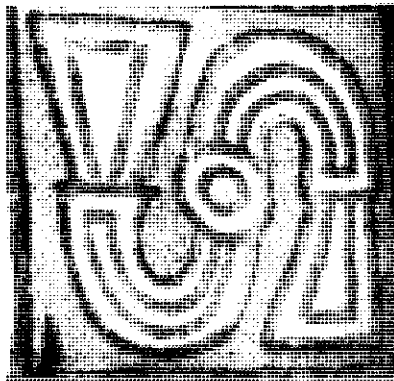
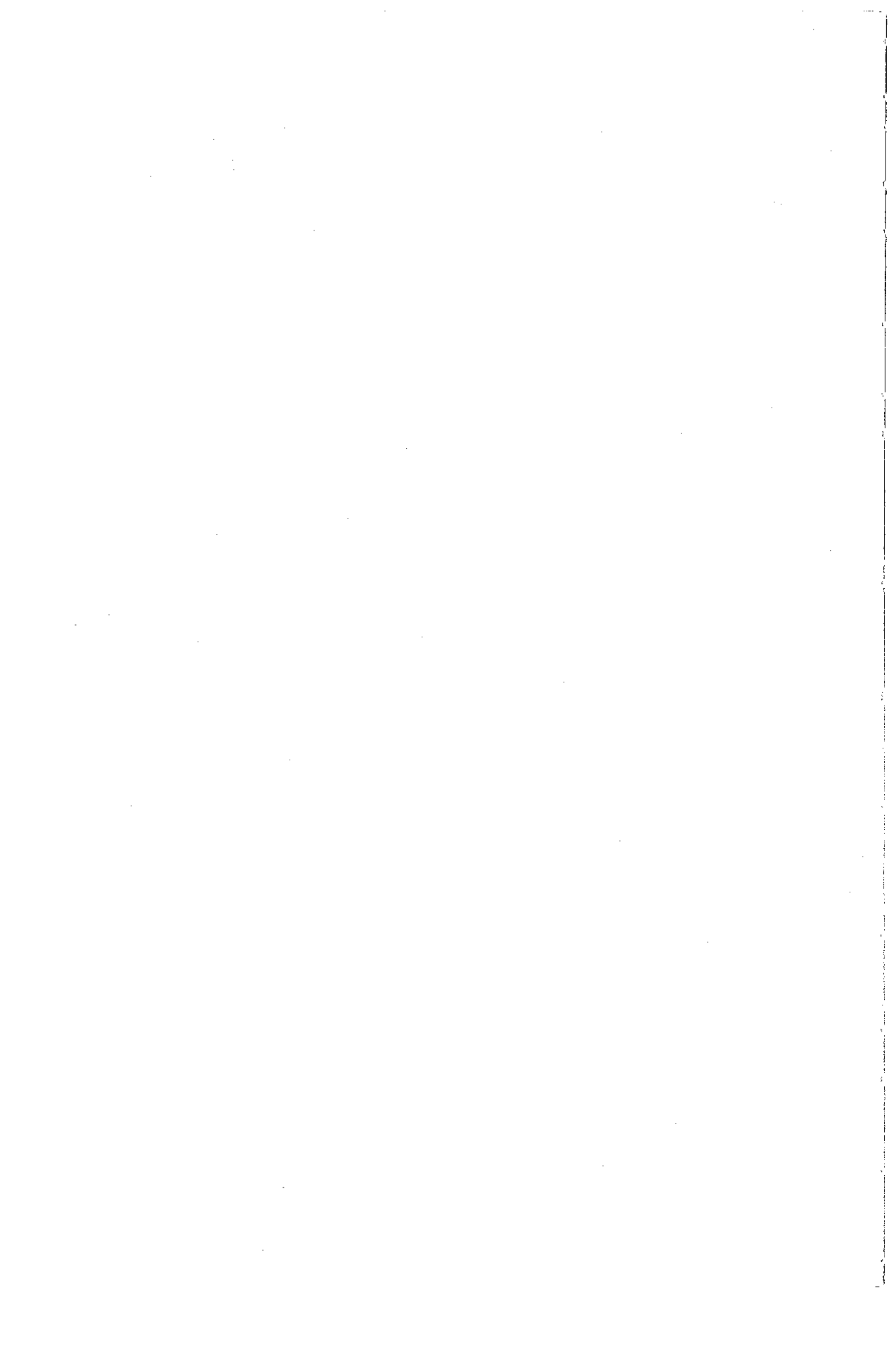


COMUNIDAD Y BIODIVERSIDAD

El Ayllu y su organicidad en la crianza de la diversidad en
la chacra.





© **Comunidad y Biodiversidad.** El Ayllu y su organicidad
en la crianza de la diversidad en la chacra.

© PRATEC - Proyecto Andino de Tecnologías Campesinas.
Calle Martín Pérez 866, Magdalena del Mar. Apto. 11- . Lima
- Perú. Telefax: 261-2825 Email: pratec@ddm.com.pe

Primera edición: Febrero 2001

ISBN: 9972-646-18-1

Hecho el Depósito Legal: 1501152001-0767

Gladys Truffer.

Diseño, diagramación, composición de textos y cuidado de edición.
Av. Aurelio García y García 1563-C, Urb. Los Cipreses. Tel. 564-3201
Email: gladys@ddm.com.pe

Impreso en: **Gráfica Bellido SRL**
Los Zafiros 244, Balconcillo. Teléfono: 4-702773



Índice general

Introducción

El Ayllu y su Organicidad en la crianza de la diversidad en la chacra. 7

I. Puno

1. Chuyma Aru

La Organicidad en los ayllus aymaras de Puno para la crianza de la vida. 33

2. Paqalqu

Organicidad para la crianza de la chacra en Yunguyo. 59

3. Qolla Aymara

Conversación y autoridades en las comunidades aymaras de Matería. 69

4. Sura Yapu

Organicidad Andina. 89

5. Savia Andina

Organicidad en la Crianza de la Vida. 101

2. Cusco

1. Ceprosi

La Organización social en los ayllus de Pitumarca. 109

3. Andahuaylas.

1. Vida Dulce

Organicidad en Andahuaylas desde la visión andina. 119



4. Ayacucho

1. ABA. Asociación Bartolomé Aripaylla

Organicidad del Ayllu en la crianza de la chacra y del paisaje 131

2. Away

Organicidad en el Ayllu Socos 151

3. CCC PAM.

Ayllu Andino. Crianza de las vidas con el corazón 155

5. Huancavelica

1. LIRCAV

Organicidad en la crianza de la diversidad en la chacra ... 165

6. Huaraz

1. Urpichallay

"Desde antes y hasta ahora vivimos con nuestros Varas, sembrando nuestras semillas nativas." 175

7. Cajamarca

1. Indea Cajamarca

Organicidad y tiempo en la vida de todos 191

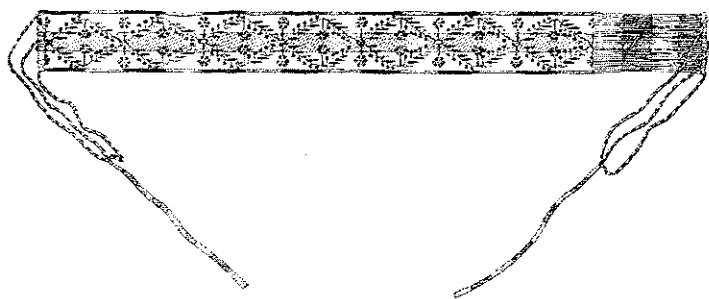
8. San Martín

1. Pradera

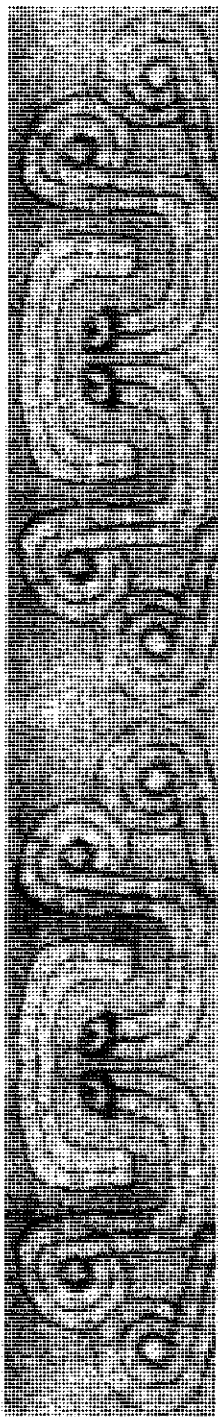
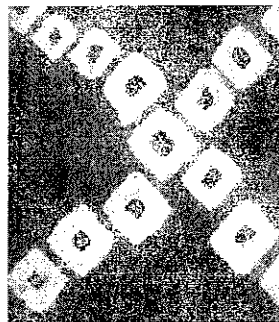
"De común acuerdo nomás han de vivir..." 199

2. Choba Choba

Organicidad quechua lamista en la crianza de la diversidad agrícola "Urduendo la vida chacarera" 213



Introducción



El Ayllu y su Organicidad en la Crianza de la Diversidad en la Chacra.

Grimaldo Rengifo Vásquez.

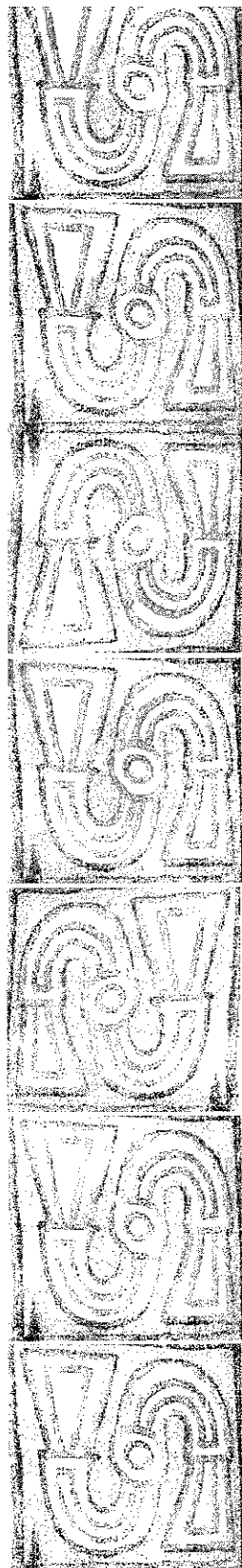
PRATEC, diciembre 2000.

La chacra, yapu en aymara, es en los Andes una artesanía, una obra de arte, un tejido vivo elaborado por una colectividad más-que-humana. Es la expresión de la conversación ritual entre humanos, deidades y naturaleza. No es un artefacto, un conjunto de piezas construidas por el hombre que funciona a la manera de un dispositivo mecánico para proveer materias primas, tampoco es obra de la agronomía, de un orden externo a él que actúa transformándolo de acuerdo a una imagen previamente ideada. La chacra en los Andes se elabora al compás del ritmo natural y es la vida misma. Como dicen los campesinos en Sarhua:

Nuestra vida depende de la chacra, la chacra es nuestra vida. Si la planta, los animales, los Apus tienen vida, nosotros también tendremos vida. (Carrillo, P. 1998:29)

La chacra en los Andes, no reemplaza a la naturaleza ni es una invención humana, sino es una persona, un cuerpo vivo que vivifica al conjunto de seres que pueblan el mundo. Chacra tienen todos: las deidades, la naturaleza y los humanos y en ella reposa la trama de la vida. Don Hilario Quispe Huamán, de la comunidad de Kcallacancha, Paucartambo en Cusco, nos manifiesta por ejemplo:

De las papitas también existen sus illas, nosotros lo conocemos como papa qhoya o enqaychucha, también le decimos iwayrumi; son papitas del Apu, bien bonitas son, de piedrita, de toda clase hay; algunos son moros



(de dos colores), otros son blancos, otros negros, según
pues. (Pérez Baca, 1996:100)

Los denominados parientes silvestres son, por ejemplo, cultivos
de la naturaleza y de las deidades tutelares, tal como nos ilustra
don Feliciano Justo Choque, de Moho - Puno. En sus palabras:

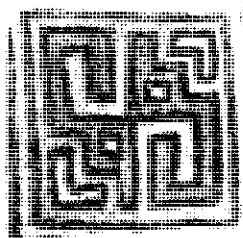
*Hay también ocas y ollucos silvestres que crecen en los
rincones de las andenerías, en los pedregales o también
en los roquedales. Los tubérculos de los ollucos
silvestres son pequeñitos, de colores amarillo, rosadito
y hasta blanquitos hay. Cuando yo era niño, con estas
papitas (apharus) sabíamos jugar y hasta la casa
llevábamos. Una vez mi mamá me ha reñido y me dijo:
¿Para qué traes esas papitas? Esas son de los
Achachilas. (PRATEC, 1999: 38)*

En este sentido, la biodiversidad, apreciada desde la concepción
andina del mundo, no puede ser atribuida sólo a la actividad
humana, menos al empeño de un campesino conservacionista,
sino a la contribución de la naturaleza y de las deidades en una
concepción del mundo en que todos son vivos y a la vez personas
que crían. Una primera aproximación de cómo entienden los
campesinos andinos la aparición de nuevas variedades de plantas
nos la proporciona don Fidel Condori de la comunidad de
Muscahuisa en Paucartambo, Cusco. Para él:

*Cuando yo siembro chaqro (mezcla) todas las papitas
de la loma, bien harto produce. Qhawanakuspaka allinta
wachakunku (mirándose entre sí las papitas se
multiplican bastante). Por eso siempre chaqro siembro
para que mis papitas no se pierdan. (Pérez Baca, 1996:
62)*

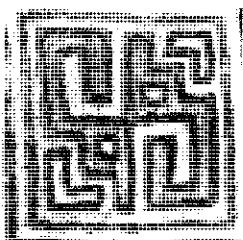
Pero el entendimiento de la variabilidad es holística. Como todos
crían, la diversidad no es entendida sólo como producto de la
actividad humana. En esta dirección, la narración de don Porfirio
Ramos -campesino ayacuchano- aporta otro argumento, cuando
dice que:

*La semilla de maíz, por más que siembres una clase no
sale igual, por más que siembres una sola clase,*

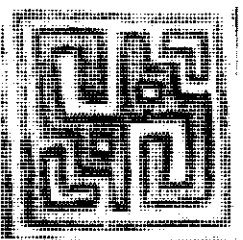


aparecen otras clascitas. Hay la mamá de las semillas. Mira ésta, se llama illchiway, es la mamá. Cuando siembro esto me aparece en mi chacra toda clase de maíz. (Carrillo, P. y Jaulis, P., 1998:141)

Para don Porfirio, la diversidad es inseparable de la crianza de la familia, es decir de la semilla y de la madre de ésta. Como todo en la vida, la variabilidad seminal es inseparable de la presencia maternal. Las concepciones occidentales de espacio y tiempo son de poca utilidad o no se aplican para entender esta particular manera de comprender la conservación y ampliación de la diversidad genética. En muchas comunidades la heterogeneidad seminal se narra como si ella fuera producto del encuentro en algún ignoto lugar, entre el mar y los Andes, de maíces que se han bañado en la mar y otros que van camino hacia ella por haber sido aporcados en tiempos diferentes. Requerimos de argumentos diferentes a los de la ciencia para entender lo que nos dice don Cipriano Armas, de la comunidad de Recuayhuanca en la Cordillera Blanca de Ancash.

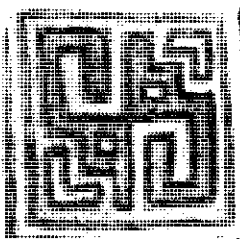


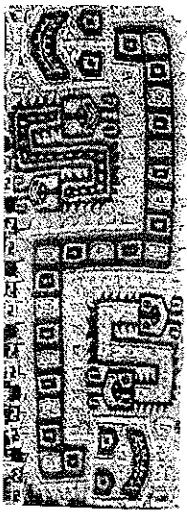
Mi aporque tengo que terminar el mismo día, porque si lo voy a dejar, para el día siguiente mis plantas de maíz no van a ir iguales a bañarse al mar, por ello tengo que acabar el mismo día como sea. Cuando terminas al día siguiente, la parte que has terminado se van a bañar al mar pero la otra parte recién al día siguiente se van, entonces por el camino ya se encuentran con los otros maíces. Al llegar al mar, en donde van a bañar, se confunden y regresan mezclados, de distintos colores, y en la cosecha encuentras diferentes colores de lo que no has sembrado o sea no es tu maíz legítimo. (Urpichallay, 1999:28).



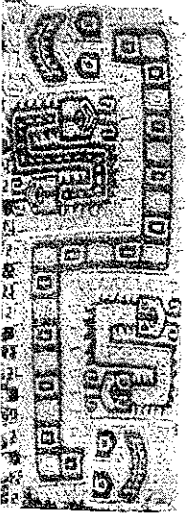
Pero también hay otras formas de cómo el campesino andino se "explica" la presencia, conservación y ampliación de la diversidad. La Asociación SICRA de Huancavelica nos brinda el siguiente testimonio:

En la comunidad de Pampas Constanca, don Bartolomé Huayra (ya finado) era uno de los buenos chacareros. Antes de salir a sembrar hacía recordar a su familia diciendo: Tarpucocc rispacca manam



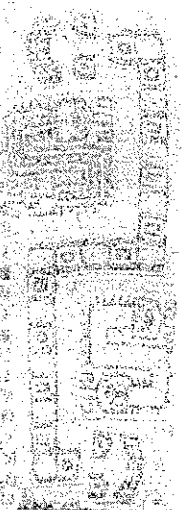


ccunccanachu yaccu aysaccninta (cuando se va a sembrar no debemos olvidar a quién lleva el agua). Se refería a que se debe llevar 3 semillas de mashua. Al llegar a la chacra "pagaba" con coca a la tierra pidiéndole permiso para trabajar. En la siembra ponía las tres semillas de mashua casi al centro de la chacra. Explicaba la razón: "Es para que las papas de esta chacra no se queden en otras chacras cuando van a bailar el Huaylas, es que la mashua le lleva agua para evitar el cansancio en su camino y así puedan volver". Al respecto hay muchas versiones de que en la cosecha de papas aparecen variedades que no habían sembrado. Es que las "papas de otras chacras que vinieron aquí a jugar Huaylas se quedaron, seguramente no lo acompañó la mashua". (Zevallos, et. al. ob. cit.4)



De este modo, el paisaje natural heterogéneo no ha sido transformado en un paisaje cultural homogéneo, sino que ha devenido más variado y diverso por la actividad humana, pero también por la de las propias semillas y la de las deidades. La comunidad humana, al tiempo que es favorecida por los productos de la naturaleza cría a la naturaleza rejuveneciéndola y haciéndola más plural. Los comuneros, además por esta particular concepción de ver la crianza de la biodiversidad no se vivencian como propietarios de la naturaleza sino como sus pastores. Como nos precisa Magdalena Machaca, de Quispillacta:

No sólo el hombre tiene sus animales ni es el único pastor, más bien los Huamanis o Apus son los que tienen muchos animales, sean silvestres o incluso los que criamos nosotros (los humanos). Ellos son dueños de todos los animales, sean zorrinos, zorros, vicuñas, aves. (Machaca, M. 1998:135)



En la crianza andina de la chacra no existe un proyecto externo que oriente, transforme y cambie la propia "voluntad" de la naturaleza; la crianza humana sigue el comportamiento de la naturaleza develando lo que ella misma contiene. Si la vocación natural es la de ser diversa en sí misma, la actividad humana no hace más que develar este atributo y criarlo. En este contexto, la diversidad de semillas criadas por la comunidad humana se hace



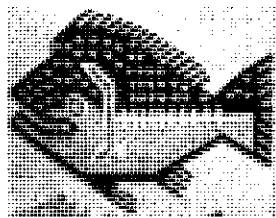
a partir de lo que se considera las madres que crían y son criadas por la naturaleza y previa solicitud a las deidades correspondientes. La chacra humana es entendida así como una re-creación de la chacra de las deidades y de la naturaleza misma, y cuando se hace chacra es a ellos a quienes se tiene que pedir permiso con el respeto y cariño correspondientes. Como precisan doña Eugenia Pacoricona y su esposo don Felix Apaza, hacer chacra no se hace así nomás:

Cuando llegamos a la chacra no lo hacemos así nomás, sino que con todo respeto nos dirigimos a la Pachamama Santa Tierra, para pedir permiso respectivo para barbechar la parcela, para esto en primer lugar depositamos una pequeña cantidad de hojas de coca a la Pachamama, diciendo: Pachamama Santa Tierra me vas a disculpar, la besamos de rodillas. Hecho esto, pijchamos nuestra coquita y le decimos: tú también pijcha (masca) tu coquita, Pachamama Santa Tierra.
(Chambi, N. y Chambi, W., 1995: 55)

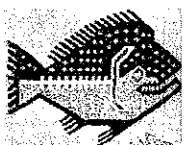
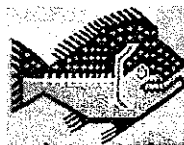
Y es que, la misma comunidad humana no es un colectivo de personas que está por encima de la naturaleza, sino es equivalente a ésta. Es más, se siente miembro de la familia o colectividad natural, y en tanto es así, participa del atributo de cualquiera de sus integrantes. Existe una madre común que une y convoca a todos: La Pachamama, al tiempo que cría, hermana y hace parientes a todo cuanto existe. De allí la naturalidad con que una campesina habla de la papa como su hermana, hija o madre, dependiendo de las circunstancias. No hay atributo en la papa que no sea al mismo tiempo un atributo de la comunidad humana. Las campesinas son capaces incluso de distinguir cuándo una papa está triste o alegre. A esta comunidad de parientes humanos, deidades y naturaleza que se crían y dejan criar llamamos en los Andes: ayllu. Sobre esta relación de familiaridad, Juana Apaza, de Conima - Puno, es enfática cuando afirma:

Los frutos son como nuestra madre, ellos nos crían.
(Chambi, N. et.al. 1998: 19)

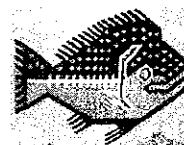
Esta relación filial de la comunidad humana con la naturaleza y con todo cuanto existe, permite de un lado una porosidad comunicativa de los humanos con cualquier miembro de este



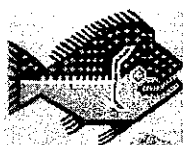
mundo sin que se establezcan bordes o límites identitarios entre una forma de vida y otra. Tan pronto puedes ser papa sin dejar de ser humano o puede una alpaca ser vivenciada como humana. No existe atributo en una entidad que al mismo tiempo no sea un atributo compartido. Se puede ser —en este sentido— quinua y humano al mismo tiempo y en la misma circunstancia sin caer en contradicción. Existe una suerte de interpenetrabilidad entre todos los miembros del ayllu. Cada miembro del Pacha es también en sí mismo *sallqa*, *waca* y *runa*. No es que se transforme en *waca*, sino que también es *waca*. Cada miembro del Pacha es heterogéneo en sí mismo. Santos Vilca Cayo, de la parcialidad de Aynacha Watasani - Puno, manifiesta en este sentido, lo siguiente:



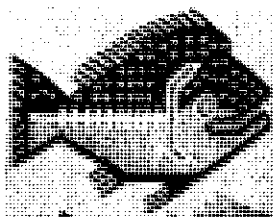
La Ispalla (deidad de los frutos) es la propia mujer, es la misma madre que nos cría y la criamos también, las semillas nuevas son las mujeres jóvenes y bonitas que pueden producir más, mientras las semillas que ya han permanecido por muchos años son las mujeres o madres cansadas. La semilla, la mujer y la Pachamama son la misma. (Chambi, N. et. al. ibid: 18)

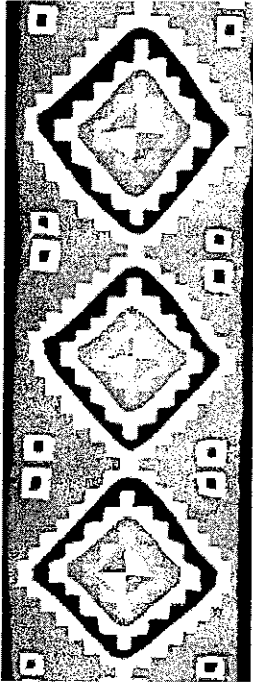
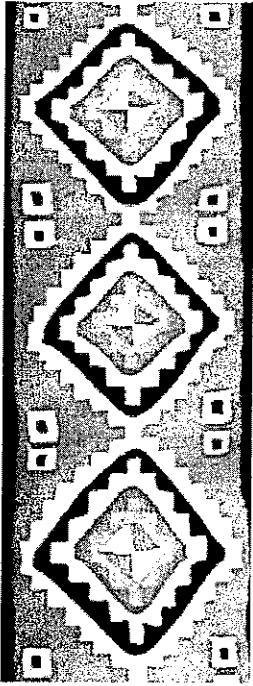


En este sentido, la noción de pareja no es sólo un concepto para designar la ausencia de un individuo con voluntad propia que hace uso de su libre albedrío para actuar en la vida. La pareja andina implica que mi vida está inextricablemente unida a la de otro(a) u otros(as) pero además que la residencia de mis actos se halla en la relación de crianza con otros y no en mí mismo. Como se sabe, el individuo en la modernidad: *"Es aquel que eleva su ser-para-sí, su unicidad, a la categoría de verdadera determinación. Instauration como norma la propia autoconservación y el propio desarrollo"* (Adorno y Horkheimer 1971: 52-55). Aquí en los Andes no hay determinación de una persona que no sea una determinación compartida.



Esta relación de crianza recíproca para hacer cualquier actividad, tiene en los Andes denominaciones diversas, siendo el *ayni* y la *minka* sus expresiones más conocidas. La relación no es algo abstracto, que se activa en ciertas circunstancias, sino es eslabón cotidiano, una manera de ser. La vida andina misma, es una





relación diaria de crianza. Como dicen los campesinos cajamarquinos: “todo se hace en minka”.

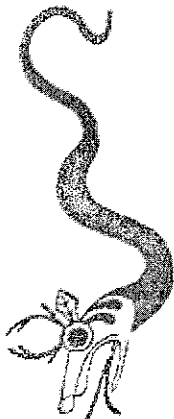
Empero no es sólo eso, uno es pareja en sí mismo, la noción de relación no es algo externo, sino también es un atributo de cada miembro de este Pacha. Cada persona es ella y su ánima. El ánima no es algo inmaterial, trascendente. Es un miembro con el cual vivo, es uno de mis “cuerpos” como dice una aymara (Jimenez, G. 1995:25), un cuerpo visible, patente y evidente en la vivencia andina y amazónica. Es esta vivencia la que permite una vida en armonía con uno mismo. Cuando uno de los miembros que hacen a la pareja se ausenta –como a veces suele suceder cuando el ánima se aleja– el otro u otros cuerpos que anidan en “uno mismo”, se resienten y la vida se desarmoniza. Refiriéndose al ánima de los productos, Hilaria Mendieta Conde, de Quispillacta, dice:

Así nomás no se vende ni se regala, se challa con agüita de sal, entonces así no se va con su ánima más, siempre queda y no nos niegan. Otras veces, disimuladito nomás, ya cuando estamos dándole, ya sea en manta o canasta, se saca una unidad, sea en papa u oca, así entonces se queda su ánima, no se lo llevan todo. (ABA, 1998: 133)

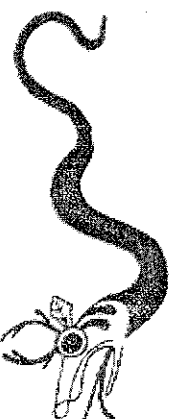
De allí que la pareja y la comunidad no sean una vivencia sólo externa, sino un sentimiento que vive en cada miembro de este Pacha. Hay toda una gama de rituales para hacer volver al ánima cuando ella se ausenta. En este sentido se puede decir que los actos de cualquier persona en los Andes son expresión de un ayni propio, expresión de la conversación entre las entidades que nos habitan. El cuerpo de cualquier miembro de este Pacha es una residencia en que moran numerosas personas y en consecuencia lo que se hace es también expresión de este diálogo interior. A la conversación con la heterogeneidad de seres que pueblan el Pacha hay que agregar el habla colectiva que anida en esa comunidad de personas que pueblan la trama de la vida de cada cual. Como dice Pelayo Carrillo:

Muchos comuneros sienten que tienen la vida del maíz, del puma, del puquial. Ahora se entiende mejor -agrega- porque dicen que sus corazones se tupan,

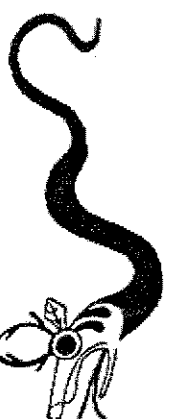
se empatan con las vidas, los aires y las ánimas de los demás. (Carrillo, P. , 2000)



En una comunidad como la descrita, lo que cada quién hace es pues expresión de un diálogo. Al no haber "propia voluntad", sino voluntad compartida, el hábitat donde reposan las decisiones son las relaciones de crianza recíproca que se expresan dentro de una vida vivida en comunidad, de una vida en ayllu. En este sentido no existe organización —como acción y efecto de organizar— pues este concepto supone la existencia de una jerarquía, de un agente y una acción externa que organiza, y de algún receptor de dicha acción, el paciente. ¿Cómo hablar de organización en una colectividad en que las ánimas, los cerros, el agua y los humanos tienen una participación equivalente?

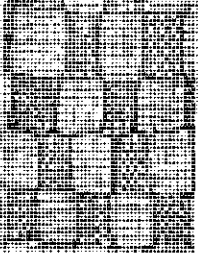


El término organización es limitado para expresar una relación que por su propia naturaleza es recíproca, de simbiosis y mutualidad, y que abarca un mundo más-que-humano. El sentido usual de la palabra organización está vinculado al concepto de sociedad, es decir sólo referido a formas de organización humanas, excluyendo lo natural y sagrado; y es un concepto que tiene sentido para las denominadas sociedades modernas desacralizadas y desnaturalizadas pero no para las andinas. Como se sabe en muchas comunidades el cargo no sólo reposa en la voluntad humana. Como dice don Carlos Janampa Chocce, de Lircay: "*A este cargo no se llega así nomás ni es querer de cada quién, los Apus saben a quién escoger*". (Zevallos, et.al. 2000:3). Sin embargo los estudios sobre la vida andina siguen rigiéndose por nociones modernas.

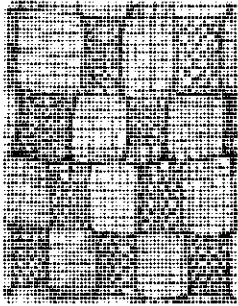


Desgraciadamente, y tal como comenta María Rostworowski, son las crónicas, con los criterios que prevalecían entonces —la cultura de los hombres del siglo XVI, el de probar los derechos de la corona española sobre tierras americanas— las que han servido de base para la llamada "historia incaica" (Rostworowski, 1983:13-14), una historia que todavía subsiste en el estudio de las comunidades andinas actuales, y que nos extravía en la comprensión de un fenómeno que requiere de otros marcos conceptuales de referencia.

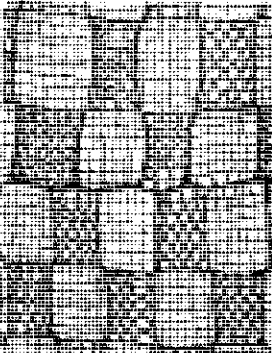
En la organización, la naturaleza y las deidades no cuentan para las decisiones. La naturaleza es recurso sobre el cual se ejerce el



dominio organizado del hombre. En la organización el hombre es el fin y todo lo demás es medio. En una sociedad se reproduce el esquema jerárquico de relación del hombre con la naturaleza, y deviene normal el uso del concepto de recursos humanos para designar a humanos concebidos como medios para la ejecución de una actividad determinada. En la organización los fines los da el hombre, pero no cualquier hombre sino el empresario, el que controla, dirige y detenta el poder, el que llama a los otros "factores de producción", que por otro lado no anida en una trama o tejido vital sino en una estructura hecha para el orden y cuyo nombre es el de institución. No es extraño que éste sea el lenguaje usual de los técnicos en la modernidad, pues como ya lo había advertido Hobbes, el poder de un hombre: "*consiste en sus medios presentes para obtener algún bien manifiesto futuro*" (Hobbes, 1996: 69). En el ayni no hay alguien que sea medio para un fin buscado por otro; ambos son copartícipes de una danza que no es otra que la de la propia naturaleza.



En una comunidad en que las decisiones sobre la siembra se hacen en conversación con la Pachamama, los Apus o Achachilas, la lluvia, el granizo, las semillas, la helada, los sueños, entre otros, no hallamos otro concepto que muestre esta relación de conversación recíproca, mutua y en equivalencia que el de organicidad. Ciertamente un neologismo, derivado de orgánico, que se aplica a seres vivos constituidos por miembros –o partes– que actúan de modo coordinado. La organicidad no quiere decir que no haya un orden, pero ese orden y una autoridad que lo coordine es circunstancial y local, útil para un espacio y un tiempo convenidos por la comunidad. La autoridad está, por otro lado, al servicio de esa circunstancia y es carismática.



Este carisma (gracia divina) no es un don otorgado por un espíritu trascendental, sino por el Apu al que los padres al nacer reconocen como el padrino de la wawa (Huamán, et. al. 2000: 242), un carisma que la comunidad ayuda a criar, pero que también se cultiva, se cría, y como dirían los lamistas, se cura. Curar es conferir dones cuando no se los tiene o se los posee en grado limitado. Se curan las plantas para que den frutos, como a los humanos para que sean buenos montaraces, o a los perros para que sean buenos cazadores. La autoridad carismática es el que posee atributos de gran conversador, mucha paciencia, armonizador y equilibrador de un "orden" que como el clima es



cambiante y sujeto a modificaciones inesperadas. La autoridad carismática es *chuyma* –ser sereno y maduro en aymara– y puede ser humano, árbol, luna, piedra o río, el *chuyma* armonizador de la vida. La autoridad carismática se sitúa fuera del derecho y de las instituciones (La sociología, s/f: 46-7). La comunidad vivencia la autoridad –que dicho sea de paso, siempre es en pareja– como si en esa circunstancia fueran padre y madre de la comunidad. (Machaca, M. et. al. 2000). No todos y en todo momento se hallan en la circunstancia de ser autoridades; algunos, como dice don Víctor Choccelahua, de la comunidad de Pirca en Lircay, desarmonizan:



En nuestras comunidades los Ichpas, Quispes, Chocces y Janampas son los más indicados para ser autoridades, en cambio los Llocclas (que significa huayco, derrumbe), son huichccas (cerrados, no adecuados). Por ejemplo, el año pasado agarraron cargos los Llocclas y los Torres, y las cosechas no han sido tan buenas. Para este año se han organizado los Janampas con los Ichpas, seguro que la cosecha va a ser buena. (Zevallos, et.al. 2000)



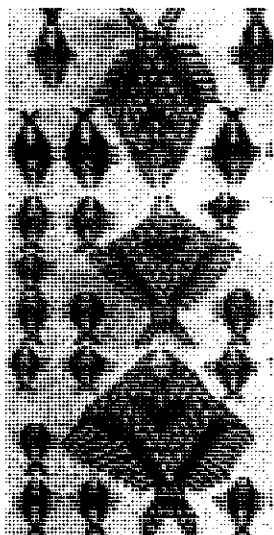
La organicidad vendría a ser pues esa capacidad de enlazamiento, enhebramiento y acomodo mutuo que tienen los seres que pueblan el Pacha –liderados por la autoridad correspondiente– para que en cada circunstancia la vida siga su curso regenerativo en salud. La organicidad se entiende mejor si vivenciamos al mundo que nos rodea como Pacha, que es entendido según los Quechua-Lamas, como un tejido. También, en otras partes de los Andes Pacha es tierra, la circunstancia temporal que se vive (tiempo), el microcosmos que nos rodea, etc.



Si cada hebra es un miembro vivo del Pacha podemos comprender que la organicidad es la capacidad que tiene cada miembro de tejer el Pacha. Si todos tejen, cada miembro del Pacha es tejido a la vez por los otros, y como dice el jefe indio Seattle: "lo que cada cual hace a la trama, se lo hace a él mismo". (Kay Pacha No. 1. 1988: 59). La organicidad, en este sentido, es otro modo en que se expresa la crianza, pues al tejer como al criar se es también tejido, arropado, anudado, amparado, criado. La noción de tejido vivo nos previene además de la idea de jerarquía presente en la organización social. La autoridad aquí no es jerarquía y poder

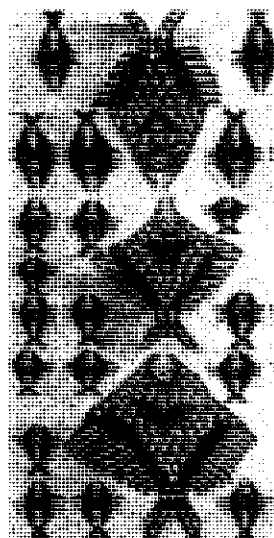


sino el que tiene el cargo de estimular, coordinar, entramar y yapar a todos en la tarea de tejer al Pacha. Y esta autoridad, como veremos, no sólo es humana, sino sagrada, natural y chacarera. Para ilustrar mejor esta distinción entre autoridad y poder citaremos a Panikkar:



La diferencia entre poder y autoridad está expresada en las mismas palabras. 'Poder' significa capacidad de hacer algo. El poder reside en mí, soy más poderoso que otro si puedo hacer más cosas que él, si tengo más fortaleza o capacidades; soy sujeto del poder. Poseo poder. Poder es 'nosotros': el individuo, el grupo, el estado... con respecto al "ustedes" sobre quienes ejercemos nuestro poder.

Por el contrario la palabra 'autoridad' proviene de auctus, augeo (lo que hace crecer); la autoridad me es dada, conferida a mí, reconocida. Por simplemente ser quien soy, otros reconocen en mí algo que resulta en que mi persona, mis acciones, mis palabras, tienen un valor especial para ellos. Uno es investido de autoridad por otros, inspira respeto, confianza; es lo que le permite a alguien a quien se le ha reconocido, aconsejar con la autoridad de una orden. Prestigio, por ejemplo (su etimología aparte; prae-stringere) proviene de la autoridad... Se debe hacer una triple distinción entre la capacidad intrínseca del sujeto, la capacidad que emerge de su ser, un poder extrínseco, que proviene del orden de tener y no de ser (siendo el dinero el más "potente" y moderno ejemplo) y la autoridad que el sujeto merece y que le ha sido conferida por otro. El otro capta en quien reconoce autoridad la existencia de una fuerza capaz de ayudarlo a crecer. (Panikkar: 1999: 26-7)



La organicidad de la chacra se halla pues asociada de modo íntimo, y es casi sinónimo de conversación y crianza. Para criar una chacra, la comunidad humana tiene que conversar con las diferentes colectividades naturales y sagradas. Cada familia lo hace en su chacra particular, pero la chacra es una porción de un tejido comunal más extenso con el que mantiene relaciones de conversación. La chacra de una aynoka o de un muyuy, suyo,

suerte o manda –según sea la denominación regional de tierras de gestión comunal– es un miembro del tejido de la aynoka y establece con ella relaciones de conversación para mantener la armonía del conjunto de la aynoka. Pero hay aynokas y aynokas, y hay suyus y suyus, como hay muyus y muyus dentro de una comunidad. La comunidad es un tejido de tejidos, pues en una comunidad no sólo hay aynokas sino tierras familiares. La conversación entonces no se puede referir al cuidado de una sola chacra sino a las chacras en su conjunto.

Para cuidar y criar estas organicidades brota de modo íntimo y asociado a cada tejido su correspondiente tejido de autoridades coordinados por el alcalde de la chacra, el Arariwa o el kampu Marani, según se trate de regiones quechuas o aymaras. Por ejemplo, en Pitumarca en el departamento de Cusco todavía se eligen, entre los miembros de la comunidad humana a los arariwas. Don Mariano Choque, de la comunidad de Karwi, cuenta así su cargo:

A mí me nombraron Arariwa del cultivo de papa, por eso siempre estoy atento cuando se nubla o cae el rayo. Ya estoy viendo dónde cae la granizada y me alisto siquiera mucclli (semilla) de coca para alcanzarle, o hacer humear si es que se puede. Casi siempre le arreo a la granizada, pero a la helada no puedo ver pues como cae en la noche, es difícil cuidar las chacras de la helada, pero siempre cuido de los daños de los animales. En la fiesta de papa (chuya) con las familias vamos a cada chacra a adornarle con flores de pallcha, serpentinas y chichita. En mi zona no hubo mucha granizada este año y la producción estuvo regular, solamente las lluvias se secaron antes de que madure la papa. (Achachui y Pardo, 2000: 7)

En la autoridad vive la comunidad, en esa circunstancia él es la propia comunidad, y por ello lo que lleva y viste debe expresarlo. Don Manuel Pérez Manuel de la comunidad de Manuelo en Kelluyo-Puno, considera que:

A cualquier sitio que vamos llevamos poncho negro. La pareja usa ropa negra desde el inicio hasta el final del cargo. Chiwtaña significa una forma de proteger

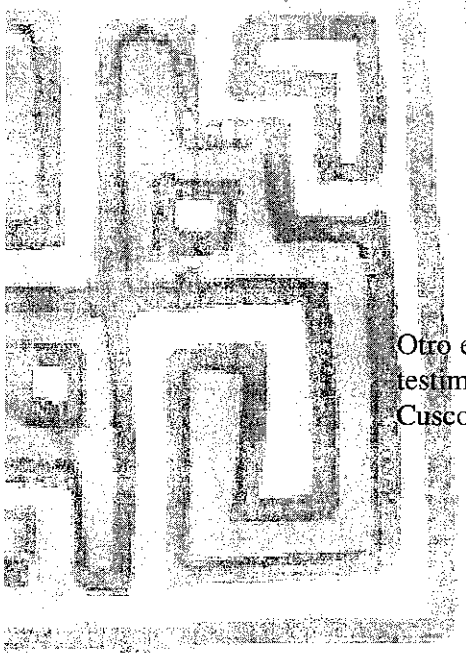
a las familias comuneras para que se agilicen las gestiones que realizan las autoridades comunales. Por eso hay que chiwtayar. A una autoridad la chuspa nunca le debe faltar, su coca y su alcohol. Las ex-autoridades siempre exigen, además es signo de respeto. Durante el ejercicio del cargo no deben hilar, tejer porque puede acompañar penas. Antes los abuelos durante un mes se cuidaban, no podían cocinar, pastorear ganado. Degollar ganado puede provocar alguna muerte en la comunidad. Cuando uno se cuida, no pasa nada. No se puede visitar enfermos graves ni ir a entierros porque puede provocar mayor mal. (Arunakasa, 2000).

Pero también tienen autoridades la sallqa, las wacas y los mismos cultivos. El testimonio de don Armando Cruz de Quispillacta, Ayacucho, es ilustrativo respecto a este tema, cuando dice:

Los maíces tienen su autoridad. Cuando realizamos el aporque de los maíces con desgano o si iniciamos muy tarde, la autoridad de los maíces está pendiente y esperando a que termines rápido de aporcar para que todos vayan a refrescarse a la playa. Cuando se termina el aporque de los maíces todos van a la playa y la autoridad es la encargada de velar para que todos vayan juntos y de ayudar a los más débiles. (Machaca, G. 1998: 111).

En Socos, Ayacucho, don Juan Rojas de la comunidad de Yanayacu, refuerza lo dicho por don Armando.

Una chacra de maíz siempre tiene autoridad y es hombre y es mujer, a la vista se nota, él es más grande y tiene tallos gruesos, es la autoridad mayor; el maíz macho es uruwa (sin choclo) y la mujer es wawasapa (de varios choclos). Después del jallmay (primer aporque) todos van a bañarse a Lamar Qocha. Ahí yo encargo como jefe al maíz negro y le digo: "zambucha janmi cay wawajiqikunata pusanqui cutichimunqui (negrito, tú vas a llevarlos y haces volver a estos tus hermanitos) cuidado que se quede o salten a otras chacras. Por eso cuando aporcamos una chacra



tenemos que terminar de aporcar a todos, ya que sino el resto se queda y lloran. Si terminamos otro día están débiles y pálidos, y en la cosecha no da igual. (Cconislla y Oré, 2000)

Otro ejemplo que nos ayuda a salir del antropocentrismo, es el testimonio de don Mauricio Alvarez, campesino de Paucartambo, Cusco. En sus palabras:

La planta de nabo es una madre que nos cría durante los meses de carencia, cuando no hay cosechas, en el "hatun pogoy" (época de lluvias, no hay cosechas), junto con el "araq papa" (especie de papa no cultivada considerada técnicamente como maleza), son los únicos que mantienen y satisfacen el hambre de los hombres. Durante la fiesta de la Virgen de la Purificación que es el 2 de Febrero, una virgen vestida de amarillo que es la Mamacha nabo o "yuyu" se retira bailando y cantando una canción muy triste, diciéndole a los otros cultivos, que su misión ya está cumplida, que ya salvó del hambre a todos los hombres del ayllu, que ahora les toca a ellos cuidar y criar a esos q'ara wiksas. Por eso, a partir de este día el nabo empieza a desaparecer y pierde su sabor y gusto, porque ya existen otros productos que nos alimentarán. Con las primeras cosechas tenemos comida nueva. (Pérez Baca, 1996: 66)


De la Cruz Cisneros, comunero de Quispillacta nos comenta además de la organicidad de los wamanis de la región de Quispillacta.

Se debe hablar a los wamanis por su nombre y cargo que llevan, así para Quispillacta el Presidente es Rasuwilca, el Alcalde es Acuchimay, el Teniente es Condoray, Regidores: Runquylla y Pukakunka, y el resto son autoridades Varas. (Machaca, G. ibid:104)

Estas autoridades son miembros de la chacra y tienen la tarea y la responsabilidad de hacer conversar, de desatar los conflictos que pueden haber entre las distintas colectividades que participan



de la crianza. Como precisa don Marcelino Albites, de Chiara en Andahuaylas:

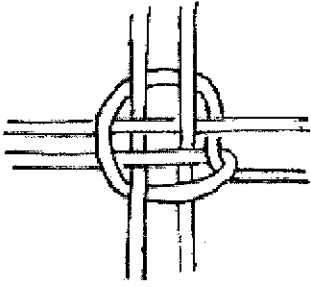


El arete del Inka es el amparo o jefe de las plantas de la huerta, él está pasando cargo de autoridad, ella es la que armoniza con todos. Nos avisa cómo va a ser el temporal, a la vista sus hojas se cuelgan y se ponen de color plumizo. También nos avisa cómo va a ser la producción del año. Los asnapos también conversan todas las noches, algunas veces acuden los runas a estas reuniones. (Mendoza y Ripa, 2000).

Esta responsabilidad se vivencia como un servicio y la aprenden desde pequeños los miembros de las comunidades humanas, siendo común encontrar niños como brazos de las autoridades llamadas en Ayacucho, umas (cabeza en quechua ayacuchano). Son los denominados solteros varas o huambra Alcalde como lo llaman en Vicos, Ancash. Las tareas de las autoridades pueden durar uno o dos ciclos y cualquiera fuese su gestión rotan, cambian pues cambian los cultivos, cambian las tierras, cambia la naturaleza. Ninguna comunidad y ninguna colectividad—sea runa, chacra, sallqa, o waca— puede estar al margen de este cambio, por esto se llaman “cargos”, es decir se trata de un encargo para hacer viable la organicidad del ayllu. Sobre el cargo que ejercen los cultivos, es particularmente relevante el que se realiza en el altiplano puneño. Allí, en la fiesta a las Ispallas—deidad del cultivo de la papa— las Ispallas de la cosecha anterior rotan el cargo con los de la cosecha presente, y lo hacen ritualmente y en condiciones de equivalencia respecto de cualquier miembro del Pacha. En palabras de doña Eugenia Pacoricona y de su esposo don Felix Apaza:

La fiesta de las Ispallas es en Candelaria, para esa fiesta la Ispalla siempre produce, así sea siembra tardía, entonces para su fiesta siempre llega como si fuera gente... No sólo se encuentran las Ispallas nuevas, sino que tienen que encontrarse con las Ispallas madres o abuelas, haciéndoles abrazar, como mostrándonos que le estaría encargando a la Ispalla nueva, diciendo que nos hagan comer o que estas Ispallas nuevas les toca criar a las gentes como una especie de relevo... Algunos paqos dicen que cuando las Ispallas abuelas,





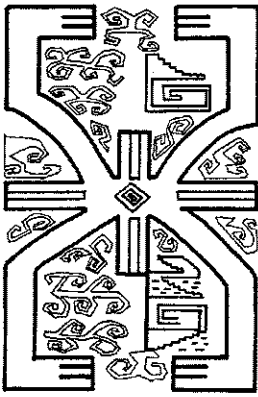
en el momento en que está dando su bendición dicen el siguiente encargo: "Así como nosotros le hemos criado a estas gentes, ahora les toca también criar a ellos. (En: Chambi, N. y Chambi, W. ob.cit.: 59)

Y es este cambio el que permite que la crianza continúe, pues como la responsabilidad no es algo dado sino que se cría, la única forma de criar la autoridad es en el ejercicio del mismo, en su crianza. Si una comunidad se desvincula de la responsabilidad de la crianza, la vida misma se altera, se tensa y deviene conflictiva y enferma. En estas circunstancias la organicidad se disuelve para dejar paso a la organización social, al ejercicio del poder por una colectividad determinada que ejerce su autoridad de modo permanente y autoritaria sobre las otras.

A pesar de que existen autoridades que velan por la crianza en armonía de las diferentes colectividades, la organicidad de la vida no está exenta de conflictos, pues la capacidad conversadora y tejedora no es algo dado sino algo que se aprende, que se cría. Cada chacra, cada persona, cada monte, es diferente de otro. Lo útil en una circunstancia puede ser inútil y perturbador en otra. La dirección y forma del surco en una siembra cambia anualmente según sean las circunstancias climáticas y del cultivo, lo que implica muchas veces destejer lo tejido. No hay un patrón único en el tiempo y en el espacio. En estas condiciones entre las distintas comunidades surgen, como es normal, incomprensiones en la ejecución de las actividades chacareras y otros de la vida diaria que exigen y plantean a la comunidad nuevos acuerdos.

Para las comunidades lo que desata el tejido es la falta de cariño, diligencia, consideración y respeto a las semillas y a todo cuanto existe. Como dice don Avelino Lapa de la comunidad de Huayllay Grande, en Lircay: *"Hay veces en que algunas autoridades por descuido o por flojera pagan así nomás, entonces viene el castigo"*. (Zevallos, et al., ob.cit.: 3). El origen del conflicto, no está afuera de la comunidad, sino en la manera misma de criar la vida, siendo la "falla" interna y no tanto externa. La comunidad humana reacciona frente a la desarmonía redoblando la conversación ritual. Por ejemplo, don Policarpo Loma, de Yunguyo - Puno, siente que la ausencia de la diversidad de tubérculos en una chacra es por no haber realizado el aporque en su oportunidad. La Virgen de la Candelaria es la deidad chacarera para los aymaras,





es ella la que está al cuidado de las papas. La fiesta de esta deidad es en Febrero, tiempo en que previamente al ritual debe haberse realizado el aporque. Si por una razón u otra dicha actividad no ha sido realizada, cuenta don Policarpo, que:

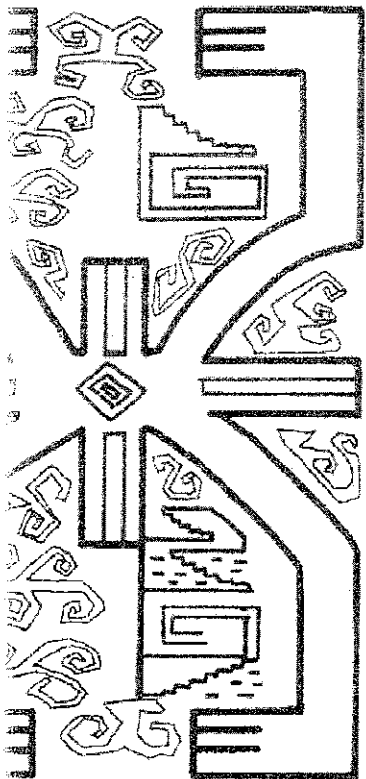
La mamita Candelaria sabe preguntar a las matas de papa si tienen o no ropa –se refiere a la tierra que cubre la base del tallo cuando se aporca a la papa– y si todavía no se ha realizado el aporque la chacra sabe quejarse diciendo: "mi dueño no se acuerda de mí, aún no me ha dado ropa, ¿en qué ropa voy a producir? (kuna isirusa achuqajaxa)". Entonces la mamita Candelaria sabe decir: "que se cambie a otro dueño, otras personas te van a dar mejor trato". Así la chacra de los flojos no tiene cosechas. Viendo esto, para la Candelaria tratamos de terminar los aporques de todos modos. (Paqalqu, 2000)

Las mujeres andinas sienten que lo que se denomina erosión seminal no siempre se debe al clima, a la promoción del monocultivo o a la preferencia del mercado por ciertas variedades. Para ellas lo importante es el afecto en el mantenimiento de la diversidad. Como dice doña María Lázaro, de la comunidad de Vicos en Ancash:

Esta papa nunca desaparece porque me quiere mucho. Yo converso con ella, la cuido con cariño; también me habla en mi sueño, cuando yo la sueño me pongo muy alegre y contenta, esto significa que he cumplido con mis obligaciones. Eso le gusta a mis plantas. (Urpichallay, ibid: 25).

En similar sentido, la Asociación Bartolomé Aripaylla, nos dice que:

Hay momentos en que las plantas cultivadas "retornan" al estado silvestre por falta de atención, estima, y cuando no son cosechadas. Por ejemplo, los kipa ollucos (ollucos huachas) en dos años se vuelven kita ollucos, aunque el tamaño de los tubérculos sea igual a la planta cultivada, pero ya no se sancochan, ellos sirven más como medicinales. Igual sucede con la

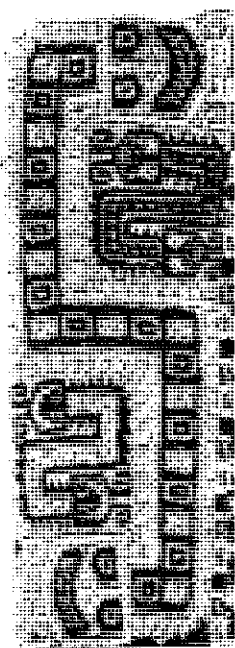




quinúa que se vuelve ayala, y la maswa que se vuelve kita maswa. (PRATEC, 1999:36)

La falta de cariño y desgano puede devenir en conflictos que toman la forma de riñas, peleas, desbordes de los ríos, pestes, granizadas, heladas, y pérdida de diversidad. Para recuperar la armoniosidad de la vida se requiere disolverlos de modo que la vida fluya, el cariño regrese, pues si no se disuelven se producen entrampamientos, atascamientos que impiden su normal fluir. En estas condiciones las comunidades redoblan sus esfuerzos de conversación, cariño y crianza en los términos de su propia cosmovisión pues el conflicto es también una señal que surge y nos avisa de la necesidad comunal de sintonizarse y armonizarse para que las chacras florezcan. Como cuenta don Carlos Janampa, en estas circunstancias:

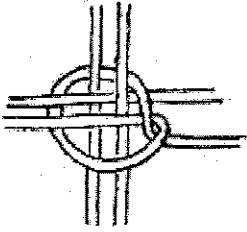
Nos reunimos las autoridades en Cabildo y miramos en el maíz para saber cuál Apu está descontento. El maíz es el que "avisa" el nombre del Apu. La persona elegida por el Apu va a hacer el pago, en el momento de hacer dice: Wecce Pachamama qay churacuyunicunata chaquiycuspa canan wata churiquicunata ccampas micuycachiy (madre tierra recíbenos estas ofrendas para que este año también les des de comer a tus hijos). Para cumplir con estas ofrendas los alguaciles tienen que ir en parejas, bien en número de 4 o 6. (Zevallos, B. ibid.)



Otras manifestaciones de respeto tienen que ser redobladas. Como manifiesta Jacinta Huamani, de Quispillacta:

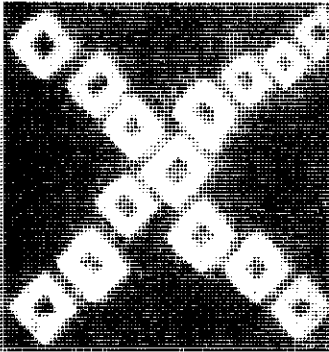
Al encontrar una semilla caída en las chacras, en los suelos, se lleva con cariño para que nos quieran. En la casa se pone con coca en un costalillo, hablándole porque son mancharisqas (semillas asustadas), llorosas, así también ellas inician a estimarnos, es así, éstas semillitas son las que dan más, resisten a todo y se multiplican rápidamente. (ABA, ibid:124)

La solución de los conflictos es realizada ritualmente y puede ser circunstancial o en momentos festivos. No es que las fiestas sirvan para arreglar conflictos. Las fiestas son celebraciones



alegres y densas al tejido de la vida, sea lideradas por una colectividad de wacas, runas o sallqas o por todos ellos en una circunstancia agroastronómica del ciclo natural. En cada fiesta hay un momento para disolver los conflictos generados sea por la celebración misma o en circunstancias previas a la fiesta. En Vicos, Ancash, cuenta don Germán Tafur que cuando se produce la presencia desmedida de *cashra* (*Elmintosporium sorgi*) y *wisoc* (gusanera en el choclo) por ausencia de lluvias, los campesinos realizan una misa. Según doña Lidia Isidro de la comunidad campesina de Huapra, ésta se realiza en los meses de Febrero y Marzo, durante el segundo aporque del maíz, cuando están entrando "en choclo":

En este momento –dice– aparece mucho el cashra y el wisoc, y mis varas (autoridades) me anuncian para la misa de cashra y wisoc. Los regidores de los varas nos piden 30 céntimos para la misa. De cada chacra recogemos dos o tres hojas atacadas de cashra de maíz, trigo, cebada, papa, u oca. Cada mujer y niña, llevamos lo recogido a la capilla y luego lo ponemos en la mesa del Padre. Acudimos todos a la misa y con fe pedimos al Señor para que lo haga descansar a la cashra. El cura celebra la misa; en un momento dice: "Señor, bendícelos a estas cashras que ya han terminado su visita pues las personas están cansadas de atenderlos". Después de la misa los regidores acompañados con el Procurador se encargan de llevar al agua a las hojas y a los tallos con cashra. En el agua lo botan diciendo: "Agua madre, a estas hojas y tallos de cashra llévatelos porque ya no soportamos su visita, nos hacen daños con su visita". La cashra ha escuchado su misa y viaja con el agua. En mi chacra ya se tranquiliza el ataque de cashra.




Como se aprecia, en los rituales las enfermedades son tratadas como personas y es ritualmente y con afecto que se les despacha a otros lugares porque se considera que su presencia lastima la armoniosidad del ayllu. Los tinkuy y el chiaraje, son algunas denominaciones regionales para estos momentos rituales para disolver los conflictos que afectan a la organicidad del ayllu y el para que el cariño rebrote, como dice una campesina aymara, a *manos llenas*. La conservación de la diversidad es, en este



contexto, expresión del cariño. El cariño no es algo abstracto, sino una relación afectiva que se expresa en todo, y en el caso de la diversidad, el cariño vive en la comunidad, en el compartir, en el bailar, en el danzar al ritmo de las cosechas y siembras de la naturaleza. Isacc Mamani, campesino paucartambino nos dice:

Realmente, nosotros criamos diferentes clases de papitas. Cada año tenemos bastante, aunque no hemos cosechado en nuestras chacras, siempre tenemos, cariño nunca falta.

Cuando un campesino regala semillas a otros, utiliza usualmente la expresión: "cariño es", para referirse a las semillas compartidas. Las papas expresan y son a la vez cariño. Como dice Víctor Regalado Frisancho, de Ayaviri:



Yo no sé que es lo que pasa, los ingenieros hablan de muchas cosas, pero yo no comparto tanto sus opiniones pues ellos no saben lo que es el campo. Yo, por ejemplo, desde hace varios años vengo haciendo chacra a la manera natural o campesina, con guano nomás y otras cositas andinas. Así el año pasado he sembrado papitas que lo llamamos 'peruanita' por los colores blanquito y rojito de su cascarita; pero ¿sabes? Cuando he cosechado he encontrado en mi chacra otras clases de papas más: p'itikiñas de color rojo y blanco pero también habían más peruanitas. Yo creo que de acuerdo a mi cariño me han visitado; estas papas que no he sembrado, pero ¿qué me dirán los técnicos?. Seguro que me dirán: ¡qué habrá pasado pues!. Por lo que he visto a mi papá y a otros familiares y amigos, creo que esa parte depende del cariño que uno le dé; también he escuchado decir a los profesionales que si uno no sabe hacer chacra puede degenerar las semillas, pero yo estoy seguro que es más por el cariño y no por otra cosa. (Gomel, et.al., 2000)

Cuando la relación de cariño con la naturaleza empieza a ser sustituida por el desafecto, la vinculación con las semillas empiezan a ser de sujeto a objeto, de hombre a recursos. En estas circunstancias el manejo desplaza a la crianza y la vida se torna monocultural. Si para los campesinos el acento está colocado

en el apego, la entrega y la pasión en la crianza de sus semillas, si el cariño es más un sentimiento de simpatía que una relación racional, una delicadeza y no una vinculación fría con las cosas, la conservación, mantenimiento e incremento de la variabilidad de semillas y de la cultura que le es propia no puede, en los Andes, estar al margen del rito. Rito es encuentro, el nudo que eslabona los sentimientos de cariños de los miembros de la comunidad humana con la de las semillas, la naturaleza y las deidades de la crianza. De este modo la conservación e incremento de las semillas en los Andes son indisolubles de la vida ceremonial.

Las páginas que siguen, consignan el aporte de numerosos equipos que a lo largo y ancho de los Andes acompañan a los campesinos en la crianza ritual de sus semillas, la chacra y el paisaje. Es fruto de reflexiones compartidas con los campesinos y que se debaten en reuniones anuales que no tienen otro propósito que profundizar nuestra comprensión de la diversidad de modos que tienen los campesinos en el Perú de criar la heterogeneidad chacarera. El tema que compartimos ahora: "Organicidad en la crianza de la diversidad", ha sido compartido en el VI Encuentro de Programas de Afirmación Cultural, llevado a cabo en Ayacucho en noviembre del año 2000. Este evento se ha realizado en el marco del proyecto "Vigorización de la Chacra Campesina" que conduce el PRATEC con el apoyo de la agencia alemana "Terre des Hommes" y del Ministerio Alemán de Cooperación al Desarrollo, a quienes, una vez más, expresamos nuestro sincero aprecio y gratitud.

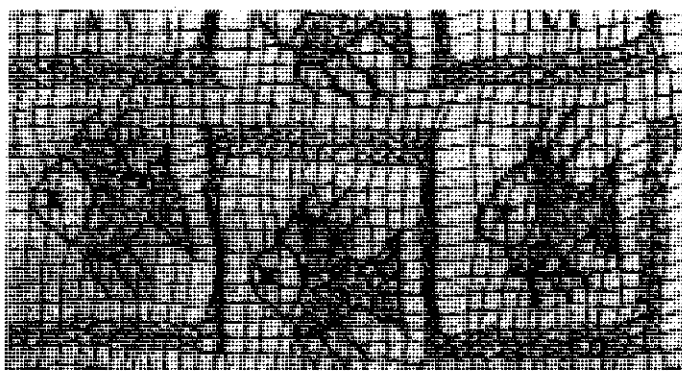
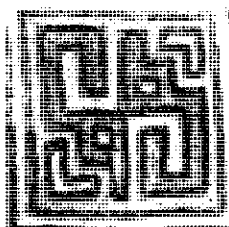
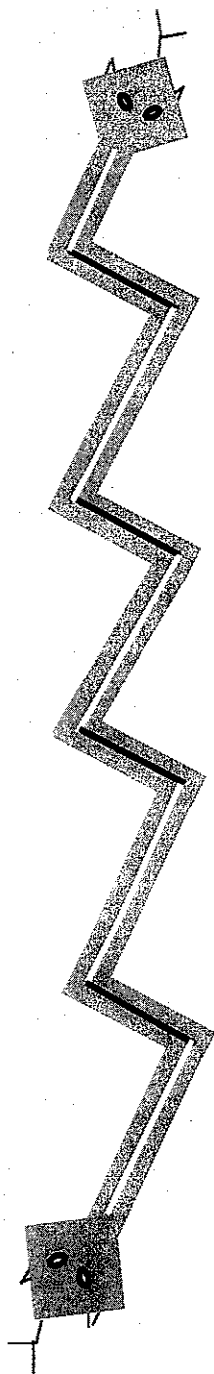




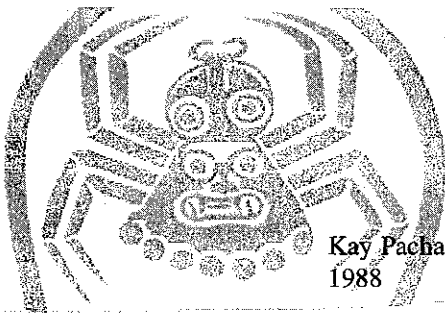
Foto ASAP: Ritual a la lluvia, granizo, helada y despacho del gusano. Ayllu Cochapata. Enero 2000



Bibliografía.



- ABA. Asociación Bartolomé Aripaylla.
1998 "Kawsay Mama". En: *Crianza Ritual de Semillas en los Andes*. Pratec. Proyecto Andino de Tecnologías Campesinas. Lima.
- Achachui, Rocío; y Pardo, Elena. "La organización social en los ayllus de Pitumarca". Cusco. Man.10pp.
- Adorno, Theodor y Max Horkheimer.
1971 *La sociedad: Lecciones de sociología*. Buenos Aires. Editorial Protec.
- ARUNAKASA s/f "Cada autoridad pone su ofrenda". Centro de Comunicación, Capacitación y Cultura ARUNAKASA. Man.11 p. Puno.
- Carrillo, Pelayo.
1998 *Morada de Dioses*. Provicam, Proyecto de Vigorización de la Chacra Campesina, Ayacucho./ Ed. PRATEC, Proyecto Andino de Tecnologías Campesinas. Lima, Abril
- Carrillo, Pelayo.
2000 "Ayllu Andino. Crianza de las vidas con el corazón". Man. 13. pp. Ayacucho.
- Cconislla Ventura, Yure; y Oré Navarro, Dionisia.
2000 "Organicidad en el ayllu Socos". Ayacucho. Man. 7pp. Asociación Wari. Away.
- Chambi, N.; y Chambi, W.
1995 *Ayllu y papas. Cosmovisión, religiosidad y agricultura en Conima, Puno*. Asociación Chuyma de Apoyo Rural "Chuyma Aru". Lima.
- Chambi, N. et. al.
1998 "Rituales en la crianza de las semillas". En: *Crianza Ritual de Semillas en los Andes*. PRATEC Lima.
- Gomel Apaza, Z; Gomel Apaza, O; Huamán, C.
2000 "Organicidad en la Cultura Pukara". Asociación Savia Andina. Pukara. Ayaviri. Man. 10 pp. Noviembre.
- Hobbes, Thomas.
1996 *Leviatán. O la materia, forma y poder de una república eclesiástica y civil*. Fondo de Cultura Económica. México.
- Huamán, J.; Gomél, Z y Gomel, O.
2000 "Jugando, jugando aprendo". En: *Niños y Aprendizaje en los Andes*. Uripichallay, Huaraz, .
- Jiménez, Greta.
1995 *Rituales de vida en la cosmovisión andina*. Convenio Editorial. Secretariado Rural Perú -



Kay Pacha. N° 1. 1988 "Carta del Jefe Indio Seattle". pp:57-60. Proyecto: Escuela, Ecología y Comunidad. Lima, Noviembre.

Machaca, Gualberto. 1998 "Cariño y respeto en la crianza de la cultura agrocéntrica en el ayllu Quispillacta". En: *Kancha Chakra Sunqulla*. La cultura agrocéntrica en el Ayllu Quispillacta. PRATEC, Lima.

Machaca Marcela; Machaca, Magdalena; Machaca, Victoria. 2000 "Organicidad del Ayllu en la Crianza de la Chacra y del Paisaje". Asociación Bartolomé Aripaylla, Man. 15 pp. Ayacucho..

Mendoza, Alfredo, y Ripa, Nataniel. 2000 "Organicidad en Andahuaylas desde la Visión Andina". Man. 18 pp. Andahuaylas.

Diccionarios del saber moderno. "La sociología". Ediciones 1974 Mensajero. Bilbao, España.

Loli, Luis Mariano. 2000 "Collananpatshapitam Charcrallacunacho Tacullaya Varacunawan Murucurnin". (Desde antes y hasta ahora vivimos con nuestros varas sembrando nuestras semillas nativas). Urpichallay. Huaraz. Man. 15pp.

Panikkar, Raimond. 1999 "The Discovery of the Metapolitical" (El descubrimiento de lo Metapolítico). *Interculture*, N° 136, pp.24-60. Montreal: Intercultural Institute of Montreal.

Paqalqu. Asociación. 2000 "Organicidad para la crianza de la chacra en Yunguyo". Puno. Man. 16 pp.

Pérez Baca, Luis. 1966 *Crianza de la Papa en Paucartambo. Qosqo*. Centro de Servicios Agropecuarios. CESA. Qosqo.

Rostworowski, María. 1983 *Estructuras Andinas del Poder*. Lima: IEP Instituto de Estudios Peruanos.

Urpichallay 1999 "Así converso con mis semillas". Agrobiodiversidad en la Cuenca del Marcará: Una perspectiva campesina. Huaraz, Noviembre.

Zevallos, Balvino; Marcañaupa, Emilio y Ravelo, Javier. 2000 "Todos participamos en la crianza de la chacra". Man. 8 pp. Asociación Servicio Integral de Cooperación Rural Anccara, SICRA. Lircay, Noviembre.



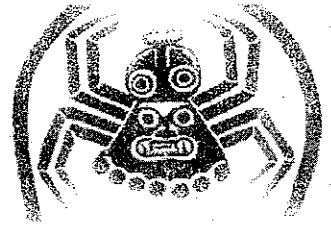
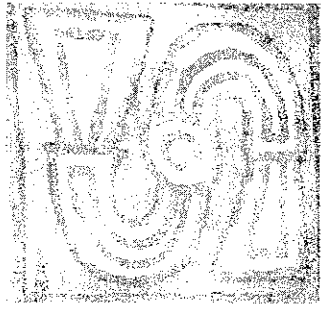


Foto Paqalqu: Los Tenientes Ispallas como celosos cuidantes de la chacra, brindan cariño y respeto a las Ispallas en los carnavales. Comunidad Sanquira. Marzo 2000

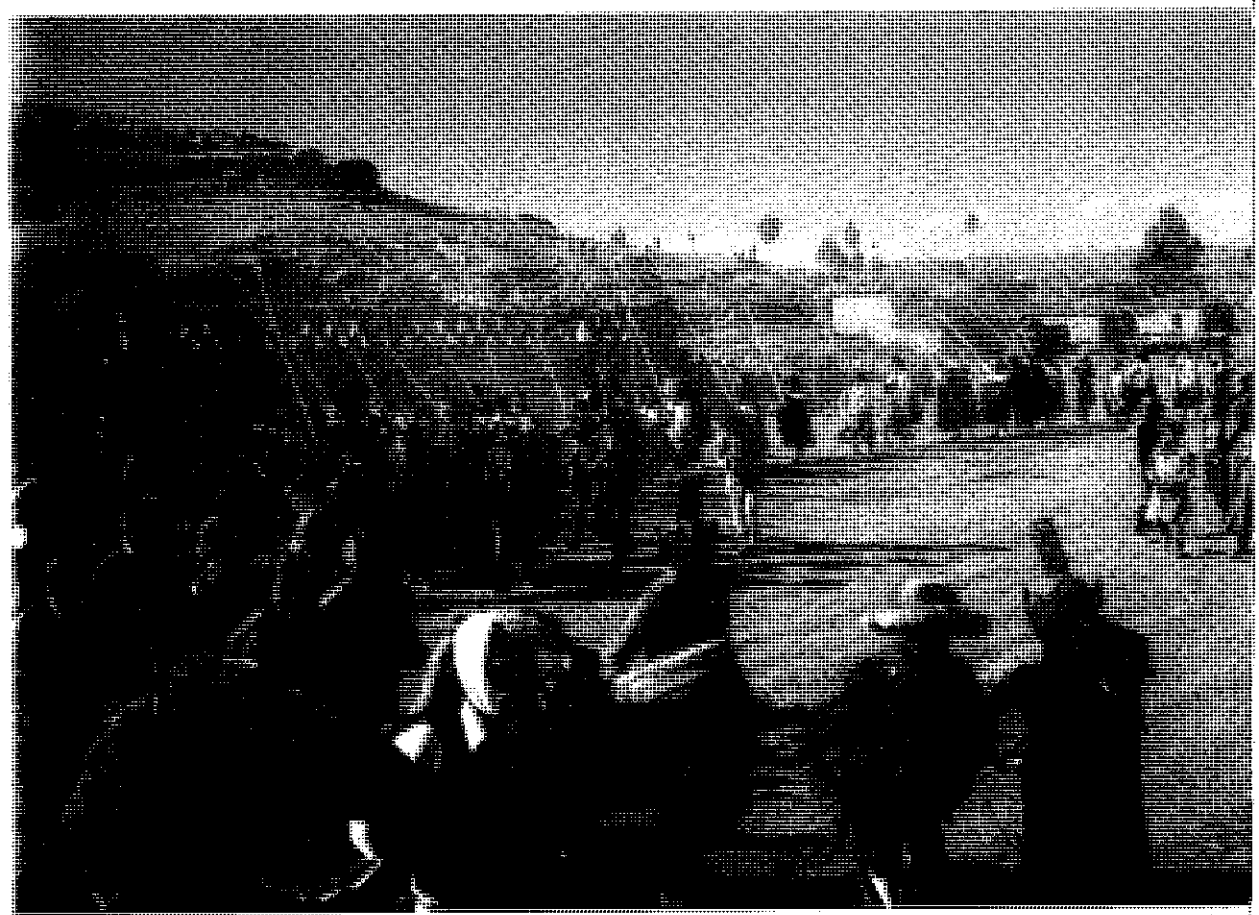
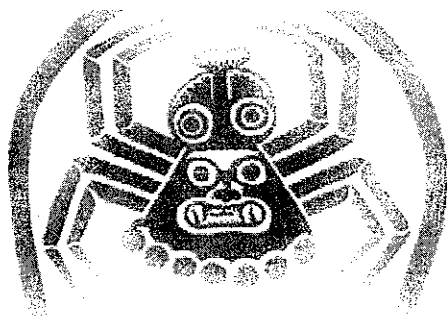


Foto Paqalqu: Comunidad Calacoto. "Danza ritual de la choquela". Chaku de la vicuña. Junio 2000

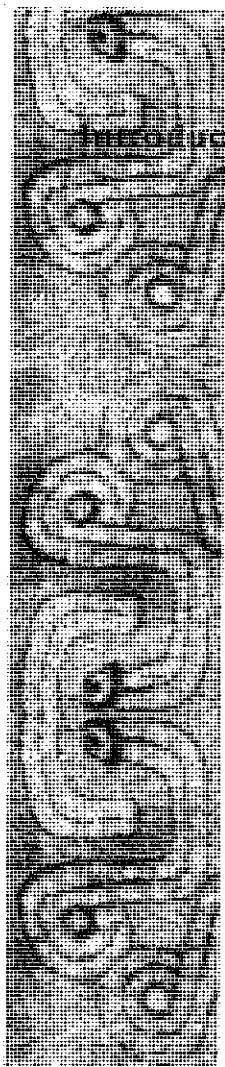


I. Puno

1. Chuyma Aru

La Organicidad en los ayllus aymaras de Puno para la crianza de la vida.

Por: Néstor Chambi P., Walter M. Chambi P., Víctor Quiso Ch., Valeriano Cordillo C., Elizabeth Choque C., Wilson Chambi L., Juan Arturo Cutipa, Héctor Santiago Flores y Javier Quispe Canaza.



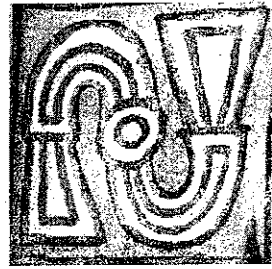
Introducción

Por organicidad, entendemos la crianza de la vida misma, en este caso, la crianza de la biodiversidad en la chacra, en donde el ayllu viene a constituir el organismo mayor, en cuyo interior existen organismos menores que se crían unos a otros, y sólo así se garantiza la vida en su conjunto.

En la visión del occidente moderno, existe solamente la organización de los individuos en una estructura vertical y jerárquica, en donde unos mandan y el resto de los individuos le deben obediencia.

En la vida andina no se observa tal estructura organizativa vertical, donde unos tienen poder y los otros deben someterse a ellos, acá más bien hemos dicho que lo que importa es el bienestar de todos los que conforman la colectividad natural, en un mundo en donde todos son personas, todos participan en la crianza de la vida y en este caso en la crianza de la biodiversidad. La vida se da por la regeneración de todos sus componentes, entonces cada miembro se compromete con esa crianza, a este compromiso es lo que entendemos como la organicidad, dicho en otras palabras sería también la crianza de la armoniosidad de la vida.

Como sabemos bien, la armonía de la vida sólo es posible cuando todos estamos en la capacidad de conversar unos a otros, si la



colectividad está compuesta por tres comunidades, como son la comunidad de la sallqa o naturaleza, la comunidad de wakas o deidades o la comunidad de jaques, runas o humanos; cada miembro de estas comunidades participa activamente en la crianza de todos los demás miembros, ningún miembro hace lo que le viene en gana, sino lo que es conveniente hacer en una circunstancia dada y en conversación con todos los componentes del Pacha (micro cosmos) local. Es así, que no podemos hacer una siembra por ejemplo, cuando la lluvia todavía no ha caído, tampoco se puede hacer en una wila laka (lunación un día después de la luna llena), por más que haya caído la lluvia y las familias campesinas dispongan de tiempo, una buena siembra será exitosa cuando por conversación haya consenso entre sus miembros componentes del Pacha o ayllu. Por estas consideraciones vemos necesario desarrollar el tema, tomando como referente a las comunidades mayores.

A. EL ASPECTO ESPACIAL EN LA ORGANICIDAD

1. Los Ayllus

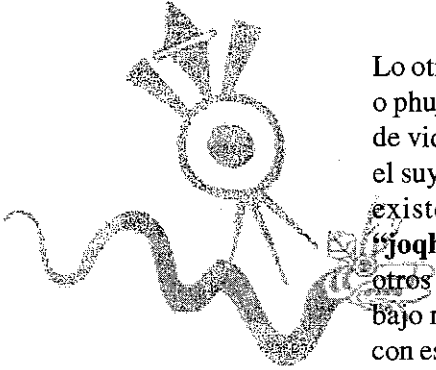
Cada Ayllu tiene una organización territorial muy heterogénea, hay zonas altas, bajas e intermedias, como también en cada área o zona podemos encontrar esta organicidad complementaria de Amsta (arriba) y Aynacha (abajo) y aún más, dentro de cada sub zona podemos encontrar espacios denominados como Manqhaajha (por debajo) y Alayaajha o Pataajha (por encima). Esta organicidad territorial hace que unas zonas muestren una vocación ganadera, otras agrícola y otras de vocación mixta, pero tampoco de carácter permanente, sino variable o flexible.

2. Los Suyus (ámbitos de rotación de cultivos)

Los Ayllu de los distritos de Moho, Tilali y Conima, se extienden desde la orillas del Lago Titicaca hasta la parte alta, tienen lugares referentes (hitos), pero no son necesariamente demarcaciones territoriales, porque los Ayllus son elásticos, hay años que se contraen y otros en que se expanden, debido a los otros elementos de la organicidad. Por ejemplo, en los "Suyus" (ámbitos de rotación de cultivos) cada ayllu tiene no menos de 4 suyus bastante espaciados o separados (de suyu a suyu en Conima hay una distancia de 4 a 10 km.), cada suyu es rodeado por los Achachilas,

de ese modo no hay mucha proliferación de plagas y enfermedades, la vida se cría en cierto equilibrio. Siendo así, su organización es espacial, en cada suyu encontramos micro climas específicos, que a su vez son variables año tras año en los espacios que llamamos Amsta y Aynacha, como en Manqhaajha y Alayaajha, provocando una diversificación de la vida en el ayllu.

3. Los Manantiales



Lo otro son los “ojos de agua” o fuentes de agua llamados jalsus o phujus (manantiales) que contribuyen en la organicidad del tipo de vida, según la ubicación donde se encuentra el ojo de agua en el suyu o Ayllu, en zonas altas (de aptitud ganadera) permitirá la existencia de bofedales, llamados en la zona de Conima “joqhomoyas”, en la zona de Cangalli sólo joqhos y janch’as en otros espacios. En la zona intermedia permitirá una vida agrícola bajo riego y en la zona baja áreas para cultivos de milli (cultivos con especies precoces) como de papa, maíz, habas, cebada y hasta quinua.

Las áreas que no tienen ojos de agua solamente serán utilizadas para cultivos en secano, pero dependiendo del tipo de clima, en algunos casos determinado año puede ser año lluvioso, año seco o año intermedio. Un año lluvioso nos permitirá criar más las “Ispallas”, especies que producen dentro de la tierra; en años secos será más para la crianza de “Much’us” (granos) y en años intermedios para todas las siembras, es decir todos los cultivos prosperarán (granos y tubérculos).

4. El acceso a otros espacios

El otro aspecto relacionado a la organicidad espacial del ayllu, es aquella práctica ancestral de tener tierras en la zona de ceja de selva o valle para ampliar la diversidad de las crianzas, de esta manera las familias campesinas obtienen una gran diversidad de productos para su alimentación cotidiana, surtiendo de esta forma de la mejor manera posible los requerimientos en nutrientes (proteínas, vitaminas, carbohidratos y otros componentes) que son necesarios para una buena alimentación y salud de nuestro organismo. De estas zonas obtienen frutas, legumbres, raíces y otras tuberosas, así como también plantas medicinales y otros para algunas enfermedades que pudieran presentarse en la vida

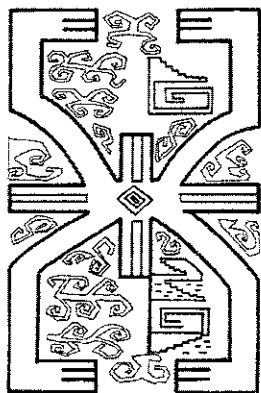
de las familias campesinas, pero también cultivan café para lograr algunos ingresos para los gastos familiares, es decir para sufragar gastos de educación de sus hijos, fiestas y actividades comunales de todo orden.

5. **Espacios para la transformación de productos agropecuarios**

En la vida familiar y comunal, también es necesario contar con ciertos espacios donde poder efectuar la transformación de la papa y oca, especialmente para elaborar chuño, tunta, añaphusa, tuntilla y k'isas de la papa, así como uma kaya, juiphi kaya y k'isa de la oca. Estos lugares especiales son denominados **“Ch'uñuñas”** o **“ch'uñawis”** y **“tuntawi pampa y kaya lurawis**, lugares en donde caen con mayor frecuencia e intensidad las heladas, y además deben contar o estar cercanas a las fuentes agua. En cualquier ayllu siempre se encontrarán estos lugares, aún en zonas altas en donde hay mayor frecuencia de heladas.

6. **La Vivienda en los Ayllus**

Las viviendas no pueden estar al margen de la organicidad espacial del ayllu. En cualesquiera de las comunidades andinas, siempre vamos a presenciar o constatar que las viviendas familiares denominadas ritualmente **“Kuntur Mama o Kuntur Mamani”**, o **“Qori tapa Qolqe tapa”** (nido de oro y nido de plata), están siempre ubicadas al inicio o en la falda de un cerro, casi nunca están en zonas muy altas ni en plena pampa, es decir tienen su lugar, lo que le permitirá un movimiento fácil hacia el cerro o hacia la pampa para efectuar sus crianzas. Igualmente los corrales de sus animales se encuentran junto a la vivienda familiar, estratégicamente ubicados en un lugar muy adecuado, para desde allí utilizar mejor el estiércol de corral en sus chacras, como para el mejoramiento de sus pasturas naturales. Estando ubicado en ese espacio, hasta las aguas de las lluvias ayudarán a través de sus escorrentías, a transportar el estiércol del corral hacia las pasturas y poder regar y abonar simultáneamente sin mayor esfuerzo, porque es simplemente una conversación muy fina con el agua, con el estiércol, con la pendiente del cerro y la ubicación de la vivienda y de los corrales de los animales.



Esta conversación facilitará el transporte del estiércol hacia la zona baja o hacia las inmediaciones de la vivienda familiar o hacia las áreas aledañas, hacia los canchones y/o andenes para la crianza de sus plantas, donde se puede encontrar áreas con cultivos de milli (cultivo con especies precoces), también son áreas preferenciales donde la Ispalla yoqch'a (nuera) inicia su convivencia con la nueva familia, es donde se observan las bondades y el comportamiento al clima, suelo, riego, entre otras, y de esa manera conocer qué clima es el más favorable para dicha planta, variedad o cultivo, o en qué tipo de suelo prospera mejor con riego.

Como dice don Pedro Cutipa Catacora (Comunidad Campesina Quelca Opojani - Acora):

Cada semilla tiene preferencia por un tipo de terreno y para sembrar se debe calcular y conversar, aquí en este lugar te voy a sembrar diciendo.

Entonces, podemos decir también que son lugares de hacer la “Prueba” (¿experimentación campesina?), para una mejor convivencia con el miembro recién integrado. Lo poco referido sobre la organicidad espacial del ayllu, nos induce a comprender que es mucho más complicado este “ordenamiento” espacial. Sin embargo, debemos señalar, que las familias campesinas siempre viven bajo la tutela o amparo de un cerro protector denominado Achachila (deidad abuelo), Luwarani (quien vela o regenta el lugar), Uywiri (quien cría), los que son criadores de mayor experiencia, los protectores, amparadores o regentes de dichos espacios, algunos de ellos pueden tener influencias muy grandes, otros algo moderados y algunos son algo específicos del lugar, al respecto ampliaremos mejor cuando tratemos sobre la organicidad de las Wakas.

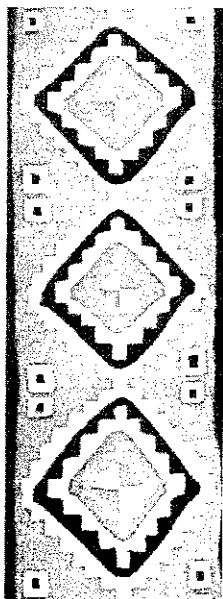
B. EL ASPECTO TIEMPO EN LA ORGANICIDAD

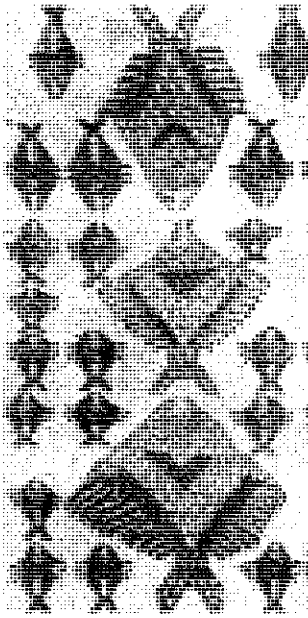
Para hablar de la organicidad del tiempo, es preciso anotar la versión popular “Cada cosa tiene su tiempo”, “Cada actividad tiene su momento”. No todo se da en cualquier tiempo, en aymara decimos “Kunas timpunikiu”: así como cada cosa tiene su lugar, así también tiene su tiempo. En un mundo que es diverso, variable y denso en cuanto a su clima, suelo y ecología, las

crianzas deben responder a esta constante de la heterogeneidad; en esto sí, los andinos de ayer, de hoy y de siempre han sabido capitalizar muy bien las experiencias desde antaño. Desde el amanecer de los tiempos, en un mundo animal no cabe ningún ajuste mecánico que nos pueda brindar el éxito, en un mundo máquina homogéneo tal vez sí, pero en un mundo cuya constante es la heterogeneidad, lo que pasa en vez del ajuste mecánico, es la **“conversación fina y constante con todo”**, por eso desde nuestros ancestros, siempre la preocupación se centraba en saber conversar bien con todo y así estar a tono con las actividades de las crianzas, esto significa estar siempre en sintonía con todo, estar bien armonizado para tener el éxito en nuestras crianzas. Entonces, la conversación con las señas o lomasas (denominaciones con las que conocen los aymaras de la zona norte y sur de nuestro departamento) será lo central, para realizar cualquier actividad de las crianzas, ellos nos dirán: cuándo, cómo, qué y dónde se efectuarán las crianzas. Sobre este cuándo, por ejemplo decimos que habrá:



- ⇒ Un tiempo para hacer el Qholli (barbecho)
- ⇒ Un tiempo para hacer la k'upha (desterronamiento)
- ⇒ Un tiempo para alistar guano (estiércol de corral)
- ⇒ Un tiempo para hacer la sata o phawa (siembra según tipo de cultivo)
- ⇒ Un tiempo para hacer el qoreo (deshierbo)
- ⇒ Un tiempo para hacer el alli o allkataña (aporque o dar tierra)
- ⇒ Un tiempo para hacer el llamayu (cosecha)
- ⇒ Un tiempo para jatha lakiña (selección para semilla, para consumo y para transformación)
- ⇒ Un tiempo para hacer el chuño, tunta, kaya
- ⇒ Un tiempo para almacenar
- ⇒ Un tiempo para construir y arreglar andenes
- ⇒ Un tiempo para plantar árboles
- ⇒ Un tiempo para hacer adobe
- ⇒ Un tiempo para construir casas y corrales
- ⇒ Un tiempo para construir canales
- ⇒ Un tiempo para regar las plantas
- ⇒ Un tiempo para realizar el empadre de animales
- ⇒ Un tiempo para realizar la esquila
- ⇒ Un tiempo para curar animales





- ⇒ Un tiempo para la matanza de animales
- ⇒ Un tiempo para hacer ch'arkhi, chalona o cecina
- ⇒ Un tiempo para guardar productos transformados de origen animal
- ⇒ Un tiempo para enamorarse
- ⇒ Un tiempo para descansar
- ⇒ Un tiempo para amar y hacer el amor
- ⇒ Un tiempo para danzar, cantar y hacer música,
- ⇒ Un tiempo para hacer rituales
- ⇒ Un tiempo para todo

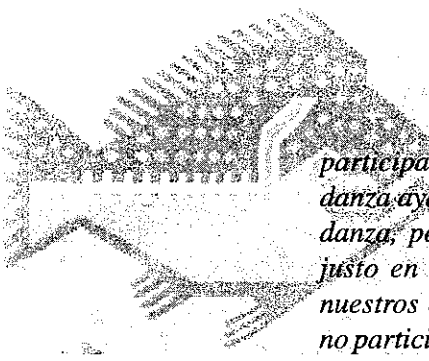
Los siguientes testimonios nos pueden ilustrar al respecto. Don Mariano Arucutipa, de la Parcialidad de Chullunquiani – Acora, dice:

Con la helada no estamos tan bien desde noviembre hasta marzo, es decir que hasta esa época es perjudicial la helada, después para adelante la helada es bienvenida. Cuando se despeja (se va la lluvia) es bueno para que madure la cañihua, quinua y decimos: -ojalá que pueda caer la helada y así pueda secar bien, decimos; y si en eso viene el aguacero se empiezan a pudrir las rumas de cañihua y quinua, ese rato pedimos que caiga la helada. Cuando se despeja, arqueamos bonito, para eso se quiere la helada. Cuando entramos a la cosecha de papa y vemos que es afectada la papa por los gusanos decimos: ¿ahora qué hacemos? Entregaremos la papa agusanada a la helada y cuando se hiela la papa agusanada nos salva y recuperamos chuño, esto hacemos secar y cuando ya está seco recogemos un buen día, sea jueves con pututu y lo hacemos dar la vuelta con 7 sogas; después la ponemos en los sacos y la arrumamos en el patio, allí está amarrado con las 7 sogas toda una semana y a su costado está puesto el vino, así hacemos en la altura, pero en otros lugares de repente no es así.



Don Severino Choque Arucutipa de la Parcialidad de Chullunquiani – Acora, dice:

De la helada también nos cuidamos. Más antes, de la comunidad vecina de Laqachi, yo solía venir a



participar en la fiesta de la Candelaria en Puno con la danza ayarcachi, incluso yo era parte integrante de la danza, pero entre nosotros nos dimos cuenta de que justo en esta fiesta de la Candelaria, eran helados nuestros cultivos en la comunidad, por esta razón ya no participamos como dos años y a la vez ya no tenemos heladas, por eso por acuerdo unánime ya no participamos porque sino caerían heladas.

1. Las Señas

Estos tiempos, sólo es posible conocerlos conversando con las señas o lomasas. Durante los días que estuvimos escribiendo el documento, un amigo nos dijo que había ido al campo a hacer adobe, hizo más de 2,000 adobes, pero cuando empezaban a secar vino una lluvia fuerte y los malogró todos. Entonces le dijimos: -eso te pasa por no hacer caso o por olvidarte de la costumbre de conversar con las señas. “Efectivamente, tienen la razón” -nos dijo- “yo así nomás lo hice, sin consultar a los mayores y me pasó esto”. Es que el tiempo de hacer adobe y casas ya pasó y no podemos irnos contra el ciclo del Pacha, así lo hiciéramos atrasado era menester guiarse de las señas.

2. Las Lunaciones

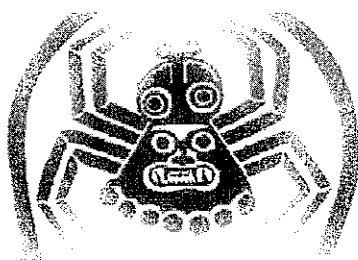
Ahora no sólo son las señas las que nos conversan al respecto, sino también las **lunaciones**. ¿Qué pasa con nuestra abuela luna? Los conimeños conocemos o miramos 10 lunaciones con sus respectivos nombres en aymara y cada lunación nos dice para qué es favorable: Para criar plantas, para criar animales, para plantar árboles, para talar árboles, para efectuar la pesca, para construir casas, para contraer matrimonios, para construir canales de riego, cercos u otras infraestructuras, para atender a los hijos, para hacer curaciones, etc.

La abuela luna nos va guiando sobre cuándo hacer tal o cual cosa y sino conversamos o simplemente no prestamos atención o no hacemos caso, entonces “**pagamos las consecuencias**”: no obtenemos buenas cosechas, no logramos tener buena crianza de animales, no obtenemos pesca, no podemos terminar las construcciones que empezamos, no sanamos enfermos,

malogramos la Pachamama, finalmente atentamos contra la vida misma.


3. Días malos o no adecuados para las crianzas

También organizan las crianzas los llamados “**jani wali urunaka**” (días no adecuados para algunas crianzas), los días martes y viernes no son buenos para empezar la crianza de plantas y animales, tiene que ser un día bueno. Si el 1° de agosto empieza un día martes, como este año (2,000) habrá muchos problemas, debemos cuidarnos. Así mismo, nunca hay que hacer chacra el día martes (durante todo el año). Si el mes de agosto empieza en otro día, de igual manera, ese día no se debe hacer chacra durante todo el año, en aymara se dice aciago o aciabu: no bueno para hacer la chacra. Esos días se debe aprovechar para hacer la trilla, venteo de granos o cualquier actividad que demanda los quehaceres de la casa, los días de las lunaciones también son conocidos como días no aptos para la chacra o alguna actividad de la crianza de animales. Los días intermedios (de lunación a lunación) son los más favorables y poco favorables, según la clase de crianza, debemos conocerlos. En los días de las lunaciones es mejor dedicarse a las actividades en casa o cuidar de las crías de los animales o de los humanos, porque son los días en que nacen (o sea en las lunaciones).



Relación de días malos

- ⇒ Inocente (28 de Diciembre)
- ⇒ Los tres primeros días del mes de agosto
- ⇒ Cualquier día que caiga 1° de agosto, durante todo el año, no se debe hacer la chacra ese día.
- ⇒ El 1° y 15 de mayo (San Isidro)
- ⇒ San Francisco de Asís (4 de octubre)
- ⇒ El 5, 6 y 7 de Enero (Reyes)
- ⇒ Toda la semana después del Rosario 7 de octubre (Sint'u semana)
- ⇒ El 20 al 26 de Enero (Jank'a Semana).
- ⇒ San Blas
- ⇒ Los días del cambio de las fases lunares (las 10 lunaciones conocidas por los aymaras).
- ⇒ El 17 de Enero (San Antonio)
- ⇒ El 14 de febrero (San Valentín)

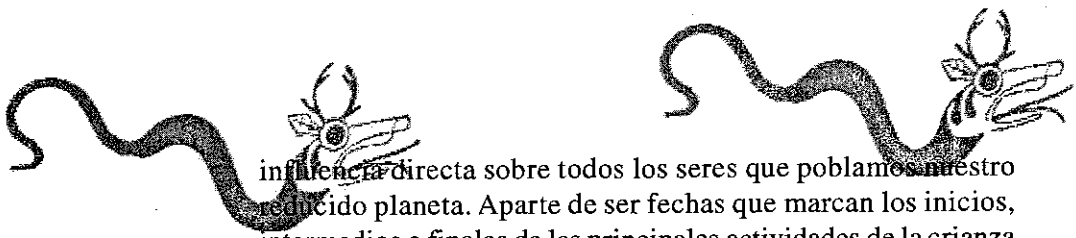
- 
- = Comadre y Comadre de la semana de Carnavales
 - ⇒ Del 25 al 30 de Diciembre (Wila qota)
 - ⇒ 25 de Julio (Santiago) día del Rayo
 - ⇒ 14 de setiembre (Exaltación)
 - ⇒ 29 de setiembre (San Miguel)
 - ⇒ 18 de Octubre (San Lucas)
 - ⇒ 8 de diciembre (Concepción)
 - ⇒ Aciagos
 - ⇒ 23 y 24 de junio (día del fuego y del agua San Juan Bautista)
 - ⇒ 29 de junio (San Pedro y San Pablo)
 - ⇒ Los días de los eclipses del sol y de la luna
 - ⇒ 16 de Julio (Carmen)
 - ⇒ 15 de agosto (Asunta)
 - ⇒ 30 de Agosto (Santa Rosa), entre otros.

4. Las Fiestas Andinas

Son días muy especiales que han sido fijados exprofesamente para no cometer equivocaciones en las crianzas, hoy en día nos hacen creer que son fiestas católicas, pero eso es una gran mentira, porque ellos tan sólo han bautizado a esas fiestas con nombres de los Santos.

Sabemos todos que en la época del virreinato se dieron decretos que decían que la práctica de costumbres y fiestas andinas por ser paganas, debían ser prohibidas, y se hicieron de conocimiento de la población a través de los "Bandos". Sin embargo, las familias andinas seguían danzando o efectuando rituales, aún sufriendo el asesinato de sus grandes sabios y viendo destruidos sus centros ceremoniales. Los andinos continuaban danzando a sus chacras y animales, a sus cerros (Achachilas), a sus Mama Qotas y a todos los elementos de la colectividad natural. Frente a la férrea o terca resistencia de los andinos, no encontraron los evangelizadores otra alternativa que la de bautizar a las fiestas andinas con los nombres del Santoral Católico.

En el fondo, sus prácticas guardaban y muestran un saber profundo del comportamiento de esos días o fechas (algunos duran días); tenemos que entender que no somos los únicos en este espacio infinito, hay millones de millones de estrellas en el firmamento, cuyas radiaciones o flujos energéticos tienen



influencia directa sobre todos los seres que poblamos nuestro reducido planeta. Aparte de ser fechas que marcan los inicios, intermedios o finales de las principales actividades de la crianza de plantas y animales, son días en que confluyen radiaciones planetarias de nuestro sistema solar o de otros sistemas solares, que tienen directa influencia o efecto sobre nuestras crianzas, por eso se marcaron bien estas fechas, pero las vísperas de todas las fiestas son conocidas como los mejores momentos para realizar las diferentes actividades de las distintas crianzas. Es similar a las lunaciones: los días posteriores o anteriores son los mejores (según sea el caso), pero no el día de la lunación, de allí su tremenda importancia.

En la versión aymara se dice que la Pachamama, las Ispallas (deidad de los productos), los Achachilas, los Luwaranis, los Uywiris, la Mama Qota y todas las wakas (deidades) "phistaruw jutapjhej" (vienen a la fiesta) y no se debe hacer chacra ese día, porque no estarán presentes, por tanto la actividad que se hizo no tiene valor, sólo las vísperas nos favorecen como buen momento o tiempo. Los días de fiesta son señas y son para conversar con la lluvia, las nubes, las heladas, granizadas, nevadas, con el viento y otros, para saber cómo será el clima de la campaña venidera. Si en todas las fiestas está calentando, es decir hay la presencia de nubes o lluvias, entonces decimos que en la campaña que viene habrá buena lluvia, entonces será año de las Ispallas (cultivos que dan su fruto dentro del suelo) si no es así, será año de Much'us (cultivos que dan su fruto encima del suelo, en el aire, son de granos principalmente), porque será un año seco, de poca e irregular lluvia.

Las fiestas son días para celebrar rituales, para danzar, para cantar, para alegrarse, para aflorar las emociones y los sentimientos y para compartir los productos de las cosechas logradas, algunas fiestas son los días del rayo como Santiago, San Felipe, San Jerónimo, Santa Rosa y Santa Bárbara, otras fiestas son los días de las heladas, otras de las nevadas o granizos. En estas fiestas debemos estar al tanto, tenemos que estar conversando permanentemente ya sea para saber el clima de la campaña venidera y otro para saber si ocurrirán heladas, granizadas o nevadas, a fin de contrarrestar su efecto.

Los días de mayor ocurrencia de las heladas que pueden afectar a los cultivos:

- ⇒ 30 de noviembre (San Andrés)
- ⇒ 8 y 15 de diciembre (Concepción y su octava)
- ⇒ 17 de diciembre (San Antonio)
- ⇒ 6 de Enero (Reyes)
- ⇒ 20 de Enero (San Sebastián)
- ⇒ 24 de Enero (de la Paz)
- ⇒ 28 de Enero (Santo Tomás)
- ⇒ 2 de febrero (Candelaria)
- ⇒ 3 de febrero (San Blas)
- ⇒ 9 de febrero (octava de la Candelaria)
- ⇒ Compadre (entre febrero y marzo) - Carnavales
- ⇒ Comadre (entre febrero y marzo) - Carnavales
- ⇒ Miércoles de Ceniza - Carnavales.

Sobre el particular tenemos el siguiente testimonio de don Demetrio Condori de la Comunidad de Parapichuza – Acora:

Refiriéndome a las fiestas, éstas también a nosotros nos convocna a participar y bailar. Cuando una fiesta se acerca, los alferados con anticipación ya nos convocan, nos invitan a ser partícipes de la fiesta, como a una autoridad también le hacemos caso y nos vamos alistando y preparando unos para bailar y otros también están rogados para la cocina, servicios y otros. Cuando llega el momento de fiesta, vamos a asistir para apoyarle o a bailar y lo bueno es que toda la comunidad participa. El último acontecimiento que tuvimos fue el aniversario de la escuela, por esto con anticipación estábamos preparándonos, cuando llegó este día, la hemos pasado bien con bastante alegría, incluso bailaron hasta que se salga la pollera, bueno estos momentos para nosotros son de alegría, de reencuentro así pasamos este aniversario.

5. Faenas o Jornadas durante el día

Al haber descrito algunas consideraciones respecto a la organicidad del tiempo, pareciera que ya no queda más tiempo para efectuar las labores de crianza, pero esto en nada preocupa a las familias campesinas, porque sabemos que siempre hay

tiempo para todo, hay una época en que se requiere de mayor tiempo para efectuar las actividades de las distintas crianzas, entonces la jornada del día se fracciona en tres, una llamada "Qharaya" que se inicia aproximadamente a las tres de la mañana y termina alrededor de las ocho, para efectuar principalmente las labores de cosecha de cereales o para efectuar algún barbecho en áreas pequeñas. Otra jornada es durante el día y se denomina "uru lurawi" en la que se desarrolla la gran mayoría de las actividades y dentro de éstas las que necesitan cuidado (aporques, deshierbos, siembra y otros); y una tercera que es por la tarde y parte de la noche denominada "jaip'u y arum-lurawi" para labores de venteo, trilla, recojo de animales y otros. En este sentido son las actividades de crianza las que organizan las jornadas de trabajo durante el día. De esta manera el tiempo resulta ser un componente más de la organicidad de las crianzas.

Como se puede apreciar, la organicidad del tiempo nos permite saber: ¿cuándo hacer? ¿dónde? ¿qué? y ¿cómo hacer?. Al respecto, nos ocuparemos con más detalle al describir sobre la participación de todos los elementos de la comunidad de la sallqa o naturaleza en la organicidad para la crianza de la biodiversidad en la chacra.

C. LA COMUNIDAD DE LA SALLQA (NATURALEZA) EN LA ORGANICIDAD

Los dos primeros aspectos que hemos visto de lo espacial y temporal refleja cómo es que el Ayllu se acomoda para que se den las crianzas, entendiendo siempre que cada elemento del Pacha es una persona con quien se tiene que conversar para que la crianza de la biodiversidad en la chacra sea exitosa. Pero al entrar en este punto, vamos a tocar cómo es que cada elemento entra a entramarse en este tejer de la vida, demostrándose con ello, que todos en una determinada circunstancia podemos ser autoridad y liderar la crianza cuando se está de cargo.

Solamente vamos a tocar un número de elementos como ejemplo: los que intervienen en la crianza armoniosa de la diversidad en la chacra, siempre en el entendido de que, quien participa en alguna crianza está al mismo tiempo criándose a sí mismo.

1. La lluvia



Decíamos al inicio, que en la temporada de siembra la comunidad humana puede sacar tiempo para efectuar tal actividad para un determinado día y si resulta que para ese día no cayó la “**lluvia**”, entonces no se puede efectuar la siembra tan sólo por decisión voluntarista de la comunidad humana, tiene que haber conversación con la lluvia y en esa circunstancia es la lluvia quien toma cargo y armoniza la crianza. Pero tampoco puede ser solamente la lluvia y la voluntad humana las que deciden la siembra, sino que está presente la “**luna**”, cuya lunación o fase lunar nos dice si esos días son o no favorables para realizar tal actividad. Además las “**señas**” nos dirán qué época es la más propicia para realizar la siembra: ¿será siembra adelantada, intermedia o atrasada?. “**El sapo**” y “**el nido del ratón**” también nos avisan si la parcela por sembrar requiere o está en el momento de recibir la semilla o no. Entonces, necesariamente tenemos que conversar y ponernos de acuerdo para efectuar una siembra oportuna. La **semilla** misma tiene sus preferencias para un cierto tipo de suelo, uno tenía que haber conversado durante la prueba, cuando se la integró como “**nuera**” a la familia y mostró sus cualidades de armonizarse mejor con cierto tipo de suelo y clima. Presentamos los siguientes testimonios para ilustrar mejor:

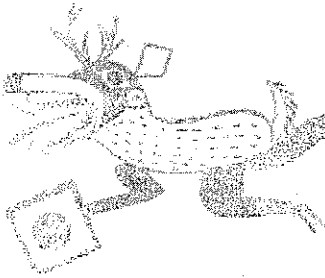
Don Mariano Arocutipa de la Parcialidad de Chullunquiani –
Acora:

Nosotros gracias a la lluvia vivimos en el campo, no podemos vivir bien ni con agua de pozo ni del río. La lluvia siempre cuando llega en su tiempo hace reverdecer el campo de pastos para nuestros ganados y así también como una madre empieza a criar todos los cultivos que tenemos acá en la zona alta de Acora, tanto la papa, quinua, cañihua. En esa temporada con la lluvia a nuestros cultivos les empieza a crecer el follaje, es decir, les da abrigo, lo que no ocurre cuando regamos, así la lluvia siempre sabe criar. Luego, después que maduran nuestros cultivos, pedimos también que calmen las lluvias porque en éstas temporadas mucha lluvia se vuelve propicia para que se agusanen nuestras papas y se malogren nuestras

quinuas y cañihuas, incluso peor las granizadas nos malogran nuestros granos. Entonces con la lluvia, por temporadas nomás trabajamos con ella.


Don Demetrio Condori de la comunidad de Parapichuza – Acora:

Refiriéndome a la lluvia, claro es importante primero para dar inicio al barbecho de nuestras tierras, sino, no podemos mover ni un poco de tierra porque es dura; así mismo es de importancia para la época de la siembra porque siempre empezamos a sembrar cuando el suelo está húmedo, de igual manera la lluvia nos acompaña en todo el proceso de crecimiento de nuestras chacras. Pero también, luego de que nuestros cultivos están ya maduros no requerimos de lluvias porque malograrían nuestros granos, incluso nos apuramos para recoger granos porque justamente en esos meses de cosecha suele caer la granizada y eso a nosotros no nos conviene. Luego de las lluvias, requerimos también la helada para hacer el chuño y la tunta, así nomás vivimos sometidos a los caprichos de estos ciclos que son diferentes de año en año. Me parece que cada temporada uno pasa como alferado o como autoridad para organizar la vivencia tanto de los habitantes como de todos los que habitamos en el Pacha.



2. Los cultivos

Los mismos “cultivos” siempre están caminando por los suyus; su caminar, es un modo de acomodarse a la organicidad espacial para evitar la proliferación de plagas y enfermedades. Un Ayllu, una comunidad o parcialidad que no tiene suyus o aynoqas (ámbitos de rotación de cultivos) siempre tiene problemas de plagas y enfermedades. Por lo tanto, el caminar de los cultivos permite que todo esté equilibrado. Pero también, los cultivos al pasar de un suyu a otro, toman algunos nutrientes del suelo y por la crianza mutua, bajan del medio ambiente otros elementos requeridos para la alimentación de la Pachamama, las mismas plantas al transformar o elaborar la savia, depositan en el suelo otras sustancias que permiten la vigorización de la Pachamama. Un ejemplo objetivo que podemos citar es, cuando en un suelo



de textura pesada (arcillosa) cultivamos algunos años seguidos maíz o habas, este suelo se vuelve de textura franco-arcilloso, que es favorable para otros cultivos. En el caso de las habas y otras leguminosas conocemos que éstos depositan en el suelo el nitrógeno que capta de la atmósfera, hay muy pocas investigaciones sobre el ejemplo citado, pero los andinos sabemos que todos estos procesos se suceden, y siempre se está tratando de hacer caminar a los cultivos.

Cuando hablamos de la diversidad de cultivos y de la asociación de los mismos, nos estamos refiriendo a la crianza mutua que existe entre las diferentes especies (asociaciones de cultivos), que permiten y facilitan una fructificación en abundancia. Los cultivos como las personas humanas crecen, se desarrollan y producen en competencia, en convivencia armoniosa y simbiótica entre ellas. Además cuando la crianza de plantas se da con presencia de muchas variedades de la misma especie (mezcla de variedades), se observa una crianza mutua entre fuertes y débiles, protegiéndose unas a otras para engendrar más vida. Al respecto, tenemos los siguientes testimonios:

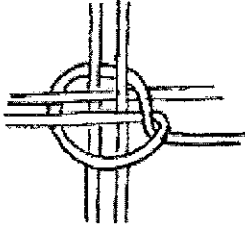
Don Erasmo Larico, de la parcialidad de Mililaya- Tilali, nos dice:

Poco nomás sembramos cultivos asociados, pero sí se trabaja, mayormente siembro por separado y en algunos casos se siembra asociado. La papa va con la quinua y saben decir que las dos hacen competencia para salir primero y así también saben producir bien...

3. La helada y el granizo

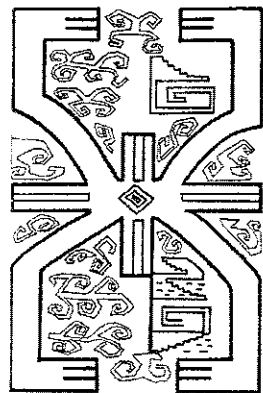
Una “helada” o una “granizada” se presenta cuando existe una desarmonía en el Pacha local, entonces estas personas: granizo o helada, se presentan para amonestar a la comunidad humana que no está andando bien, como si dijera que deben preocuparse por armonizarse o encontrar a la persona o personas que provocaron la desarmonía. Entonces, éstas personas humanas que ocasionaron la desarmonía, tienen que efectuar, por ejemplo, un ritual de armonización que consiste en pagar a la granizada o a la helada ofrendándoles una mesa ritual con productos de su preferencia y haciendo comer a “los 12 apóstoles” que son niños

especiales. Así se sana el conflicto que puede haber sido ocasionado por abortos, riñas, peleas o por el entierro de criaturas fallecidas sin que lo sepa la comunidad: “se enterró sin nombre”.



Cuando estábamos hablando de la crianza de la diversidad en la chacra, escuchamos algunas narraciones denominadas cuentos, que hacen referencia a la helada, al granizo, al viento y las plagas. Dicen estos “cuentos” -que eran hermanos ociosos, que no les gustaba hacer las chacras y mintieron a su madre diciendo que sí habían hecho la chacra. Luego, la madre fue en la cosecha a escarbar la chacra que los hijos supuestamente habían hecho, pero cuando ella estuvo probando la mejor chacra tal como sus hijos le indicaron, el dueño de la chacra se presentó y castigó a la madre. Entonces, se cortó un pedazo de carne del muslo con lo cual cocinó para sus hijos ociosos y mentirosos, éstos al enterarse del sacrificio de su madre decidieron vengarse y por eso se convirtieron en granizo, helada, viento y en las plagas- como enseñanza del cuento. Diríamos que en la chacra no se debe flojear ni mentir, ni hacer llorar a nadie, porque pueden venir estos cuatro hermanos para llevarse los productos. Las familias campesinas saben que la chacra debe criarse con cariño, respeto, alegría y en competencia jubilosa. Es así como nos cuenta don Severino Choque Arucutipa de la Parcialidad de Chullunquiani – Acora:

Refiriéndome a la helada, a la granizada, al viento y al laq'os; mis antepasados como mi abuelita, me enseñaron que eran como una persona, es decir, eran los hijos flojos de una humilde señora, quien en la temporada de siembra encomendó a sus hijos que siembren papa en el campo, pero éstos no cumplieron la orden de su madre, más por el contrario, al llegar al campo jugaron, se arrojaron con las semillas, llegando así a la casa por las tardes aparentando haber cumplido jornadas agotadoras de trabajo en la chacra. Así, a lo suma de los meses, llegó la época de la cosecha, y ésta vez la madre decidió ir a cosechar las papas. Preguntándoles -de qué lugar podía sacar-, los hijos le contestaron -nuestra chacra es la mejor entre todas-. Alegre la señora, se dispuso a cosechar la mejor chacra, de pronto apareció el dueño de la chacra y se produjo una discusión e incluso azotaron a la señora por tocar chacras ajenas. Se aclararon allí todas las



travesuras que hicieron sus hijos en este periodo, motivo por el cual muy enojada esta señora regresó a casa. Los hijos al saber lo que le hicieron a su madre decidieron ir a vengarse convirtiéndose uno en helada, otro en granizada, en viento y en laq'ó (gusano). Así pues surgen estas limitantes: la helada, granizada, viento y los laq'os, ellos quieren así de lo fácil nomás nuestras chacras.

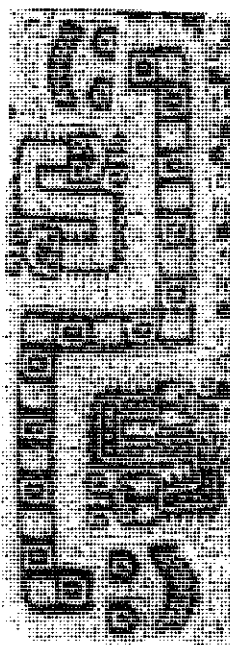
Si la helada, granizo, viento y las plagas (más específicamente el Gorgojo de los Andes) son personas como cualquier otra, pueden encapricharse y venir en cualquier momento. Pero como son personas, podemos avergonzarles mostrando el trasero de las mujeres (remangándose la pollera), o sino dando phasalla o ch'aqo (arcilla especial y comestible), echando ceniza o gritando con palabras que les avergüencen, para que de esa manera puedan irse, pero sobre todo ofreciéndoles la comida ritual.

A veces, decimos de la helada que es dañina; es dañina cuando la helada viene en momentos en que las chacras están en pleno crecimiento y desarrollo vegetativo, pero también nos ayuda a criar nuestras chacras cuando los frutos empiezan a madurar, sin helada los frutos no maduran ni cuajan rápido, además, es la helada quien da fuerza a la crianza de animales, porque les permite engordar y tomar fuerza. Lo mismo ocurre con la comunidad humana y esa reserva es la que nos mantiene en forma. Nosotros para tomar más vigor y curarnos de muchas enfermedades, elaboramos para nuestra alimentación, el chuño, la tunta, la añaphusa, la tuntilla, el uma kaya y el juiphi kaya, etc., estos productos elaborados con la helada, el sol, el agua y el viento, son vitalizados por la energía de todas las estrellas; éstos alimentos los tenemos como reservas, con contenidos inimaginables de medicinas, las que sustentan a diario nuestra salud. De igual modo ocurre con la chalona, el ch'arkhi y la cecina, los que también elaboramos con la helada, sol, viento, agua y con las energías de las estrellas, lo que de por sí nos dice la calidad de alimentos que contienen estas carnes transformadas.

Así mismo, en tiempo de heladas acostumbramos preparar la "thayacha" (papa, oca e izaño sancochados y luego aplastados para hacer helar durante la noche), que es un alimento que consumimos en las primeras horas de la mañana y podemos imaginarnos qué alimentos estamos consumiendo, por eso

seremos fuertes y no nos pasa nada cuando viajamos a diferentes lugares de la costa y de la selva para ampliar la diversidad de nuestras crianzas. No nos enfermamos fácilmente como la gente de otros lugares, por éstas consideraciones decimos que las heladas también nos ayudan a criar y criarnos. Además nos organiza y moviliza a la comunidad humana para efectuar las diferentes actividades de nuestras crianzas. Al respecto tenemos los siguientes testimonios:

Don Luciano Huanca de la comunidad San Carlos de Marcacollo
– Ilave:



Así como una autoridad organiza una comunidad, así mismo la helada nos organiza. La lluvia como una autoridad nos obliga y recién trabajamos, la helada igual nos obliga y para eso nos reunimos. Cuando la chacra está verde y en ese momento cae una helada ¿qué hacemos?, en mi lugar nos reunimos y conversamos sobre qué acciones se van a tomar para la helada, para que no malogre la chacra, ¿cómo podemos atajar esas cosas? (helada) discutimos y conversamos con la helada. Al siguiente día igual nos hace reunir, de esa manera siquiera solucionamos para que no malogre nuestras chacras cuando están verdes y en floración. A veces, esa época sabe helarlo malográndolo, así es la helada, había sabido organizar.

En nuestro lugar cuando cae la helada en plena época del crecimiento y desarrollo de las plantas, en las noches nos reunimos encima de los cerros, allí quemamos, de chacra en chacra, llevando nuestras bostas vamos quemando y en eso gritamos: ¡chanchito ladrón!, ¡chanchito ladrón! - ¡Corre a lejos, vete al lago, no vas a venir!. Así nosotros gritamos. Ahora también, encima de los cerros tocamos chaqallada, tocando chaqallada salimos a los cerros y allí tocamos bastante hasta que salgan las nubes y si no sale la nube se tiene que amanecer y permanecer hasta que salga el sol. La helada tiene su cuento, porque la helada no cae cualquier rato, sino en su hora. Nosotros, los de la nueva generación ya no sabemos: para que caiga la helada es bien claro, se levanta un viento heladizo a eso de las 8 ó 9 de la noche, por eso otros dicen: -



¡unémonos esta noche, va a helar-, vamos tocando y a veces por gusto estamos hasta las 12 de la noche, o 1 de la mañana haciéndonos helar con el frío, ese rato no cae la helada, sino que cae en su hora (al amanecer).

4. Los insectos

En ciertas campañas el **Ch'oqe laq'o'** (Gorgojo de los Andes) se presenta con mucha intensidad, entonces la comunidad humana tiene apuros para sacar la cosecha, de lo contrario puede agusanarse toda la chacra. En todo caso, también se los pone de cargo y lideran las actividades de la comunidad humana en la crianza de la diversidad en la chacra. Cuando es demasiado intensa la manifestación de esta plaga, se tiene que efectuar un ritual de despacho, en aymara se denomina *Apawachaniñ t'inkha*, por tanto se movilizan todas las familias del ayllu para efectuar la despedida a estos visitantes y se hace con mucho respeto y cariño, ofreciendo mucha comida para su viaje e invocando a los Achachilas que se los lleven lejos a sus hijos. Esta práctica se efectúa cuando una enfermedad o una plaga se presenta con mucha virulencia e intensidad, pero no cuando su ocurrencia es leve, porque es bien sabido que todos tienen derecho a la vida, por tanto necesitan comer dentro de un margen de equilibrio.

5. Las nevadas

Las nevadas al igual que las lluvias, en ciertos momentos, son muy necesarias como el 15 de agosto (Asunta) pero en otros son perjudiciales. Hay ocasiones en que cae la nevada y vitaliza a la Pachamama y en otras circunstancias provoca destrozos o desarmonías en los campos de cultivo o de crianza de animales como es en la fiesta del Espíritu (Pentecostés fecha movable entre mayo y Junio), e igual en 24 de Junio.

6. Thaya kipu

Muchas veces, cuando una familia está efectuando alguna actividad de la crianza, de un momento a otro se presenta o se levanta el **"Thaya kipu"** (vientos fuertes y especiales que tienen influencias negativas en los cultivos), cuando éste se presenta, se debe suspender la actividad que se está realizando, ya que anuncia que no son momentos favorables para realizar las crianzas,



de lo contrario malogra la chacra. En ese instante está de cargo y su conversación nos dice que se debe suspender durante el tiempo que dure este fenómeno y concluir la actividad otro día que esté más calmado. Algo similar nos muestra la presencia de los “anillos del sol” (halo) y de la “luna”, debemos tener cuidado cuando estamos efectuando las actividades de la crianza.

7. La participación en los entierros

El haber participado en un entierro o el estar en el cementerio, nos limita también la posibilidad de seguir realizando alguna actividad de las distintas crianzas, porque podemos malograr contaminando con la energía de la muerte a los cultivos y a los animales. Por eso, después de estar en esos acontecimientos o espacios, para realizar las actividades de la crianza, debemos purificarnos lavándonos los ojos con el agua de muña o de otra planta que también tenga estas bondades.

8. El periodo menstrual de las mujeres

En similar forma que en el caso anterior, debemos tener cuidado del “periodo menstrual de las mujeres”, por eso las mujeres que están con su menstruación no deben entrar a las chacras, porque pueden contaminar con la misma energía de esta “excreción o de muerte” malogrando los cultivos, entonces en esos días la mujer debe dedicarse a las labores de casa, tal como nos dice doña Agripina Quispe de Choquechambi (Parcialidad Centro Sullkaata - Conima):

Mis padres siempre nos decían cuando éramos jóvenes: ustedes siempre tienen que avisarnos cuando están con su regla, porque pueden malograr la chacra, esos días deben quedarse en la casa para realizar las actividades de la casa, no se van a callar, nos saben decir.

9. Los ríos

Por otro lado, sabemos que los ríos son las venas de nuestros Achachilas y de la Pachamama; entonces su aprovechamiento para el riego de los cultivos es muy necesario. Además, no sólo son buenos para los cultivos, sino también para el mejoramiento de las pasturas naturales. El río en el tiempo del inicio de las

lluvias siempre transporta la “Llojlla” (material compuesto de semillas, estiércol de animales, limo y materia orgánica), con ésta se mejoran las pasturas para la crianza de animales, como también se mejoran los suelos de cultivo. Hay muchos modos de aprovechar y todo esto contribuye en la mejor crianza de la biodiversidad. Hay prácticas de mejoramiento de pastos con las aguas de las primeras lluvias, porque al formarse las primeras escorrentías en las laderas de los cerros arrastran una buena cantidad de “Llojlla”, por lo que las familias campesinas aprovechan para regar con estas escorrentías las áreas más depredadas o pobres de los pastizales, así como las áreas pobres para la crianza de las plantas. En estas circunstancias, como autoridad emergen las primeras lluvias de la temporada y las familias se organizan para aprovechar estas aguas. Sobre el particular se muestran los siguientes testimonios:

Don Rogelio Huanca Rojas de la comunidad de Parapichuza –
Acora:

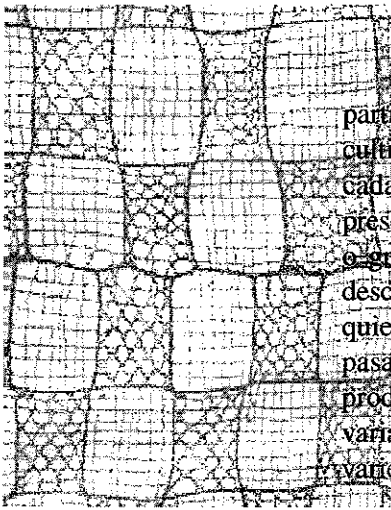
El agua a veces nos hace corretear, principalmente en la época de lluvias cuando desde las partes altas escurren a través de riachuelos y ríos medianos, los mismos que inundan nuestras chacras o nuestra casa. Ahí es donde la comunidad humana o habitantes de una comunidad querramos o no, debemos salir a hacer frente al agua haciendo zanjas para desviar su curso, porque sino puede adueñarse de nuestras chacras.

10. El riego

Hablando de las aguas, aprovecharemos para ocuparnos del riego. El riego también es una persona que participa en la crianza de la diversidad en las chacras. El riego como autoridad del momento, organiza a las familias chacareras para realizar el arreglo y mantenimiento de sus caminos llamados “irpas” (canales), así como para efectuar el riego de los cultivos priorizando parcelas o beneficiando todo su espacio de influencia.

11. El ispi

En la crianza de la diversidad, también está el “ispi” ritualmente llamado “Ch’oqepiña” (pececillos del Lago Titicaca). Su



participación en la crianza es haciendo turno con la papa (principal cultivo de nuestra zona), cuando el ispi aparece (aproximadamente cada 7 años), la papa siempre sufre problemas, puede haber presencia de plagas, enfermedades, inundaciones, sequías, heladas o granizadas. ¿Por qué sucede esto? Porque la papa entra en descanso y requiere vigorizarse. Entonces, en estas circunstancias, quien cría a la comunidad humana es el ispi. Luego de haber pasado su turno también descansa y entonces la papa empieza a producir mejor, aflorando o ampliando en lo posible su mayor variabilidad y diversidad e incluso hay surgimiento de nuevas variedades de papa.

12. Los que roban las chacras

Realmente, todos crían la diversidad y a la vez también se crían al estar criando, hasta el ladrón muchas veces nos obliga a criar mejor nuestras chacras. Si algo está olvidado, allí entra el ladrón, entonces las familias campesinas tienen que ir a visitar sus chacras casi permanentemente y cuando visitan sus chacras no mira así nomás, sino que les conversan, les encariñan a las plantas, de esa manera se vitalizan y se animan a producir mejor. Dicen que la chacra suele decir: “mi dueño ha venido a saludarme y no se olvida de mí, entonces yo también voy a producir mejor, para que así, él pueda tener más comida y me críe con más cariño todavía”. Cuando nos olvidamos de nuestros cultivos, dicen que la misma chacra suele pedir para que alguien los escarbe (coseche), de esa manera el ladrón entra a la chacra a robar. Para que no suceda esto, todos van a visitar sus chacras.

13. El relámpago

Decíamos, párrafos arriba que hasta el ladrón nos alertaba para una mejor crianza, los insectos comúnmente llamados “**laqos**”, también se ponen de autoridad en ciertas circunstancias y nos movilizan a toda la gente, a fin de subsanar alguna desarmonía provocada por la comunidad humana. Lo propio podemos decir cuando cae un “**relámpago**”: algo está fallando. Entonces requerimos armonizarnos. Cuando ocurre un “**terremoto**” debe ser por lo mismo, pero excepcionalmente también hay desarmonías que se solucionan con otras desarmonías. Tal es el caso de lo que ocurrió en Cochabamba, Bolivia en 1998, cuando en esa localidad se presentó un terremoto con muchas

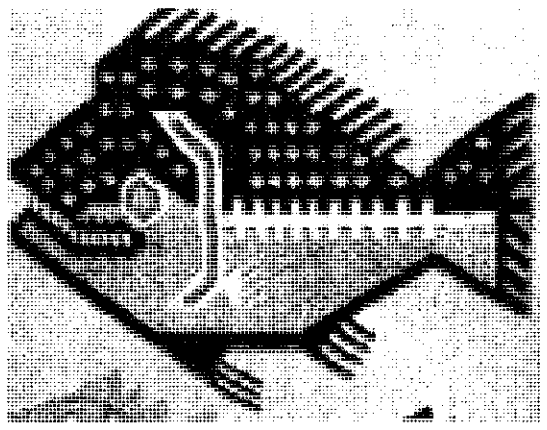
consecuencias y los más afectados fueron los de las ciudades cercanas, pero en ciertas comunidades tal vez fue recibido como una bendición de Dios, porque gracias al terremoto, han aflorado ojos de agua en lugares en donde sufrían una marcada escasez de agua, lo que nos dice que hasta éste fenómeno natural nos ayuda en nuestras crianzas. Al respecto tenemos los siguientes testimonios:

Don Juan Cutipa de la comunidad de Quelca Opojani – Acora:

Refiriéndome al rayo, deben saber que es mortal no solamente para nosotros sino también para nuestros animales. Nosotros los de la comunidad de Quelca Opojani somos participes en las tierras adjudicadas que hemos llamado: Choqoma. Estas tierras se ubican a más altura donde las lluvias son mayores que en las zonas bajas. Entonces, en época de escasez de pastos, nosotros llevamos nuestros animales principalmente vacunos. En una de esas épocas, estando en éstas tierras, cayó una torrencial lluvia. Era de noche y entre trueno y trueno cayó un rayo entre las vacas que estaban en el corral, no nos dimos cuenta, pero al día siguiente vimos que éste rayo había matado a cuatro vacas; así mató este rayo. También vimos en una oportunidad a nuestro regreso con lluvia de una reunión, que en la carretera estaba un hombre caído muerto también por la caída de un rayo, en cualquier lugar y condición nos puede caer este rayo, hay que cuidarse y prevenirse de algunos atrayentes como radios, metales, leche, entre otros.

14. Los Caminos

Nuestros caminos también nos ayudan a criar la diversidad en la chacra, es muy difícil de llegar a sitios alejados sin caminos y es más difícil todavía llevar insumos como estiércol y semilla para realizar la crianza de plantas. Por lo tanto, un camino nos facilita criar nuestras chacras y cuando cosechamos, sin mucho trabajo trasladamos los productos a nuestras casas.



*Foto Chuyma Aru: Ch'alla y Ch'uwa de semilla en Conima.
13 de julio del 2000 (fiesta de la Mamita Carmen).*



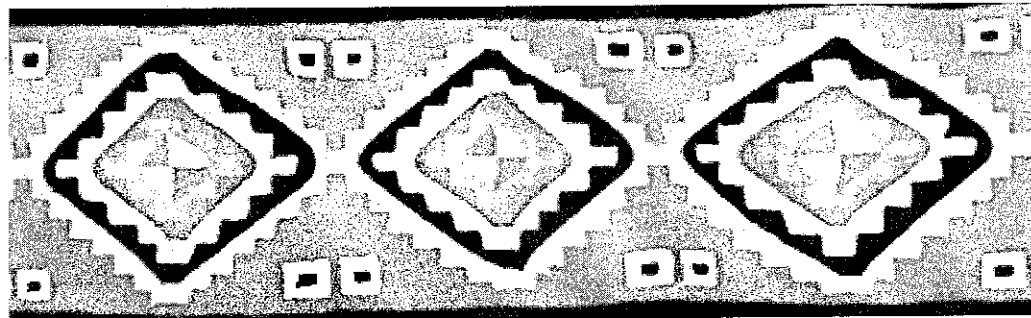
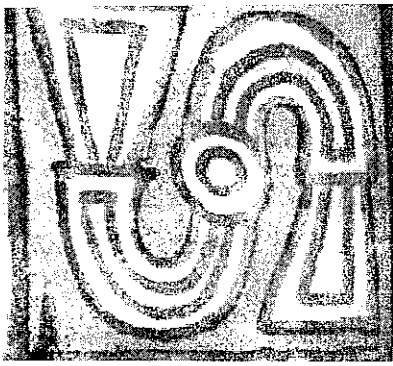


Foto ABA: Integrantes de los grupos de afirmación cultural de Ayacucho (ABA, AWAY y CCC PAM) en el ritual de las alpacas de su hato colectivo.



2. Paqalqu

Organicidad para la crianza de la chacra en Yunguyo.

Asociación PAQALQU

1. Presentación



El yapu (chacra) es un tejido vivo elaborado por una colectividad natural (sallqa, jaques, deidades) en forma ritual, no es una construcción exclusiva del hombre que funciona mecánicamente teniendo como insumos los recursos. El Yapu es una persona que contribuye al tramado del tejido de la vida, las chacras que hacemos las comunidades humanas es una imitación de las chacras de los Achachilas pero con cariño y creatividad. Hacemos lo que nos manda la Pacha, el mara (año agrícola) mediante conversación fina de los indicadores-lomasas, no es decisión unilateral de las comunidades humanas, sino con la venia del conjunto de los componentes del Pacha (sallqa, jaques y deidades).

La diversidad y variabilidad de los cultivos obedece a los mandatos de la naturaleza, por más que quisieran las comunidades humanas (jaques) criar una variedad de semilla, no resultaría por cuanto no está en empatía con todos los componentes del Pacha. Todos participan, porque todos vivimos en ella: deidades, jaques, sallqa; y en los Andes debe ser diverso y heterogéneo, en empatía con las ciclicidades del Pacha en tiempos y espacios diversos, sintonizándose con las pulsaciones del conjunto de las colectividades.

En los rituales, es frecuente escuchar a los aymaras de la provincia de Yunguyo, decir que -el Pacha es un humilde componente más que vive en armonía con sus hermanos uywas y yapus. Como tal, cualquier error de los humanos causaría desavenencias, hasta catástrofes en la naturaleza. Como hijos de la Pachamama,

merecemos guardar estricto respeto entre sus hijos, la conversación entre todos sus hijos, imillas, (papas), yujchas, much'us, achachilas, taykas, llauillas, lomasas. Todos como una sola, emparentados como hijos de una sola madre generadora, nos criamos a cuanto existe y dejándonos criar por ellos mediante las empatías como ayni, chari, satja, paylla, etc.

2. Crianza festiva de la colectividad natural.

Para las familias aymaras, criar y dejarse criar en la colectividad natural es una fiesta, porque los aymaras desde sus ancestros tienen su propia forma de ver su entorno (naturaleza), que es de profundo cariño y respeto a la Pachamama, una crianza recíproca de hombre-naturaleza y deidades.

La Sra. Ramona de la comunidad Huata de Machacmarca, nos manifiesta:



...para criar la chacra siempre se está conversando con la Pachamama y los Achachilas, por eso para iniciar la actividad del barbecho, se empieza con el ritual. Se pide permiso a la Pachamama con coca, kupala y vino, pidiendo a los Achachilas que lo protejan de la granizada y helada. En los meses de octubre-noviembre es siembra de papa, para ello se elige los días buenos, alistamos estiércol, semilla. Para empezar la siembra se hace el ritual (laphiqa) para que haya producción, para que no caiga granizada, helada. Acá en la comunidad, la siembra es en tres etapas: primero, intermedia y último, porque cualquiera de estas fechas de siembra se salva, para ello nos guiamos siempre de los indicadores naturales.

Antes, en las siembras, las personas que participaban se colocaban flores en los sombreros, la yunta la adornaban con bandera, espejo y enjalme, al finalizar la siembra se sacaban las flores del sombrero y enterraban las flores en un sólo surco (panqariyaptha) ahora sólo se deposita coca.

Es así como se comparte entre las colectividades. El hombre andino está siempre en constante diálogo y sintonía con la naturaleza que viene a ser la crianza recíproca, resultado de una decisión colectiva.

3. Participación de las lomasas en la crianza de la vida.

a) El Sol (Tata Inti)

El sol, como el padre de los astros, es chacarero, por cuanto nos indica los días de aciago para realizar las faenas agrícolas dentro de las parcelas. Nos lo comunica con su halo (curmini qiwintata). Las culturas aymaras conocen los efectos que causa cuando se ha trabajado en los días que el sol tiene estos halos, que pueden ser uno, dos, y hasta tres en forma concéntrica. Cuando eso sucede, no se atreven a realizar faenas agrícolas por cuanto sus consecuencias son negativas para las plantas cultivadas, ocasiona el ataque de la ranca o el “seca seca” en las hojas del cultivo de papa, manchas color chocolate en las hojas de las habas (qasawi), ataque de trips en habas y papa (yawa), deformación de tubérculos en las ocas (machis) y la multiplicación de plagas endémicas como el gorgojo y los nemátodes en el cultivo de la papa.

b) Los sueños nos organizan



Sñar con el perro, indica posible robo o pérdida de alguna pertenencia. Sñar con personas ebrias, significa ocurrencia de lluvias en corto tiempo. En tiempos del verdor de las chacras, sonar con chanchos, con soldados o personas peleando derramando sangre, etc., implica avisar a la autoridad de la chacra como el teniente o campo alcalde. Calixto Mamani de Yanapata dice:

Cuando me sueño con chanchos, mi obligación es avisar al Teniente gobernador para que éste a su vez le diga al Ispalla Teniente, para que pueda motivar a la comunidad a fin de que estén alertas a conjurar el peligro de las heladas mediante la quema de fogatas y pedir perdón mediante los niños gritando al cielo y a los Achachilas diciendo: “misericordia tata, apiádate de tus hijos huérfanos, que la helada no se lo lleve las comidas.





c) Vientos

El señor Vicente Delgado, dice:




Para nosotros los vientos son señas que nos avisan sobre las lluvias. Decimos viento de Yunguyo (qallana), Inti jalanta (qhapia), viento del sur oeste (aracachi), vientos del sur (Chaxama), vientos del sur-este (chilla), vientos del este Illimani (jalsu), vientos del norte (qaqsapa) de la dirección del cerro Juana.





Antes, los abuelos sabían mirar bien. Sabían decir que los vientos de Qaqsapa y de Jalsu eran buenos para la chacra. Para una probabilidad de lluvias en periodos diferentes las nubes deben aparecer del KHIWIPA (Qinaya apjatii), cuando sucede esto, siempre llueve; el viento de Chaxama no es bueno para los cultivos, no es bueno porque es de helada (mach'a taya).

d) Payi




El payi (reverberación de los vientos), nos indica el momento oportuno de la siembra de papa. Al respecto, Roberto Chachaque de la comunidad Sanquira manifiesta:



El Payi también nos avisa: si está bajo o sea al ras de suelo (tákunti), con un clima suave es momento oportuno para sembrar las papas en esa parcela. Mi papá siempre me sabe decir, que es hora para la siembra de las papas, pues, el payi está cerca ya no está lejos de la superficie del suelo.

4. Las Ispallas son ordenadores.



Cuando soñamos con las Ispallas, éstas se presentan como niños, abuelitas, a veces como jóvenes muy alegres, cuando la madre campesina ve aparecer estos elementos en sus sueños, se preocupa en barbechar los suelos, de sembrar, de realizar las labores culturales sean deshierbo, aporque, etc. Roberto Chachaque de la comunidad de Sanquira dice:



Para el día de la siembra, nos preparamos con mucha antelación, alistamos los suelos, el estiércol debe estar en el terreno de cultivo, para hacer ese día, los sueños nos avisan. En la noche anterior a la siembra nos acostamos algo temprano diciendo: ¿qué nos soñaremos? Efectivamente esa noche si en los sueños vemos niños muertos y sus ataúdes, sin pensarlo dos veces postergamos para otra fecha. Si en la víspera del día reprogramado, soñamos con panes los mismos que están bien dorados, nos decidimos a sembrar sin temor. Mi señora sueña muy certeramente, ella me dice que posterguemos o realicemos las labores agrícolas, si sus sueños no son favorables postergamos las actividades.

a) Candelaria

Las comunidades aymaras de la provincia de Yunguyo rinden pleitesía a las Ispallas el 1° de febrero (víspera de la fiesta de la Candelaria). Esta costumbre continua vigente desde tiempos muy antiguos hasta la actualidad. Al respecto, el Paqalqu Policarpio Loma dice:

La Candelaria es día de las Ispallas. Mis abuelos, desde antes sahumaban a las chacras en pleno verdor, poniendo a la brasa ritual: unto, jaira quwa, copala. La madre campesina ya sabe sobre este ritual, ellas sin que les digan se preparan para ese día. En la víspera van de chacra en chacra para sahumar sin que falte ninguna chacra, todo este ritual debe acabar antes del medio día. Pasado medio día las ispallas vigorizadas son ya nuevas, dispuestas a criar a las comunidades humanas. Para la Candelaria los aporques en los cultivos de la papa deben estar completamente terminados.

Existen versiones que se escucha constantemente es esos días sobre que la mamita Candelaria (Virgen de la Candelaria) sabe preguntar a las matas de papa -si ya tienen o no ropa para tener a su hijos-. Cuando no está aporcada todavía, la chacra sabe quejarse diciendo: -no puedo, porque mi dueño no se acuerda



de mí, aún no me ha dado ropa, en qué ropa voy a producir? (kuna isirusa achuqajaxa). Entonces la mamita Candelaria sabe decirle que se cambie a otro dueño. -Otras personas te van a dar mejor trato. Así la chacra de los flojos está abandonada, no tienen cosechas. Viendo esto para la Candelaria tratamos de terminar los aporques de todos modos.

b) Carnavales

El día lunes de carnaval es destinado a la ch'alla de las nuevas ispallas, las que son recepcionadas ritualmente en una incuña de color, destinada expresamente para tal ocasión. El jatakatu se realiza por la mañana, la chacra es adornada con serpentinas y mixturas, las ispallas también son adornadas con vino, copala, mixtura, confites, y por la tarde las comunidades humanas hacen la respectiva challa, con vino. Esto es así en toda la provincia de Yunguyo, luego hacen bailar a las ispallas al son de los pinkillus.

c) Pentecostés

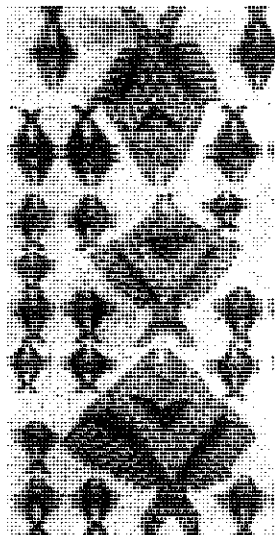
La challa es similar a los carnavales, pero esta vez sahumando los productos cosechados que ya están en el almacén de la casa "uta uyu", esta vez haciendo una suerte de amarre a todos los trojes (phinas, arcos y kallchas). En las incuñas rituales están presentes las kumanas, y los machis. Al respecto, Policarpio Loma de la comunidad de Sanquira dice:

Cuando llega el Espíritu Santo (Pentecostés) a todos los almacenes phinas, hay que rodear con las pitas piezadas (warpuntaña) para que las ispallas no se puedan ir. Ese día no se debe llevar ninguna ispalla al mercado ni a ninguna parte, porque se pueden ir. Los arcos, kallchas y phinas, ese día están adornadas de flores como signo de agradecimiento por acompañarnos como comidos. Las phinas por ser de mayor relevancia llevan su cruz, con un atadito de sal, ají, para que las sajras no puedan venir y llevárselo a otros lugares.



5. Los Jaqies somos uno más dentro de la fiesta de la vida.

a) Autoridades. Qumpi jantaku:



El Qumpi Jantaku es una alfombra de flores finamente preparada por las familias comuneras como signo de reconocimiento a la labor de los Tenientes Gobernadores. Es decir, las familias comunidad cada uno entrega diversidad de flores a su Teniente Gobernador, a su vez apoyan en el deshojado y tendido de flores en el perímetro de la plaza, para ello sacan alegorías de motivos campesinos y la cosmovisión de la familia aymara.

Esta actividad la organiza el conjunto de los Tenientes Gobernadores del distrito de Yunguyo. El tendido de flores se realiza en todo el perímetro de la Plaza de Armas. A las 12 del día, el sacerdote católico que celebra la Santa misa, saca en procesión al Santísimo Cuerpo de Cristo Resucitado, el cual hace su paso acompañado por las autoridades locales sobre el Qumpi Jantaku.

Esta fiesta es una fiesta a la vida y se celebra a las autoridades comunales (Tenientes Gobernadores) por su esfuerzo en cumplir su función con dedicación y se agradece a la Pachamama y a los Achachilas por las cosechas obtenidas.

6. El Pacha nos invita a participar en la vida plena.

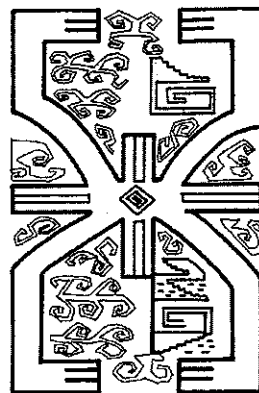
Las familias campesinas para criar la diversidad de semillas necesitan la participación de las tres colectividades (sallqa, deidades, humana) porque para el criador andino la colectividad que le acompaña son seres con vida, que tienen atributos de seres con vida y altamente sensibles, capaz de responder en forma negativa o positiva.

La forma de reciprocarse con éstas colectividades es mediante el ritual, que es un espacio de diálogo y sintonía, un mundo de simbiosis en el que la vida de cada uno facilita la vida de todos.

Cada uno de los componentes del Pacha son seres incompletos, de allí la necesidad de estar en constante diálogo, entonces la religiosidad no es sólo atributo de la comunidad humana, sino es algo compartido por la colectividad natural.

a) *Sequía.*

Las prolongadas sequías durante el tiempo de verdor de las chacras (yapus), hace que organizadamente se pida a los Achachilas y al Tatito (Dios), para que regresen las lluvias. Es muy frecuente ver realizar por comunidades las rogaciones rituales con participación de todos los integrantes de la comunidad, generalmente son encabezadas por las autoridades de la comunidad, Tenientes Gobernadores y sus auxiliares denominados Ispalla Tenientes. Durante la campaña agrícola de 1999 y 2000 se presentaron prolongadas sequías, frente a esta adversidad, la comunidad de Machaqmarca ha salido a las partes más elevadas de sus cerros, a fin de pedir a los Achachilas que manden lluvias a sus chacras.

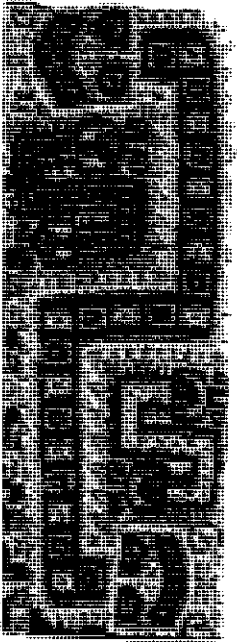


b) *Granizada.*

La granizada es vista por los aymaras como castigo de los Achachilas a consecuencia de la desarmonía ocasionada principalmente por las comunidades humanas. La ocurrencia es anunciada mediante sueños con soldados, ovejas blancas, peleas campales entre comunidades, etc. Al mismo tiempo, se ven amenazas por granizadas pasajeras en comunidades cercanas. El Teniente Gobernador encabeza la realización de una colecta comunal a fin de recaudar fondos y con ellos adquirir cohetones de largo alcance. Entrega a cada familia una cantidad de cohetones, los mismos que lanzan cuando ven que una nube tiene las características de producir granizada, el teniente gobernador escucha quiénes son los que están disparando y quienes no, si ocurre la granizada en las chacras, puede sancionar según las normas que ellos han establecido. Es el caso de la comunidad de Vilurcum del Distrito de Ollaraya, caso similar ocurre en otras comunidades aunque con menor rigor de exigencias.

En muchas comunidades de la Provincia de Yunguyo, se realiza el ritual de la Chijchit' aqa que consiste en contratar a un maestro al cual denominan "Chijchhi Tata". El ritual consiste en hacer pago a los Achachilas protectores con los chiwchis, consistentes en *dulce mesa*, *qowa mesa*, *cutimesa*, *kayunimesa*, las mesas son preparadas para todos los lugares protectores de la comunidades, denominados calvarios.

c) Helada.



En los meses de verdor de los cultivos, suelen presentarse fuertes heladas. Para estos casos, las familias comuneras, en forma organizada mediante sus autoridades carismáticas, efectúan rituales a la helada. Una de ellos, es poner ritualmente en las chacras susceptibles de heladas, estiércol de gallina y de cuyes. Dentro de la cosmovisión, estos animales asustan a la helada ya que éste fenómeno es una persona más que ve, escucha y siente hambre, no hace daños a todos los cultivos sino busca partes y chacras descuidadas por sus dueños.

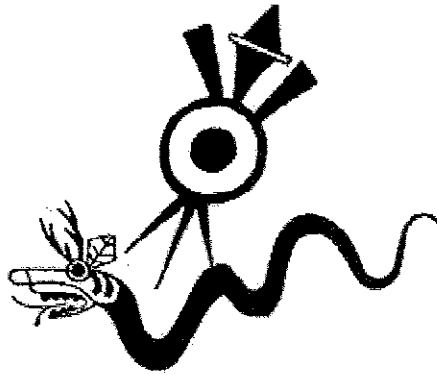
Los rituales se hacen organizadamente. Cuando se sueña con chanchos, al atardecer de ese mismo día es posible la ocurrencia de heladas. Si el Khiwipa y toda la cadena de la cordillera real está ausente de nubes y el cielo completamente despejado, las estrellas titilando con mucho brillo, entonces los pastos pequeños como el layu (trébol) juntan sus hojas como protegiéndose. A la media noche, los pastos están sin rocío ni escarcha, la brisa helada viene en dirección de la cordillera occidental con vientos de Callacami, y de Aracachi por el suroeste; por el oeste, de la provincia de Yunguyo. Cuando el Teniente Gobernador invite con su pito a que aticen fuego a partir de la tres, es momento que las comunidades organizadamente aticen el fuego en sus casas o la paja brava que crece en los linderos de las chacras.

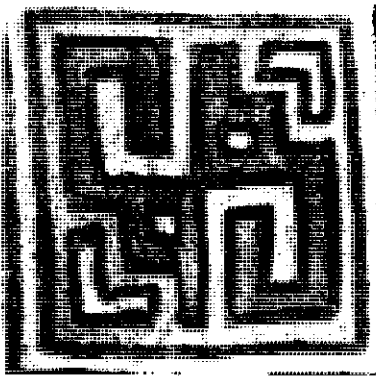
7. El sol nos guía sobre cómo hacer la fiesta de la vida: (khiwipa, illimani).

El diario emerger del Sol por detrás de la cordillera real, nos va indicando cómo va a ser el día, tanto para la chacra como el comportamiento de las comunidades humanas. Esto nos avisa el mes (paxi), para cada uno de nosotros sirve como si fuera un calendario. Cuando no se conocía el almanaque Bristol, era muy observado con respeto y ritualidad desde los lugares especialmente contruidos a los que se llama: Pacha Qhawaña. Tenemos uno de gran relevancia en el cerro Qhapia, denominado: Warputani y el Acuchirini. Cerca y dentro de la comunidad, también existen las últimas generaciones de jaqis que se conocen como "Inca Samawi".



Foto Chuyma Aru: Niño en la crianza de la chacra, parte alta de Moho. Enero 2000.





3. Qolla Aymara

Conversación y autoridades en las comunidades aymaras de Platería.

"Así conversamos con la planta de la qariwa."

Sabino Orlando Cutipa Flores

Asociación QOLLA AYMARA

Introducción

Para los aymaras, todo lo que está en el Pacha es vital. Por tanto, todos los componentes de la colectividad natural son fuente de vida, por eso decimos que hasta la hormiga es parte del ayllu. Aquí no existe la lógica del razonamiento ni el conceptualizar, mucho menos la abstracción. La manera del ser aymara, es sentir y ser sentido con cariño y corazón. Por eso decimos, que el cerro de mi lugar es mi *Achachila*, es mi hermano mayor. Nuestras crianzas en algún momento son nuestra madre y nuestra hija, ellos siempre nos acompañan donde estamos. Las actividades que hacemos están orientadas a seguir recreando la vida, basada en la crianza de la chacra. Todos somos chacra, hasta la misma comunidad humana es la chacra de los *Achachilas* y ellos son como la chacra de la comunidad humana, porque siempre estamos criando al *Achachila*. Por eso le damos su comida, que consiste en una *dulce misa* o una ofrenda ritual. La manera de ser aymara siempre continúa con su propia forma, particularidad y dinámica. Cada lugar es diferente al otro, lo cual se debe a las características propias del lugar, como suelo, clima, costumbre, organización, etc., por eso decimos que las comunidades tienen sus propias costumbres.



Cualquier miembro de la colectividad natural tiene la misma capacidad de organizar, por ejemplo: cuando se presenta en demasía la lluvia, se rebalsan las lagunas, las chacras se inundan, entonces la lluvia nos motiva a organizarnos para dar la armonía en el desequilibrio: evacuamos las aguas de las lagunas aperturando canales de evacuación, haciendo rituales para que

la lluvia cese, o recoger los frutos si es que la chacra ha fructificado, etc. Cuando se presenta una granizada o una helada, entonces los pobladores aymaras decimos que algo está andando mal, de repente hay abortos, riñas y pleitos entre los pobladores, o cuando el relámpago le cae a una familia, él nos organiza y nos dice que debemos armonizar nuestra vivencia para estar libres de ese desequilibrio.

La armonía con nuestro entorno, parte de la conversación y confianza plena con nuestros criadores, por eso ellos nos protegen, nos bendicen. Don Sebastián Cutipa Flores, comunero de la comunidad de San Juan Calala Huataraqui, con referencia al “kuntur mamani” (deidad de la casa) dice:

La casa, es nuestra madre que nos cría, para su construcción en primer lugar -en el momento de la cimentación- se deposita en las cuatro esquinas preparados especiales y le decimos; “tu santa mama, santa tapa, me vas a cuidar, me vas a criar y de igual manera yo te voy a vestir bonito”. Así la criamos y cuando nos vamos de viaje, le decimos: “tu santa mama, santa tapa, no vas a permitir que las desgracias me pasen, ni se me presenten los atrasos, problemas ni palabras”. Cuando con estas palabras me dirijo al “kuntur mamani”, efectivamente no se presentan las dificultades. Por eso, a veces digo: -la casa nos cuida como una madre con su espíritu-. Cuando hacemos la oración a la casa le decimos: “te vas a comunicar con los Apóstoles de Cristo, cuando algún abigeo va a venir, tú de inmediato me despiertas” y cuando es así, siempre nos hace levantar o cualquier cosa empieza a caer, o dentro de la casa cualquier otra cosa se cae, al escuchar eso, nosotros ya nos levantamos.



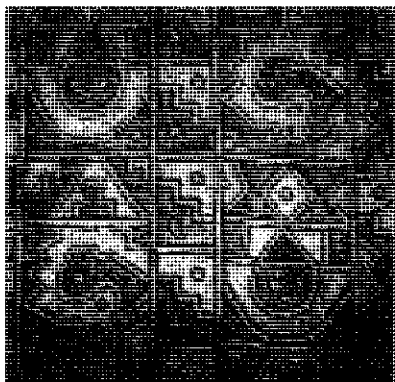
La Conversación

La conversación no solamente es aptitud de las personas humanas, sino también de todos los miembros del Pacha andino. La comunicación de la naturaleza con los “jaques” (comunidad humana) es a través de las señas o indicadores naturales.

1. Conversación con la Naturaleza

a. Plantas.

Muña



La muña es una planta arbustiva que habita en las andenerías, laderas y en los costados de los caminos de los cerros de la localidad de Platería. Los comuneros observan con mayor detalle el desarrollo vegetativo de ésta planta, principalmente a partir del mes de mayo hasta octubre, los detalles que observan son los siguientes. Esta planta florea en tres momentos: uno *adelantado*, a partir del mes de mayo- junio; el otro periodo en julio – agosto; y finalmente setiembre - octubre. Los tres momentos están relacionados a las tres épocas de siembra (adelantada, intermedia y retrasada). Miramos la intensidad de la floración: cuando es bien cargada decimos que será un buen año y cuando la floración es rala, decimos que será de poca producción. Así mismo miramos el colorido de las flores: a veces florea hasta de colores morados, lo cual es muy bueno para la chacra. Esta planta es seña para los cultivos de quinua, kañihua y para algunos es seña para el cultivo de oca. Al respecto, Jerónimo Carpio Ordoño, de San Juan Calala Huataraqui, dice:

Nosotros también miramos la planta de la muña, ésta plantita crece en los caminos de la localidad de Acora y Platería, y como nosotros caminamos constantemente siempre estamos mirando las cosas que suceden en todo el trayecto. La muña, ya ha empezado a florecer, es seña para el cultivo de la quinua. Este año la quinua va a estar bien, porque las primeras floraciones se han extendido hasta fines de octubre, cuando florece en mayor intensidad, entonces va a haber buena producción de kañihua y quinua.

Cantuta

Esta planta habita en las comunidades de Santa Rosa de Yanaque y parte de la comunidad de Títalaca. Las variedades que existen en este lugar son de floración roja y amarilla. Observamos como seña su floración y la relacionamos con el cultivo de papa. También son observados los tres momentos de floración

y fructificación: cuando ésta planta alcanza su fructificación sin ninguna dificultad, es indicio de buen año y cuando es afectada por la helada, es señal que la papa será afectada por la helada.

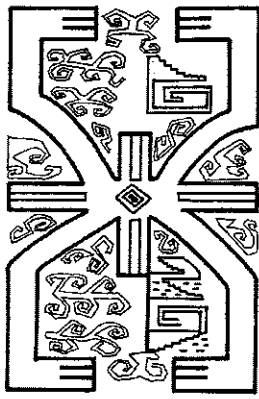
Lorenzo Mamani Ramos de la Comunidad de Titilaca; dice:

Esta plantita crece en diferentes sitios ya sea en partes abrigadas y frías, en partes bajas y altas, también en la misma planta se puede decir que hay partes abrigadas y frías: las abrigadas son las ramas que están cerca al suelo y la fría es la parte superior de la planta. En mi comunidad la flor de la cantuta no está "pasmada" (interrumpida) ya fructificó, no tienen gusanos sus frutos. La mayor parte de la floración de la cantuta está al lado del lago. Por eso se puede estar diciendo, que este año la papa va a estar produciendo en las partes abrigadas, de repente en altura puede helar, todavía no se sabe porque es recién las señas.

Tola

Es otra de las plantas arbustivas que habita en la parte alta del distrito de Platería. También observamos la intensidad de su inflorescencia y su fructificación. Cuando es afectada por la helada ya no llega a formar frutos. Sus frutos son similares a las bayas de la papa. La observamos en la comunidad San Juan Calala Huataraquí, al respecto tenemos el siguiente testimonio de Pablo Sosa Mamani de Titilaca:

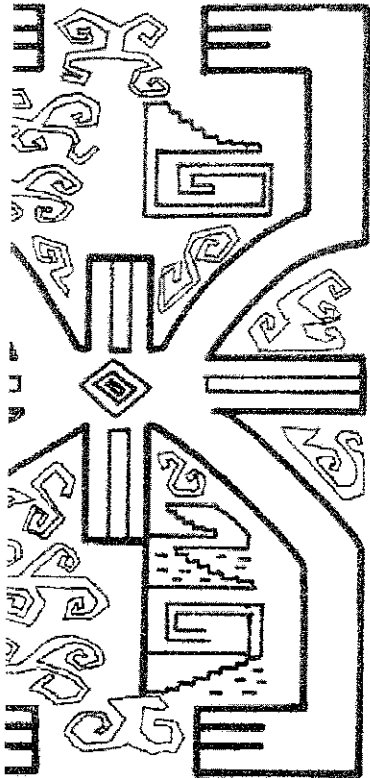
El comportamiento de la planta de la t'ola es el mismo que las primeras plantas. Las primeras floraciones están pasmadas, tampoco han madurado, la floración intermedia ya está iniciando a fructificar y la última floración todavía falta, habría que estar mirando. La intermedia ya tiene su mak'unco (fruto). Todo eso, nos está diciendo que este año va a haber helada en las partes frías porque sus flores están afectados por la helada. Por eso no sería recomendable sembrar en demasía.



Qariwa


Es otra de las plantas arbustivas indicadora del cultivo de la papa. Su floración también es en tres momentos: la primera floración se inicia a partir del 25 de julio (para la fiesta de Santiago) hasta la fiesta de Todos los Santos (1° de noviembre). Esta seña nos confirma con seguridad que este año va a ser de siembra intermedia, porque la primera floración fue afectada por la helada. La segunda floración está muy bien, pero todavía no ha dado sus frutos; la inflorescencia es muy intensa y como dicen los comuneros -está muy cargada-, para un buen año, llega a madurar sus frutos (semilla) y con el viento se traslada como pequeñas paráglitas. Esta planta es seña para el cultivo de papa. A continuación se tiene el siguiente testimonio de Isidro Charaja Perqa de la comunidad Chillerota:

Cuando la floración del primer momento fructifica y sus frutos qheyas (inflorescencias) vuelan y caen con el viento, decimos que va a ser jala mara (año regular); cuando la intermedia termina de madurar como debe ser y su dehiscencia es como el algodón, decimos que va a ser año de siembra intermedia y, si fructifican las últimas floraciones decimos que va a ser de siembra tardía. Para que suceda un año de buena cosecha, las ramas de la qariwa tienen bastantes flores y suelen caerse al suelo con el peso de la inflorescencia, entonces decimos que va a ser buen año khusa maraniwa, y si las flores de la última floración no se abren y se pasman, es para que las últimas siembras tengan dificultades. Por eso decimos, que las siembras adelantadas van a estar bien. Nosotros, así conversamos con la planta de la qariwa. Para la última siembra, la qariwa florece en la última semana del mes de octubre y la primera semana de noviembre.




Sank'ayo

Es una cactácea y conocemos tres variedades: luki, qheñi y saya. La primera es seña para la papa amarga y las dos últimas son para la papa dulce. En el presente año las primeras floraciones, se han helado y solamente en las partes abrigadas han fructificado. Esto nos quiere decir, que la presente campaña agrícola tendrá presencia de helada.




Lucía Mamani, moradora de la parcialidad de Qhealla, dice:

A veces suelen helarse las flores en las pampas, mientras que en las laderas fructifica, y efectivamente así siempre sabe ser con referente al cultivo de papa. Los cultivos de las pampas suelen helarse, mientras que las de ladera fructifican. Cuando es interrumpida la floración del sank'ayo y de la qariwa por la helada, eso es indicio de año con dificultades.




Hay dos clases de sank'ayo, uno es el luk'i, que resiste a la helada y es seña para la papa amarga; la otra es la qheñi, que es seña para las papas dulces. Estas plantitas están en todas las partes. Si en las partes frías son afectadas por la helada, efectivamente en las partes frías las chacras son castigadas por la helada. Los sank'ayos sayas para buen año, fructifican en abundancia. Cuando es así, para nosotros es alegría.

Pablo Sosa Mamani, de Titilaca, dice:



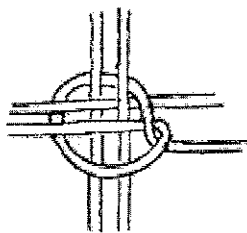
La floración del sank'ayo es seña para todo, no solamente para el cultivo de la papa, sino también para la presencia de la lluvia: para año lluvioso el sank'ayo está encima del nivel del suelo. Pero ahora está hundido, o sea por debajo del nivel del suelo, jalantataw. El año pasado fue igual y después nomás se recuperó y terminó más o menos bien.



Cada uno tiene su forma de conversar y la comunicación con las señas no es la misma, las formas de interpretar no son las únicas, así está el sank'ayo este año. Por eso se puede decir que las lluvias pueden estar retrasándose y lo mismo los sembríos, pueden ser intermedios a retrasados, así está mi seña.

Los pobladores de las comunidades aymaras, aparte de mirar estas señas, miran también la inflorescencia de la paja que es indicador para los granos, y plantas como el lirio, trébol, totora, "sengalayo" y "turulawa" que son indicadores para la salud de la campaña agrícola.

b. Aves

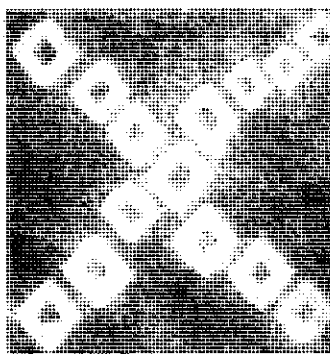


Toqe

También son señas el comportamiento de las aves, principalmente la forma de preparar sus nidos, el número de huevos depositados en los nidos, y la coloración.

Pablo Sosa Mamani de la comunidad de Tutilaca:

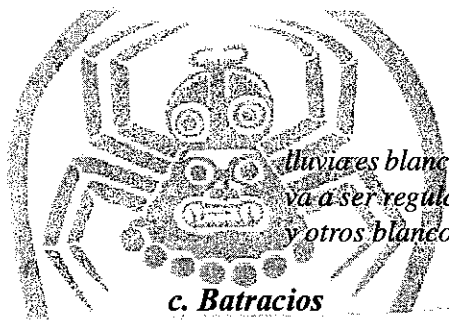
*En el lago hay una avecita que se llama **toqe**, este año hizo su nido en la parte baja, recién está levantándose hacia las partes altas. Primero estaba orientado al lado oeste (Sunitoqe) de ahí cambió de orientación hacia el lado norte (Juliaca). La primera formación del nido nos indica, que habrá la presencia de veranillo y helada y como esta orientado al lado de Juliaca se puede decir que las siembras intermedias a retrasadas podrían terminar bien. Con referencia a los polluelos de dicha ave, primero tenía 5 huevos pero sólo 2 han logrado ser pollitos, no han salido todos. En la última formación de los nidos que estaban orientados al lado de Juliaca, han logrado sacar todos sus pollitos, ninguno ha fracasado. Eso nos estaría diciendo que va a ser de siembra retrasada "quepa mara" así dice el "toqe".*



Chhoqa

Sebastián Cutipa Flores, de la comunidad San Juan Calala Huataraqui:

*Para las primeras siembras he ido al lago para fijarme y ví que el nido estaba con la mirada hacia la salida del sol y encontré 3, 5, 7 huevos, es **piwe** (impar), va a haber la chacra. Pero ahora todavía no he ido a ver para la siembra intermedia. Para la siembra **milli** o **qhochi sata** (siembras muy adelantadas) las aves del lago ponen huevo en el mes de mayo, junio; para las primeras siembras en julio, agosto y para la siembra grande en setiembre y octubre. Para año lluvioso los huevos son medio azul-verduzcos, para año de escasa*



lluvia es blanco nomás, este año la presencia de la lluvia va a ser regular nomás porque unos son azul-verduzco y otros blancos.

c. Batracios

Sapo

Los batracios son también indicadores, particularmente el sapo con su textura, color y presencia nos indica la situación del clima de la campaña agrícola. Para año de buena producción en época de desterronamiento en las áreas barbechadas, a veces se encuentran sapos de color negro, lustrosos y gordos, lo cual nos indica que en esa parcela habrá buena cosecha.

Sebastián Cutipa Flores, de la Comunidad San Juan Calala Huataraqui:

Con referencia al sapo, el año pasado se nos presentó cantidad de sapos y efectivamente fue buen año, de mucha lluvia, esos sapos son seña para la papa. El año pasado habían bastantes sapitos. De igual manera, en los momentos de siembra se presentó cantidad de sapos en medio de los surcos y para este año ya estamos viendo la presencia de los sapitos. Cuando vemos sapos negros, decimos que van a venir las lluvias.

d. Vientos

Los agricultores de las comunidades campesinas, permanentemente están conversando con su entomo, por eso, en cada fiesta están observando la dirección del viento. El año pasado (1999) en la mayoría de las fiestas, el viento vino del lado del lago “qota thaya”, y nos indicaba un año lluvioso; mientras que este año los vientos del lado del lago frecuentemente han sido vencidos por el viento “suni thaya” -viento de Oeste-. Todo esto hace predecir que después de una temporada de lluvia se presentará un veranillo.

Sebastián Cutipa Flores, de la comunidad San Juan Calala Huataraqui:

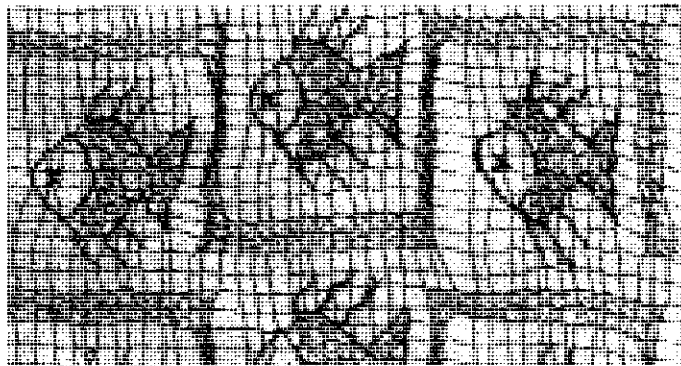
Este año no ha venido el qari thaya (viento del lado de Juliaca), cuando este viento viene es para buen año. Este año no va a ser de mucha lluvia ni de escasa lluvia, sino que va a ser regular.

e. Sueños

El sueño es una forma de conversar con los elementos de la colectividad natural, por eso en época de chacra, particularmente en la época de siembra, las mujeres “clarito” están soñando, cuando dicen que en su sueño han tenido un bebé, o estuvieron comprando pan, se encuentra con cantidad de huevos del lago o estuvo participando en la fiesta, les indica que será un año de buena cosecha. Pero cuando soñamos con difuntos, fuego o chanchito, indica que será año de escasa cosecha.

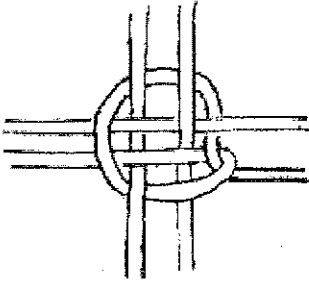
f. Fiestas

La secuencia de las fiestas y fechas importantes de un “mara” (año), nos va convocando a recrear los detalles y costumbres de cada momento, el cual se muestra en el cuadro de la página siguiente.



Fiestas y Actividades en las Comunidades de Platería

MESES	FIESTA	ACTIVIDADES
1º de Agosto	"Mama calla"	Elaboración del chicha, elaboración de los platos y de los aperitivos, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Agosto	Asunción	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
31 de Agosto	Santa Rosa	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Septiembre	Madreidad	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Octubre	San Mateo	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Noviembre	San Martín I, II y III	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Diciembre	Concepción	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Enero	Natividad	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Febrero	Año Nuevo	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Marzo	Navas	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Abril	San Sebastián	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Mayo	Corcelario	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Junio	Corrección	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Julio	Pancas	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Agosto	Los cruces	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Septiembre	Portavientos	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Octubre	San Juan	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Noviembre	Corrección	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.
15 de Diciembre	San Santiago	Elaboración de platos típicos de la zona, presentación de platos típicos de la zona.



Los pobladores aymaras, en todas las fiestas siempre están observando el comportamiento del tiempo, como la dirección del viento, nubosidad, precipitación pluvial, etc.

Con referencia al 1° de agosto, tenemos el siguiente testimonio de don Jerónimo Carpio Ordoño, de la comunidad de San Juan Calala Huataraqui:

Antes yo vivía en la comunidad de Jaqechiya. Había un abuelito llamado Segundo Merma Arpasi, que era de la comunidad de Rinconada, Platería. El 2 de agosto, solía invitarme a salir al cerro, en eso pues me enteré que el 1° de agosto había significado el mes de enero, al día siguiente es febrero y el 3 de agosto es marzo, así me ha enseñado el abuelo. Hemos mirado la humedad de la piedra, cuando hemos volteado la piedra, hemos visto que toda la base está húmeda, lo cual era para buen año. Cuando vimos que la mitad de la base de la piedra del lado del lago era muy húmedo, sabe decir que este año a las familias de la parte baja y de las orillas del lago va a llevárselo el agua a sus chacras porque lloverá muy fuerte en las partes bajas; cuando la mitad de la piedra (hacia la parte alta) está relativamente seca o húmeda significa que va a ser un año de buena cosecha en las partes altas. En la amanecida del 2 de agosto, hemos alzado la piedra y hemos visto que estaba muy húmeda y sabe decirme el abuelo, que va a ser buen año. En la madrugada del 3 de marzo, al alzar la piedra dijo: hay carajo, en el mes de marzo se van a presentar las heladas, no va a dejar madurar los frutos de papa, de igual manera de los granos de kañihua y quinua, porque ya se ausentarán las lluvias.



Así, siempre en este mes de agosto, yo estuve mirando las piedras y vi que toda la base de la piedra es húmeda, pero va a haber la presencia de helada: en enero y otro en febrero. En esta campaña agrícola 2000/2001 dos veces nos va pasar algo. Ellas (las piedras) así me lo han avisado y les hago caso a lo que me dicen.

2. Conversación con las wak'as

La comunidad de las wak'as está constituida por todas las deidades que participan en la recreación de la vida, como los Achachilas (cerros tutelares), Las Awichas (manantiales), los santos, las deidades de la granizada, de la helada, de la lluvia, de la nube, nuestra misma casa "kuntur mamani", las illas de las chacras, también los difuntos o almas. Todas las divinidades son personas que participan en la armonización de los desequilibrios de la vida, para lo cual la comunidad humana se comunica sea mediante sueños o en rituales. Nos cuenta don Sebastián Cutipa Flores, morador de la comunidad San Juan Calala Huataraqui:

Doña Juana Ordoño, en una oportunidad me contó que ella se había soñado con los difuntos y le dijeron que en la fiesta de Todos los Santos habían venido a su casa y no encontraron nada. La casa estaba con un aliento frío, le dijo: -cuando yo te he visitado con mis amigos, aquellos que fallecieron en diferentes lugares, y cuando hemos llegado a tu casa y al no encontrar nada hemos regresado sin haber comido, ni saboreado nada, por eso tú este año vas a pasar la escasez-. Para que no sea así, en Todos los Santos siempre me preparo como si yo tuviera nuevos difuntos, le pongo ofrendas, como panes, kispíños, etc., entonces ese año he cosechado buena producción. El alma efectivamente había sabido venir, por eso para todos los difuntos del mundo hay que poner su comida y bebida, así también he recibido buena producción. Siempre las almas nos están mandando la bendición y así mismo nos protegen de las enfermedades.

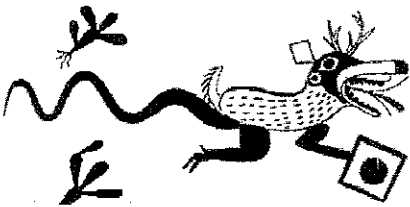
Uno de los atributos de los comuneros, es la conversación. No solamente a nivel de personas, sino que como dice don Sebastián, también se conversa con los Achachilas. En una oportunidad acompañé a mi abuelito Fortunato Gomez en la preparación de una misa para el Achachila. Durante la preparación, le ayudaba a preparar el llamp'u, luego a ordenar las hojas de coca en un numero de 7. De igual manera, le ayudé en las invocaciones que hacía a los chachilos. Luego de haber terminado la misa, a cada uno de ellos les limpió su cuerpo y nos hemos ido a un lugar donde siempre hacían entrega de la misa, allí preparamos la luminaria y prendió el fuego. No quiso arder la luminaria y don

Fortunato reprendió al luwarami (cerro) para que lo recibiera. Así se conversa, en este mundo todos conversamos para regenerar la vida.

Sebastián Cutipa Flores, comunero de la comunidad de San Juan Calala Huataraqui:

Cuando nos suplica un paciente para curar la enfermedad de uno de sus familiares, no vamos improvisados. Yo, en primer lugar, me invoco a Dios, enseguida a los Achachilas, diciéndole que hay que curarle, luego recién se cura o se hace la limpia. Para saber si va a ser beneficiosa nuestra cura, yo tengo como una seña la manera de pedir la oración, cuando se equivoca la secuencia de la oración, siempre hay dificultades o el paciente más se enferma y cuando la oración se expresa muy dulcemente, significa que será muy provechosa la cura.

Para saber consultamos a la coca, al cigarrillo. Los Achachilas nos sueñan, ellos en el sueño se nos presentan como personas de mayor de edad y nos dicen que quieren su t'inkha. Una vez he soñado al Achachila Atojha: él es un anciano de baja estatura, gordito, con barbas blancas, se parece a un misti, habla bien el castellano. Se me ha presentado en los sueños por el siguiente motivo: en una oportunidad me he enfermado, porque quería asistir a la religión adventista, desde esa oportunidad me enfermé y mis ganados empezaron a morir. Entonces le dije al Achachila: ¿por qué me encuentro así? Me di cuenta y dije: seguramente el Achachila me está diciendo que debo regresar hacia él y pensé cumplir hacia el Achachila Atojha. Una noche en mi sueño me habló diciéndome: -tú no te entregas de corazón. Entonces le dije: -a tí me voy a entregar de corazón, tú sabrás cómo me crías, tú serás mi apoderado y me manifiestas en los sueños, como si fuera la claridad-

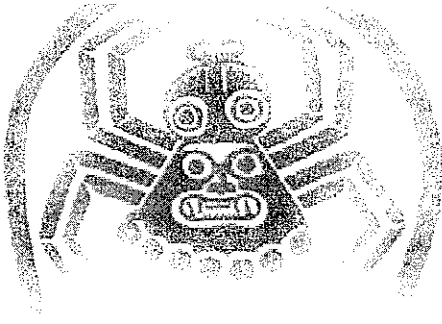


Por eso yo tengo ese compromiso con el Achachila Atojha, desde que he cumplido su pago ya he superado las dificultades de la vida: mis ganados se han reproducido, plata también ya consigo sin dificultades. Para que se

reproduzcan las vacas yo voy a encender mi velita ante el Tata San Isidro que está en la comunidad de Tivilaca. Hay que confiarse hasta a los santos con mucha fe y efectivamente nos derrama sus bendiciones, mis vacas a lo mucho hacen tetar dos o tres meses, luego entran en celo y se le hace cruzar, para el siguiente año ya tiene su cría. Otros, me parece que no se confían, no creen ni en el mismo San Isidro. Una vez cuando yo he ido a prender mis velitas, conversé con una señora que había estado allí y ella me contó que su vaca ya tres años que no se reproduce y por eso no creía. Yo le dije: -si tú has venido a San Isidro con toda tu fe, tu vaca después de tres meses ya se va a cruzar, pero ella no confiaba. Yo tengo mucha fe a San Isidro y efectivamente para mí, mis vacas se han cruzado hasta la vaquilla de un año, por eso yo digo fe es fe.

De igual manera para la chacra, en primer lugar nos pedimos de nuestros criadores para llegar de buena voluntad a la chacra, luego, invocamos para surcar, depositamos una cuantas hojitas de coca a la santa mama, santa tierra, para que hayan las bendiciones y no sea por gusto el trabajo que se va a hacer, de igual manera nuestro tata Dios, nos derrame bendiciones sobre esta chacra. De igual manera, invocamos para que la yunta surque sin dificultades, los surcos caminen rectos, y cuando le conversamos, así siempre es.

A mí los Achachilas nunca me han negado en las misas que les he servido. Hay también la discusión o reprendimiento entre el Achachila y el maestro cuando la luminaria no quiere prender, por eso hay los reprendimientos del maestro. Cuando estoy invocando a los Achachilas de mi lugar, digamos para que no venga el tata granizo, tata helada, ni María pichapicha (enfermedad) primero empezamos a invocar a los Achachilas de Ccota, como Visa calvario, Wawa Ccota, Auki Qhotaqollo, luego venimos a Camata, San Bartolomé, San Francisco de Atojha, luego nos regresamos a Kutimbo, Chaata, Pampa de Karukaya. Así pedimos y le decimos que se vaya a otros lugares o que se descargue en los lugares donde no hay chacra.



A la tierra que nos da de comer, le decimos santa tierra, santa uywiri. Antes le decían Pacha mama, dice que venía la mujer, Pacha tata, dice que también venía el varón. Dice que en las apachetas uno se podía encontrar con la Pachamama y con Pacha tata, en esa apacheta hay que saber ver su venida. La Pachamama clarito sabe venir con abundantes bultos, dice que en ese bulto trae semillas y bendiciones, mientras el varón viene con bastantes herramientas, esto hablaban en el lado de Ilave.

Había un maestro paqo, dicen que se llamaba wayna marca, él tenía su aphallani y yo siendo chico iba a escuchar. El aphallani sabe hacer hablar a los achachilas y se escucha de afuera, se escuchaba una bulla como si estarían tomando los borrachos, los achachilas saben llegar identificándose por su nombre, saben llegar como espíritus, diciendo “juphjj... juphjj...”. El otro día he ido a Yunguyo a curar a la comadre, ella había venido llorando porque decía que se ha enfermado y ahora va a venir a Atojha el 8 de noviembre. Cuando nosotros vamos donde el Achachila, la gente siempre se recupera porque su suerte lo dice así. Le dije achachila: -he venido a pedirte tus bendiciones y por eso te ruego por favor cúramelo. El Achachila de K’umo Qepa es un abuelo con ropas de color negro con su chollqo, lo cual sé porque me soñé y ahora no me recuerdo si me ha invitado papa o pan.

3. Conversación entre la comunidad humana

Los agricultores, en diferentes circunstancias comparten permanentemente los sucesos que ocurren dentro de la comunidad. Los espacios para conversar son en las caminatas, encuentro en pozos, cortada de totora en el lago, reuniones comunales, trabajos comunales, en minkas, aynis, cosecha, trilla, techumbres, fiestas, etc. El aymara siempre está conversando de todo con los vecinos, compadres y amistades.

3.1. Autoridades en la comunidad.

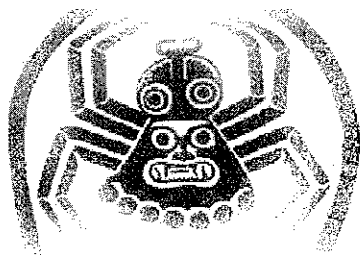
Las autoridades en Platería son las siguientes: Yapu Kampu (en otros lugares le conocen como Kampu vigilante), Teniente

Gobernador, Directiva Comunal, Comités Especiales, también son autoridades las personas de edad o los que han pasado el cargo, los maestros o "paques".


Antes, hasta más o menos fines de la década del 70, existían los "yapu kampus", autoridades nombrados por la asamblea comunal para un periodo de toda la época. Llevaban poncho, sombrero negro, chalina y zurriago amarrado a la cintura. Al ver al yapu kampu, todos los pastores se ponían muy atentos, no hacían llegar sus ganados a la chacra, de esa manera respetaban. Posteriormente, por la influencia de la religión adventista, estas autoridades han desaparecido y ya no han sido nombrados por las asambleas. El año pasado, la Asociación "Qolla Aymara", conversando con el presidente de la directiva comunal y con los comuneros de la comunidad de Ccota nombramos a dos Yapu Kampus. Este año hemos conversado con las autoridades de las comunidades de Chicabutija, Titilaca y San Juan Calala Huataraqui para nombrar otros. El año pasado los Yapu Kampus, aparte de cuidar la chacra, contribuyeron a solucionar los problemas de linderos y pérdida de animales. Se pusieron casco y chicote. Este año, "Qolla Aymara" motivará a recuperar las vestimentas de las autoridades originales, porque una autoridad sin poncho es el que invita a la escasez o desarmoniza la organicidad de la comunidad. Para resaltar el papel de las autoridades tradicionales, tenemos el testimonio de don Sebastián Cutipa Flores, comunero de la comunidad de San Juan Calala Huataraqui:

Las autoridades tradicionales, en estas comunidades de Platería han desaparecido, mientras tanto en las comunidades de Pilcuyo, Huañuskuro, todavía existen con su poncho, chuspa, coca, cigarro, y otros recados rituales. Estas autoridades daban vuelta a las chacras tocando su pito y pututo. Están desapareciendo estas costumbres, porque los jóvenes dicen que están en otros tiempos y es necesario las cosas modernas, ya no quieren escuchar la sabiduría de los abuelos. Antes, en la comunidad de Ccota las autoridades eran fuertes, inclusive cuando quería venir la granizada, tenían que revisar a las señoritas, empezaban a ordeñar sus senos porque se entendía que dentro de la comunidad había aborto.

En el lado de Ilave, cuando empiezan a germinar los sembríos, tienen su alferado. Esta autoridad sabe hacer una misa para que la campaña agrícola sea buena y no venga la granizada, ni la helada. Esto sabe hacerse en el lugar de Ch'ijuyo en fechas cerca de la fiesta de la navidad. A este ritual van los jóvenes, señoritas, en grupo saben ir al cerro, ahí entregan la misa, bailan y así mismo en la casa esa noche de pago bailan bastante en la casa del alferado. Al alferado saben reciprocarse con atados de pan, collares de pan, lo cual hacían para que la chacra produzca en abundancia. Antes nuestros abuelitos dice que encargaban hacer la misa para el Achachila, la cual ya se estaba olvidando. Con unos vecinos entusiastas trajimos una cruz para colocar al calvario, la cruz nos protege de la helada y principalmente de la granizada.

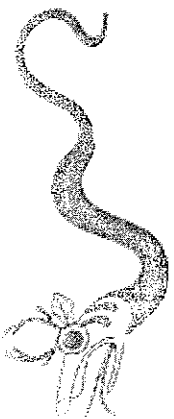


Esta fiesta de carnavales la ha recreado el señor Gregorio Mamani (que en vida fue) y un año después don Julián Coaquira ha recibido pero en el momento de pasar ya no quiso, decía que no tenía oveja. Entonces en reunión del sector hemos determinado diciendo lo siguiente: "bueno como dices que eres pobre vamos a reunir los recados necesarios para el pago al Achachila, y con referente a la oveja para el wilanch'u alguien prestará. Pero ese Julián esa mañana de hacer el wilanchu, se ha ido a Puno con su esposa llevándose una oveja para vender, al ver esto molesto con ese señor, dijeron: -¿cómo es posible?, tiene oveja para vender y no para dar wilanchu al Achachila. Después de unos tres días ha venido una fuerte granizada y justo donde es su casa descargó, cerca de su casa tenía chacra de papa y cebada, todo se lo ha llevado, esas chacras se han convertido en tierra roja, ahí parió la granizada, al ver así todos se han asustado y manifestaron que hay que cumplir con las obligaciones del Achachila. Por eso, don Juan Miranda Ortega, pasó el cargo conjuntamente con su hermana y en la mañana de miércoles de ceniza nacieron wilancho de tres ovejas. Cuando se hace el wilanchu no hay que hacer derramar la sangre encima del suelo, sino tiene que ser en la boca de la pachamama. Como decimos: -hay que dar a la

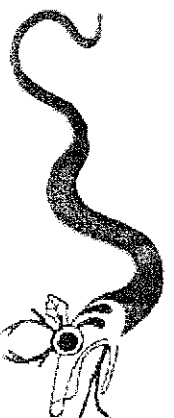


pachamama, con toda la voluntad, sin desperdiciar ninguna gota de sangre. Cuando la sangre chorrea no es buena seña, porque la granizada sabe venir.

En otras comunidades aymaras, como del lado de llave, todavía no han desaparecido las autoridades tradicionales, como en la comunidad de Maquercota. Jorge Apaza Ticona, nos cuenta:



En la comunidad de Maquercota, jurisdicción del distrito de Pilcuyo, provincia El Callao, actualmente seguimos contando con los Kampu Vigilantes, antes le llamaban "pequeñas" (los que conducen o los que guían). Estas autoridades están vigentes todo el año y para la época de la chacra se incrementa en seis kampu vigilantes. Maquercota es una comunidad organizada que camina de acuerdo a sus costumbres. Los Kampu vigilantes son rotatorios, el orden de cumplir este cargo es de acuerdo al padrón comuna. Entonces cada comunero asume este cargo por un tiempo de siete días, luego se releva. La indumentaria que llevan estas autoridades son: casco, chicote, sogá y un cuaderno de apuntes, el horario que vigilan es de 5 de la mañana hasta 5 de la tarde.



En época de chacra, ellos cuidan de los daños, trata de solucionar los problemas de linderos, peleas entre los comuneros, o sea armonizan los desequilibrios que se producen en la comunidad. Cuando el problema o el desentendimiento entre los pleitistas es fuerte, este asunto es llevado y sancionado por la asamblea comunal, a veces para dar un feliz arreglo. A ésta asamblea es invitado el cura o algún religioso de la iglesia católica de llave. Haciendo misa y su ch'alla se arreglan los impaces que ocurren en la comunidad.

El Kampu Vigilante, no solamente se encarga de velar por la salud de la chacra, sino también de toda la comunidad. Cuando alguien está llorando o está enfermo le ayuda, así mismo vigila la entrada y salida al lago, el ingreso o visita de personas desconocidas. Este cargo es rotativo, y se relevan mediante una asamblea donde cuentan todos los asuntos ocurridos en su turno.

También, creo que es importante comentar sobre la forma de llevar las asambleas comunales. Como es sabido, semanalmente hay una reunión, ese día los directivos izan la bandera con un tiempo anticipado a la hora de inicio de la reunión. Cuando llega la hora del inicio, la bandera es bajada y luego a medida que va pasando la lista, la bandera vuelve a ser izada. En ese momento todos llegan y después de un previo saludo, pasan al informe de los Kampu Vigilantes, de los directivos y luego tratan los asuntos del día.

Los rituales grandes se efectúan a inicios de la campaña agrícola (época de siembra), ahí se invoca y se paga a la granizada, a la helada, al viento para que no vengan a malograr las chacras.

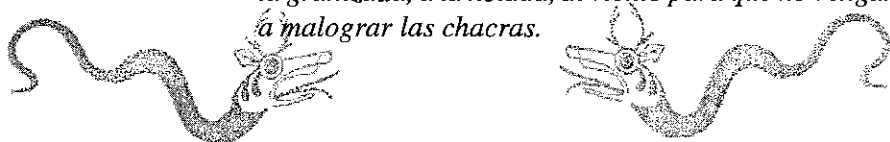


Foto Paqalqu: Comunidad Calacoto. Siembra de papa. En todo inicio de actividades se pide permiso a las deidades (Pachamama).

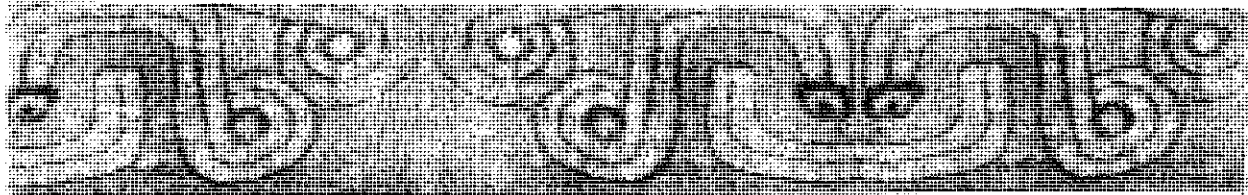
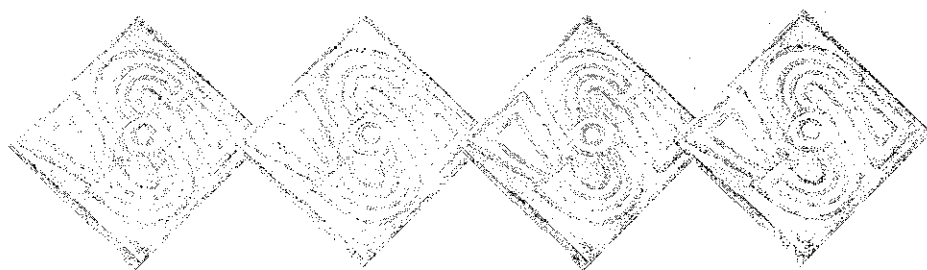
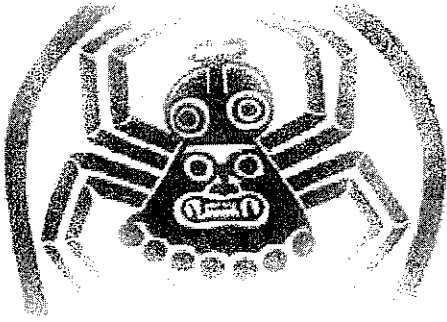


Foto Away: Trabajo de ayni en techado de casa, comunidad de Samana - Socos. Julio 2000





4. Suma Yapu

Organicidad Andina

Asociación SUMA YAPU.
Ayacucho, Noviembre 2000.

Introducción.



Suma Yapu, dió inicio a sus actividades en el año 1998; actualmente viene trabajando con 7 comunidades campesinas y tres parcialidades ubicadas en el departamento de Puno, provincia de Chucuito, distrito de Juli, con un total de 600 familias campesinas distribuidas en las diferentes comunidades y parcialidades. La vía de acceso a las comunidades es la carretera Panamericana Sur, -carretera asfaltada que se encuentra a una distancia de 79 km de la ciudad de Puno.

El ámbito de trabajo de la Asociación Suma Yapu, presenta una topografía irregular con presencia de cerros, pampas, lomas, laderas, cuyo clima es variable, generalmente frío y seco, con vientos. Con una altitud de 3,856 a 4,200 m. s. n. m.

Así mismo, las actividades de acompañamiento están orientadas a la vigorización de las relaciones de reciprocidad y los rituales andinos, para contribuir a la organicidad de las comunidades y parcialidades mediante las instancias de reflexiones para fortalecer los saberes andinos. Asimismo, vigorizar dichos saberes de criar la chacra y dejarse criar.

La Asociación Suma Yapu con la finalidad de fortalecer la organicidad, realiza actividades relacionadas a la vigorización y fortalecimiento de las funciones de las autoridades tradicionales relacionadas a la crianza de la diversidad en la chacra campesina, además potencia la parte espiritual que viene a constituir la columna vertebral del quehacer cotidiano de la vivencia andina, es decir, la

crianza ritual y festiva que permite la recreación del saber para la crianza de la biodiversidad en un ambiente de cariño y respeto que facilite el fluir de la vida de todo cuanto existe.

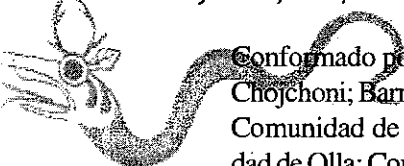
1. Organicidad

Todos los que vivimos en el Pacha: la comunidad de las deidades; comunidad de la sallqa, la comunidad humana, se crían unos a los otros, en una condición de interdependencia, sintonizándose de acuerdo a las circunstancias, sin que nadie sea desamparado.

1.1. La Organicidad de la Chacra

En el distrito de Juli, la chacra está organizada por aynoqas, quienes son los que se sintonizan con las deidades de cada aynoqa y con las comunidades que están dentro de la aynoqa. Las aynoqas que existen actualmente en el distrito de Juli son:

a) Aynoqa de San Juan.



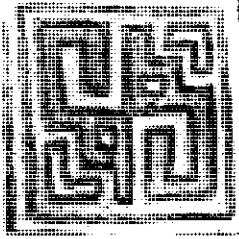
Conformado por las siguientes Barrios y Comunidades: Barrio Chojchoni; Barrio Bellavista; Barrio Santa Cruz; Barrio San Juan; Comunidad de Huaquina; Comunidad de Cruz Pata; Comunidad de Olla; Comunidad de Nayran Jaqhe; Comunidad de Seweq Jawira. En la presente campaña 2,000/2001 se criará papa.

b) Aynoqa de Río Salado.

Conformada por las siguientes comunidades y parcialidades: Comunidad de Palermo Río Salado; Comunidad Muya Pampa; Comunidad Iru Pallka; Comunidad Siquicaballuni; Comunidad de Kalliri Central; Parcialidad Pucara Misawi; Parcialidad de Pucara Sullicani. En la presente campaña 2,000/2001 se criará quinua.

c) Aynoqa de Molino.

Conformada por las siguientes comunidades y sectores: Comunidad de Molino; Sector Tonkoni; Sector Tisiwa; Sector Villca Llami; Sector Morojhawa. En la presente campaña está en descanso.



d) *Aynoqa de Apacheta.*

Conformada por las siguientes comunidades y sectores. Sector Kaye; Sector Chucasuyu; Comunidad de Chucasuyu; Comunidad de Chijiphujru; Comunidad de Tutukani; Comunidad de Tukaya. En la presente Campaña se criará oca, y asociados.

1.2. Ojos de agua que sintonizan a cada aynoqa.

Todos estas aynoqas conversan con los ojos de agua que tiene cada aynoqa. Así por ejemplo, tenemos los nombres de ojos de agua que riegan los cultivos que se encuentran en las aynoqas :

- En la Aynoqa de San Juan: Ojo de agua Nayran jaqi.
- En la Aynoqa de Río Salado: Ojo de agua Copa phuju.
- En la Aynoqa de Molino: Ojo de agua Juphoko - Ñajta.
- En la Aynoqa de Apacheta: Ojos de agua Santa Lara, y takaya.

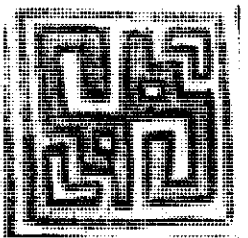
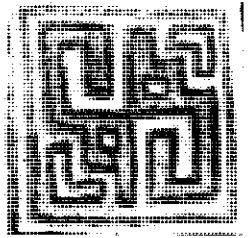
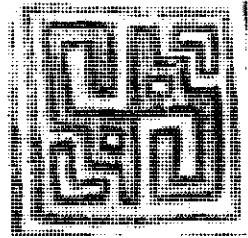
1.3. Deidades con que sintonizan las Aynoqas.

Aynoqa de San Juan: Se sintoniza con los siguientes Achachilas:

1. **Zapa Qollu** -León dormido-, es un Achachila que tiene y facilita dinero. Realizan su ritual el 3 de Mayo y en el mes Agosto.
2. **Ancar Qollu** (San Bartolomé), es un Achachila que facilita el éxito de cualquier negocio. Realizan su ritual el 24 de Agosto, y a su octava, a los ocho días.
3. **Kara Qollu**, es un Achachila que facilita el dinero, porque tiene una mina de oro. Realizan su ritual en el mes de Mayo -Cristo Asunción.

Aynoqa de Río Salado: Se sintoniza con las siguientes Achachilas:

1. **Pucara Achachila.** Es un Achachila que tiene chacra y facilita la buena producción de los cultivos. Realizan su ritual en Pentecostés (Espíritu) el 10 de Junio (es variable la fecha). Suben hasta donde está el Achachila para agradecer la buena producción que brinda a los comuneros de la aynoqa, así mismo se lleva las chaparás (las papas grandes).



2. **Choqorasi Achachila.** Este Apu tiene chacra y ganado. Realizan su ritual en la misma fecha de Pentecostés.
3. **San Carlos Achachila.** Es un Achachila que tiene ganado. Realizan su ritual con mayor intensidad en el mes de junio (24), y en los meses de enero, abril, agosto y diciembre.
4. **Ch'ila Pucara Achachila.** Tiene chacra y animales. Realizan su ritual generalmente en Pentecostés.

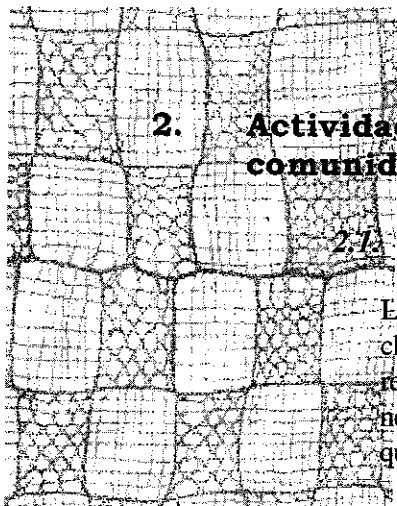
Nos cuenta la señora Domitila Candia Pari, de 68 años de edad, minusválida:

Las fiestas de los cerros tienen poder, y cada fiesta que se realiza en todos los cerros tienen seña. Pero yo sé del Pucara Achachila: se festeja en Pentecostés. Un año mi papá cuando yo era niña, pasó alferado en el Achachila Pucara, sabiendo que ese Achachila tiene chacra y al siguiente año yo he visto que, de verdad sabemos tener en abundancia la cosecha, por eso yo rezo siempre para tener buena cosecha, por eso sabemos que el Achachila tiene comida. Seguro que la gente sabe también, porque vienen de todo sitio ese día de Pentecostés a hacer bendecir sus qepa mamatas.

Aynoqa de Molino. Se sintoniza con los siguientes Achachilas:

1. **Tanapaqu Qollu Achachila.** Este Achachila tiene chacra. Realizan su ritual en el mes de Mayo.
2. **Inka Apacheta Achachila.** Este Achachila tiene chacra y su ritual se realiza en el mes de Mayo.
3. **Caballuni Qollu Achachila.** Este Achachila tiene chacra y su ritual se realiza en el mes de Mayo.
4. **Mama qota Awicha.** Este Awicha conversa con todos los Achachilas para favorecer la regeneración de la diversidad de cultivos andinos.

Los Rematistas: Encargados de cuidar la chacra de los aynoqas. Son los encargados de organizar a la gente, se encargan de avisar a las autoridades cuándo vienen la granizada, heladas, inundaciones, etc. Autoridades de la chacra que cuidan todas la chacras desde que inician hasta el final.



2. Actividades agrícolas que organizan a la comunidad humana.

2.1. Barbecho.

Los comuneros de la comunidad, acuerdan realizar los barbechos oportunos, roturar el terreno de la aynoqa. Esta decisión se realiza en una asamblea en donde fijan el día del barbecho, generalmente se evita que sean los días martes y viernes, tienen que ser días buenos para la chacra.

El Teniente de la comunidad se encarga de conseguir al Paqu que ofrecerá las ofrendas, o sea el aytu a la Pachamama, a los Achachilas y Uywiris.

Una vez que se fija el día, todos los comuneros se reúnen para empezar con el barbecho. Antes de eso realizan el ritual del aytu, piden perdón a la Pachamama. Asimismo, piden perdón, permiso a los Achachilas y a los Uywiris, empiezan con el aytu, en donde las autoridades y personas de edad piden permiso a todos, invocan a la aynoqa para que produzca bien, para que siga criando a los comuneros, asimismo ruegan para que no haya sequías, heladas, granizadas.

Después, se dan el abrazo de “buena hora” comenzando por los mayores y terminando con los menores, luego empiezan a roturar la tierra en grupos de ayni.

2.2. Siembra.

Esta actividad organiza a la comunidad humana, porque de ella participan todas las familias que tienen su terreno en la aynoqa, ese día la mayoría de los comuneros empieza así:

La familia muy de madrugada y antes de tocar la semilla de papa, reza para que la semilla no falte. Seguidamente aparecen para hacer el ayni en la siembra los ahijados, compadres y vecinos, etc.

Todos muy alegres realizan el ritual del **piwi**. Después que han

llegado al terreno preparado para el sembrío, el esposo comienza a abrir surcos con la yunta, cuando ya han preparado los surcos hasta la mitad de la parcela y a modo de hacer descansar la yunta, se acercan donde está el saco de la semilla. Agarrando las dos esquinas del costal con papas, lo vacía y hace sobrar dos porciones, luego procede con la separación de las papas, de dos en dos. Si al final, sobran tres semillas de papa significa que habrá buena cosecha. La comunidad humana se va sintonizando de acuerdo al calendario de siembras.

CALENDARIO DE SIEMBRA

DIVERSIDAD DE CULTIVOS	EPOCAS DE SIEMBRA (Fechas)		
	1ra. Siembra	2da. Siembra	3ra. Siembra
Oca	14 Setiembre. Exaltación	16 Setiembre. 8va. de Exaltación	5 Octubre Rosario
Izaño	14 Setiembre Exaltación	16 Setiembre 8va de Exaltación	5 Octubre Rosario
Olluco	14 Setiembre Exaltación	16 Setiembre 8va de Exaltación	5 Octubre Rosario
Quinua	29 Setiembre San Miguel	30 Setiembre San Jerónimo	15 Octubre Santa Teresa
Papa	15 Octubre Santa Teresa	24 Octubre San Rafael	15 Noviembre San Martín
Habas	15 Agosto Asunta	30 Agosto Santa Rosa	8 Setiembre Natividad
Tarwi	15 Agosto Asunta	30 Agosto Santa Rosa	8 Setiembre Natividad

2.3. *Carnaval (jatha katu).*

El día lunes de Carnaval, se realiza varias fiestas familiares como: el *jatha katu*: la visita de los ahijados al padrino, la floración de la casa, las chaeras y los ganados. En esta actividad participan todas las comunidades sin excepción alguna.

2.4. *Cosecha.*

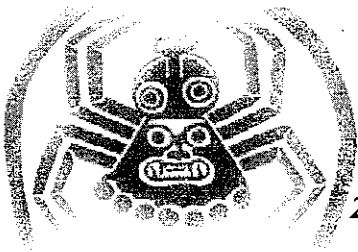
Antes de empezar con la cosecha, los comuneros se avisan unos a otros para empezar con buena mano la cosecha, como es

costumbre realizan su ritual para que sea abundante la cosecha. En esta actividad participan niños y adultos. En la aynoqa, una diversidad de familias realizan la cosecha en ayni y comienzan a comer una diversidad de platos.

2.5. Pentecostés.

Esta celebración también reúne a muchas familias campesinas, se realiza en la cima de los Achachilas con el fin de agradecer a los Achachilas y a la Pachamama por todas las cosechas, ya sean de papas, ocas, quinua, cebada, habas, etc. Agripina Chahua de la Comunidad de Sullicani, nos cuenta:

Nuestra costumbre es que, en cada Pentecostés llevamos papa en una incuña de colores con mixtura, serpentina, llevamos al Achachila Pucara, para ch'allar en agradecimiento por la buena cosecha que hemos obtenido.



2.6. Chuñu apthapi (recojo de chuño)

En el Distrito de Juli, el chuño se elabora durante la época de las heladas, o sea en los meses de junio y julio, la elaboración de este producto es un proceso largo.

El chuño apthapi convoca a muchas familias, con el objetivo de agradecer a la Pachamama, a los Achachilas y Uywiris por sus bendiciones y se pide que el alimento a almacenar sea duradero tanto para los pobres como para los ricos.

Irene Mamani de 68 años de edad, de la comunidad Palermo Río Salado nos cuenta:

A nosotros nadie nos obliga a hacer el chuño sino que nosotros ya sabemos que en esa fecha cae la helada y es el momento adecuado para hacer chuño. De igual manera, la tunta nos avisa cuál es su momento, el agua misma nos avisa para elaborar la tunta: el agua tiene sabor a tunta, entonces eso indica que es el momento de elaborar la tunta.



3. Actividades pecuarias que organizan a la comunidad humana.

3.1. Marcación.



Esta actividad convoca a muchas familias a realizar el ritual de la marcación de las vacas, ovejas, llamas así como de las alpacas. Para realizar este ritual se reúnen, vecinos, compadres, ahijados y familiares que llegan de las ciudades alejadas.



En ese día, los ganados que van a ser festejados, salen de su canchón muy temprano difiriendo de lo cotidiano; y a la 1:00 de la tarde están retomando al canchón de marcación. El paqo ingresa al canchón llevando la mesa preparada para la marcación, -también las botellas de ch'ua- todos los asistentes llevan ropa colorada. Los hombres llevan ponchos rosados y las mujeres phullus rosados y awayus multicolores.



Seguidamente, para la marcación el paqo coge un par de ovejas de color blanco: un macho y una hembra, los ayudantes del paqo a quienes se les denomina padrinos y madrinas -que suelen ser los hijos e hijas casados del dueño del rebaño- colocan un par de ovejas con lanas de color rosado y rojo a los costados, luego envuelven los cuellos de los animales con serpentinatas. A continuación, rocían a los animales con ch'ua ya preparada, y sobre todo el rebaño de ovejas, para que se sigan multiplicando las ovejas.



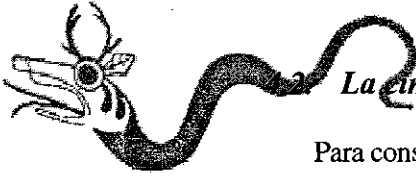
4. Otras actividades que organizan a la comunidad humana.



4.1. Corte de pelo de Niño

Para participar en este ritual, se reúnen un día bueno para realizar el **rutuchi**. Los padres del niño se ponen de acuerdo sobre a quién van a solicitar como padrino o madrina de rutuchi. Generalmente, la petición para tal acto se realiza en una de las reuniones de conversación, como es el matrimonio, techamiento de la casa, etc.





La cimentación de una casa nueva.

Para construir una buena casa se escoge un buen sitio, para evitar tanto los problemas con los vecinos, como también con los deidades tutelares. Después de escoger el sitio apropiado, la familia acuerda comenzar con la cimentación, para lo cual suplica en *mink'a* y *ayni* a los familiares y amistades de la comunidad para que les den una mano.

4.3. Techamiento de la casa.

La casa hogar es muy importante para todas las familias, porque en ella se realiza la vida familiar, Por eso es muy importante pedir a los Achachilas, a la Pachamama y a los demás santos para que bendiga la casa y para que sus dueños no sufran enfermedades ni contradicciones. A continuación, degollan una llama o un cordero macho con cuya sangre se rocían las paredes de la puerta y de interés de la casa, la sangre es mezclada con hojas de coca y mezclada con flores.

4.4. El matrimonio.

El matrimonio es de suma importancia, pues este acto se realiza con participación plena de la comunidad, se manifiesta el grado de organización que demanda esta actividad a la comunidad humana. Tal es así, que se exige que para ocupar cargos dentro de la comunidad básicamente tienen que ser casados. El matrimonio, en la cultura andina implica entrar al rebaño grande.



4.5. La granizada.

Los aymaras atribuyen la caída de la granizada como un desequilibrio que se produce en la comunidad por peleas, por abortos, etc. Para conversar con la granizada, toda la comunidad humana consciente de los cambios bruscos, se reúne para realizar el ritual del *Ch'ijchi thaqa* en donde participan todas las comunidades que se encuentran dentro del *aynoqa*.

4.6. *La celebración de la fiesta de las almas.*

Los hijos, familiares y la comunidad se ponen de acuerdo y hacen arreglar la tumba, en preparación para la fiesta de las almas. Asimismo, también hacen preparar panecillos, galletas, etc. Estos alimentos los colocan en una mesa con incuñas para que el alma bendita pueda comer todo lo que han alistado.

4.7. *Exaltación.*

En el distrito de Juli, la mayoría de los comuneros lleva una seña para ver cómo va a ser la siguiente campaña. Es el encuentro de los k'usillos y el Inca, como nos cuenta Carmen Chata Chávez, de 45 años de edad, de la comunidad de Pucara Sullicani, dice:

Un día después de la fiesta de k'usilladas, hay una pelea de incas y k'usillos. La gente, ese día de todas las comunidades van a ver la pelea, esto es una seña de los abuelos y hasta ahora van a ver siempre la gente. La pelea consiste en hacerse recorrer sus colindancias, entonces comienza la pelea con hondas y naranjas, una vez terminado la naranja, pelean cuerpo a cuerpo y cuando uno de éstos gana la pelea, se hacer correr al lado de la iglesia San Pedro, y se perdonan en la puerta de San Pedro. Es para año de abundancia y buena cosecha, pero si hacen correr a cualquier puerta, de la cárcel para año de escasez, que no va a haber nada de cosecha ese año. Es una seña que los abuelos han seguido y nosotros seguimos haciendo.



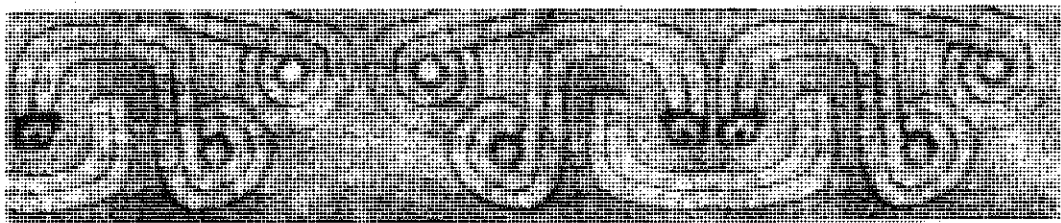
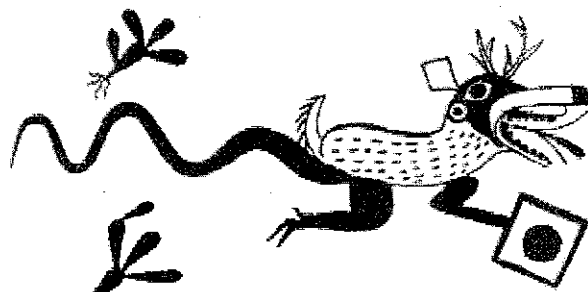


Foto ABA: Siembra ritual del maíz en la chacra de Mamacha Cocharcas en la comunidad de Tomanga del distrito de Sarhua. "Las que echan la semilla son solteras y los que entierran las semillas no tapadas por la yunta, son solteros (muchachos que van tras de la yunta con palitos). Setiembre 2000.



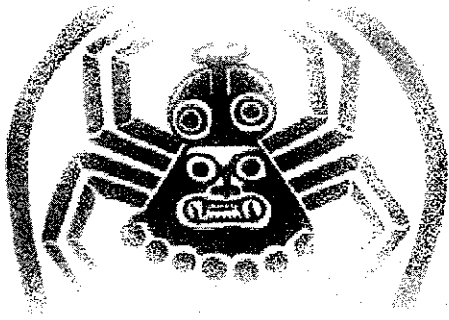


Foto CCC-PAM: El Suñay. Inicio del encariñamiento entre el runa y el animal. Hurcaya, agosto 2000.



5. Savia Andina

Organicidad en la Crianza de la Vida

Zenón Porfidio Gomel Apaza,

Odón Crisencio Gomel Apaza,

Julio César Huamán Condori.

Asociación SAVIA ANDINA PUKARA. Ayaviri.

Una vez más, queremos mostrar las diferencias de la vivencia andina y la pretensión de la buena vida de occidente. El tema planteado nos propone hacer una revisión de la dinámica ulterior o ver la energía que anima a cada uno. Por un lado, la propuesta occidental entre sus presupuestos iniciales considera la organización como el ordenamiento de las partes de un organismo o sistema obedeciendo a normas universales. Las normas expresan el interés dominante de quienes se suponen superiores ante la naturaleza y los otros hombres, por consiguiente se irrogan la capacidad de normar y decidir por los demás a beneficio suyo.

El ente que norma es el hombre, pero el hombre occidental, haciendo esta propuesta completamente antropocéntrica. Por su parte, la vivencia andina también muestra un "ordenamiento" (si a esto podría llamarse organicidad), pero este ordenamiento es espontáneo, surgido de la "asamblea" de los miembros del ayllu o el Pacha andino.

Ciertamente, podemos hablar de normas con vigencia muy local y de corta duración, la noción de normas universales en el mundo andino no tiene validez. El hombre no es la media de las cosas, sino lo que interesa es el afianzamiento de la continuidad de la vida aceptándola en su ocurrencia cíclica, conversando con todos los componentes del Pacha andino, porque todos poseen su yachay o todos saben, pero también son pasibles de equivocarse como toda persona. La virtud de la organicidad andina, radica en saber conversar permanentemente con todos los componentes del Pacha. La toma de decisiones es el fruto de una conversación de todos ellos.

El espacio pukara, tiene especiales connotaciones con respecto a la crianza ritual de la vida. En esta parte del Pacha, la vida ocurre al ritmo de la naturaleza o como lo dijo don Francisco Huaynasi: "al paso", lo que indica que es la crianza la que predomina, abarcando la totalidad, siguiendo un "orden" en el que existe conversación entre los componentes del ayllu andino.

La "organización" de los vivientes para criar la diversidad, es a nivel ritual y siempre en empatía entre las tres colectividades (humanos, naturaleza y deidades), a esta manera de vivir la llamaremos organicidad. El acto ritual, se suscita en un momento y lugar apropiados. Ese cariño que nace del runa andino es tan importante, que permite a todos unirse y de esta manera, por ejemplo, en Agosto que es un mes caliente, la Pachamama ofrece gran diversidad de kawsay a sus hijos (los runas).

1. La Organicidad al ritmo de la vida.

La organicidad andina especialmente está enmarcada en la chacra, la misma que al ser vista, tiene una connotación de awasqa (tejido), en este ruray (quehacer) participan las tres colectividades andinas manteniendo entre sí una conversación ritual. La misma que nos muestra que la organicidad es entre seres vivos y vivificantes que hacen posible la recreación de muchas formas de vida, especialmente de semillas. A este respecto, enfatizamos que cada una de las colectividades tiene su chacra, lo que les permite compartir. En espacio andino, sobre todo en la parte rural, se sabe que ciertas lagunas o cerros tienen ganados y ellos comparten con los runas. Los gentiles (difuntos) tienen sus chacras y de ellos reciben sus comidas para remedio. De ellos podemos deducir, que la organicidad gira en torno a las crianzas.

La crianza de la chacra, requiere de una sintonía entre todos los criadores, de cuyo "acuerdo" sale como resultado hacer las siembras, que tienen diferentes connotaciones, marcando un ritmo (tiempo) al compás de la naturaleza. Así criadas, las chacras en el Pacha local son particulares. De acuerdo a cómo se presenta el ritmo, se hacen las cosas en el campo, de eso se desprende que hay un tiempo de hacer casas, de casarse, así como hay un tiempo que indican las siembras para las chacras de los runas. Se baila el baile de la vida, al ritmo de la Pachamama-naturaleza. Estos actos mezclados con cariño en la ritualidad, hacen que

haya una recreación de todas las magnitudes, especialmente en la crianza de papas.

Durante la visita al ayllu Flor Andino, su integrante: don Francisco Huynasi Machaca, decía que: “en mi ayllu no va a haber eso que dicen los otros: planificación. Nosotros vamos a andar así nomás, al paso”. Esa frase indica que cuando el tiempo sea apropiado para hacer casas, se harán casas, si el tiempo es bueno para las siembras, todos estarán ocupados sembrando las chacras, y así sucesivamente durante un muyuy del wata.

2. Autoridades.



Las autoridades en la vida andina son armonizadores, lideran la organicidad. Los cargos de autoridades son cargos de turno asumido por un miembro del ayllu. Cada colectividad posee su propia autoridad y dentro del ayllu otra autoridad mayor que puede ser de cualquiera de las colectividades.

Las autoridades humanas que asumen el rol de armonizador, velan por el bienestar de la chacra y de la colectividad en general. Existen evidencias de la vigencia de estas autoridades en distintos lugares del altiplano. En el espacio Pukara, el ejercicio de estas autoridades ha sido dejado de lado, en su lugar se han instaurado las autoridades oficiales (tenientes gobernadores) como una extensión del Estado en el seno de los ayllus. Las funciones de estas autoridades son hacer las veces de correas de transmisión del Estado hacia la comunidad. Sin embargo, las funciones de estas autoridades han sido asumidas por las propias familias; evidencia de esto, es que existen las famosas ararihuas (especie de guardianes de la chacra) que en la época de crecimiento, siembra y cosecha del cultivo, velan ininterrumpidamente la chacra.

3. Encaychu o Illa.

La característica particular de los Andes, es que aquí todo cuanto existe tiene vida; que todos los seres vivientes se contienen y que la forma de uno está contenido en la forma del otro. Sólo en estas condiciones se puede hablar de interpenetrabilidad. Queda claro que las crianzas no se deben exclusivamente a la acción del hombre, lo que aporta el hombre es su vocación a la crianza,

son los Apus los poseedores del ganado o de un cultivo cualquiera, hasta los animales introducidos tienen sus encaychus o illas.

Los encaychus tienen su morada en distintos Apus. Así, el Apu Colque tiene a la wak'a de la alpaca y de la vaca; en la laguna de K'omer ccocha vive la encca de la vaca; en el Apu Usiqepa está la wak'a de la papa.

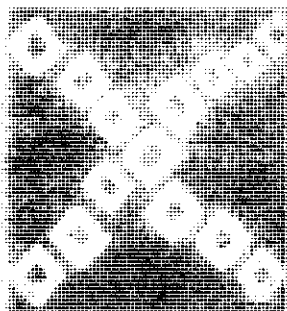
Este relacionamiento es cariñoso y ritual, por el que el Apu le confiere al hombre la oportunidad de una crianza o simplemente el Apu escoge y se lo brinda.

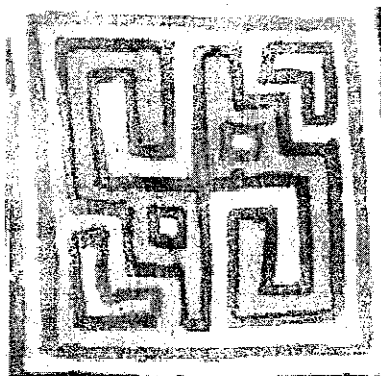
4. Los Andes como centro de la diversidad.

Todos los lugares que hay en el planeta, especialmente los ubicados en la zona tropical, tienen una amplia gama de diversidad, se ha dicho que existe gran cantidad de plantas y animales que hasta el momento no se han identificado, como es la preocupación propia de los movimientos ecologistas y que, según sea el caso son afectados por el denominado "proceso de extinción", la misma que puede ser cierta o no.

Para dar mayor luz a este apartado, presentamos el testimonio del criador andino Víctor Regalado Frisancho Accasi, quien a pesar de los años dedicados a la superación personal en el campo profesional, ha sabido mantenerse al corriente con la vida chacarera andina, y así obtuvo la vivencia que cuenta de la siguiente manera:

Yo no sé qué es lo que pasa, los ingenieros hablan de muchas cosas, pero yo no comparto tanto sus opiniones, pues ellos no saben lo que pasa en el campo. Yo por ejemplo, desde hace varios años atrás, vengo haciendo chacra a la manera natural o campesina con guano nomás y otras cositas andinas. Es así que el año pasado he sembrado papitas que lo llamamos peruanita por los colores blanquito y rojito de su cascarita. Pero, ¿sabes qué?, cuando he cosechado, he encontrado en mi chacra otras clases de papas más: p'itikiñas de color rojo y blanco, pero también habían más peruanitas. Yo creo que de acuerdo a mi cariño me





han visitado estas papas que no he sembrado. ¿Pero qué me dirían los que son técnicos? Seguro que me dirían: -¿qué habrá pasado pues?. Por lo que he visto a mi papá y otros familiares y amigos, creo que esa parte depende del cariño que uno les de, pero también escuchando de los profesionales decir, que -uno, si no sabe hacer chacra, puede degenerar las semillas, pero yo estoy seguro que es más el por el cariño y no por otra cosa.

Este es un testimonio, que dice por sí mismo de los errores que algunos profesionales tienden a cometer. Sin embargo, resalta el cariño andino, que es un factor primordial para la diversificación andina.

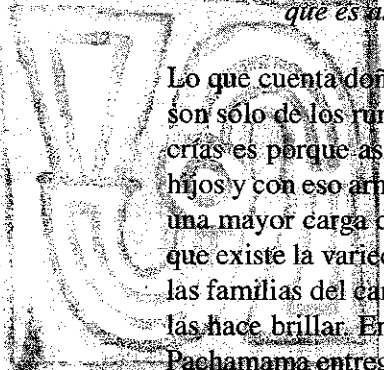
Testimonio de doña Aquilina Alvarez Castro de Pucarayllu:

Nosotros, en estas alturas vivimos de nuestros animales, con mucho cariño. Así como nosotros le atendemos bien, los pastamos bien, los despiojamos de su sarnita, los animales también nos responden con buenas crías, buena lana, carne y comiendo eso, vivimos todo el tiempo. Asimismo, nuestros animales nos conversan y nos avisan de la vida en adelante (futuro) ¡como estamos todos los días junto a ellos!, por eso hay que saber escuchar lo que nos dicen los animales. Hay que saber criar, los animales son sabidos, por eso nos dan crías y nosotros los recibimos con mucho cariño. Cuando las crías de las alpacas en la primera parición (primera cría) son puro machitos, entonces nos está diciendo que nuestros animales nos acompañarán por mucho tiempo. Se multiplicarán con las crías, son animales de mucha crianza (miracasta - crianza allinta) por eso cuando la cría es así, ya sabemos que vamos a tener muchas alpacas para comer. Las crías cuando crecen, ya tienen crías y así rápido se multiplica el ganado, incluso de challa cuando es así. Pero esto no depende de la atención que le damos nomás, sino depende de la suerte.



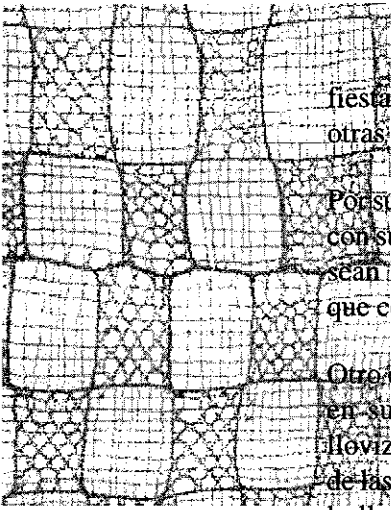
Yo tengo buena suerte para criar alpacas, porque he visitado más de tres veces al Apu Qolqe, es de mucho

poder y tiene ganado (nos da buenas alpacas, llamas, vacas, ovejas también) sólo hay que ir con todo gusto, con cariño y allí invocarle con velas, rezando, hay que llevar la lana de los animales, así se cumplen nuestros pedidos. Yo he hecho así, por eso me da buenas crías de alpaca más que todo, mis alpacas de por sí nomás cambian de color. Un año la cría es de color blanco wakayo, la otra cría ya también es chúmpi wakayo, la otra cría ya también suri blanco, a pesar de que la madre es negra. Así mis alpacas se multiplican y son multicolores, a pesar de que el padre es blanco y suri. Mientras que cuando la primera cría es hembra, nos avisa que nos acompañará por poco tiempo, pero no hay problema cuando es así, porque ellas se comen en chicharrón o en todo caso las vendemos, carneamos, a veces se muere o tiene enfermedades, ya entendemos que es así, no hay mayor problema.



Lo que cuenta doña Aquilina es evidencia de que las alpacas no son sólo de los runas, sino también de las wakas, el color de las crías es porque así lo quieren los Apus para dar de vestir a sus hijos y con eso armonizar el Pacha. Este mismo testimonio tiene una mayor carga de ritualidad, y es debido a esta característica que existe la variedad de plantas y de animales en las chacras de las familias del campo. La crianza ritual de las chacras es la que las hace brillar. En este contexto, es importante recordar que la Pachamama entrega de sus chacras semillas para ser criadas por los runas. Entre tanto, es muy interesante hacer hincapié sobre la diversidad de saberes que los runas poseen, las mismas que pueden ser producto de su vivencia, pero que definitivamente provienen de quien tuvo la cultura de la crianza en sus orígenes, vale decir el Pacha andino.

La correspondencia entre la organicidad andina y la crianza de la biodiversidad, tiene también un pilar fundamental durante las celebraciones festivas. Las fiestas son observadas minuciosamente para una proyección inmediata que avisa de la tendencia de la campaña siguiente, cada fiesta tiene un significado muy particular y local. Esta observación guarda correspondencia con la misma



fiesta celebrada en otros lugares o con otras fiestas del lugar o de otras regiones.

Por su parte, las lunaciones son otro componente de la organicidad, con su ocurrencia aporta enormemente en la crianza de la chacra, sean las cuatro fases que comúnmente conocemos y otras, las que contribuyen en la conversación.

Otro de los artífices de la organicidad es la presencia de la lluvia en sus distintas formas, sea como granizada, nieve, niebla, llovizna, etc. La presencia de éstas en distintos momentos dice de las condiciones de la futura campaña agrícola. La presencia de la lluvia en plena época seca es una manera de decir algo, así como la presencia de la lluvia en las fechas festivas. El granizo generalmente es un personaje poco deseable, pero su presencia es imprescindible para iniciar un período de cultivos, porque aporta con una buena cantidad de agua que es necesaria para un rápido brotamiento de los cultivos. La presencia del agua es un gran organizador y armonizador en el ayllu.



*Foto Paqalqu: Entrega de semillas . La semilla es recibida
por la mujer por que ella tiene mano caliente y fértil.
Octubre 2000.*



2. Cusco



1. CEPROSI

La Organización social en los ayllus de Pitumarca

Por: Rocio Achahui Quenti,
Elena Pardo Castillo

1. Ayllu

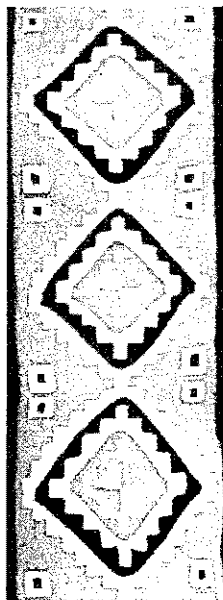
El ayllu es una organización muy amplia que considera a los abuelos, tíos, primos, sobrinos, las deidades (Huacas y Sallqa), que ocupa un territorio o Marka.



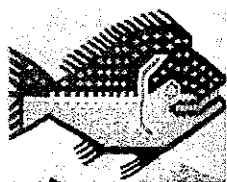
Los ayllus fueron pre existentes al gran estado Inca y con ellos se dio origen a las naciones, en nuestro caso las naciones: Q´anchis, Qispicanchi, Paucartambo, Kàna, etc.

Los campesinos, tratan de tener cultivos en tierras de diferentes pisos ecológicos para conseguir variedades de productos y en caso de climas no favorables, no pierdan todas las cosechas a la vez. La relación entre los runas, es el intercambio de fuerzas llamado ayni y el intercambio de productos denominado trueque.

Este principio de equidad, es la base de la fraternidad andina que no permite el **individualismo**, donde cada cual quiere irse por su cuenta, acumular en provecho propio y tener más que los demás sin preocuparse del resto. La expresión ampliada del ayni son las minkas y faenas que se acuerdan en asamblea, por lo que es una de las mejores maneras de organicidad que constituye nuestra fuente de seguridad.



2. Autoridades Tradicionales



Las autoridades tradicionales, poco a poco están desapareciendo por la influencia de la cultura occidental y la influencia de las autoridades que impone el Estado, cuyos fines son para beneficiar a un grupo de personas y no así a todo el ayllu. Las autoridades del ayllu son:

Autoridades Tradicionales:

- . Los Varayoc
- . Los Curacas
- . Arariwas

Autoridades de Jerarquía Civil:

- . Comisario
- . Teniente gobernador
- . Presidente comunal y autoridades

Autoridades de Jerarquía Religiosa:

- . Alférez
- . El Carguyoc o Mayordomo
- . El Andera

Otras Autoridades Importantes:

- . Qollana
- . Kañari
- . Cocinera
- . Ayudantes
- . Maestro
- . Tumero

Autoridades Especiales:

- . Plantas
- . Animales
- . Apus tutelares



2.1. *Autoridades Tradicionales*

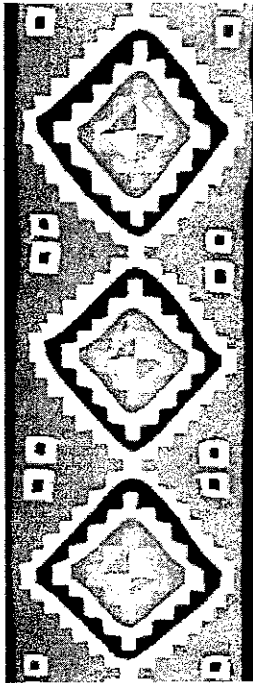
- ❖ **El Varayoc y sus Regidores:** eran los encargados de cuidar a la comunidad humana y realizar algunas festividades y rituales en los ayllus.

Estas autoridades eran muy respetadas por sus valores y el ejemplo de vida que llevaban en la comunidad, cualquier acto negativo influía en la comunidad.

El varayoc y sus regidores durante su período de gobierno no podían matar ningún tipo de animal, este acto generaría muertes entre las personas, cuya causa sería las muertes que causó el varayoc.

Los varayoc iniciaban la fiesta de carnavales, el lunes suyo, preparando una comida denominada *t'inpu*, para todos los miembros del ayllu y la *k'ashua* (bailes).

Miguel Quispe Navarro, de 30 años de edad, de la comunidad de Pampachiri nos cuenta:



El Varayoc era el alcalde del pueblo de Pitumarca, antes que apareciera este otro tipo de alcalde más moderno. El tenía sus Curacas en cada comunidad madre, quienes tenían que comunicarle lo que sucedía en sus comunidades y cuando había fiestas patronales los Curacas armaban los altares para la fiesta.


- ❖ **Los Curacas:** son nombrados por la comunidad en las fiestas de todos los Santos el 1° de Noviembre y asume el cargo el primer día del mes de enero.

El Curaca elige a su acompañante o sea *su izquierda*, quienes caminan presentándose o haciéndose conocer con las familias el 6 de enero en la fiesta de Bajada de Reyes, llevando coca, en cada casa, cada familia les invita comida o coquita y chichita, dependiendo de lo que tengan a su disposición en el momento que les visita el Curaca.

Doña Segundina Yugra Navarro, de 80 años, de la comunidad de Pampachiri nos cuenta:

Antes, había Curacas. Ellos eran los que veían al pueblo y a sus comunidades, ellos eran autoridades en vez de los Varayoc, había un Curaca en el lado derecho y otro en la parte izquierda, entre ellos estaban.

El pueblo de Pitumarca era derecho y estaba conformado por las comunidades de Ilave, Consachapi y Ccapachapi que hasta ahora existen, pero ya no es como antes.

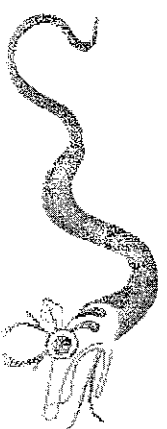


Las Comunidades de Sallani, Pampachiri, y Chillca eran la izquierda y había un Curaca para cada comunidad. Total 3 curacas, ahora solamente hay un Curaca en la parte alta. En carnavales estos Curacas organizaban fiestas y hacían bailar a la gente.

Los Curacas del lado derecho en cada fiesta grande que había en el Pueblo armaban altares en Corpus (Junio), en la fiesta de la Mamacha Asunta, (16 de Agosto), Natividad, (29 de setiembre) y San Miguel (22 de Octubre).

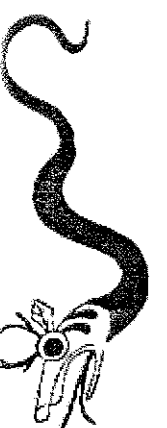
Las Fiestas pequeñas, como San Bartolomé y otras fiestas pequeñas, festejan los Curacas de la Parte Izquierda (Sallani, Chillca y Pampachiri).

Don Cruz Ccallo Quispe, comunidad de Accotocco, nos cuenta:



Los Curacas caminaban con monteras, juguna de tablas (chaleco de bayeta) poncho doblado, una cruz hecha de cuero de llama que la tenía en su mano derecha que significaba el respeto; en la mano izquierda lleva una chuspita de colores con un poco de coca. En cualquier reunión ese latiguito lo pone encima de la mesa y se challa con chichita. Antes, cuando era chico no había sombrero, todos andaban con monteras; ahora todos usan sombrero, hasta el Curaca se pone su sombrero.

Si en su período (del Curaca) la producción era buena, era porque no hubo mucha granizada, ni heladas o porque el curaca tenía suerte, y si en su período las cosechas fracasaban y no había mucha comida, era porque no tenía suerte.



El Curaca siempre se encargaba de realizar la fiesta de carnavales, él alcanzaba chicha y trago al pueblo, también se encargaba de los daños de los animales, y si sus dueños no pagaban, lo llevaba al rematero que era un misti, pero si las personas conseguían dinero para pagar se lo sacaban sus animales con 9 decimos

ó 5 decimos, eso era antes pues. Ahora ya no es así, tiene que pagar nomás, si su animal ha hecho daño en alguna chacra, se tiene que pagar ya sea en producto o dinero depende de la persona pues.

El Varayoc usaba su montera, su poncho, su juguna de tablas (chaqueta de bayeta) y su pantalón negro de bayeta y en la cintura un juete, si es que no había en su cintura el juete, tenía que pagar su multa, ya sea en dinero o producto, pero esto casi nunca sucedía.

- ❖ **Los Arariwas:** Eran autoridades, a ellos les nombraban los Curacas en asambleas y eran siempre 2 personas: derecha e izquierda. Ellos se encargaban de cuidar las chacras de cultivos de cualquier tipo de daños y del clima como granizadas, heladas para lo cual hacían sus rituales para evitar daños a los cultivos, a veces hacían colectas para realizar algunas veladas en las noches. Actualmente, en algunas comunidades todavía existen los Arariwas y Curacas pero son muy pocos, en las comunidades de Accotoco y Kàrhui tienen su Arariwa para la papa, y su Arariwa para las habas y el maíz.

Doña Segundina Yugra Navarro, de 80 años, de la comunidad de Panpachiri nos cuenta:

En la fiesta de Santa Cruz, los Arariwas llevaban cruces adornadas con flores a la misa y hacían bendecir para luego llevar a los cerros más altos de la comunidad para que proteja de las granizadas, nevadas y heladas, con un tumincito de agua bendita y esto lo dejaban colgado.

Don Mariano Choque de la comunidad Karwi, cuenta lo siguiente:

A mí me nombraron Arariwa del cultivo de papa, por eso siempre estoy atento cuando se nubla o cae el rayo. Ya estoy viendo de dónde está viniendo la granizada y me alisto siquiera muclli (semilla) de coca para alcanzarle o hacer humear si es que se puede. Casi siempre le arreo a la granizada, pero a la helada no puedo ver pues, como cae en la noche es difícil

cuidar las chacras de la helada. Pero siempre cuidado de los daños de los animales, en la fiesta de papa (chuya), con las familias vamos a cada chacra a adornarle con flores de pallcha, serpentinas y chichita. En mi zona no hubo mucha granizada este año y la producción estuvo regular, solamente las lluvias se secaron antes de que madure bien la papa.

2.2. *Autoridades de Jerarquía Civil*

❖ **El Comisario:** Es otra autoridad, después de los Curacas y Arariwas, cuya función era cuidar y atender casos de robos, peleas y otros. Actualmente esta función la asumen los **Tenientes Gobernadores**. Sus actividades son convocar a asambleas, ver la organización comunal, atender casos de robos, peleas, daños etc.

❖ **Presidente comunal y sus miembros:** Es una autoridad elegida por la comunidad, por un periodo de dos años, sus funciones son: convocar a asambleas comunales, realizar faenas, resolver algunos problemas al nivel de las familias y la comunidad, en la medida de sus posibilidades y representar a su comunidad en diferentes actos.

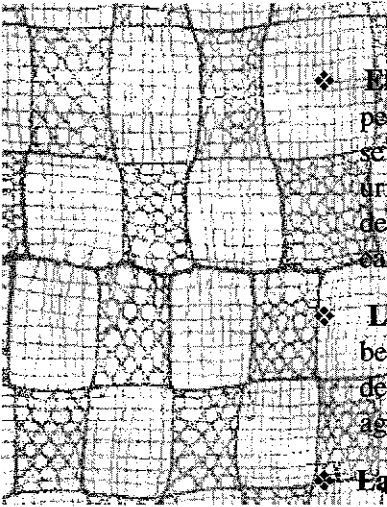
Si bien es cierto estas autoridades asumen una función política, pero han dejado de lado sus funciones para con la colectividad de las deidades y la pachamama.

2.3. *Autoridades de Jerarquía Religiosa*

❖ **El Andera:** Es una familia que se encarga de llevar las velas al mayordomo, arreglar y adornar con flores el anda del santo o la santa.

Para que el Andera lleve las velas a la casa del Mayordomo y adorne al santo, en la víspera de la fiesta el 24 de Julio, la costumbre es que el Mayordomo debe de llevarle una semana antes de la fiesta su merienda que consiste en (arroz, fideos, tortilla y un cuy entero, su aguardiente, chicha y coca).

❖ **El Mayordomo:** Es el que hace la fiesta, invita comida, chicha, coca y aguardiente, para lo cual nombra a sus servicios: cocinera y dispensera.



- ❖ **El Alferez:** Es una persona que pasa todos los cargos, es la persona más respetada de todas las autoridades, en las fiestas se sienta al centro, a su lado izquierdo los mayordomos de uninsaya (los que pasan y hacen cargos menores), a su lado derecho los mayordomos de janansaya (los que hacen o pasan cargos mayores).
- ❖ **Los Servicios:** Son personas que se encargan de servir las bebidas y comidas, hay servicios que solamente se encargan de las comidas, otros se encargan de servir chicha y otros del aguardiente.
- ❖ **La Despensera:** Se encarga de dar los productos a la cocinera según le pida y a la vez dar coca a los invitados, esa es su labor hasta que termine la fiesta.

2.4. *Otras Autoridades Importantes*

- ❖ **Los Qollanas:** Son autoridades que se nombran para un determinado momento durante una actividad agrícola, como en la preparación del terreno (ttaya), siembra de papas, aporque, siega de cebada, trigo, etc.

Esta autoridad, es nombrada por el dueño de la chacra y si la actividad es comunal, la nombra el presidente comunal. La persona que es Qollana, debe ser muy activa y responsable, para lo cual se le entrega su quipucha de coca y una botella de trago.

“Tú serás mi qollana pues, papá”.

El Qollana nombra a su ayudante, denominado **Kañari**, a él se le entrega la coca y el aguardiente, el Kañari se encarga de servir a todos los faenantes o aynis. El collana dice:

“Tú serás mi Kañari, el que me ayude, sírvemelo pues, este trago y esta coca” y le entrega la coca y el trago.

El Qollana debe challar a la tierra primero, pidiendo permiso e invocando a los Apus y a la Pachamama para que puedan terminar rápido la actividad que realizan.

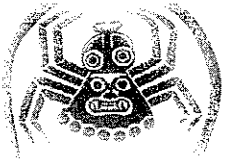
Después de la jallpa, el Qollana debe empezar primero la actividad; después de él, recién le siguen todos los faenantes, y al



final el **Kañari**, que se encarga de ver si están haciendo bien la actividad.

Cuando terminan la actividad a la hora de la merienda, al Qollana le dan un cuy entero con su cabeza mirando hacia la salida del sol, entonces el qollana le da a su **Kañari** parte de su merienda con su cabeza del cuy mirando hacia la salida del sol, él come hablando sobre el cuy.

- ❖ **El Maestro:** Es otra autoridad. El techamiento de una casa se hace en ayni, es en ese momento que aparece el maestro, siempre es el más entusiasta, el que exige que se termine rápido, él designa a su **Ayudante** con quien puede entenderse fácilmente.



Al Maestro se le da coca, aguardiente, chicha y los materiales para el techamiento. Él a su vez entrega a su ayudante y él es quien sirve las bebidas y alcanza los materiales y también ayuda con el servicio de la merienda.

La comida especial en esta actividad es el cuy, al maestro se le sirve un plato de merienda con un cuy entero con su cabeza mirando hacia la salida del sol y al ayudante se le sirve un plato de merienda con un cuy sin cabeza, el maestro le da a su ayudante la cabeza de su cuy encima de una tortilla también mirando hacia la salida del sol diciendo: -cómelo esta cabeza de cuy, el ayudante recibe y come la cabeza diciendo: -tú eras el que me reclamaba el pasto, tú eras el que hacía bulla.



- ❖ **La Cocinera:** Es otra autoridad dentro de la cocina, ella a su vez elige a sus ayudantes, quienes preparan el recado. A la cocinera y las ayudantes de cocina, generalmente se les nombra cuando tienen que preparar comida para varias personas en el caso de los matrimonios, de las labores agrícolas, la siembra, el aporque, la trilla, el techado de casas, etc. Los ayudantes de cocina, no pueden tocar lo que está cocinando la cocinera. Ella nomás debe terminar de cocinar y servir.
- ❖ **El Tumero:** Es la persona encargada del cuidado del agua para regar, a esta persona se le solicita el agua para poder regar y él distribuye según las solicitudes de las familias.

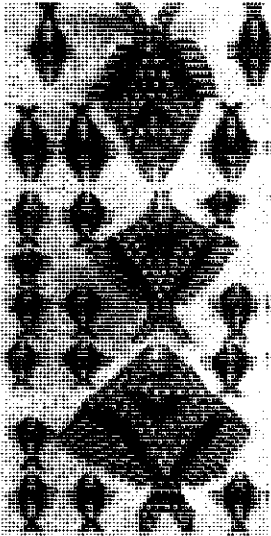
3. Autoridades Especiales

La comunidad de *sallqa* y las *deidades* también son miembros del *ayllu* y son considerados como nuestros hermanos, muchas veces aparecen en forma de hombres, niños o mujeres, se les trata como a miembros de la familia y tienen las mismas necesidades y deseos que nosotros los humanos, alimentarse, beber, intimidad, afecto y respeto. Ríen, lloran y se entristecen como los humanos.

Ellos también pasan su cargo, la autoridad de la región sur del país es el *Apu Ausangati*.

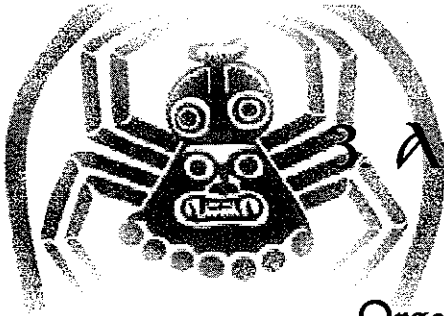
- ❖ **Animales:** Los animales también cumplen un rol muy importante en la organización, hay años que un determinado animal es el que predomina más, o nacen más que otros, hay año de ovinos, año de alpacas, año de llamas, año de vacas, etc.
- ❖ **Plantas:** También las consideramos personas, ellas nos alimentan y hay años que producen en mayor cantidad entonces son ellas las que son autoridades, hay año de papas, año de cereales, año de frutales.
- ❖ **Apus Tutelares:** Son seres que nos amparan, nos cuidan y nos protegen, y también pasan su cargo.

En todo momento y en cualquier actividad están presentes las autoridades ya sean personas, animales, plantas, los *Apus* y la *Pachamama*, con los que debemos vivir en armonía y reciprocidad respetándonos los unos a los otros, criándonos y dejándonos criar, porque cada uno somos seres vivientes, por lo tanto cada uno cumple un determinado rol en la tierra y cada uno también, asume una determinada autoridad que puede ser en las actividades agrícolas o en las fiestas.



*Foto ASAP: Ayllu Chosicani. Fortificando el trabajo en ayni.
Octubre 2000*





Andahuaylas.

1. Vida Dulce

Organicidad en Andahuaylas desde la visión andina.

Por Alfredo Mendoza y Nataniel Ripa

EECO-VIDA DULCE



Las Pasturas Previas.

En Andahuaylas, la naturaleza (las pampas de Qoñani, el río Chumbao, la laguna de Pakucha, las andenerías de Ranrakancha); las deidades (Mamacha Cocharcas, Apu Ladilla, el Señor de Wanka, el Apu Sónдор, las mamasaras, las illas, la Willkatarwi) y los humanos, todos poseen sabiduría.

Lo trivial en las comunidades de Andahuaylas, es que las instituciones organicen comités para todo, sin tomar en cuenta lo existente. De esa manera ni conversan, ya que son sólo recursos manejables. No perciben que en cierta circunstancia la lluvia es la autoridad que organiza la actividad humana y el agua es líder de las pasturas. Como no se vivencia esa armonía entre todo cuanto existe, el único que decide es el hombre moderno organizador, supuestamente superior, quien tipifica a los comuneros como simples otorgadores de “mano de obra no calificada.”

Contrapuestamente en los Andes, tanto deidades como naturaleza están en conversación con los runas. Asimismo, los runas sienten que el Qarwarazu ya no es el Apu regional de turno porque “le prestó su chalina blanca al Misti”, pero que ya estaría recobrando su autoridad. Como también “Juandela ya no es el yachaq local de sanjichu”, sino “Hermucha”. Del mismo modo Mamacha Loreto, que habría sustituido a las deidades Hanan Chanka, estaría recuperando su autoridad carismática. De la misma forma el señor carnaval de “sanjichu” ha perdido su autoridad porque

“miskinñachu” (ya no es rico) y está de turno el señor carnaval de Cupiza.

En la organicidad del quehacer cotidiano chacarero, la autoridad no es el que posee el mayor poder y la más alta jerarquía con un séquito de gentes catequizadas para que se solidaricen perversamente, sino autoridad es aquel que en medio de la vida sencilla estimula, armoniza y coordina. Esta autoridad puede ser el anciano yachaq, el ex varayoc, el cerro, la laguna, un maestro curandero, algún criador de chacras o la lluvia. Su mandato puede durar uno o dos ciclos del maíz, para así evitar convertirse en amo poderoso y mafioso. El período de mandato del “cargonte” debe ser rotatorio, puesto que lo útil en una circunstancia puede convertirse en perturbadora en otra.

2. Organicidad para el riego.

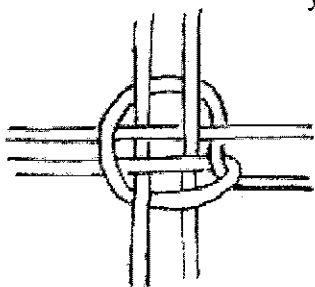
En Andahuaylas, desde la etapa autónoma, muchas comunidades de runas, en armonía con la naturaleza, ritualmente, haciendo grandes minkas, se organizaron para prolongar las aguas de las qochas (lagunas) y ríos hasta las chacras maicéntricas de cultivos diversos. Esas aguas sirven hoy para que compartan entre montes, peces, ganados de los cerros, runas y chacras. Las chacras simulan la naturaleza y las canaletas de tierra son prolongaciones cariñosas de los ríos.

En torno a las qochas, en las punas de Andahuaylas, hay medio ciento de lagunas y lagunillas, las más grandes: Parqoqocha, Totoraqocha, Suytuqocha, Qoriqocha, Pakoqocha, Pampawasi, Antaqocha, Wachwaqocha, entre otras; quienes armonizaron con los runas para enviar las aguas límpidas y frías hacia las jurisdicciones de Huancabamba, Valle del Chumbao (San Jerónimo, Andahuaylas, Talavera), Lliwpapukio, Pakucha, Cavira.

Para la organicidad del riego, en el Valle del Chumbao, hace unas cuatro décadas estaba de cargo la comunidad de puquios. Ahora, la laguna carismática de turno es Pampawasi que pide rituales de profundo significado ecológico como el “pagapo”; sino, ella podía hacer desarmonía en el Pacha local y a veces cobrarse con cualquier runa, o generar una sequía para los cultivos y montes. Por eso, si el caso lo ameritaba, se les hacía grandes



pagapos, a veces, con gente de dones peculiares como opas, yllas o gente de labio leporino:

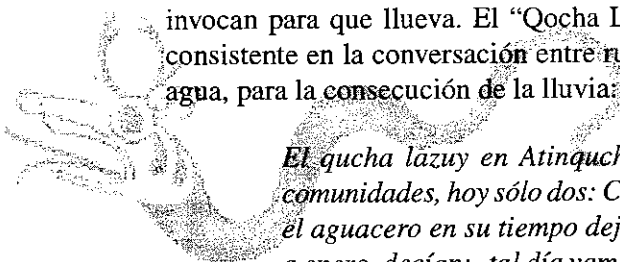


Una vez, dice los caporales del hacendado Armando Samanez le llevaron con engaños a mi pobre padre Julián Carbajal Lizarme, pero dice que el asunto era que querían enterrarlo para que dure la acequia. Pero felizmente dice, le dijeron "Pampasunaykipaqmi pusasuchkanki" (te están llevando para que te entierren) y mi papá, dándose cuenta se fugó de la hacienda y de la zona por más de tres años. (Daniel Carbajal, de Wayqón, 74 años) 19/10/2000.

El respeto y cariño a las lagunas por parte de los hombres intermediado por el "yachaq" es cotidiano, así también la conversación con las deidades es de siempre:

Ibamos en abril hacia la laguna cientos de hombres de los poblados de Laguna, Poltoqsa, Lliupas. Viajábamos como un día hasta las lagunas de Chumbao Alto. Nuestro fiambre era coca y canchita nomás. El hacendado no ponía nada pero sí nos obligaba. El cielo nos miraba a la gente y comenzaba a llover, pero para que no llueva, don Plácido Palomino del anexo de Poltoqsa, llevaba llama wira, incienso, coca kintu y lo "saymaba" o quemaba en las inmediaciones de la laguna y dejaba de llover, dejaba de nevar y ya no había trueno". (Daniel Carbajal, de Wayqón, 74 años) 19/10/2000.

Los criadores de chacras, cuando no hay aguacero en su tiempo, invocan para que llueva. El "Qocha Lazuy" o "Yaku apayku", consistente en la conversación entre runas, Apus y deidades del agua, para la consecución de la lluvia:



El qucha lazuy en Atinqucha lo practicaban cuatro comunidades, hoy sólo dos: Chito y Pacamarca. Cuando el aguacero en su tiempo dejaba de caer, de setiembre a enero, decían: -tal día vamos a hacer el qucha lazuy-. Para ello hay uno que comanda la cuadrilla (la autoridad carismática de turno), es una persona que tiene que saber hacer el pagapu para el Wamani del



aguacero. Ofrecen coca, cigarrillo, tabaco de costa. El Yachaq pide una autorización al Wamani. Le rodean a la laguna con ciertos cánticos. Empiezan a embravecerle a la laguna tirando piedra con warakas, se levantan como olas; cantando eso sí. Al final lanzan a la laguna el cántaro de barro y a esa agua que es el espíritu de la laguna de Atenqocha se le lleva a la lagunita de la zona maicera... y empezaban a caer las primeras lluvias de setiembre. Cortesía de Proande. (Prof. Javier Arias, de Vilcas, 35 años) 13-2-99.

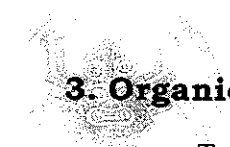


A llevar la lluvia van cuando hay sequía, los yachaq de Huayana o Humamarca y Pomacocha van a vivir o morir, pensándolo bien... Entonces antes había un tal Agustín Qasani, un Yachaq... Pero en una de sus operaciones de traer lluvia habría fallado en algún rito, entonces murió. Las fallas en los pagos pueden ser cuando ordenas la coca inadecuadamente... de eso nomás se molesta el cerro. Cortesía de Proande (Pastor de llamas, Evaristo Bellido, 67 años, natural de Pampachiri, Prov. de Andahuaylas) 7-3-99.



3. Organicidad de las chacras y plantas

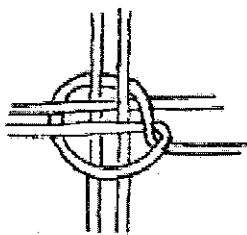
Todos los runas de Pakucha son agricultores. Sin embargo, no hay una autoridad exclusiva para la crianza de la chacra, tampoco un “yakukamayoq” exclusivo. Muchos desempeñan funciones para todo.



3.1. Laymi.

Con respecto al turno, en las inmediaciones de Argama, aún existen los laymis. Por las alturas de Argama, en la zona de Tirpapampa de unas 50 familias, se sigue practicando el Laymi o rotación por zonas para un mismo cultivo por campaña. Esta medida lo hacen cumplir los presidentes y tenientes gobernadores, quienes siempre están coordinando la vida chacarera y las otras actividades. En la primera campaña 95/96, todos sembraron papa; en la campaña 96/97 oca; en la campaña 97/98 cebada.





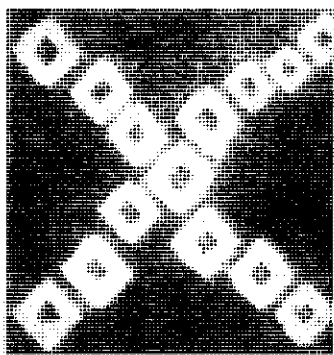
El 98 se fueron a otro lugar hasta que crezca ichu durante dos ó cuatro años, para después volver. La comunidad elige a un “Kamayoq” que se queda a pernoctar como responsable del cuidado, pero también cuida de la helada, es algo más que un guardián. Los dueños de la parcela le otorgan un “wacho” de papa u oca como retribución por su trabajo. Cabe acotar que los que practican laymi son comuneros campesinos.

En tiempos de cosecha de papa u oca, los de la parte baja de Argama suben llevando choclo y humitas, que se intercambia con papa, oca y maswa. Este tipo de organicidad para la reciprocidad se da desde siempre.

3.2. *Wakamuday*


En Takmara está vigente la “Wacamuday”. Allí, cuando los pastizales para las vacas se agotan, se trasladan a otra zona de pastos llevándose todo, inclusive gatos y cuyes. Antes de instalarse hacen el ritual de la tinka. No es la autoridad la que ordena sino es “por costumbre”. Asimismo los de Chulkuisa se van a Andarapa a sembrar maíz hasta por un mes o a veces bajan a Pakucha por tres días.

3.3. *Organicidad de los “asnapos”*



Los “asnapos” o verduras andinas y andinizadas tienen su turno, unas veces el “sacha culis”, otras veces el “inka wacachkay”. Los asnapos juntos se ponen de acuerdo y en la madrugada nos avisan cómo será el temporal y la producción de alimentos de la campaña. La flor campánula parecida al qantu llamado “arete del inka”, la sábila, ruda y ajo macho siempre están presentes en nuestros huertos para el amparo a todas las ánimas de las plantas. Incluso, cuando venden algunas plantas o granos, le hacen quedar su ánima, y esta ánima reposa en un par de flores o un par de semillitas, “para que dé vuelta siempre en el huerto y dentro de la comunidad”. Las hojarascas caídas de los asnapos las guardan en la base del “arete de inka”, para que crezca rápido y no le llegue los malos espíritus.

En la chacra-huerto cada cual es autoridad en su lugar y en su tiempo, el “inka wacachkay” es rico en hierro, puede ser medicina en cierta circunstancia, es decir, siempre es “servicial para algo”:



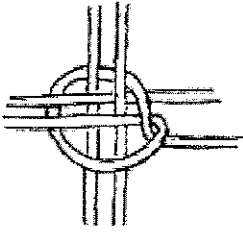
La sábila y la ruda son amparos. En las entradas hay que plantarlo, eso es secreto. La ruda protege de las malas ánimas y trae fortuna. Si tienes enemigos la sábila macho se pone rosada y la hembra mejora. La sábila avisa y la ruda es amparo. En la higuera que ya da fruto, se posa el mal espíritu como un bulto, por eso no siembro. El ajo: uno es para consumir; otro es para amparo. Para amparo tiene que ser ajo hembra y macho. La ruda hay que plantar a la derecha y el ajo a la izquierda... El qantu rojo defiende de los malos espíritus, pero la rosa roja es para wischupa y clavel blanco para susto. Pero para "sullu wayra", sirve el inka wakachkay o kita wakachkay. El sachá del monte Wanchus, tiene un espíritu que te silva o te grita en los purun ñan, para que no te asuste hay que insultarle diciendo !carajo!, !mierda!, ...

El eucalipto es el jefe y está de turno; el segundo jefe es el Lambras junto con el Capulí y el Layán. Las varas son el durazno, malva, pero tiene que ser la malva grande junto al sauce. El qatun ajo, el polio y la ruda, son plantas para darle al Apu, por eso sirven para el qatipay.

El Arete de Inka, es el amparo o jefe de las plantas de la huerta, está pasando cargo de autoridad, ella es la que armoniza con todos, nos avisa cómo va a ser el temporal, a la vista sus hojas se cuelgan y se ponen de color plomizo. También nos avisa cómo va a ser la producción del año... Los asnapos también conversan entre todos en las noches, algunas veces acuden los runas a estas reuniones.... (Marcelino Albites, 55 años, de Chiara) 2/8/2000.

3.4. Organicidad de los maíces.

En cuanto a los maíces, en la chacra de don "Juandela" de San Jerónimo, ahora está de cargo el "qillu muruchu". Ha descansado del "osqollo qamka". Según "Juandela", ellos llevan adelante los quehaceres de los cultivos poniéndose de acuerdo con la lluvia, el viento, las aves, los runas, también le avisa a los runas sobre el tiempo agrícola.



Así también, los maíces de los Apus como: *la sara sara*, *el atuiq sara*, *el añas sara*, entran de turno algunas veces por emergencia, avisando de paso cómo será la vida chacarera del año.

Los maíces *qamkasara* de don “Juandela”, inclusive entran de turno acompañando en el viaje a los runas. Cuando los Apus están de turno para las curaciones, los *qampeq* conversan y consultan a los “maíces remedios” como el *wayra sara*, *capulí sara*, *vino sara*, *laime sara*, *kuti sara*.


4. Organicidad de los Apus.

Cuando los Apus pasan cargo de autoridades, lo hacen para sintonizar y armonizar la vida de las comunidades y ordenar las actividades de la época.

Los Apus también pasan su cargo de autoridades como nosotros, ahora acaba de pasar su cargo el Apu Ampí. El Apu Ladilla está de autoridad para consultar el destino de los cultivos de la zona. También, el Apu Suytu Rumi, acaba de recibir su cargo de autoridad para que con él trabajen todos, tanteándose, coordinando, conversando, hablando. Los Apus que han pasado su cargo están descansando trabajando en su chacra. (Juan de Dios Quispe Cabezas, del barrio de Chuspi, Andahuaylas, 77 años) 2/10/2000.

Don Juan de Dios Quispe y don Hermógenes Altamirano, ambos viven en la hacienda de Pakucha y son actualmente maestros curanderos, en una entrevista nos comentan sobre los Apus que están pasando cargo de autoridades en el valle del Chumbao Andahuaylas.

El Apu Ampí ha estado de cargo, él veía la salud de las comunidades, nosotros hemos estado trabajando con él. Ahora ha entrado de turno el papito Suytu Rumi, con él hemos hecho nuevo trato para seguir trabajando. No todos los Apus quieren lo mismo, cada uno tiene su genio y sus gustos, ahora le he cambiado su casita como él quiere.

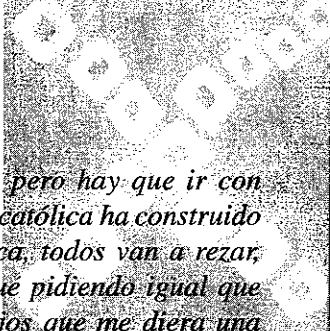


Cada noche, los que vienen a conversar con el papito, le ponen su flor. El papito Ampi estaba cansado y había problemas, pero, ahora ya estamos con más fuerza trabajando. El Apu Ladilla está de turno, es el encargado para toda clase de cultivos, lluvias, vientos, agua; a él se le consulta para hacer cualquier siembra. Este año, ha empezado bien su trabajo, la lluvia está en su época, los animales están sanos y se reproducen con fuerza, hay más plantas en los cerros para todos, no falta agua, casi todos estamos sembrando, los problemas que hay en la comunidad rápidamente estamos superando. Pero todos los Apus ahora se reúnen en Ladilla para trabajar coordinadamente.

También el Apu Lasimarka está de cargo, él ve cómo va a ser la vida de todos y cómo serán nuestros trabajos. Desde aquí hablamos, también se le puede preguntar. El Apu Tunancancha está encargado de arreglar los problemas de los runas, de las chacras. El Apu Condorillo es el encargado de ver la producción de las papas, oca, maswa, olluco; él da permiso a los animales del cerro para probar primero las papas, ocas, ollucos y otros cultivos, para saber cómo lo ha sembrado el dueño, de acuerdo a eso se le da más o menos su cosecha.

El Apu Waywaka es la única hembra en la zona, con ella se ponen de acuerdo los Apus para aprobar cualquier acuerdo, como nosotros con nuestras mujeres, ella ve todos los problemas de los mercados. Ella ampara a todos cuando vamos a la feria a vender o comprar, por eso los que llevan sus productos o animales a vender o compran se encomiendan a ella y así va creciendo cada día más la feria y hay más productos, más compradores. Otros dejan la seña de sus animales en su boca de la Apu Waywaka; otras le dejan su cariño: frutas, panes, coca, cigarro, flores. También, igual que las mujeres de la casa, cuida la salud de todos, ella está viendo en el hospital quiénes están enfermos o no.

El Apu Campanayuj, es el encargado de ver el bienestar de toda las comunidades, él le da casita, chacrita, animales, buena siembra a los que le piden, él es legal,



cumple con voluntad y cariño, pero hay que ir con mucho cariño. Ahora la religión católica ha construido una capilla del señor de Huanca, todos van a rezar, pero fuera de la capilla se sigue pidiendo igual que antes. Yo he pedido con mis hijos que me diera una casita y me ha cumplido, sólo he construido una casita de piedra debajo de una piedrita y le he prendido velita, también hemos tomado un poco de chicha en su lado. Allí vienen de todas partes, especialmente los recién casados o los que no tienen su casita o chacrita.

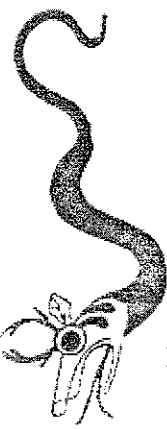
4.1. Los Apus siempre nos están cuidando a todos.

En el valle hay dos puertas uno para entrar y otro para salir, a veces, ellos cierran las puertas cuando hay problemas de robo de ganados y otras cosas del pueblo. No abren hasta solucionar. Ellos nos avisan desde más antes lo que va a pasar, hay que mirarle nomás. A veces, los Apus nos mandan a sus mensajeros para avisarnos, para que haya lluvia o escampe, a los wayanacus, para la muerte. El Apu que está encargado de la salud, nos manda al añáz o zorrino, también conversan con los sapos para que avise a todos que ya está viniendo la lluvia. Cuando quiere recibirte para conversar, te manda a su envarado que es el killinchu, anka, pisqus, kachikachi, pillpintu, qintichas (cernícalo, gavilán, pajarillos, libélula, mariposa, colibrí), cualquiera que esté de turno con el Apu. El Apu patrón es el Apu Qarwarasu.

5. Organicidad de los Santos.

En los Andes, los santos fueron asimilados y recreados a la usanza andina, mas no dentro de la liturgia cristiana, incomprensible por su carácter jerárquico y abstracto. Entonces no hubo síncretismo.

El "Santo" es chacarero y en tanto es así, es considerado como una persona que debe cumplir todas las obligaciones y quehaceres dentro de las comunidades. Asimismo, cuando los runas tienen que ampararse o conversar con los Apus, el "Santo" siempre está presente y tiene turno para cada momento y cada caso.




Cuando el hombre andino asiste a las iglesias o templos católicos, no va a conversar con el dios del más allá, sino está asistiendo a conversar con una waca y dentro de ello están presentes los santos con quienes se va a conversar en igualdad de condiciones. Algunas veces se le “carajea” o se le exige que cumpla algunos trabajos en el yarqa aspiy, vaca cintachay o pago a la lluvia.

Así como todos tienen el turno de autoridades, también los santos pasan cargo:

Todos los santos pasan cargo, igual que nosotros. Antes estaba de cargo Taytacha San Juan, junto con él pasaban cargo el caballo y el burro. Ahí la fiesta era buena, había gallo tipiy, carrera de caballos, él tenía que juntar a todos para pasar el cargo, ahí se agradecía a la nueva cosecha. También se ve junto con el tayta San Juan en las noches al cielo para ver cómo será el nuevo año, tomando traguito, chacchando coca, cigarros.

En Semana Santa, entran de turno las tres cruces o el (taytacha Jesucristo) ellos son los encargados de invitar a su fiesta a todos los cultivos (cawsay). Ahí están presentes maíces, papas, arvejas, ocas, ovejas; también invita a las salljas como palmas, seccseja, espinas. También están presente los látigos, los Apus, el agua, el fuego todos. En Todos los Santos entra de turno la cruz; ahí se invita los panes, comidas, ánimas, chicha, cuy, gallina. En navidad entra de turno el niño, se invita a todos, especialmente a los warmas, los árboles para mallqui, los osos, incachas, waylias, corcobas, nagrillos. Ahora está de turno el señor de Huanca. (David Quispe Tello, del barrio de Tejamolino-Andahuaylas, 55 años) 20/8/2000.

6. Organicidad de los ganados del cerro.



Los cerros tienen sus crianzas o ganados: el cóndor, el puma, el zorro, el zorrino, la perdiz, el venado, la vizcacha. Los humanos sienten inclusive, que los envarados de los cerros son el cernícalo, el gavilán, los pajarillos, la libélula, la mariposa, el colibrí;

quienes en forma de espíritus o en forma concreta coordinan algo con los humanos:

El jefe es el cóndor que es el más sagrado y el más peligroso y liso. Es que sus plumas son remedio para los Apus. Su cabeza es secreto para que no te pase nada. Sus atacas curan del Pacha. Su grasa es para que los Apus no te coman el corazón. Además, el Cóndor te avisa si vendrá el ladrón: si da una vuelta, te lo llevará un ganado; y si da varias vueltas, te robará varios ganados. En Uranmarka, cuando se aparecía un Cóndor, las abuelitas decían: -tayta cóndor visitaramuwanchik, llamputa apamuychik (el señor Cóndor nos ha visitado, traigan el llampu). El puma le sigue al cóndor.

El Puma viene a Anqopaqcha en febrero y marzo, el puma tiene mucho poder. Para que chape una vaca, el puma rodea al ganado y le coloca su lazo invisible, el puma hace una redondela y vuelve al lugar donde inició con la redondela y el ganado titubea y solito se avienta a la boca del Puma. El puma tiene poder, por eso es el segundo animal preferido del cerro. Por eso colgamos como alhaja su cuero y nos sirve para alegrarnos en el carnaval y su cola sirve para hacer buen negocio.

El tercer jefe es el zorro. El zorro, moviendo su colita nomás llama a las gallinas y ellas caen a su boca. Y cuando lleva carneros, le muerde suavemente nomás por el cuello de la oveja y le tira latiguito con su cola y se lo lleva hasta la madriguera que está al pie de su Apu. Allí lo entierra, le da un poco de pagapo con carne a los Apus y lo entierra para su comida del mes. El zorro cuando es perseguido por el perro, da vueltas y vueltas alrededor de un árbol y el perro se queda dando muchas vueltas, hasta eso el zorro ya está lejos. Pero cuando el zorro se envejece viene conchudamente a las casas por nuestras gallinas.

El cuarto jefe es el añaz, que es el "urqu taytapa kuchin". Los añaz vienen por los "vernacos". El vernako le dice cachacientemente al añaz: -si eres

hombre escarba, suda y encuéntrame. Hasta eso, el vernako se sale por otro hueco y el añáz está escarba que escarba. El añáz hace también pendejadas: "karkata chukurukuspan runata manchachin". El yutu, pankusiki yutu es la gallina del cerro. El Luwichu es la vaca del cerro. Dice que, en la fiesta de la trinidad, en una neblina, muchísimos comuneros en fiesta, le estaban poniendo aretes como a las vacas, en eso la neblina se desapareció y los luwichus se corrieron por todo lado, ya estában con aretes pero las gentes se habían desaparecido. Es que los cerros también hacen sus rituales de la trinidad para luwichu cintachay. Finalmente, las viskachas también son las mulas de los Apus, cargan oro para los Apus, por eso están mata wasa nomás. (Víctor Guillén, de Kakiabamba, 33 años) 20/10/2000.

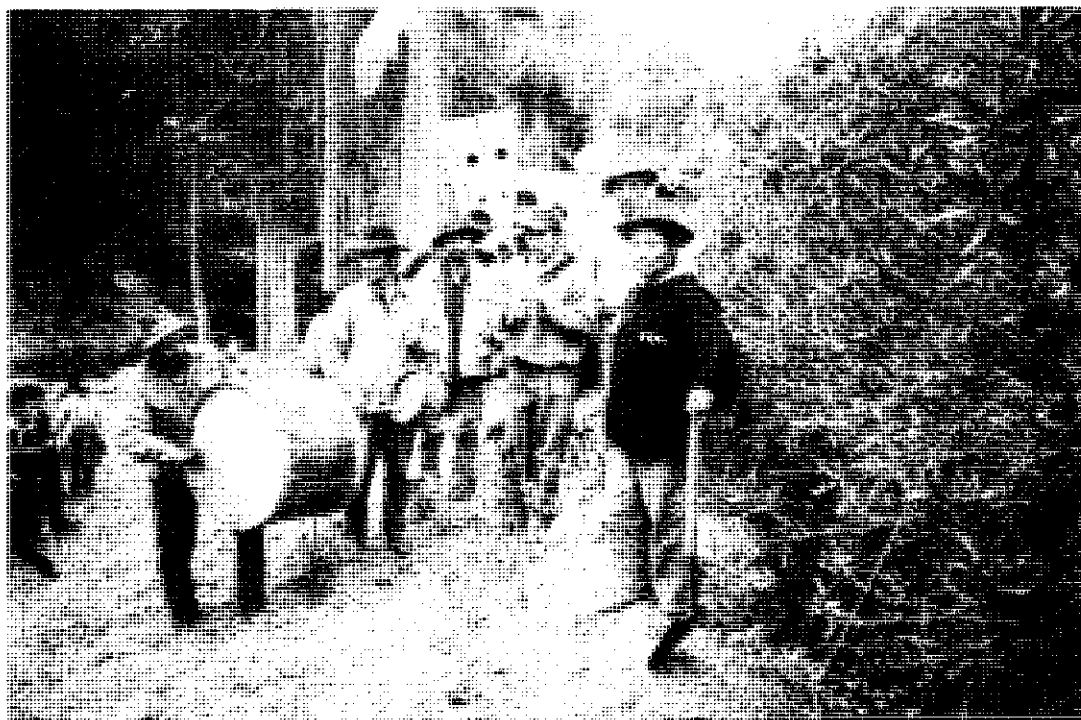
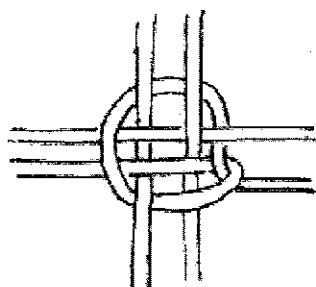
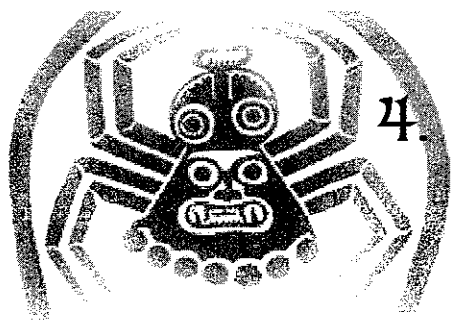


Foto EECO-Vida Dulce: "Yarqa Aspiy". 6 setiembre 2000.



4. Ayacucho

1. ABA

Asociación Bartolomé Aripaylla.

Organicidad del Ayllu en la crianza de la chacra y del paisaje

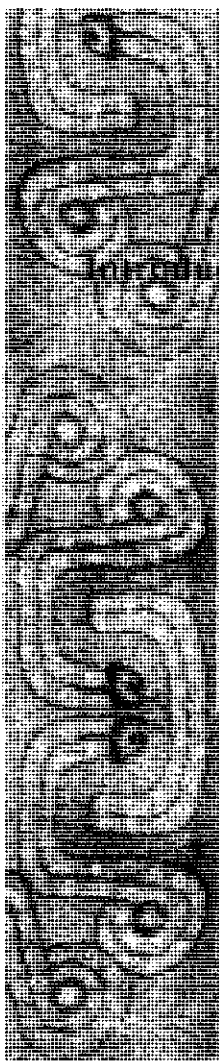
Marcela Machaca Mendieta

Magdalena Machaca Mendieta

Victoria Machaca Mendieta.

Asociación Bartolomé Aripaylla. ABA.

Ayacucho, noviembre del 2000



Introducción.

Vamos a referirnos a la organicidad andina, a la capacidad de enlazarse entre las personas no sólo humanos sino con toda la colectividad natural para hacer florecer la vida en cada momento, hacer florecer la chacra y el paisaje hasta en condiciones extremas y variables del clima y de la topografía andina.

Concretamente, vamos a referirnos a la diversidad de autoridades hoy presentes en las comunidades campesinas de esta parte de los Andes. Ser autoridad no es sino el modo como las personas expresan el cariño y el respeto a todo cuanto hay y en todo momento. La autoridad -al margen del significado de la palabra autoridad, de su presencia reciente en los Andes- es vivida como la plenitud del Ayllu, como la crianza de toda una comunidad de parientes.

Tanto por las características y particularidades del clima y la topografía de los Andes, como por nuestra visión y entendimiento del entorno de manera personificada y viva, hay una diversidad de autoridades que están íntimamente ligados a nuestra familia y por ende a la agricultura que se practica en los Andes. La agricultura andina es la expresión de la vida comunitaria.

Como vamos a apreciar, en cada comunidad hay una diversidad de autoridades con sus propias particularidades y modos de ser, que facilitan el flujo de las semillas y de la solidaridad más allá de la delimitación territorial de las comunidades campesinas. Todo está enlazado, incluso la observación de ciertas *señas* depende de las actividades de las autoridades de una determinada comunidad.

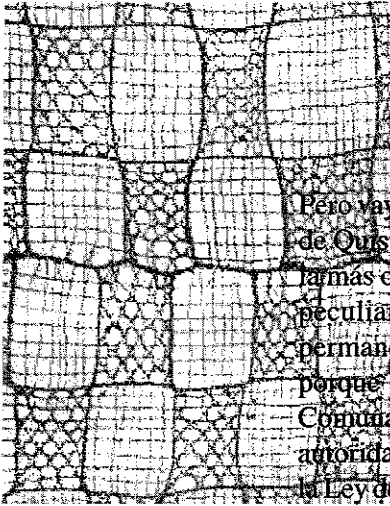
Para ver las particularidades y esa relación de interdependencia de la organicidad comunal- en el sentido de estar pendiente siempre-, vamos a remitirnos a los testimonios de las propias autoridades de las comunidades campesinas de Quispillaccta y Canchacancha del distrito de Chuschi, Chuymay y Quiñasi del distrito de Totos, de la provincia de Cangallo, y Tomanga del distrito de Sarhua de la provincia de Víctor Fajardo, que nos contaron durante el “I Encuentro de Autoridades Varayocc” realizada en Quispillaccta el 1° de marzo del 2000 y en otros eventos que organizamos durante el presente año.

I. Las autoridades son para el florecimiento de la vida son padre y madre de todos.

Antes de referirnos concretamente a las autoridades, tenemos que resaltar que el mundo andino es un mundo de personas y de parientes sean éstas plantas, animales, aguas, lo cual hace que la vida en general sea vivenciada de manera comunitaria. En ella el ejercicio de autoridad es equivalente a amparo y cariño entre parientes, y a quienes les toca pasar el cargo de autoridad lo asumen con el compromiso de facilitar el florecimiento de la vida, de la chacra y del paisaje.

Y autoridades las hay en todo: tienen autoridad las plantas, los animales, los cerros. Nos es sumamente familiar vivenciar a un determinado cerro deidad como autoridad, por ejemplo al Urcco Condoray de Canchacancha como Teniente Gobernador, Pukakunka de Quispillaccta como Regidor de Vara. Recordemos no más lo que nos dijo don Delacruz Cisneros, del barrio de Socobamba:

Los tayta Wamanis, también tienen su autoridad para velarnos. Así, para Quispillaccta el Presidente es



Rasubwillca, el Alcalde es Acuchimay, el Teniente es Coñdoray, Regidores: Runguylla y Pukakunka, el resto son autoridades Varas...

Pero vayamos a ver cómo se vivencia la autoridad en la comunidad de Quispillaccta, que para muchas instituciones desarrollistas es la más organizada. Ante todo, Quispillaccta se caracteriza por su peculiar forma de vida comunal que se regenera de manera permanente a pesar de diferentes situaciones de desarmonía, porque vive bajo el amparo de las autoridades de la Directiva Comunal y autoridades Varas. A las primeras, se les conoce como autoridades “oficiales” por ser recientemente implementados por la Ley de las Comunidades Campesinas; mientras a las autoridades Varas, se les conoce como autoridades “tradicionales”. Lógicamente, estas denominaciones son dadas desde la percepción ajena y externa a la vida orgánica de los quispillacctas, pues para las familias, cualquiera sea la denominación que se les ponga, toda persona que pasa un cargo es autoridad, tanto porque fueron elegidos por la Asamblea General o porque asumieron voluntariamente para cumplir diferentes funciones de servicio en la comunidad, *llaqtan nanachikunanpaq* (para ver a su pueblo), *llaqta michinanpaq* (para criar, pastear y cuidar a la comunidad). Pero sobre todo, las autoridades son *padre y madre de la comunidad*.

La noción de autoridad hace referencia a la relación de cariño, respeto y amparo entre las familias, y el cargo es ejercido en un ambiente de familiaridad y son familias los que comparten la responsabilidad en el periodo que les corresponde ser *padre y madre de todos*. Y familia no abarca necesariamente a los parientes consanguíneos del tronco familiar, sino también son de troncos afines. De manera que, *ser autoridad es ser familia* de todos los comuneros, por eso siempre hemos escuchado decir: “*papá, mamá*” a un comunero que se dirige a las autoridades a pesar de que no tienen ningún vínculo sanguíneo, y del mismo modo, entre los miembros de las autoridades se dicen: *papay, mamay, wawqicha, ñañay*, pues todos se hallan vinculados por el cariño y respeto de familia.

Y a todos toca ser *tayta mama* de la comunidad. Se asume la autoridad con el compromiso de facilitar el florecimiento de la vida de todos durante el cargo que dura, por el que incluso se suspende algunas tareas consideradas muy familiares para sí. Por ejemplo, durante el



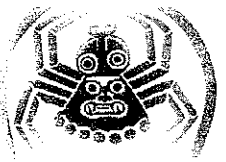
año del cargo de Vara, las mujeres no realizan el hilado ni los varones realizan el torcido de hilos, pues dichas actividades distraen la atención que merece la crianza de la comunidad. Es común atribuir la ocurrencia de desgracias, o más muertes de lo normal durante el año, a la mala voluntad de las autoridades de ese periodo, y se les dice: *-runa miku autoridad*, (autoridad come persona) y en Chuymay se les llama *qichqa pecho* (autoridades que llaman a la muerte, a la desarmonía).

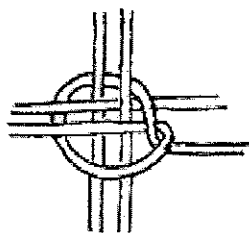
2. En Quispillaccta: la autoridad debe ser de todo.

A las autoridades se les dice también *uma* (cabeza), pues tienen la responsabilidad de hacer conversar a todos, de disolver los conflictos, no sólo entre las familias y comunidades, sino entre las distintas colectividades que también nos crían y con quienes compartimos la crianza. Esta crianza es pues, asumir la responsabilidad minuciosa para criar a la comunidad, tener capacidad para criar y armonizar la familia; por tanto quienes asumen mayores responsabilidades son parejas, son esposos. Según don Emilio Núñez Vilca (ex autoridad) del barrio de Unión Potrero, una autoridad debe tener presente lo siguiente:



Una autoridad debe ser de todo, debe ser medio nomás con la comunidad... Nuestras actividades, como el desarrollo de reuniones, debemos hacer con amor y cariño, sin renegar. Yo, siempre me acerco al Consejo y les hablo a las autoridades que reniegan y se lamentan, les digo: "papay, acaso en un año vas a morir, tienes que tener paciencia, nuestro pueblo necesita paciencia"... Igual me acerco a sus esposas y les hablo también. Es que las señoras también son distintas, otras te dicen: "¡Sí quieres pasar bien el cargo, tienes que ser respetado, dirige bien, caminando bien, levantándote temprano, pero si quieres pasar mal, bueno pues!", te dicen. Pero hay otras señoras que dicen: "¡Qué es eso de Autoridad, eso es pérdida de tiempo!". Como verán, las autoridades no estamos solas, pasamos el cargo con nuestras señoras, sea para mal o para bien. En mi caso, mi señora era más autoridad que yo, ella tenía listo mi fiambre, hasta para la noche estaba siempre listo mi kipe.



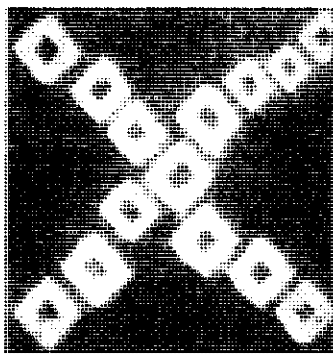


Quispillaccta está conformado por 12 barrios, cuya matriz es el pueblo del mismo nombre y cuenta con una serie de autoridades tanto a nivel de cada barrio como a nivel de la comunidad matriz. En los 12 barrios hay un total de 384 autoridades, sin tener en cuenta los cargos eventuales que son considerados como “*los pies y las manos de las autoridades matrices*”. En cada barrio existen las siguientes autoridades:

- ⇒ Junta de Administración, conformado por 7 miembros.
- ⇒ Teniente Gobernador y miembros de Autodefensa, con 3 miembros.
- ⇒ Agencia Municipal, conformado por 3 miembros, un secretario y Campo.
- ⇒ APAFA, 6 miembros.
- ⇒ Institución o autoridades deportivas, 6 miembros.
- ⇒ Autoridades eclesiásticas, 7 miembros.

Y a nivel de la comunidad matriz, las autoridades que rigen la vida comunal está conformado por 98 autoridades, en los siguientes cargos:

- ⇒ Directiva Comunal, con 8 miembros.
- ⇒ Alcaldía del Centro Poblado Menor, con 7 miembros.
- ⇒ Teniente Gobernador y miembros de Autodefensa, que en total son 13.
- ⇒ Hatun Varas conformado por Hatun Alcalde, 2 Regidores, Sallqa Alcalde, 4 parejas, Alvaceres (24 parejas).
- ⇒ Ganaderos conformado por 9 miembros.
- ⇒ Autoridades judiciales, con 3 miembros.
- ⇒ Autoridades eclesiásticas, con 2 miembros.



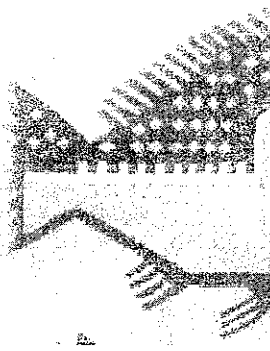
Las autoridades matrices conducen a la comunidad en estrecha coordinación con las autoridades barriales. A nivel de Quispillaccta hay en total 482 autoridades para velar por unos 5000 habitantes, más de 700 familias comuneras activas de los 12 barrios, de 22,928 hectáreas de territorio comunal.

Todas las autoridades son elegidas en una Asamblea General. La Directiva Comunal es elegida para dos años mediante el sufragio que se desarrolla en las principales ciudades del país donde residen los quispillactinos. Los Varayocc son elegidos por un año, otros ingresan voluntariamente.

Las autoridades Varayocc son asumidos por la pareja, los varones en señal de su responsabilidad portan una vara y un chicote, las mujeres portan linterna aunque también los Alvaceres llevan linterna. En los Varayocc, la noción de familia es lo que predomina mucho más que en la Directiva Comunal, pero en ambos casos no hay una relación de "jerarquía", sino de familia, son *padres y madres* (Varayocc mayores), *hermanos y hermanas* (Envarados). El servicio de Vara es asumido por la pareja para compartir las vivencias en torno a la familia y la chacra.

A continuación queremos referirnos a este cuerpo de autoridades relacionadas directamente a la agricultura.

En la cabeza se ubica el Hatun Alcali o Hatun Alcalde y su esposa Mama Alcaldesa. Uno de los atributos que la Asamblea considera para asumir este cargo, es que sea un comunero de mayor experiencia, el mejor chacarero y mejor ganadero, así como que haya pasado cargos de Alvacer y luego de Regidor. Don Modesto Machaca Mendoza, de Unión Potrero, nos manifestó lo siguiente:



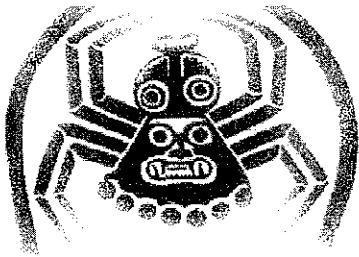
Hatun Alcalde es la llave del pueblo, porque de él depende la vida del pueblo, de sus pobladores. El guarda al pueblo, por eso antes se les decía "Monarca", que quería decir: padre y madre de la comunidad. El cría al igual que sus Regidores a los Alvaceres durante todo el año, aunque ahora ya hacen por turno, y luego a sus comuneros. Y las Mama Alcaldesa y Mama Regidora crían a las esposas de los Alvaceres para que sean responsables y atentas. Hatun Alcali tiene una vara de chonta negra de mayor grosor que el de los Alvaceres.

Los dos Regidores y sus respectivas esposas (Mama Regidora) son considerados como los brazos del Hatun Alcali. Este cargo es asumido por comuneros que hayan

cumplido con el servicio de Alvacer, por tanto son también comuneros de mucha experiencia agrícola y ganadera. Los Regidores portan una vara de lluqi de color rojo.

El Hatun Alkali y los Regidores también velan por los quehaceres de las demás autoridades cuando ellos se descuidan por asumir completamente sus deberes de autoridad.

Los Alvaceres y sus respectivas esposas (Mama Alvacera), son parejas muy jóvenes cuya vida matrimonial merece una crianza de detalle. Muchas parejas prefieren pasar este cargo antes de tener más de dos hijos. La vara que portan son de menor grosor, también de lluqi o de chachas de color rojo.



Los Varayoc mantienen su cargo con mucho respeto y su "deber" es portar la vara durante el año, los varones no deberán realizar el kawpuy (torcido de hilos) ni las mujeres deberán hilar, de lo contrario estarían "torciendo" la vida de la comunidad. Es decir, no deberán descuidar su responsabilidad de autoridad realizando actividades más familiares.

Sallqa Alcalde, Alcalde de la Sallqa o naturaleza, es la autoridad que vela por la crianza de animales comunales, pues a nivel de Quispillaccta se cuenta con tres ganaderías comunales. Esta autoridad tiene a la responsabilidad de coordinar con los ganaderos y cuidar la salud de los animales, pero otras veces se encarga de velar también a los Alvaceres del Hatun Alcalde. Todo este cuerpo de autoridades coordinan con las autoridades de la Directiva Comunal.

3. En Tomanga: un comunero respetado es aquel que ha pasado todos los cargos.

La comunidad campesina de Tomanga se ubica en el distrito de Sarhua de la provincia de Víctor Fajardo, cuyo territorio comunal es de 8,500 hectáreas. Tanto "las parcelas y los cercos son de

usufructo familiar, pero éstas son transferidas a sus familiares u otras cuando quisieran irse a otras ciudades o pueblos”, manifiestan sus autoridades.

Al igual que en las otras comunidades, su organicidad se halla íntimamente asociada a la crianza de la familia, de la chacra y del paisaje, con el agregado de que en esta comunidad aprenden a servir a su comunidad desde niños, asumiendo una diversidad de cargos de autoridad, como Varayocc o como miembros de la Junta Directiva, Yakucamayocc, asumiendo otras autoridades que le responsabilizan según su vivencia.

La autoridad es la expresión máxima de crianza, de cariño y respeto, y en ese sentido quienes no pasan la diversidad de autoridades son cuestionados profundamente, porque su presencia puede generar desarmonías mayores. Al respecto, don Gregorio Ayala Majerhua, nos manifestó:



El comunero respetado, es aquel que ha transitado por todos los cargos, tanto en la Directiva y Varayocc... Los que han terminado el cargo en todas las autoridades y han hecho buenas fiestas son alabados, pero al que no pasó Vara ni cargos se le rechaza, ni siquiera permiten que se siente delante de la multitud, lo votan diciendo: ¡Allqullatapas wajtayta yachay, varallatapas pasay, chayña delantipiqa tiyanki! (¡por lo menos aprende a espantar perros, pasar Vara, así recién podrás sentarte delante de todos!).

Aquí vale resaltar, que no son los apetitos de poder los que guían la “conducta” de autoridades, sino la vocación de servicio, de crianza, pues autoridad es sinónimo de conversación, armonización y no proviene de la idea jerárquica presente en la organización de la sociedad moderna.

A continuación, vamos a referirnos a las diferentes autoridades y sus funciones que están presente en la comunidad de Tomanga.

3.1. Autoridades de la Junta Directiva.

Las autoridades de la Junta Directiva administran ganados comunales, disponen de las plantaciones de eucalipto para los

ingresos comunales, desarrollan gestiones, pero también disponen de coca y ánimo (aguardiente) que se requiere para las faenas comunales.

La Junta Directiva en coordinación con los Campo y Alguaciles, tanto de Soltero Vara y de Hatun Vara, se encarga de la rotación de pastoreo y en caso de infracciones hacen cumplir los acuerdos de Actas.

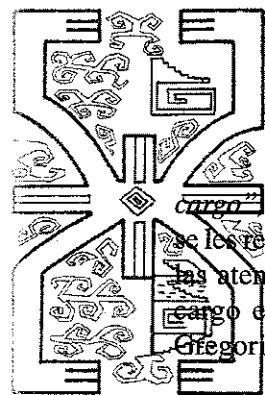
3. 2. *Autoridades Varayocc.*

En Tomanga, vamos a encontrar autoridades Varayocc que son asumidos por niños, adolescentes y adultos. Siguen vigentes autoridades de Menor Vara -conocido en otros pueblos como Soltero Vara- y de Hatun Vara, a pesar de que *“hace dos años en una Asamblea General se ha querido desaparecer, porque ya no hacen servicios como antes. Pero este año, de vuelta en una Asamblea han hecho agarrar el cargo”*, nos contaron sus autoridades.

Este año, “Menor Vara” está conformada por un Alcalde con 3 Regidores y 4 Alguaciles, que en otros años ha sido de 5 a 8 Alguaciles. Mientras que “Mayor Vara” está conformado por un Alcalde, 2 a 3 Regidores, 4 Alguaciles y 2 Campos, 1 a 2 Inspectores que son brazos del Teniente y Juez de Paz.

Los dos cuerpos de autoridades Varayocc, están para facilitar la crianza de la familia, tienen la responsabilidad de hacer celebraciones rituales para la semilla y animales. Los Campos y Alvaceres se encargan de cuidar la chacra de los animales dañinos, los Inspectores siempre están presentes donde hay quejas y juicios entre las familias; son los que *“presentan ante las autoridades a los demandados y demandantes”*.

Las autoridades de Hatun Vara son casados, parejas, desde la Cabeza hasta los Alguaciles; mientras las autoridades de Menor Vara son solteros desde su Alcalde hasta los Alguaciles son niños de 6 a 16 años de edad. El que los niños lleven cargos de autoridad es particularmente importante para la crianza, de allí que existe una fiesta especial llamada Unchullu Watay, donde las autoridades “mayores” y la comunidad en su conjunto brindan chicha y otras bebidas con los niños que asumen su *“primer*



celebrando la rotación de cargos en los niños. A los nuevos se les recibe y a los pasantes se les despide ritualmente, le brindan las atenciones y respetos como a toda autoridad que asume su cargo en condiciones de equivalencia. Sobre esta fiesta, don Gregorio Ayala Majerhua nos cuenta:

Unchullu Watay es costumbre del mes de febrero o marzo, donde se amarran velas y se guarda en la iglesia, como en Viernes Santo inician el día miércoles, jueves, viernes hasta el día sábado. En Unchullu Watay amarran velas en corazón con flores y velan una noche en la iglesia, luego dan vuelta a la plaza en procesión, asimismo en "cura cabeza" las autoridades comparten olla teccte (comida especial) y en vaso de cristal se curan la cabeza entre los Regidores, Alvaceres y Alcalde.

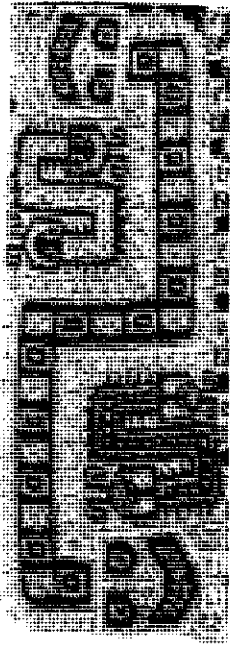
Las autoridades de Menor Vara, en primer lugar están para hacer conversar a las distintas colectividades, conversar con la helada y granizada, para desatar toda desarmonía en la población. Al respecto, don Gregorio Ayala Majerhua, nos detalla:

En nuestro día: fiesta de Todos Los Santos y día de los Vivos, las autoridades de Soltero Vara, tanto el Alcalde, Regidores y Alvaceres, acompañado también por los ex Soltero Varas, cargan en hombros dos cruces desde la iglesia a los cerros Tomanga qasa y Calvario orcco -que se encuentra en la altura del pueblo. En el traslado de las cruces descansan en Takina capilla, donde los waqrapukus entonan cantos y es el lugar donde se despiden los Soltero Varas actuales de los pasantes, finalmente se llega al sitio denominado Tomanga qasa, donde cada maestro entona 12 coplas para que el grupo se divida en dos, conversando bien y con cariño. El primer grupo se dirige a Tomanga qasa y con ellos va una cruz chiquita que es para proteger a las sementeras de la helada. Mientras, el segundo grupo se dirige a Calvario orcco y en este grupo va el Regidor, el Alcalde y un Alvacer, quiénes llevan la cruz grande.

Las cruces se "plantan" haciendo ofrendas, challando con trago y con cornetas, al momento también queman

achupa (una planta espinoso) para que no haya helada, granizada ni ninguna desgracia en las chacras y en el pueblo. Las cruces ya se devuelven en el mes de mayo en la fiesta de Espiritu Santo.

Otra fiesta de relevancia para las autoridades de Menor Vara es Yupanakuy (fiesta de recuento de todo, fiesta de la siembra), donde también se celebra a tres santos acompañantes de la comunidad. El 8 de setiembre se celebra día de Mamacha Cocharcas, patrona de la comunidad; 9 de setiembre es la procesión de Reina Chiquita (Perpetua Socorro), pastora del ganado comunal; y 10 de setiembre es la procesión de San José. Y al final de esta fiesta, el 11 de setiembre, se cultiva la chacra de Mama Cocharcas.



3.3. Hay otras autoridades más.

Hay autoridades para todo, pero hoy vamos a referirnos a los Yakucamayocc quiénes están para hacer caminar de la mejor manera el agua de riego, usar de la mejor forma y facilitar la siembra en las chacras familiares y comunales. Al respecto, don Gregorio Ayala Majerhua, nos cuenta:

La labor de Yakucamayocc es yaku tupachiq (es distribuir agua), iniciando de la primera chacra, así seguido le da su turno, de arriba para abajo hasta que termine, cuando terminan en un sector pasan a otro sector y así igualito; pero si hubiera lluvia ya encaminan a la acequia y aran quchqallataña (sin regar). En la comunidad se respeta mucho a esta autoridad.

El cargo Yakucamayocc es sólo durante la temporada de siembra y cuando pasa ésta termina el cargo, ellos no hacen ninguna fiesta pero le nombran en la fiesta de Yarqa Aspiy (limpieza de acequias).

La limpieza de acequia lo hacemos cada cual en la dirección de su chacra, pero si tuviéramos varias chacras en un sitio, ahí llevan Horca y aparte también limpian la acequia. Pero para la Horca dan jora para

la chicha de los faenantes, si no es jora le dan una botella de trago, así es tanto abajo como en la altura.

El encargado de reunir y distribuir el trago y chicha en ésta fiesta es el Chapo. El Chapo es nombrado sólo para la fiesta y está conformado por un Presidente, Juez, Secretario, son como 4 a 5 personas, y se disfrazan con casco y llevan barbas que lo hacen de pellejo de alpaca. El Chapo hace trabajar a todos, a los que están parados obligatoriamente. Para esta fiesta, las autoridades pagan al ojo del agua coca y naranja, es para iniciar el trabajo, y el que paga es otra persona mayor y minkasqa especialmente para ello.



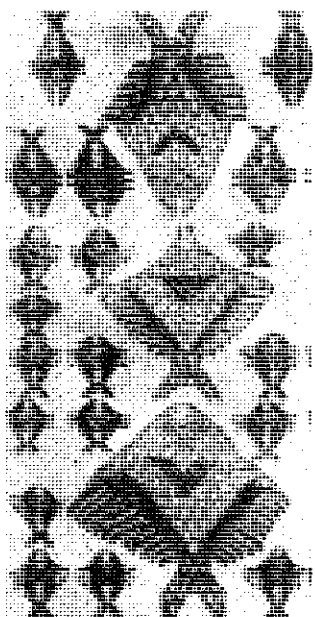
4. Los Varayocc y las fiestas comunales en la comunidad de Canchacancha.

En la comunidad campesina de Canchacancha¹, al igual que en las demás comunidades vecinas, las autoridades Varayocc se responsabilizan de las actividades y rituales comunales, como también se encargan de la crianza de la familia, de las semillas y la chacra. A continuación, don Casimero Conde Pariona, nos cuenta sobre las diferentes fiestas que expresa la fortaleza de su organicidad:

Para nuestras fiestas y todo quehacer de nuestra comunidad están nuestras autoridades, por eso en el mes de enero hacemos Vara Hapichiy incluso desde más antes, para que empiecen a ejercer su cargo. Ese día le damos su agüita a los tayta Alvaceres, Regidores, Inspector y al Alcalde, diciendo: "¡Ayy, ustedes pues nos servirán el año íntegro, ésta es tu vara, ésta es tu credencial, ésto es tu hilado!", así diciendo le entregamos su vara.

El 15 de agosto es Yarqa Aspiy de mi pueblo, llamamos como Hatun Yarqa. Esta acequia de unos 2.5 kilómetros viene desde Chuschicucho, pasa por Callcabamba y para traer agua nombramos personas para que vayan bien vestidos a traer agua con alegría, a ellos llamamos

¹ La comunidad de Canchacancha pertenece al distrito de Chuschi y provincia de Cangallo.



Negrilo, Nakaq y un responsable que es el Alférez, van también Chunchus y Arrieros. Ellos juegan.

El 24 de agosto es el aniversario de nuestro pueblo, el patrón de nuestro pueblo se denomina San Bartolomé. En seguida hacemos la fiesta de San Isidro que es la fiesta a la siembra, lo llamamos Yapuy, donde el Mayordomo saca dos Toros, pero no es un toro de verdad sino son 2 personas, diciendo que son bueyes y una Paya (abuela), o sea una señora pero también no es una señora de verdad sino es un varón disfrazado, y otro llamado Sargento. La Paya va a echar la semilla y el Sargento es quien va a arar en la plaza del pueblo, pero antes el Sargento amarra los dos toros con yugo y arado. En la pampa salimos el 26 de agosto, ahí nosotros festejamos la fiesta de Yapuy.



Del mismo Mayordomo sale el Toro, el que deposita la semilla y Paya, y la semilla es aqapa hamchin, de la misma chicha que hacemos y se carga en burro, la Paya cargando su bebé, sale jalando el burro, entonces ahí es el encuentro entre el Sargento y Paya. A veces el Sargento le grita a su Paya, diciendo: "apúrate, ayúdame a amarrar los toros". Y así en Yapuy damos vuelta alrededor de la plaza, cantando, bailando, haciendo la gran alegría... Cada Regidor tiene 1 ó 2 Varas, ellos organizan bien la fiesta en casa de Alcalde o Regidor con sus Alvaceres, luego con las familias de Alvaceres, asimismo las familias de Alcalde y Regidor hacen una pequeña fiesta.



San Isidro tiene también sus bueyes, dos toritos son, uno es yana pillco callijón y el otro es puca pillco callijón, también de este tamaño es su yuguito y su tacllita, por eso le decimos a San Isidro: "paymi primerota rayata kichaykapuwanchik yapuy qallarinchikpaq" ("primero él si nos ha abierto el surco para iniciar con la siembra").



La fiesta de San Ildefonso que es 23 de enero es Toro Paskay, pues hasta esta fecha están amarrados los bueyes de San Isidro, recién cuando los cohetes están reventando en Chuquihuarcaya, ése día desatamos a

los bueyes, diciendo: -la siembra ha terminado, se cerró. Si sembráramos después de Toro Paskay, nuestra siembra ya no produce; por gusto ya sembramos porque el buey ya está suelto, San Isidro ya desató su buey. Esa es nuestra costumbre.

Después de eso ya es señalakuy, en el señalakuy siempre nos suñamos², nosotros señalamos y nuestros padres también, si ya no tuviéramos padres nosotros mismos lo hacemos. Suñamos a nuestros hijos, diciendo: "desde ahora es tuyo, pues me ayudarás a cuidar, desde ahora es tuyo, tú decidirás para vender o no", así suñamos voluntariamente o nuestros padres nos suñan a nosotros.

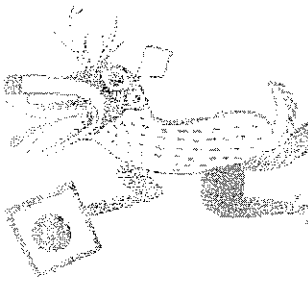
En el mismo mes de agosto es Michkakuy (siembra adelantada), cuando terminamos la fiesta de Yapuy entonces la raya (surco) ya está abierto, de inmediato empezamos a sembrar michka, papas, maíz y otros...

En el mes de setiembre es la fiesta de la Virgen de Cocharcas, 8 de setiembre en nuestro pueblo es otro Yarqa Aspiy, se limpian las acequias del pueblo hacia abajo, pero festejamos igualito que Hatun Yarqa, con Negrito, Arriero. Aparte de ello también hacemos Toro Watay (amarre de toros), ahí enseñamos al toro a arar, amarramos un toro novicio con un toro que ya saben arar, así pues le guía el toro que sabe arar. Toro Watay es también una buena fiesta, colocamos flores con harawis, cantando y bailando; desde ese entonces la siembra de maíz ya empieza más o menos a fines de setiembre, pues el buey ya está amarrado.

En el mes de octubre hacemos 2 grandes fiestas en chacras de Tayta San Bartolo y Mama Candelaria, la primera chacra es grande casi de 6 a 7 yugadas y de la Virgen que está al frente también de igual tamaño. Sus chacras están frente a frente, sólo separados por un huayco. En estas chacras el Mayordomo de San

2 Suñay es la designación cariñosa de animales, de los padres a los hijos, que se realiza en la celebración ritual de Señalakuy.

Bartolomé es el encargado para hacer la siembra, donde entran a arar por lo menos con 15 a 18 yuntas, mínimo 10 yuntas de bueyes; pero es en ayni, sólo la chicha y upi ofrecen los Mayordomos, diciendo: "Por favor, padres míos, así estoy yapuchikullachkami, árenmelo". Sólo para esa, su palabra, vamos con buey, llevando taclla, yugo, con toda su herramienta van los toros y el dueño. Se siembra entonando harawis y bailando igualito que en la fiesta de Yapuy. Los harawis de las señoras es así: Pillcochay yundachay allim horatam minkakurqayki (Torito pillco, yuntitas, a la madrugada te he minkado).



Para esta fiesta los Envarados y el Mayordomo no sólo preparan chicha en 2 ó 3 botijas y magmas de chicha, sino en 12 vasijas que los 12 Alvaceres cargan desde el pueblo hasta la chacra, más o menos 1 kilómetro hacia abajo. Lo hacen como en contrapunteo entre el Hatun Vara y Menor Vara, trasladan sin cesar, unos están haciendo llegar y otros están retornando, aunque haya o no haya alguien siguen trasladando la chicha porque no sólo van los dueños de los bueyes sino toda la comunidad. Aunque la gente ya está retornando al pueblo, pero ellos siguen alcanzando la chicha, aunque sea en el camino.

Los Varas cargan la chicha en puyñus con manta, a veces al trasladar en el camino los Varas se resbalan y el puyñu se rompe pero es necesario que se rompa, es nuestra costumbre; pero a veces nadie se resbala y a propósito ya cercano al pueblo los Alvaceres chocan entre ellos para romper el puyñu.


A la semana siguiente, igualito se siembra la chacra de Mama Cocharcas. La siembra en la chacra de los dos Santos tiene que ser en fechas separadas, porque sino no habría quién acuda a la siembra.

En el mes de febrero es Muchuy Waracay (despido del hambre), esa fecha cocinamos buenazo, y es cuando en la plaza de Auquilla va girando Mamacha Candelaria y en Canchacancha también va girando en la plaza el Niño de la Virgen de Candelaria con honda chiquita, él es

bien lindo, resplandeciente y de oro, él es quien bota al hambre con su honda... Nuestras comunidades están frente a frente....

Otra celebración es el Kutipo de maíz (segundo aporque) y se hace con carnaval, ahí es el minkakuy, caminamos de casa en casa diciendo: "Paqarinmi kutipallachkani sarayta" (mañana estoy aporcando mi maicito), en tal lugar. Nunca nos dejamos, no nos negamos tampoco a participar. Así pues también el Kutipu hacemos con mucha alegría y en carnaval.

5. Las autoridades en Chuymay.



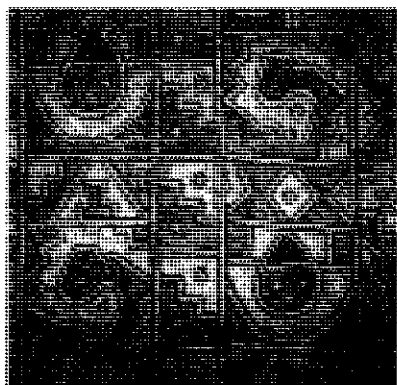
La comunidad campesina de Chuymay pertenece al distrito de Totos, de la provincia de Cangallo; cuenta con autoridades de la Directiva Comunal y Varayocc conformados por Hatun Vara y Soltero Vara. Los Hatun Vara están compuestos por un Alcalde, 3 Regidores, 2 Campos y 4 Alvaceres, quienes en señal de autoridad llevarán poncho de nogal (teñido con nogal). Mientras que, los de Soltero Vara están conformados por un Alcalde, 4 Regidores y 5 Alvaceres, y son asumidos generalmente por los niños y jóvenes; pero también aquellos comuneros que recién inician a pasar los eargos no están impedidos. Ellos llevan poncho de color plumizo, de lana de oveja de color natural. A continuación, don Alejandro Toledo Antonio, nos cuenta de otros detalles más:

Soltero Vara son oqi ponchos y llevan varas de chachas, su Regidor lleva vara de chonta marrón. Los de Hatun Vara son nogal ponchos y tienen varas con dibujos, burilados, Campo Alcalde porta vara de chonta negra con cruz y el Hatun Regidor porta vara de chonta negra con cadena.

5.1. Alcalde Propietario es taytamama.

Hatun Vara está encabezado por el Alcalde Propietario, quien es elegido por su vivencia, que implica capacidad de crianza y observación a todo el pueblo, como nos manifestó don Alejandro Toledo, Alcalde Propietario de Chuymay del año 2000:

En Chuymay desde niño se pasa Vara. Y Alcalde Propietario es taytamama, es quien cría a los Alvaceres (Alvacer uywaq), por lo que para este cargo se busca a personas que han pasado Alvacer, Regidor y Alcalde Campo; pero igual exigencia se pide para las demás autoridades de Directiva Comunal.



El Alcalde Propietario es llacctapa sapin (raíz del pueblo) es que de él depende el pueblo, es llaccta qawaq (quién mira, vigila al pueblo). Con un buen alcalde no debe haber dificultades en el pueblo, ni muertes y en caso contrario al Alcalde se le llama qichqa pecho (pecho con filo). Es la autoridad que ve el comportamiento de las demás autoridades, sea de la Directiva y otras, incluso tiene potestad para cambiar a los incumplidos... Pero también el Regidor y Alvaceres están en manos de él.

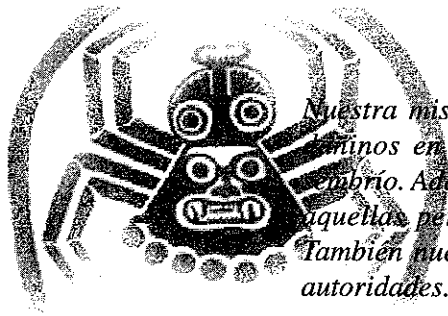
Don Raimundo Pariona, quien se desempeña actualmente de Regidor, nos cuenta como vivencia su cargo con las demás autoridades:

Yo, junto a mi Alvacer estamos en manos de nuestro Alcalde Propietario, en cualquier mandato actuamos conjuntamente, pero también coordinadamente cumplimos otras labores junto a las demás autoridades.

5.2. Del Campo Alcalde dependen los sembríos.

El florecimiento de la vida depende de todas las autoridades, pero hay quiénes ponen especial atención al cuidado de la chacra y del paisaje. Ellos son el Alcalde de Campo y sus Alvaceres, quiénes se encargan de los pastizales y de los cultivos de la zona alta; mientras que las autoridades de Soltero Vara, se encargan del cuidado de sembríos de la parte baja. Todos ellos son autoridades de la chacra. Al respecto, don Humberto Ichaccaya, Alcalde Campo del 2000, nos manifiesta:

Del Campo Alcalde depende los sembríos, ellos se encargan de vigilar las sementeras del daño de los animales, los pastizales tanto en la parte alta y parte baja de la comunidad, conjuntamente con los Varas.



Nuestra misión es recoger y depositar los animales chicos en el coso cuando se les sorprende en el embrión. Además se lleva un chicote en la cintura para aquellas personas que pueden faltarnos el respeto. También nuestra función es coordinar con todas las autoridades.

5.3. Los Alvaceres.

Quiénes han pasado este cargo, nos dicen que pasar el cargo de Alvacer es una enseñanza, es una escuela, porque al igual que la comunidad, la chacra, el paisaje, también ellos son criados por los Varayocc Mayores por un período de un año, durante el cual deberán aprender en primer lugar, a levantarse de madrugada, a las 3 a 4 de la mañana, para coordinar con las otras autoridades sobre las actividades a realizarse durante el día.

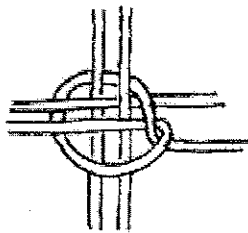
5.4. Soltero Vara.

Este cargo es asumido por niños cuyas edades oscilan entre los 12 a 15 años, van adquiriendo experiencia desde temprana edad, también son criados por los Hatun Varas durante un año. Su función es estar pendientes de sus Regidores y del Alcalde. Don Casimiro Pariona Antonio, nos cuenta su experiencia de Soltero Vara:

El cargo de Soltero Vara se asume de niño, cuya edad depende, algunos cumplen esta función entre 12 y 15 años. Yo agarré ya de mayor edad porque estudiaba. Ellos se levantan muy temprano, a las 4 de la mañana y se dirigen a la casa de Varayocc Mayor a hacer "despertar", donde coordinan, conversan con los mayores. Así conviven durante un año conjuntamente con los Varas Mayores. Ellos están siempre en manos del Hatun Vara.

6. Las autoridades en la comunidad de Quiñasi.

Esta comunidad pertenece al distrito de Totos, provincia de Cangallo, cuenta con una serie de autoridades, entre ellas están los Varayocc. Al respecto, don Guillermo Quisoroco Todelano, nos cuenta los siguientes detalles:

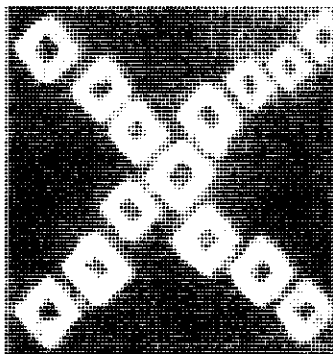


En nuestra comunidad sólo hay Hatun Vara, Alvacer pueden pasar desde su juventud, de 15 años para arriba, pero si hay voluntad del niño incluso pueden pasar de 10 años, sus padres le hacen pasar. Entonces Alvacer puede ser casado o soltero.

El cargo de Varayocc es sucesivo, podemos pasar todos los cargos, un año se pasa de Alvacer, otro año de Regidor y luego otro año de Alcalde.

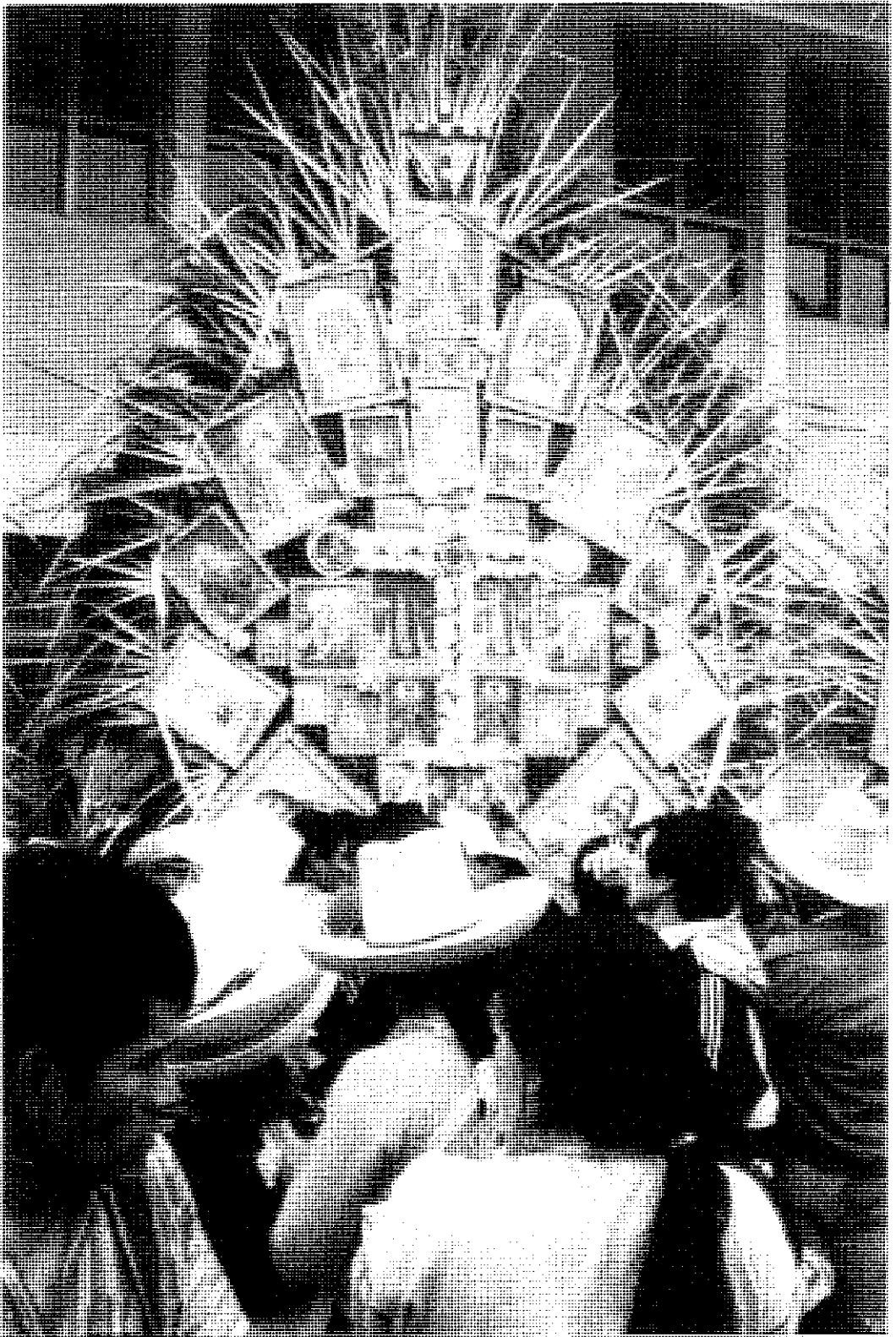
El Alvacer es quién sostiene y ayuda a sus Regidores o al Alcalde, tanto de día como de noche es su compañero, caminan juntos, de noche andan con su linterna acompañando a su Regidor o a su Alcalde.

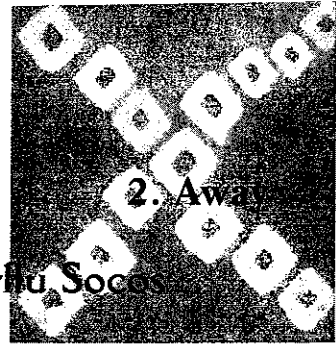
Los Varayocc cuidan la chacra de los daños, dentro del pueblo, cuidan la plaza o parque para que los animales no entren a ensuciar el pueblo, y está conformado por 4 ó 5 Regidores y 2 Alcaldes: Alcalde de Campo y Alcalde Propietario. El Alcalde Propietario es quién sostiene a todos los Varas, o sea a los Regidores y Alvaceres; y el Alcalde Campo acompañado de Alvaceres se encarga de recoger los animales que hacen daño en la chacra, tanto en la parte alta o en el mismo pueblo. En carnavales, los Varayocc pasan convido, sirven comida a todos los comuneros.



Para ser autoridad no importa el estado civil ni la edad, pero sí la vocación y la voluntad de servicio para con su pueblo. Y autoridad todos tienen: las deidades, los cerros, plantas y los humanos. Y en cada comunidad hay una diversidad de autoridades, que se responsabilizan de la crianza armoniosa de las diferentes colectividades para que la vida fluya holgadamente.

Huamanga, noviembre del 2000





2. Away

Organicidad en el Ayllu Socos

Yure Cconislla Ventura

Dionisia Oré Navarro

Introducción.

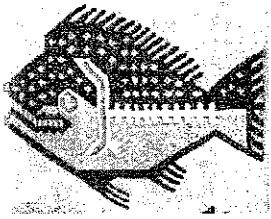
La Asociación Wari Ayacucho (AWAY), al compartir estos ensayos muestra que en la comunidad de Socos, Ayacucho, se tiene una manera propia de vivenciar el tema de organicidad, que de alguna manera está relacionado al rol que cumplen las autoridades, toda vez que en la comunidad, para cumplir los acuerdos, los encargados de exigir este cumplimiento son sus autoridades, quienes de una u otra manera, velan por el bienestar de la comunidad en general.

La organicidad, se muestra en un sentimiento de respeto y reciprocidad a los acuerdos que se toman para criar la comprensión, entre sus habitantes y su entorno, es decir, sus deidades y la naturaleza en general. Por tanto, el atributo de organicidad no sólo es exclusividad de los comuneros campesinos, sino también de las deidades, como los Huamanis o Apus tienen también sus autoridades, de igual modo la naturaleza también pasa cargos y turnos de autoridades.

Organicidad y crianza recíproca de las deidades

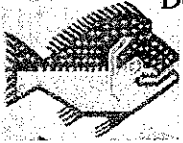
El ser autoridad, en Socos, no es pues sólo atributo de la persona humana, también son autoridades las deidades, la naturaleza, de acuerdo a las circunstancias y momentos, en términos de muyuy (rotativo). Al respecto don Zenobio Ventura de Wirpis, (la Ilaqta) de Socos nos comparte:

Aquí en Socos tenemos al señor Huamani Willqanqa (Qatum Punku), él es ancha munayniyuq (mayor querer, "poder"), por eso pagamos para nuestros animales. Es así que los huamanis (cerros) entre ellos también se prestan riquezas, para adquirir más animales ganados.

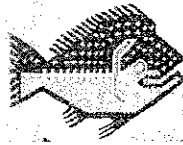
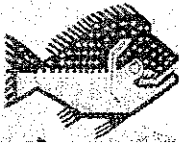


Unanchahuay Ninchiq Rayku (puedan darnos vida, criarnos a nosotros), que reproduzcan más animales para nosotros. Además Willqanqa (Qatum punku) es Qari (hombre) es por eso que desea bastante a las mujeres y le gustan las "gringas", "blanquiñosas."

Don Zenobio Ventura agrega:



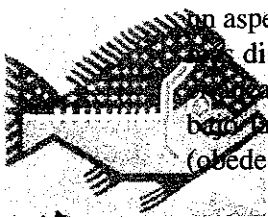
Señor Willqanqa, es el mayor de todos en esta zona, por eso llapachanta Kamachikun (a toditos los huamanis ordena). Por ejemplo, aquí en Socos llaqta tenemos Huamanis: señor San Melchor, señor Wiscachayoq, señor Chaquere, señor Huachualla, señor Suytu Orqo, Condoray, Ichu pucru (warmi) son como Alcalde, Alvacer, regidor y el soltero alvacer. A todos ellos manda (Willqanqa), y él qullqitapas, prestakun (se emprestaba) plato de Puka Kunka, y cargaba en vicuñita. De niño me encontré con dos vicuñitas con su carguita que venía de esa zona de Puka Cunka, pensé que eran llamitas por sus carguitas, pero eran vicuñitas y pasaron por mi costado. Así es (Willqanqa) es alcalde mayor, campo es Cheqere, regidor Soytu Orqo, Wiscachayoq es soltera alvacer, Wachwalla mayor alvacer, San Melchor es fiscal. Por eso, ellos también mandanakun (se ordenan); así como nosotros acordamos y nos decimos: -tú vas a hacer ésto, tú harás el otro, así se ordenan; por eso paykunapatapas yachachicuynita apanchik (sus enseñanzas llevamos) y eso nomás seguimos.

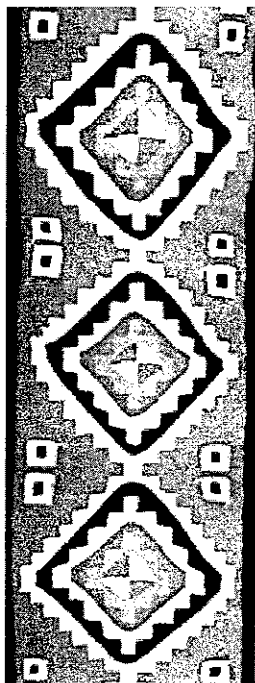


En estas condiciones, la organicidad se vivencia no con un criterio de ordenamiento y reglas y normas estrictas, sino más bien como una manifestación del sentimiento de respeto y cariño entre equivalentes.

2. Organicidad en la comunidad humana

La noción de organicidad que tiene la relación con autoridad, es un aspecto que se da en todo momento y se ve hasta en el detalle discreto, en el seno de la comunidad o la familia y para la vida de la chacra, se vivencia en todo momento y circunstancia bajo la modalidad de camachinakuy (ordenanza), Kasunakuy (obedecer), y aquí surge la autoridad carismática, incluso para





un sólo día o para una chacra. Por decir, generalmente en un trabajo de la chacra, en un grupo de familias que trabajan en ayni o minka, surge designado o espontáneamente generalmente, una persona mayor como el que va a conducir los trabajos de ese día o esa chacra, quien con palabras de respeto y cariño “ordena” al resto del grupo, ya sea para iniciar los trabajos, los descansos o las modalidades de realización de los trabajos. Don Zacarias Vilca, de la comunidad de Yanayacu, nos comenta:

Desde tiempo de la hacienda, aquí tenemos una modalidad de trabajo: en un grupo se designa al capitán y ccollana para realizar cualquier tipo de trabajo en la chacra. Estos últimos años estuvimos dejando esta modalidad, con la formación del ayllu estamos retomando. Por decir, éste año yo soy el capitán, estoy guiando a los de mi grupo. Primeramente, todos trabajamos, el capitán es el que encabeza los trabajos es como guía, al medio están los otros comuneros del grupo, al final sigue el Ccollana que viene revisando los trabajos, si está algo mal el trabajo, pide que se rectifique y corrijan las deficiencias, ellos conducen en los trabajos de la chacra, ya sea en la preparación de terreno, siembra, aporques, cosecha, otros. Nosotros designamos para un año al Capitán y Ccollana, para que conduzcan, desde la preparación de la chacra hasta la cosecha.


3. Organicidad en la chacra, naturaleza.



En Socos la chacra y la naturaleza también tienen su forma de organicidad y se muestra en la manera como se turnan los cargos para la crianza de la misma naturaleza, los runas y deidades.

En el mes de Febrero, luego de la fiesta de la Candelaria llega el pujuchi (insecto que vuela), él viene como una autoridad con su látigo a mandar a los cultivos, maíz, papa, y otros diciendo: -rápido tienen que madurar, pues las personas (runakunam) están de hambre no tienen comida.

Don Zenobio Ventura, de la comunidad de Socos, ayllu Ventura, añade:



Una chacra de maíz siempre tiene su autoridad y es hombre y mujer, a la vista se nota: el más grande y de tallos gruesos es la autoridad mayor, el maíz macho es uruwa (sin choclo) y la mujer es wawasapa (de varios choclos), también después de jallmay en el maíz (primer aporque), todos van a bañarse a Lamar Qocha, ahí yo encargo como jefe al maíz negro y le digo: -zanbucha jammi cay wawjiqikunata pusanqui cutichimunqui (negrito, tú vas a llevarlos y haces volver a estos tus hermanos) cuidado que se quede o se salten a otras chacras. Por eso, cuando aporcamos una chacra, tenemos que terminar de aporcar a todos ya que sino, el resto se queda y lloran. A la vista, si terminamos otro día están tristes débiles y pálidos y en la cosecha no da igual.

Por tanto, la noción de organicidad en los Andes se vivencia como una manera de sentir respeto y cariño en simbiosis, entre las comunidades humanas, natural y deidades.



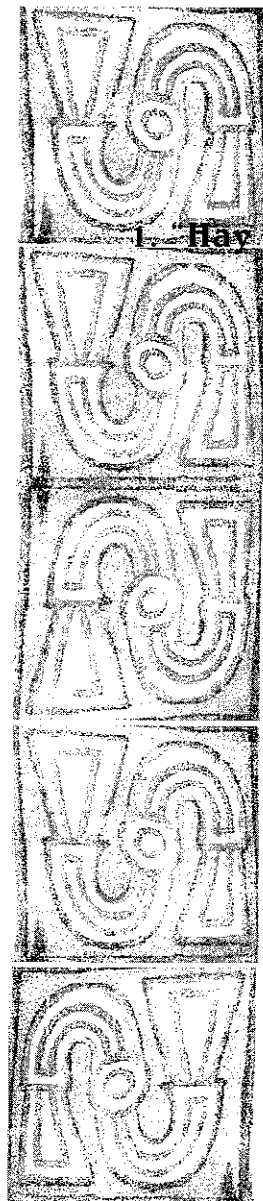
Foto NUVICHA: Familia Aquino en cosecha de arveja. Agosto 2000. Distrito de San Juan, Cajamarca.



3. CCC PAM.

Ayllu Andino. Crianza de las vidas con el corazón

Pelayo Carrillo Medina. CCC - PAM




1. Hay que pasar todas las vidas..."

Hace seis años, en mi trabajo de investigación de Tesis: "Vigencia del Ayllu Andino" como parte del Curso de Formación en Agricultura Campesina, indiqué que no era un trabajo terminado sino "patachallanraq" (sólo el borde, el inicio). El trabajo es resultado más de una inquietud, de cariño, de un empatarse de corazones que de crítica a las impertinencias de occidente moderno. Sin embargo, a la fecha no pude decir que he terminado de conocer el Ayllu andino, para conocerlo como dicen los comuneros "... hay que haber pasado todas las vidas..." Este pasar por todas las vidas, corresponde a una enmarañada ciclicidad de periodos cortos y largos, a momentos y espacios de intensa ritualidad, de cariño, de conversación y compartir, al compás del camino del Pacha. De acuerdo a donde "llegue el mundo", a buenos o malos sitios, se recrea, se intensifica la ritualidad, la conversación; se recrea la vida de crianza en el mundo andino.

La chacra es el centro de la vida en el mundo Andino. Las tres comunidades, que son parte de la organicidad comunal: Los runas, las deidades y la sallqa, son chacareros. Todos hacen brillar la chacra y para ello conviven armoniosamente, en ayni, en minka.

Entender la vida del poblador andino es sumamente complicado, don Víctor Yanama nos lo muestra así. No se complica en explicar cómo funciona el ayllu andino, porque nunca lo vamos a entender

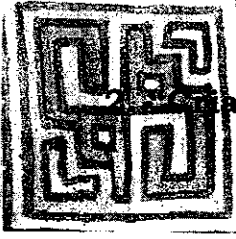


sin “...el haber pasado todas las vidas...”. Esto se puede dar en momentos inmediatos así en como grandes centurias. El captar estos momentos, estos períodos sólo es atributo de los componentes del ayllu andino a través de sus sentimientos y ritualidades. Los “abuelos”, los “gentiles” están presentes y para llegar a ser abuelos y gentiles ¿cuántas vidas pasaremos?, ¿cuántas veces se tendrá que ser “niños”? Don Víctor, nos enseña:

... A los gentiles hay que decirles con mucho cariño: - ¡abuelito!. Hay que saludarles: - ¡buenos días abueeeelito, abueeeeliita! Si les dices: -Gentil, ellos también se molestan y te joden, tienes que decirle con cariño. Porque ellos son sabios, porque ellos han pasado todas las vidas (...) osea, sabemos que nosotros nos morimos, mejor dicho no nos morimos, sino aparecemos como plantas, como piedras, entonces ellos ya han pasado por todas esa vidas y dicen que siguen pasando todavía, en este mundo ¿cuántas vidas hay?. Por eso son sabios.”

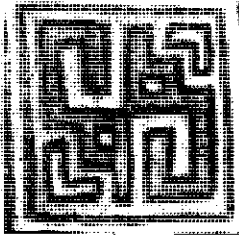
Son innumerables las vidas que pasan los miembros del ayllu. Don Víctor Yanama, dice que tienes que pasar por todas las cosas que han pasado los abuelos.

... Yo soy católico, yo soy cantor de la iglesia, yo conozco algo de la Santa Biblia yo conozco todos los pasajes. Por ejemplo, San Gregorio es bonito, es triste, es cuando estás en el purgatorio: pides perdón a tus compadres y si pides agüita, un perrito te trae en su lengüita agua, pero si tú no has tratado con cariño a tu perrito no te trae agüita y te sigues quemando, no aguantas el calor. Entonces, si tú no has tratado en ésta vida bien a tus animalitos, tus plantitas, todo, tu semillita; en la otra vida tienes que pasar primero por esa vida, o bien como animalito, o bien como sapito, o como semillita, en cualquiera. Por eso hay que hacer con cariño, con respeto. Aunque la religión dice: -tú mueres, tu cuerpo a la tierra y tu alma ya, o bien al cielo o al purgatorio, sólo eso. Pero no es así, tienes que volverte a otras vidas.

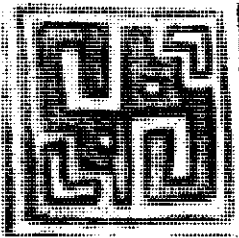


Crianza de la vida, crianza de las ánimas...”

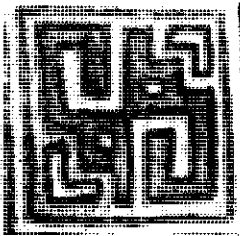
Quiero incidir mis reflexiones en mi entendimiento de la vida a través de la religión, en tanto los comuneros católicos se consideran como los mantenedores de la cosmovisión campesina, y por lo tanto sus vidas son criadas con el corazón. Mientras que para los “los evangélicos”, su vida transcurre no con el corazón, sino con el pensamiento.

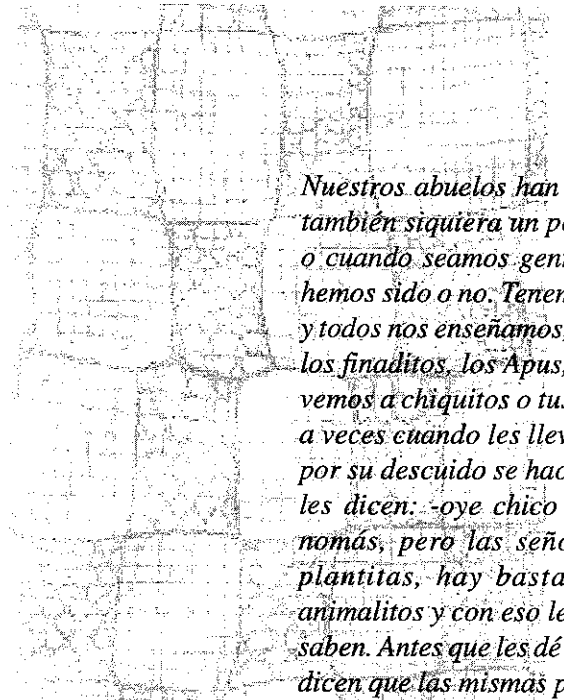


Hay una cosa muy importante y rica que nos enseñan los comuneros en nuestro proceso de aprendizaje en la crianza de la biodiversidad en las comunidades de Chaka y Chuquiuharcaya y ahora último de Socos y Quispillaqta. El hombre es familia de todo cuanto lo rodea, porque han “pasado, o van a llegar a pasar la vida del resto”, por ello nunca van a dejar de ser chacareros. Es un mundo de crianza, por eso es un mundo de engendramientos de muchas madres. Ahora se entiende mejor el por qué sus *corazones*, sus *aires*, sus *ánimas*, sus *vidas*, se *tupan* o se *empatan*. Es por ello, que se sienten hijos de la naturaleza, muchos comuneros sienten que tienen la vida del maíz, del puma, del puquial, de los minerales, o como lo expresa Marcela Machaca, al decir que una mujer de Quispillaqta dibujó su vida como la de una flor. Esto es totalmente diferente al entendimiento universal de regeneración de la especie humana y su desarrollo lineal en etapas.



Si bien el poblador andino cría cariñosa y ritualmente la chacra, igual crianza le dan a sus “ánimas”, para que converse mejor con todo lo que lo rodea. Como dicen los comuneros: “para que se defienda mejor en la vida campesina”, y es en esta crianza que toma importancia o se evidencian las sensibilidades del ayllu andino, donde además del corazón tienen presencia el colorido, la degustación, el olor, la conversación cariñosa, el canto, la danza, la capacidad regenerativa, la diversidad, etc. Cada miembro del ayllu debe tener todas estas virtudes en su dentro, “dentro de uno”, de lo contrario, como dice don Joaquín Pariona “no vales en el campo”. Cuando se nace, no se viene con todas estas virtudes, sino que es en el Ikllirimuspan takian (el brotar y el acostumbramiento) que recibe el ayni de plantas, animales, deidades, naturaleza, que le transfieren sus “ánimas”, mediante la degustación ritual. Como nos ilustra Agripino Pariona:





Nuestros abuelos han sido bien sabios, pero nosotros también siquiera un poquito somos, ya nuestros hijos, o cuando seamos gentiles, nos dirán, seguramente si hemos sido o no. Tenemos secretos, bastantes secretos, y todos nos enseñamos, ya sea la planta, los animalitos, los finaditos, los Apus, Dios, todos; sí, así es. Cuando vemos a chiquitos o tus hijitos que, tienen mal genio, o a veces cuando les llevas a la chacra no hacen bien, o por su descuido se hacen ganar con el zorro, entonces les dicen: -oye chico ¿qué te pasa?, así con cariño nomás, pero las señoras saben más. Ellas reúnen plantitas, hay bastantes plantitas, para todo, o animalitos y con eso les curan, con cariño las señoras saben. Antes que les dé el sol, las recogen y le preparan; dicen que las mismas plantas les sueñan a las señoras.

Así, nos ayudamos con plantitas, hasta con tierritas, con todo con todo. Y ya somos como sus hijos todos. Es que tienes que pedir con toda devoción con todo cariño, ellos también te dan con todo corazón. Y su ánima te pasa a ti, y por eso te controlas.

Para el poblador andino el “ánima” se va criando al igual que la chacra. Aflora en momentos de intensa ritualidad, gozo, placer.

Ahora se hace más entendible cómo “comen” las deidades a los hombres. Lo hacen, pero no comen materialmente sino a “su ánima”, “sus aires”. La comida “llena” es cuando se come con sus “ánimas”. Como manifiesta don Rogelio, comunero evangélico de Chaka:

... nosotros hacemos lo que nos dice nuestra ánima, lo que el ánima de las semillas, los animales, nos dicen....

Es evidente, y mucho más rico en los pobladores andino amazónicos, que una persona engloba diferentes “formas de vida”. En efecto, además de las “ánimas” un hombre es niño, es mujer, etc. En suma se puede decir que “una persona es un ayllu”. Pero acá queda preguntarnos ¿cómo queda la sagrada función regeneradora de la vida campesina? Para la regeneración el “uno solo no puede”, aquí se hace más entendible el por qué

son consideradas sagradas las mujeres, las "warmis", las "chinas" en las comunidades. Se hace más comprensible el por qué en las comunidades andinas el "Uk" (uno) es dos. Elyanantin, la pareja "el warmi qari" es vital, "los dos somos ayllu" Uno solo, imposible.

Sobre este aspecto, escribí muy tímidamente en 1995, mostré que muchas familias Sarhuinas empataban sus vidas con las del maíz y explicaban que pasaban por 4 etapas:

- a) Ikllirimuspa takian. (El brotar y el acostumbramiento. Viene a ser la venida de los runas, las plantas, los animales, las deidades, la naturaleza, de las nuevas clascitas de semillas, etc. La que es esperada con mucha alegría, ya que es una forma de dar paso a nuevas vidas. Incluso, los runas se alegran más cuando nace una nueva clascita de semilla o animales, que el nacimiento de sus propios hijos. Esto indudablemente para Occidente y muchos profesionales se entiende como una bestialidad irracional. Don Delfín Yaranga de la comunidad de Chaka nos manifiesta:

...No sé si me vas a creer, pero en verdad acá en la chacra, más nos alegramos, nos alegramos cuando tenemos más semillitas, así de todo colorcito, igual con nuestros animalitos, porque ellos nos mantienen a todos, nos mantiene comidos. Claro, con nuestros hijos también nos alegramos, cuando nacen también más nos alegramos cuando nacen, pero más me alegro cuando veo en mi troje bastantes clascitas de semilla. Y cuidamos más que a nuestros hijos, ellas nos mantienen, somos sus hijos de ellas, ellas nos mantienen...

Igual ocurre con las deidades, ellas también nacen y son bastante fuertes: "lisos", ellos nacen y se recrean conjuntamente con los "niños" con ellos se "entienden" mejor.

- b) Cuando se llena su despertar. (Rikchaynin quntamuntin).

Este transitar de la vida, -si se quiere- es la etapa de la niñez, pero a diferencia de los niños de las ciudades, como dicen los comuneros, ellos "ya se dan cuenta", "ya saben hacer su vida", ya "saben defenderse", en suma ya son "comuneros completos". Esta fase de la vida tiene especial

atención en las tres colectividades del ayllu andino. En su crianza participan los Apus, la naturaleza, las fiestas, el ser autoridad. También inician el encariñamiento entre los runas y los animales, el encariñamiento de los runas con las deidades, porque junto con ellos también crecen sus Apus huamanis, sus encantos y entre ellos hay mayor conversación.

Un aspecto importante que se enfatiza en esta fase, también es la crianza de las ánimas, no sólo se le “incorpora” las diferentes ánimas a los runas sino también los runas transfieren sus “ánimas” a la naturaleza y las deidades.

Don Víctor Yanama, nos comenta:

... pero las ánimas hay que dar cuando están chicos, cuando sus cabecitas se están llenando, a las semillitas cuando escoges para guardar, por eso jugando escogemos el maicito, con su premio todavía cuando encuentras Illichway. A los animalitos en la herranza: en el suñay. A los Apus también, por ejemplo a ese San Mateo es ganaderito, chiquito nomás, le pones su warakita, -vas a cuidar bien papacito-, diciendo. -cuidado carajo que lo pierdas-, diciendo. Si así todavía le dices, y entonces nuestro aliento ya llega a su corazón, y ya se vuelve más ganaderito...

c) Rico dormir (Misky puñuy).

Referido al emparejamiento, aquí es más evidente la equivalencia entre los runas, las deidades y la naturaleza. Los tres compiten por el amor de las chicas o chicos de la comunidad. Actualmente hay emparejamientos entre los runas y las deidades.

El misky puñuy es un momento de entrega al placer, donde la chacra queda en un segundo plano. Don Martín Paucar de huaracaya, nos ilustra:

... El cerro es más sabido que los hombres, él es más rico, tiene bastantes frutas, animales, tragos finos, con eso va donde la chica. -Hola, soy negociante, soy viajero- diciendo, entra donde las chicas. En caballo bien fino visitan a las chicas. Hazme descansar le dice y le invita frutas, panes, cosas ricas y ya la chica se enamora y ya le engaña y ya le acepta, eso pasa a

diario en las alturas, ellos también aprovechan las fiestas, ahí enamoran igual que los jóvenes...

d) Tukuy vida chacrapi (Toda la vida está en la chacra).

Es la fase donde los comuneros tienen, -si se quiere, como un “segundo matrimonio”- con las chacras, con sus animales, con su naturaleza y sus deidades. Donde se acrecienta el respeto, el cariño, el compartir y la recreación de saberes, rituales de todas las “costumbres”, como dicen los comuneros. También es una fase de mucha importancia en la vida del ayllu andino. Los “abuelos”, los “ancianos” son respeto, y juegan roles muy importantes en la transmisión de saberes. Hay fiestas ligadas a la ciclicidad de anciano-niño y viceversa. En Todos los Santos, en muchas comunidades a la par de festejar a los difuntos, también hay encuentros, empatías muy cariñosas entre los ancianos y los niños y ofrecen las “wawas” al igual que los difuntos a los padrinos. Hay una frase de los pobladores antiguos: -“la fiesta de carnavales es de engendramiento, para que en Todos los Santos nazcan”. Al menos en Chuquihuarcaya, estas fiestas las festejan como la continuidad de la ciclicidad en la vida de los runas, se festeja a los difuntos que también son abuelos, pero también a los padrinos que son personas de mayor experiencia y respetados en las comunidades, pero además es otra fiesta muy festejada.

Claros ejemplos son las “tablas pintadas” de Sarhua, los bordados, los tejidos campesinos. Esta relación es ampliamente conocida por diversas especialidades de la ciencia, principalmente las Ciencias Sociales, pero no como parte de todo un conjunto, de una visión totalizadora, sino como parte de un tratado de ideas, de ideologías.

... nosotros no conversamos, nosotros hacemos cualquier cosa que nos dice nuestra ánima, lo que el ánima de las semillas, los animales nos dicen...



4. Vida festiva, respeto, cariño y compartir dentro del ayllu.

Los momentos de mayor condensación del cariño, respeto y compartir en la crianza de las tres colectividades son los rituales y las fiestas. Vamos a mostrar algunos que son importantes dentro de la crianza de la biodiversidad.

a) El suñay.

Es parte del ritual de la herranza, es la entrega cariñosa y ritual de un animal a un hijo o hija menor. No se le entrega a la manera de una herencia, sino que en ese momento el animal es un nuevo “padre, madre”, es el inicio del encariñamiento del niño/a con el animal.

Pero, éste suñay también se da a otros miembros de la familia, inclusive a cualquier comunero de acuerdo al cariño. En la comunidad de Chaka, hay muchos comuneros que han perdido la totalidad de sus ganados y recién están retornando, ellos han participado, gozado y llorado en las herranzas y por su “lágrima” también les ha suñado una llama. En este caso sólo se le designa el animal, para que el próximo año lo recoja también con sus cariños.

b) El taqey.

También es una forma cariñosa de compartir y a la vez de encariñar, en este caso la semilla con los runas y que se da a los recién casados. Son los familiares y la comunidad en general que llevan como ofrenda la más amplia diversidad de semillas y se les entrega ritualmente a la nueva pareja. Para ello, los hacen arrodillar al centro de un cuarto y los familiares echan las semillas por sus cabezas, en este momento el hombre es semilla.

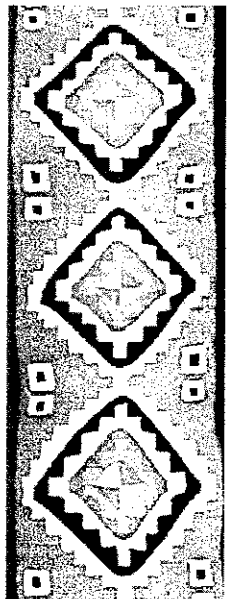
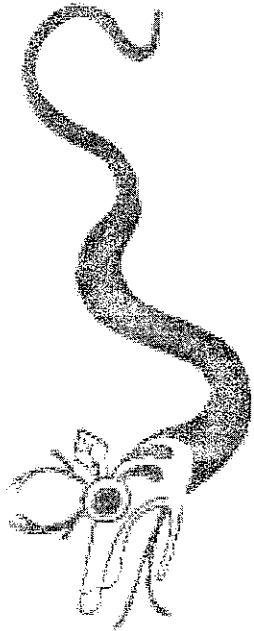
c) Fiesta del agua. El “llampu Kutay”.

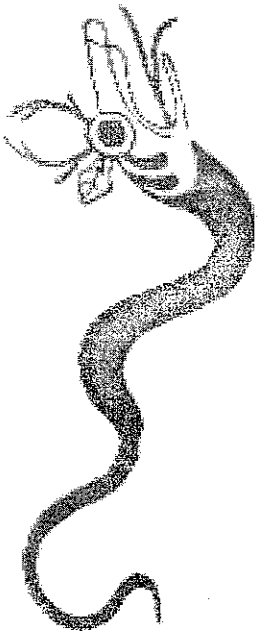
Actividad que es responsabilidad del Regidor. La noche del jueves, muelen el llampu, que viene a ser un molido de semillas provenientes de la selva, que se mezclan con minerales, pero donde el principal elemento es el maíz local. Este maíz es recolectado de todas las casas, para ello cada comunero escoge el maíz almidón con granos grandes y sanos, de lo contrario el canal se rompe. Este llampu es parte de la ofrenda o pago que se hace a las deidades, pero también es remedio para los “castigos” de las deidades.

d) Las fiestas patronales.

Las fiestas patronales están ligadas a momentos especiales del proceso productivo de los cultivos.

Las fiestas más importantes son aquellas que están relacionadas a fortalecer la regeneración y la armonía de la vida comunal, donde los encargados de “pasar” estas fiestas





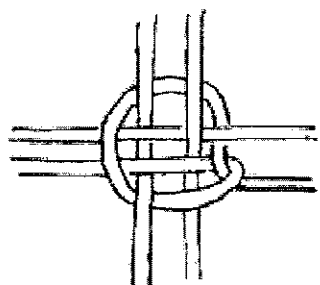
son las autoridades tradicionales o envarados: Navidad, Carnaval, Cuaresma, Yarqa aspiy, son las más celebradas y prácticamente en estas fiestas pasan cargo todos los comuneros. Para ser considerado como “comunero de respeto” se tiene que haber pasado cargo por todos los rangos de varas.



*Foto CCC PAM: "Mesa", herranza en Chuquihuarcaya.
Agosto 2000*



Foto Choba Choba: Niña preparando el rumo juane (juane de yuca con pescado). Comunidad Chunchiwi alto Cumbaza.



5. Huancavelica



1. LIRCAY



Organicidad en la crianza de la diversidad en la chacra.

“Todos Participamos en la Crianza de la Chacra”

Asociación Servicio Integral de
Cooperación Rural ANCCARA. SICRA.
Javier Ravello, Balvino Zevallos, Emilio Marcañaupa.

Presentación

Cada cultura tiene su forma particular de vida, entre las culturas originarias hay muchas similitudes, principalmente en el respeto a la naturaleza (que en términos locales se denomina Pachamama o madre tierra). En cambio, hay muchas diferencias con la cultura moderna.



Intentaremos mostrar la peculiar manera de convivencia de los ayllus cercanos a la ciudad de Lircay (capital de la provincia de Angaraes). Principalmente, nos referiremos a su modo de organización en relación al trato a la Pachamama y cómo con este trato, finalmente se busca “criar” la chacra. Son costumbres heredadas de sus antepasados. Las autoridades tradicionales juegan un rol importante en esta dinámica. Para ello se tomarán las versiones de los mismos campesinos, debiéndose aclarar que en el intento de la traducción del quechua al español, a veces se distorsiona la verdadera esencia de lo que se desea expresar.



Cabe señalar, que actualmente los ayllus andinos están regidos por la Ley General de Comunidades Campesinas. Con esta ley se generó un proceso de individualización o separación de muchos

ayllus, conformando las comunidades campesinas representadas por su junta directiva comunal, que vienen a ser las “autoridades oficiales”. En la primera parte se presentan las versiones recogidas de los campesinos en relación a su organicidad. En la segunda parte se tratará de contrastar estas experiencias con el actual modo de organización comunal normada por ley.

1. Organicidad de los ayllus

Las autoridades tradicionales en la crianza de la chacra

El Alcalde Vara es la autoridad mayor, seguido por el Regidor, Alguacil mayor y Alguaciles menores (en otras comunidades pueden haber variaciones). Para pasar un cargo, la persona previamente ha tenido que conversar con su familia, pues tienen que estar preparándose para pasar las fiestas o diversos momentos de ritualidad con abundante comida para los invitados, si es que sobra la merienda (almuerzo para los invitados) es una buena señal para que las cosechas sean también abundantes.

El cargo se “agarra” para servir a todos. Como dice don Víctor Choccelahua, de la comunidad de Pirca, que actualmente ocupa el cargo de Alguacil Mayor:

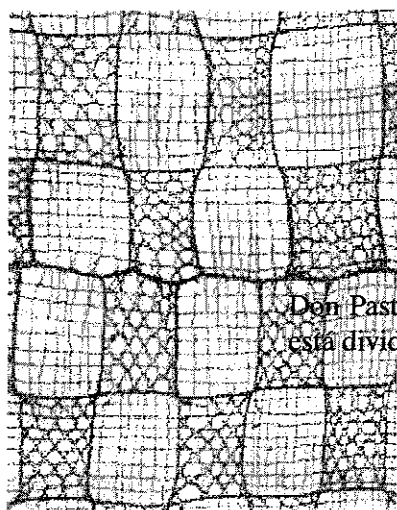
Yo no trabajo por mi persona nomás, trabajo por mi márgen (se refiere a los ayllus que quedan al lado derecho del río Pircamayo). En mi márgen no hay banco (persona que “conversa con los Apus”); entonces, yo tengo como sea que conseguir el paqo. El alcalde vara de Huayllay Grande sabe cuántas veces yo he ido; todo sabe.

A esto agrega don Augusto Janampa, regidor Mayor:

Estamos para apoyarnos, cuando él ya no puede, yo tengo que ayudar.

Don Víctor Choccelahua, nos sigue contando:

En nuestras comunidades los Ichpas, Quispes, Chocces y Janampas, son los más indicados para ser autoridades. En cambio, los Llocellas (que significa



huayco, durrumbé), son huichccas (cerrados, no adecuados). Por ejemplo, el año pasado agarraron cargos los Lloccllas y los Torres, las cosechas no han sido tan buenas. Para este año se han organizado los Janampas con los Ichpas, seguro que la cosecha va a ser buena.

Don Pastor Ibáñez, de la comunidad de Huayllay Grande (que está dividida en los ayllus Huaraca y Huasco) nos cuenta:

En el mes de setiembre, se reúnen en el cabildo del Alcalde Vara para elegir a las autoridades del próximo año. Las autoridades cesantes (los que ya pasaron los cargos) son los encargados de elegir a los nuevos. Es que ellos saben quiénes van a ser buenas autoridades. Cada ayllu elige a sus autoridades menores.

Los Alguaciles menores, son los directos encargados de velar por el buen cuidado de las chacras. Cuidan del daño de los animales. Los Regidores se encargan de la distribución del agua; cuando el tiempo está un poco mal, es necesario hacer un pago al Apu, en coordinación con el “banco”; los regidores se encargan de pedir cuotas para afrontar los gastos de la ofrenda (velas blancas, vino, maíz, flores, y otros).

1.1. El banco, persona escogida que conversa con los Apus.

En la religiosidad andina, los Apus son las deidades locales. Los Bancos son las personas que tienen la facultad de “conversar” con los Apus; es un cargo casi de por vida. Don Carlos Janampa Chocce, que ha pasado este cargo dice:

Nuestro trabajo no es para uno mismo, es para todos. Nosotros pedimos al Apu para que haya lluvia, así a todos nos favorece, a las plantas, a los animales, a las personas. Sin agua no hay vida, a este cargo no se llega así nomás, ni es querer de cada quien, los Apus saben a quién escoger.

Él mismo, nos cuenta que, años atrás el Banco de Pirca decidió dejar este cargo porque la población no quería colaborar con las cuotas para afrontar los gastos para el pago al Apu; a cambio



recibía insultos porque el tiempo iba mal. Él solo afrontaba los gastos, pero el Apu “no quería recibir” porque el aporte no sólo es de una persona sino de la comunidad en general. Cansado de seguir recibiendo insultos se presentó ante el sub prefecto para dejar este cargo. Al enterarse de esto el resto de autoridades también se fueron ante el sub prefecto. Las autoridades le rogaron para que siga; acordaron que para dejar el cargo debería primero buscar su sucesor. El retomo fue muy alegre, algunos le invitaban panes, otros coca, y así, el Banco se sintió muy contento. Llegaron gritando: -“va a seguir, va a seguir”. El día terminó en una fiesta.

1.2. Los Apus son bondadosos, pero también caprichosos.



El Apu Tambrayco es la autoridad mayor en gran parte de la provincia de Angaraes. A nivel de la comunidad de Pirca, hay 12 parajes (Apus locales) a los cuales las autoridades ancestrales les rinden rituales para pedirles que la vida sea en armonía. Pero, en la crianza mutua de la diversidad no todo es armonía, suceden situaciones adversas que pueden provenir de las colectividades humanas, de las deidades o de la misma naturaleza.

Así, las deidades pueden “molestarse” si no se les paga en su momento (entre julio y agosto) y de la manera como “piden” o “quieren”. Como dice don Avelino Lapa de la comunidad de Huayllay Grande: “*Hay veces en que algunas autoridades por descuido o por flojera pagan así nomás, entonces viene el castigo*”. Esta “molestia” normalmente afecta a las siembras (presencia de granizadas, retiro intempestivo de las lluvias, etc.). Es cuando las autoridades tienen que movilizarse. Don Carlos Janampa, nos sigue contando:



Nos reunimos las autoridades en cabildo y miramos en el maíz para saber cuál Apu está descontento. El maíz es el que “avisa” en nombre del Apu. La persona elegida por el Apu va a hacer el pago, en el momento de hacerlo dice: Weccepacha mama qay churacuyiniycunata chasquiycuspa canan wata churiquicunata ccampas micuycachiy- (madre tierra, recíbenos estas ofrendas para que este año también les des de comer a tus hijos). Para cumplir con esta ofrenda los Alguaciles tienen que ir en parejas, bien en número de 4 ó 6.



Doña Saturnina Pocco de la comunidad de Tuco dice:

Los Apus cuidan nuestras chacras, cada laime tiene su Apū, que está en la cabecera, desde donde puede ver a todas las siembras. Así como las chacras descansan, ellos también lo hacen.

Se refiere a que la función del “cuidado” de las sementeras es cuando el laime (terrenos de rotación) está con las siembras, luego de dos o tres campañas descansa el terreno.

1.3. El turno de los chacareros en la crianza de la diversidad


En la comunidad de Pampas Constancia, don Bartolomé Huayra (ya finado) era uno de los buenos chacareros. Antes de salir a sembrar hacía recordar a su familia diciendo: “*Tarpucocc rispacca manam ccunccanachu yaccu aysaccninta*” (cuando se va a sembrar no debemos olvidar a quién lleva el agua). Se refería a que se debe llevar 3 semillas de mashua. Al llegar a la chacra “pagaba” con coca a la tierra pidiéndole permiso para trabajar. En la siembra ponía las tres semillas de mashua casi al centro de la chacra. Explicaba la razón:

Es para que las papas de ésta chacra, no se queden en otras chacras cuando van a bailar el huaylas, es que la mashua le lleva agua para evitar el cansancio en su camino y así puedan volver.

Al respecto hay muchas versiones de que en la cosecha de papas aparecen variedades que no habían sembrado. Es que “*las papas de otras chacras que vinieron aquí a jugar huaylas se quedaron, seguramente no lo acompañó la mashua*”. Es una de las maneras de incrementar la diversidad de las semillas.



Don Víctor Osorio de la comunidad de Ccochatay cuenta:

En esta cosecha apareció una nueva semilla de papa que se parece al fruto de la mullaca; le hemos puesto el nombre de mullaca, ojalá se quede con nosotros.





Doña Segundina Gala de la comunidad de Tuco relata:




El año pasado traje semilla mejorada de Huancayo y la he sembrado bonito en mi chacra. En la cosecha he encontrado papa puca palta que ya había desaparecido en la comunidad.




Los campesinos dicen que ciertas variedades de papa mejorada llaman a otras semillas; esto sería la razón por la cual aparecen variedades diferentes a los que se ha sembrado.



Pero así como se diversifica, también las semillas pueden irse a otro sitio, cuando esto sucede los campesinos dicen: “chincarun muju, jucmanchiqui ratarun” (*se ha perdido la semilla, seguramente se ha ido con otra persona*). Por eso dicen que las semillas caminan. Cuando su dueño no lo cuida con cariño, prefiere irse. En la cosecha no se debe juntar la papa sancochada con la papa que se está cosechando, porque ésta se puede asustar “al verlo” y se puede ir a otra chacra.




La siembra no es así nomás. Hay diversas maneras de cuidar las semillas desde las cosechas, en el momento de guardar en el troje, al sacar, etc. Pero, tanto para la siembra como para el crecimiento de las plantas no solamente es la voluntad del agricultor o chacarero. También participan las deidades o Apus, las lluvias, las granizadas, etc. Por ejemplo, en algunas comunidades realizan la fiesta de cruces. A la cruz principal lo adornan con flores, mazorcas de maíz, es para que se sienta contenta y así pueda cuidar a las sementeras. Las cruces pueden ser “pape-ras”, “cebaderas” o “maiceras”, según el cultivo principal de los laimes.



Don Pastor Ibáñez manifiesta:

En días cercanos al inicio de las siembras las autoridades de Huayllay Grande hacen el cabildo durante toda la noche; imploran la llegada de las lluvias; cuando se presentan veranillos o heladas, vuelven a reunirse y hacen las costumbres que las autoridades saben.



De esta manera las autoridades participan para que las cosechas sean buenas.



Así transurre la vida de las familias campesinas. En conversaciones entre ellas, con sus deidades, con la luna, con las constelaciones, etc. Pero son las autoridades tradicionales las más ligadas a estos menesteres. De esta manera se sigue criando la diversidad.

1.4. Las semillas se van, ... pero vuelven.


Emilio Marcañaupa, recuerda que hace unos 15 años atrás en la comunidad de Chahuarma, empezaron a disminuir las variedades de papas nativas, en razón a la introducción de las variedades mejoradas y al uso de los agroquímicos debido a los préstamos del Banco Agrario. Las primeras cosechas fueron asombrosas, porque obtenían papas grandes, pero en poca cantidad. También por esos años, la religión católica ejerce mayor influencia, luego lo hace la religión evangélica. Estas circunstancias hacen que poco a poco empiecen a tener menos cariño a la chacra; van dejando de lado los actos de respeto que hacían a la Pachamama, se va aceptando que sólo con la gracia de Dios las chacras producen.

Las variedades de papa Yungay, Revolución y Mariva empiezan a tener problemas de rendimiento y adaptación; los campesinos se dan cuenta que las chacras se vuelven más pobres y requieren más abono. En estos momentos, éstas variedades ya se han ido de las comunidades. También las familias están retomando las costumbres ancestrales de respeto hacia la Pachamama, ahora cuidan con cariño las plantas, como antes. Están recuperando las variedades nativas que se fueron.



Un caso más dramático es el que cuenta don José Zevallos, de la comunidad de Pampas-Constancia:

El uso del paquete tecnológico y las variedades mejoradas de papa, han desplazado a las papas nativas. En ese tiempo (se refiere a la época de los préstamos del Banco Agrario) nos consideraban los mejores productores y éramos muy respetados porque sacábamos buenas cosechas. Ahora nuestras chacras ya no producen sin los agroquímicos, se han vuelto dependientes. La gusanera ha aumentado de una manera alarmante. En cambio, en las comunidades vecinas que no han aplicado



esta tecnología no tienen los problemas que nosotros ahora tenemos. Actualmente estamos volviendo a sembrar en terrenos descansados y alejados de las chacras infestadas de la gusanera y otras plagas; estamos recuperando las variedades nativas de papa.

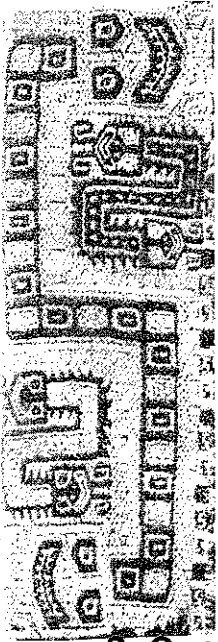
Es así, como la diversidad de plantas se recrea. Se pueden ir, pero vuelven. Se dejó de quererlos, pero vuelven a encariñarlos.

1.5. La diversidad también es de los animales, junto con la naturaleza.

Emilio Marcañaupa, de la comunidad de Chahuarma, refiere que muchos criadores de animales -especialmente alpacas y llamas- empezaron a dejar de lado las plantas curativas para tratar ciertas enfermedades. La influencia de los ingenieros que no dan importancia a los conocimientos ancestrales, pronto se ve desvanecida por los resultados poco satisfactorios, provocando más dependencia del mercado. Los ingenieros no dan importancia a la heranza. Sin embargo, con el transcurrir de los años, esta fiesta está retomando su vigor. Se pone la “misa” (es el pago a la Pachamama), implorando para que ella ayude en el aumento de los animales.

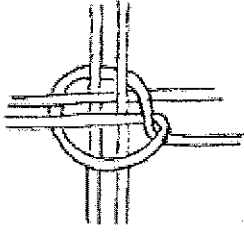
El ayllu vuelve a reunirse, las plantas medicinales (masucupa, tuica, chachacoma) traídas de la sallqa, nuevamente participan en la fiesta con sus poderes curativos. Es más, algunas familias de Ahuay, Chahuarma y Unión Progreso Patahuasi están incorporando estas plantas en sus huertos.

También en estas zonas hubo intento del “blanqueo” de las alpacas por influencia de los profesionales ligados a las instituciones de la zona; pero las familias se han resistido. Por eso es que en las punas se ven alpacas y llamas multicolores, que son expresión viva de la diversidad, propia del mundo andino.



2. Organicidad andina y organización comunal.

En el capítulo anterior, se ha tratado de mostrar –por versión de los campesinos- la relación dinámica entre las personas humanas, sus deidades, su Pacha mama y todo cuanto los rodea. Se ha podido apreciar que la “autoridad” no solamente es competencia

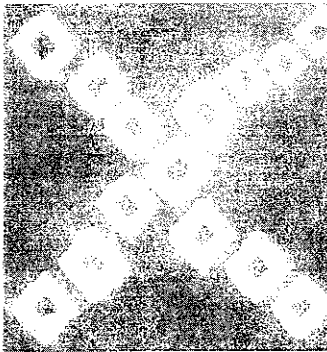


de las personas humanas, sino también de las otras personas como los Apus o huamanis, las plantas. En otros momentos la "autoridad" la pueden ejercer los animales, los montes, el agua. La persona humana está en permanente "conversación" o "diálogo" según las circunstancias, con esas otras personas. Esta conversación es de respeto y cariño.

A esta dinámica de vida, es lo que se denomina **Organicidad**, que es el neologismo que más nos aproxima para explicar ese modo de vida. Uno de los conceptos de organicidad sería: "la capacidad de enlazamiento, enhebramiento y acomodo mutuo que tienen los seres que pueblan el Pacha para que en cada circunstancia, la vida siga su curso regenerativo". Para hacer chacra, la decisión no solamente es de las personas humanas, es competencia también de los otros componentes del Pacha.

En contraposición, en la organización comunal, solamente son las personas humanas quienes ejercen la autoridad. La naturaleza o Pacha, las deidades y los otros seres no cuentan para las decisiones. En este tipo de organizaciones el hombre es el fin y todo lo demás es medio.

2.1. Las Autoridades ancestrales y las Autoridades oficiales.



Es común que en muchas comunidades campesinas existan los dos tipos de autoridades. Sucede que para los que no estamos preparados para ver el mundo andino, tal cual se vive, (porque vemos sólo aquel mundo para el cual estamos formados), solamente existen las autoridades oficiales. A continuación, se mostrarán algunas diferencias entre estas autoridades.

La persona que asume el cargo tradicional no lo hace solo, sino compartido con su esposa, y así lo reconocen. Por ejemplo, la Mama camposa, la Mama alguacera, son esposas de los Varas y de los Alguaciles; ellas también tienen sus propias funciones que desarrollan durante el tiempo que dura el cargo. En cambio, el cargo de la autoridad oficial es individual. Así, se reconoce el cargo del presidente de la comunidad, más no el de su esposa.

El cargo tradicional se asume por voluntad de servicio a toda la colectividad (a las chacras, a las deidades, al Pacha en general). Además, en muchos casos, no solamente es el querer de la persona, sino de las deidades. En cambio, ahora muchos de los cargos oficiales son forzados y el servicio sólo es a la colectividad humana. En otros casos, se agarra el cargo por intereses personales (por ejemplo para los cargos de comités de obras promovidos por el gobierno).

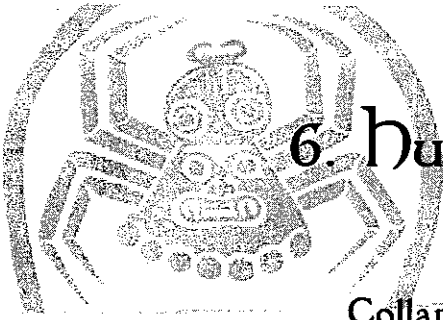
Los cargos oficiales están regidos por un estatuto, que se deriva de la Ley General de las Comunidades Campesinas, que es rígido y universal. En la actualidad, se dan casos en los que para la elección de los cargos hay influencia de los partidos políticos de turno. Esta intromisión es con todos los vicios propios de la política. Los cargos tradicionales son particulares en cada comunidad o grupo de comunidades, son flexibles y se acomodan al ritmo de la vida. En tanto que las autoridades tradicionales buscan la armonía en conversación con el Pacha, las autoridades oficiales buscan las obras materiales.

En caso de producirse desarmonías, los actos rituales a cargo de las autoridades tradicionales son el camino para volver a la normalidad. En el otro caso, son las autoridades políticas las que se encargan de solucionar, pero son evidentes los vicios que cometen estas autoridades, donde el que gana es quien tiene más dinero.

Comentarios Finales.

Queremos agradecer a los hermanos campesinos, quienes nos han contado sus costumbres. Esto nos está permitiendo acercarnos más a la vida de los ayllus de Lircay y "ver de otra manera". Por supuesto que hay mucho más por conocer, para ello se requiere esfuerzo y voluntad. Pero, ¿conocer por conocer?

Creemos que el vigorizar a los ayllus o comunidades campesinas es una alternativa endógena de buscar el bienestar no solamente de las comunidades humanas sino también de su Pacha y el Pacha de todos. Es lo que también se busca con las propuestas del enfoque de desarrollo sustentable y otras afines. La organicidad de los ayllus es un buen camino que se debe recuperar y vigorizar.



6. HUARAZ

1. Urpichallay

Collananpatshapitam charcrallacunacho
tacullaya varacunawan murucurnin.

“Desde antes y hasta ahora vivimos con
nuestros Varas, sembrando nuestras semillas
nativas.”

*Organicidad en la crianza de la diversidad en la
chacra.*

Tec. Luis Mariano Loli Sánchez.
Comunidades campesinas de Vicos,
7 Imperios, Huapra, distrito de Marcará.

Introducción.

En la micro cuenca Vicos-Marcará, en las Comunidades de Recuayhuanca, Huapra, Vicos, 7 imperios; existen hasta ahora las autoridades tradicionales de la chacra.

Los seis Varas o Autoridades tradicionales, anteriormente se encargaban de cuidar la diversidad en la chacra y la crianza de los animales de la Virgen Mercedes (en Vicos). Los Varas conversaban con las diferentes comunidades para que no falte nada, a las ancianas o abuelas las ayudaban en sus chacras, hacían trabajar a todos en faenas comunales en el arreglo de crianzas de la chacra llamadas *república*. Anteriormente, también existían los rezadores quienes rezaban en los meses de febrero y marzo para que se vaya la kashra (o *Helmintosporium* sp.) y el Wisoc o gusanera de choclo en maíz.

Actualmente, los envarados tienen mayormente una función religiosa, están a cargo de las fiestas y de guardar las buenas costumbres. Trabajan coordinadamente con las autoridades



políticas. Ahora, los Varas piden la limosna para la misa de Wisoc en maíz y cashra en maíz, papa, oca, olluco.

A pesar de la modernidad en las comunidades, las principales fiestas patronales siguen siendo fiestas chacareras y las autoridades tradicionales se encargan de hacer cumplir las costumbres y se celebra a la semilla con fervor.

Fiestas Chacareras: “Cuando siembro, todos sembramos, en cosecha todos cosechamos”.

En todos los Andes, cada año la chacra campesina celebra las cosechas y la semilla, cada año también hay una autoridad de la chacra. Así, don Pedro Evaristo Isidro, de 43 años de edad, de la comunidad campesina de Vicos, Sector Cachipachán dice:

Todos somos chacareros, sin la chacra no podemos vivir, todos compartimos lo que tenemos, solamente uno de nosotros asume el cargo. El año pasado, el carguyoc o la autoridad ha sido nuestra papa, dio buena producción, esto no digo para todo lugar, cada comunidad varía de persona en persona. En este año, para mi parecer, va a ser año de maíz. En mi chacra siembro de todo: papa, oca, olluco, calabaza, maíz, frejoles, hortalizas, coras o remedios medicinales a todos los trato de igual como a mis hijos, porque todos somos familias; aunque poco, todos comemos.

Doña Feliciano León Copitán, de 60 años de edad, comunidad campesina de Vicos, Sector Coryocsho, dice:

Allpa mama o madre tierra, es nuestra madre que nos da de comer a todos, cuando cosecho mi papa todos me ayudan a cosechar y a todos les doy su pelle: una canasta de doce kilos. En este día de cosecha, los callpadores o rebuscadores y los chanchos rebuscan a todas las papas que han quedado en la chacra. Pasha mama o madre tierra en su costilla esconde papa para sus nietos, de la chacra germinan cuando uno cosecha: la jihua también queda todavía, es igual que nuestra madre, cuando matamos a una persona nuestra madre



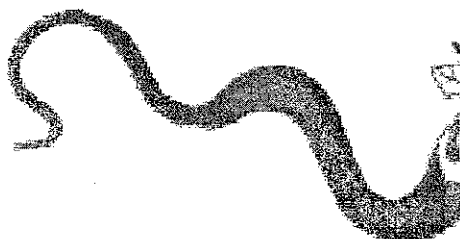
se molesta, molesta su corazón. Por eso, nuestra madre nos acompaña, está en nuestro lado aunque escondida nos da de comer.

La luna y los difuntos también siembran:

Julia Avila Sánchez, de 49 años de edad, de la comunidad campesina de Vicos, Sector Coryocsho, manifiesta:

La salud no es para confiar, en cualquier momento que estoy sembrando algún familiar fallece. Como tengo listas mis cosas en la chacra: un surco o raya lo siembro en nombre de mi familiar fallecido, si en caso no siembro en nombre de mi familiar no puedo lograr buena cosecha.

Mi casa es chica, tengo un solo cuarto y a mi lado una pequeña cuhsna o cocina, en mi cuarto todos estamos juntos, mi semilla está a mi lado, duermo al lado de mi semilla, permanentemente estamos conversando. Cuando llega la época de siembra, mi muru o semilla me dice: -ya nos vamos a la chacra, el día he programado, es luna nueva-, con toda mi familia, mis puntas y semillas voy a la chacra. Recuerdo cuando era chica, mi abuelo hizo una raya o surco en nombre de la luna nueva; a la luna nueva le dijo: -este surco es para ti, tú te encargas de cuidarlo y cosechar. Como hizo mi abuelito, yo siembro un surco para la luna nueva, y en ésta mi chacra logré una buena cosecha, a nadie avisé el secreto que hice.



Los Abuelos nos acompañan:

Benito Coletto Sánchez de 70 años de edad, de la comunidad campesina de Vicos, Sector Coyrocsho:

Todos somos dueños de chacra como de animales, pero sí hay una persona responsable a quien primero pedimos permiso regalando su coca y cigarro y a la vez, lo que necesitamos a los abuelos. Ellos son dueños también, los tuchas o venados son de la jallca, a estos venados los señalan o marcan los Apus



a abuelos. Hace ocho años en Quebrada Honda, en busca de mi vaca caminé hasta los nevados. En un momento, a las dos de la tarde en un cerro, encontré un grupo de 20 venados juntos, los venados eran lindos estaban marcados o señalados en las orejas y en ese momento se oscureció. En ese momento, estaba desmoralizado y asustado, como arrastrando bajé del cerro me encontré como un borracho y sentía como si alguien me daba golpes en mi espalda. Felizmente mi perro gritaba y me salvé, llegué a mi casa y en mi casa por espacio de tres días tenía mucho sueño. A mi abuela le conté todo lo que me sucedió, y ella me chocmeó con flores por espacio de tres veces. Ahora me siento tranquilo y mi coca no la dejo, porque mi coca me cuenta todo.



Todos somos criadores:

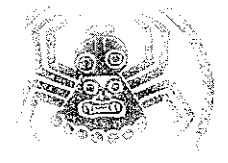
Pablo Tafúr Lázaro de 75 años de edad, comunidad campesina de Vicos, Sector Wiash:



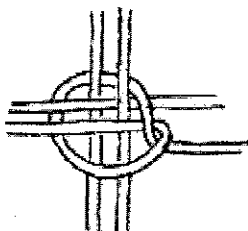
Anticipadamente todos estamos sembrando. En medio de mi chacra, los ratones hacen collca (depósito), los pajaritos hacen su qeshu o nido, el viento o aire está dejando semillas, el agua trae semillas. Ya cuando están las semillas, volteo mi chacra y a la vez siembro mis semillas. En el momento que cosecho encuentro un yuta muru o diversidad de las semillas, a éstas mis semillas las recojo con cariño y las bautizo o les pongo su nombre.



Mis abuelitos en diferentes lugares me han dejado chacras. Cuando voy a arar a una de mis chacras con mis yuntas y familiares, al terminar de llapiar o arar en la tarde, a mi taclla lo dejo debajo de chacpa o monte, al momento de dejar mi taclla le hablo: -papá, ahora te quedas hasta que descanse, vas a estar trabajando-. Mi taclla me escucha. Al día siguiente, cuando llapio o aro mi chacra, avanzo como dos días de trabajo porque mi taclla ya había trabajado.



Cuando aporco mi maíz en hora de descanso, a mi lampa le hablo y mi lampa con su buen rinri u oído me escucha,



le digo: -usted continua trabajando hasta mientras pactaramuncayoc-, y mi lampa escucha. Después de descansar, regreso a aporcar y avanzo porque mi lampa ya había estado aporcarndo.

El rashac o sapo es el guardián de mi chacra. Incluso cuando no estoy en mi chacra, mi guardián se encuentra trabajando. El rashac o sapo con su mano sucia de tierra se acerca al repollo y le dice: -oye, amigo repollo, nuestro dueño ha fallecido, ¿ahora cómo viviremos?, ¿quién nos dará nuestra agua, ¿y ahora quién te sacará tus gusanos?.

Fiesta de Cruces: 6 de enero: Niño varacurin hatun guarda (feriado grande)

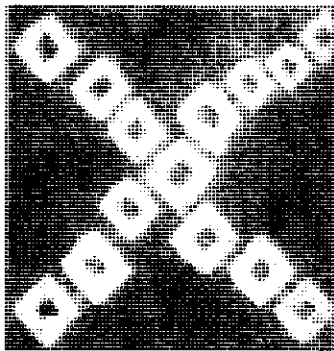
Zacarías León Vely (Ex -Warancayoc, Central Vicos)

*En este día todos los Varas de los diez sectores, nos reunimos en la capilla de Vicos, todos somos nuevos y nos conocemos, porque ese día el niño Jesús se levanta **niño varacurin** (el niño que agarra su vara). Acompañados con nuestras esposas, todos agarramos nuestra vara, y somos recién autoridad.*

Este es un feriado grande de los tres reyes. Nuestros toros respetan este día. Cuando araba con mi yunta todo el día lloraba. En ese momento mi yunta anunciaba: ¡es feriado grande, ¿cómo voy a trabajar?!

Jatun Guarda, nadie trabaja:

Pablo Tafur Lázaro de 75 años de edad. Comunidad Campesina de Vicos Sector Wiyash.



Jatun guarda o feriado grande, a este seis de enero, mis abuelitos lo respetaban mucho porque era un día sagrado que nadie trabajaba en la chacra, las mujeres no hilaban y no lavaban la ropa, porque era el día de los varas nuevos. Se dan a conocer ante la comunidad y verifican los linderos de las chacras, el estado de las siembras, averiguan los problemas que tiene la

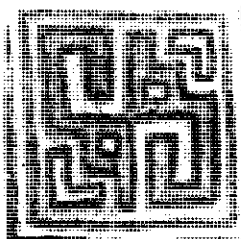
El cura celebra la misa, en un momento dice: -Señor bendícelos a estas cashras que han terminado su visita pues las personas están cansadas de atenderles. Después de la misa, los regidores acompañados con el procurador se encargan de llevar al agua a las hojas y tallos con cashra, en el agua los botan diciendo: -agua madre, a éstas hojas y tallos de cashra llévate porque ya no soportamos su visita, a la vez nos hace daño que coman mucho-. La cashra, luego de escuchar su misa viaja con el agua. En mi chacra ya se tranquiliza el ataque de cashra.

Domingo de Ramos: Bendición de las chacras:

Oscar Reyes Tadeo, de 16 Años de edad, huambra Alcalde Comunidad Campesina de Vicos, sector Wiyash:

Mi grupo de Varas, de comisión me mandaron a acompañar a las Varas de Marcará. Con los varas de Marcará a los dos burros de Ramos los bañamos y luego le cortamos su pelo. Con nuestros burros salimos a los barrios y calles pidiendo limosna, nos dieron: panes, harinas, papas, trigos, según su voluntad. En la casa del alcalde penadeo, toda la noche le damos de comer a los dos burros. Al día siguiente, en las calles a los dos lados, las familias ponen retamas. En la procesión en uno de los burros hacemos montar al Cristo de Ramos. Él sale agarrando su bizcocho, es el momento que derrama su bendición a las cosechas pues en ese momento estamos en plena cosecha. En uno de los burros cargamos un bulto con sus almohadas, ropas. El burro de cinto es conocido, la república (grupo de ayuda mutua) se encarga de pastearlo, dos semanas patea una persona, así va pasando de persona en persona. Los que controlan son los Varas.

Cirilo Díaz Evaristo, 76 años de edad, Comunidad Campesina de Vicos, Sector Wiyash.



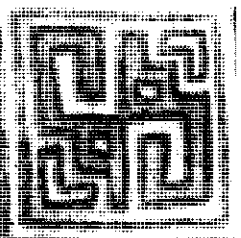
Después que ha pasado la procesión, de los dos bordes de la plaza recogemos los laureles y las palmas. Estas palmas y laureles ya son benditas por el cura y por el Cristo de Ramos. A éstos laureles y palmas, los pongo en una de las esquinas dentro de mi casa, éste laurel y palma cuidan mis semillas y protegen y cuidan mi casa: no deja que entren enfermedades ni el ladrón. A mis palmas las entierro en una esquina de mis chacras, mis palmas enterrados cuidan la entrada de las enfermedades, a la vez produce mejor mi chacra.



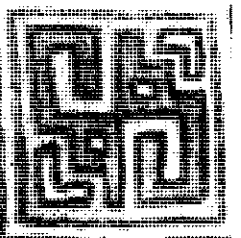
Fiesta de Semana Santa, Fiesta de Judas.

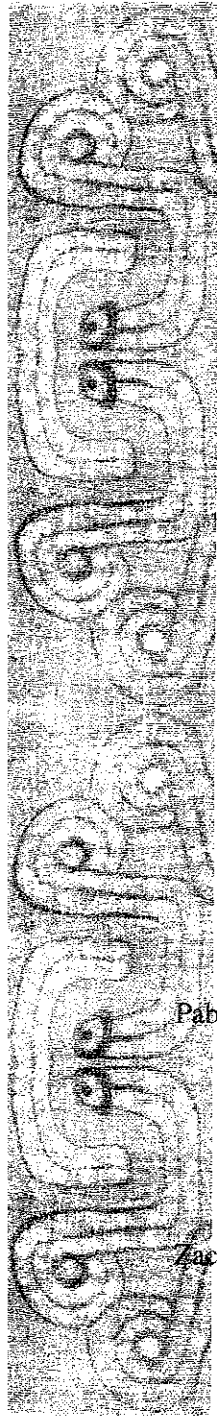
Julio Tadeo Evaristo, de treinta años de edad, Teniente Gobernador de la Comunidad Campesina de Vicos, Sector Wiyash.

EL DIA SABADO. Hacemos el Judas acompañados con música de flauta. Al medio día con mi secretario y demás Varas, nos sentamos en el local comunal para hacer el Judas. La cabeza la hacemos labrando maguey, al final parece una persona, su pelo lo ponemos sacando del pellejo negro de la oveja. Su cara la teñimos con miyu miyu, que da color a nuestra cara, luego buscamos un palo que tenga la forma de horquilla y un palo pequeño lo clavamos. Al final parece como un esqueleto. En el contorno del esqueleto amarramos pasto wecta, luego le ponemos su pantalón y camisa. En su pie le ponemos sus medias y zapatos, cuando lo terminamos parece una persona. Después que terminamos, la música toca diana, levantamos a Judas y lo hacemos bailar.



EL DOMINGO EN LA MAÑANA. A Las ocho de la mañana después de tomar desayuno, lo amarramos bien en un burro, y con dos burros más lo llevamos a traer su carga y con Judas, de cada chacra saca dos matas de papa, dos calabazas, dos matas de oca, dos matas de olluco, dos matas de yacón. Los maíces se recogen con su tallo, la calabaza con su mata, y las ocas con su mata. Algunas personas con su propia mano le regalan a Judas diciendo: -aunque poco, lleva





para que pruebes-. Todo lo que recoge Judas, lo hacemos cargar en sus dos brazos y en sus dos burros.

Almorzamos umok cashqui con papa o sopa de calabaza tierna con papa más el choclo y jara muti. Con la mitad que se ha recogido, nuestras mujeres cocinan almuerzo para todos. Después de llegar de la chacra, a las tres de la tarde.

En la plaza de Wiyash, con todo lo que hemos recogido, hacemos su huerto al igual que la huerta en la chacra.

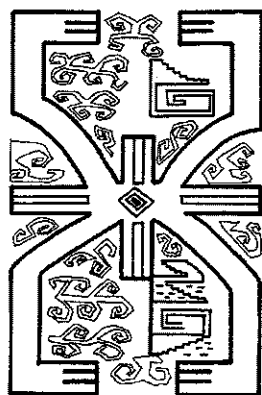
En los bordes plantamos maíz y las quinuas, achis o quiwicha en los medios junto con las matas de papas, ocas, ollucos, mashuash, habas, calabazas, alberjas y las hortalizas. En el medio ponemos su monte o yunza y al lado colocamos a Judas. Después su entenado lee su testamento. En su testamento deja herencia en plata y en animales. Luego se ahorca y sus viudas lloran para el judas. Cuando lo ahorcan, los invitados roban su huerto y al Judas se lo llevan para quitárselo a pedazos. Después adornamos al monte y lo hacemos vestir con panes, frutas, wayuncas, y todas las varas con nuestras esposas hacemos la ronda y luego lo tumbamos, todos los invitados chapán los panes y frutas. Todo lo que han chapado lo dan de comer a sus animales y sus animales aumentan las semillas, las siembran y su cosecha da bien.

Pablo Tafur Lázaro, con 75 años de edad.

En esta mi Comunidad, el diablo Judas antes tenía su propio huerto que lo cuidaban los Varas. Su burro es conocido y nosotros en nombre de Judas criamos nuestro burro.

Zacarias León Vely, ex penadeo de Central Vicos.

Nuestra fiesta de Judas, la celebramos desde nuestros abuelos, como somos sus nietos continuamos la misma herencia. A nuestro Judas Iscariote lo hacemos montar a un burro chúcaro. De chacra en chacra lo hacemos



andar al compás de música rayan, pidiendo limosna. En cada chacra que él llega deja su bendición. Esta chacra produce mejor.

Germán Tafur Cruz.

En momento que ahorcan a Judas, todos los invitados nos robamos su huerto. Las hojas de las papas, ocas, ollucos, les doy de comer a mis uacas y ushas para que aumenten; los choclos y maíces les damos de comer a nuestras gallinas y nuestras gallinas aumentan. La cabeza de Judas la pongo dentro de mi cuyero, cuida a mi casa y mis cuyes aumentan.

María Pascual Cruz, 70 años de edad, comunidad campesina de Vicos, Sector Cachipachán:

Antiguamente, el Alvacea o el Regidor se encargaba de hacer la fiesta de Judas, y los varas se encargaban de acompañarles y ayudarles acompañados de sus esposas. Por costumbre a Judas lo llevan a las chacras y si por el camino se encontraba con un grupo de animales como ovejas, a uno de éstas la agarraban y la hacían cargar a Judas. Desde ese momento la oveja es de Judas, esa oveja la criaban en nombre de Judas. La oveja de Judas aumentaba y en su día las mataban. En su salida de campo, a las chacras que no producían mejor, las entregábamos, y en su nombre las sembrábamos y en el momento de la cosecha junto con Judas se cosechaba, a medias era.



San Isidro Chacarero:

Víctor Coletto Valerio de 26 años de edad, Comunidad Campesina de Vicos, sector Tambo:

En este mi sector de Tambo, hace recién tres años hemos creado nuestro patrón San Isidro, por turno pasamos la fiesta, anteriormente todos los de Vicos se iban a Tiyu a pagar la "misa kelle" de sus animales como para sus chacras, en este año he pasado de procurador de San Isidro Chacarero. Como de costumbre para su día central

he tenido dos mayordomos, los mayordomos adornaron la capilla y le mandar hacer su misa, sacan la procesión derramando las flores acompañado con la banda de música. Después que ha pasado la procesión, recogemos todas las flores de allpa. Con las flores que hemos recogido rociamos o echamos en mis chacras flacas o pobres que no producen, al siguiente año logro una buena cosecha y con el resto de flores froto (shocmo) a mi huambra, así nomás curo el susto.

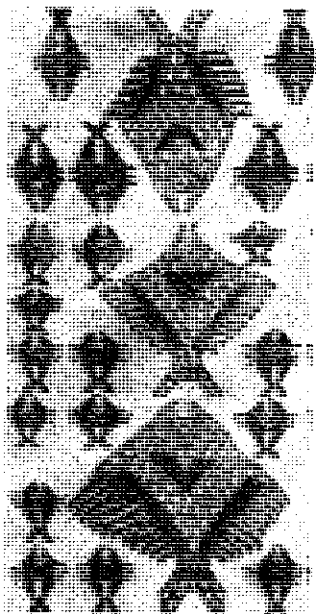
En la puerta de la capilla se sienta mi secretario, y anota kelle, los devotos de los diez sectores de Vicos de misa kelle, vienen a pagar. Por treinta cuyes pagan un sol, por veinte gallinas un sol, de ocho chanchos un sol, de cada vaca pagan dos soles, de acuerdo a su voluntad pagan. Nuevamente para el año que viene los hacen anotar. Esta vez con voluntad y fe han venido a pagar, es por eso que les sirvo con gusto una taza de chicha y una copa de alcohol. En el momento que toma designa la chacra y sus animales. Cuando cumple con sus pagos de "misa kelle" sus chacras producen y sus animales aumentan, si en caso no cumple sus chacras no producen y sus animales mueren.

Hermelinda Flores Paucar, de 29 años de edad, comunidad campesina de 7 Imperios.

Mi abuelita me decía, en el día de fiesta de San Isidro hay que acompañar, porque las Varas nos van a embargar, todas las chacras y animales son de San Isidro, nosotros solamente somos sus cuidadores, es por eso que pagamos su misa kelle de su arriendo.

Teófilo Venancio Aquino, 45 años de edad, Warancayoc Alcalde Penadeo, comunidad campesina de 7 Imperios, caserío Tuyu:

En éste, mi caserío desde mis abuelitos venimos celebrando la fiesta de San Isidro chacarero, de costumbre para la pascua de Semana Santa con nuestro San Isidro bajamos a la capilla de Marcará. Un día antes, los 6 varas de San Isidro su maya de flores de chunchu weta. Todos los de Tuyu le encargan a San Isidro, su semilla de papa, oca,



calabaza, quinua, hortalizas, cada uno con su propia mata. San Isidro se encarga de llevarlos para que les haga escuchar misa en Marcará. Al compás de la música a San Isidro los traemos a la iglesia de Marcará. En la capilla se encuentran con sus amigos: San Miguel, del Caserío de Shumay; San Antonio, de Purhuay; cada uno con sus semillas, en donde conversan quiénes de ellos son más productores, a la vez entre semillas o familias conversan. Todos juntos escuchan la misa, después en procesión juntos pasean por las calles de Marcará. Luego se retiran y se despiden con lágrimas, y es el momento que sucede el robo de la semilla a pesar de que los Varas, las cuidan. Las abuelitas le piden a San Isidro su semilla y éste con voluntad la regala. Acompañados con nuestras esposas y familiares regresamos a la capilla de Tuyu; en el camino las que venden chicha le regalan chicha a San Isidro diciendo: -con la fuerza de yunta he sembrado maíz y de este maíz he preparado shura o jora, con esta jora he preparado ashuwa o chicha, siquiera poco sírvete aunque conshu-. Esta chicha y alcohol se sirven los Varas.



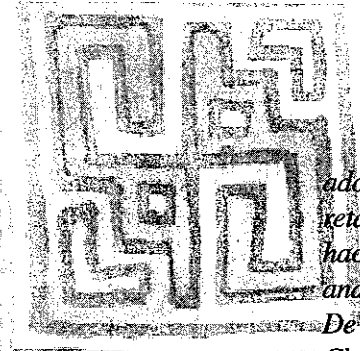
Así, de tienda en tienda, llegamos ya mareados a la capilla de Tuyu. En ese momento a San Isidro lo están esperando. Todas las señoras agradeciendo a San Isidro recogen sus semillas, y lo hacen de esta manera: "Gracias papá San Isidro por hacerles escuchar la misa, en el momento de cosecha te invitaré para comer su huahuash o cosecha. Sus semillas se las llevan con cariño y las siembran en nombre de San Isidro, en momento de la cosecha produce bien.



Lidia Isidro Depaz, de 38 años de edad, Comunidad Campesina Huapra:



En la víspera de la noche, nuestro mayordomo se viste lleno de frutas con pan, manzana, membrillo, bizcochos, atocpa purushnin. El mayordomo vestido de frutas al compás de la música baila, a la vez todos nosotros acompañamos en el baile. Pidiendo la bendición, a todas estas frutas las colocamos en el andamio. Para el día central preparamos una malla o tablada de frutas con plátanos, naranja, membrillo, bizcochos, panes y las frutas



adornadas con flores de la zona como chunchu weta, xetama. Con esta malla, al compás de la roncadora, los hacemos bailar. La malla de frutas la colocamos en el andamio pidiendo la bendición a San Isidro Chacarero. De esta manera pedimos la bendición: -patrón San Isidro Chacarero, bendice éstas frutas para que haya más frutas para tus nietos-. La mayoría de nosotras las mujeres, a San Isidro le encargamos nuestras semillas de maíz huayunca, papa, oca, olluco, mashua. San Isidro Chacarero se encarga de hacer escuchar la misa y hacer bendecir a las semillas. Después de la misa los Regidores Varas se encargan de devolver a las mujeres sus semillas. Estas mis semillas benditas producen mejor, ésta mi semilla me sirve de illa.

30 de Noviembre Fiesta de San Andrés:

Abito Meza Pascual, 37 años de edad, comunidad campesina Vicos, Sector Cachipachán:

Mi mamá me cuenta, que hace años en central Vicos se celebraba la fiesta de San Andrés Kaja Santu o Imagen de helada. En donde las Varas se encargaban de buscar su mayordomo para hacer la fiesta. Tenía como diez mayordomos, dejando a sus hijos iban a la fiesta. Porque si la helada cae, perjudica a nuestra cosecha. San Andrés permite que a las personas que no han ido a la fiesta, en sus chacras les caiga caja o helada. Es por eso que la gente dice que San Andrés es brujo porque hace pocos años se dejó de hacer su fiesta. Como nadie se recordó a todos nos castigó, cayó la helada hasta debajo de los eucaliptos.



Los Varas, como son de diferentes sectores no se interesaron hasta ese momento. Ahora en este año, todos los Varas han buscado limosna de los diez sectores, felizmente todos han dado de su voluntad, esta limosna es pago para la misa, Ojalá con esta misa, San Andrés sea consciente para acompañarnos tranquilo, que no se moleste. Cuando no le celebramos su fiesta y su misa, San Andrés se molesta.

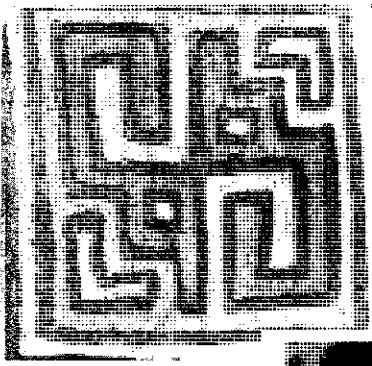
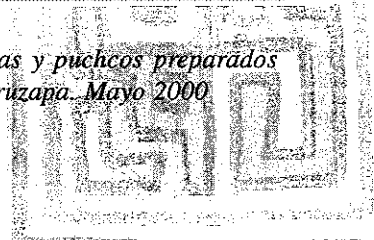


Foto Pradera: huahuillos, tortillas y puchcos preparados en el afaneo por mujeres de Churuzapa. Mayo 2000



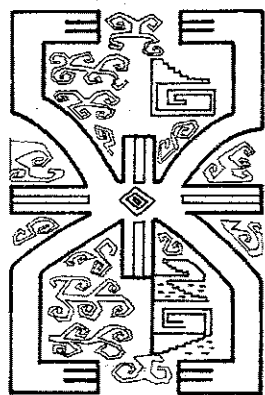


Foto Pradera: Afaneo. Fiesta de San Pedro.



7. Cajamarca

1. Indea Cajamarca

José A. Terrones Miranda

INDEA - UNC

Organicidad y tiempo en la vida de todos

Con el presente trabajo buscamos valorar la forma de vivir de algunas comunidades del Distrito de San Juan y Cajamarca.

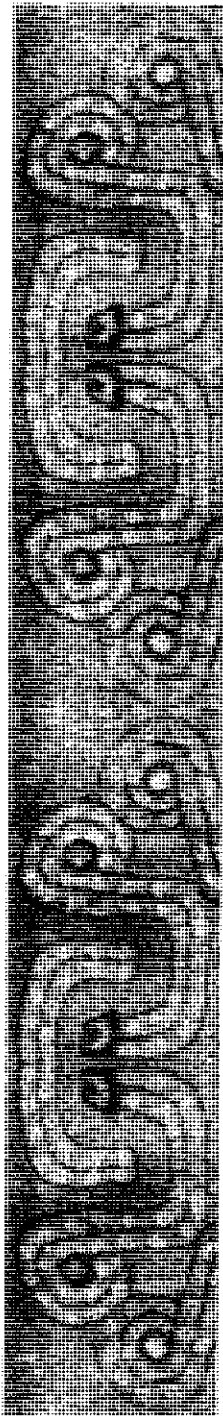
La vida de estas comunidades se evidencia en los acontecimientos comunitarios que van surgiendo en todo momento y que se sintonizan en una organicidad cíclica en el tiempo andino de siempre.


Las comunidades andinas de Cajamarca tienen características propias debido a una enmarañada rugosidad de la cadena de cerros, quebradas y valles interandinos que hacen posible diferentes espacios y forma de vida.

En esta oportunidad quisiera aproximarme a entender como fluye la vida y la crianza de la naturaleza, de las deidades y del hombre, manifestada en la organicidad de siempre. Porque la recreación de la vida campesina andina no “empata” con la organización formal de una cultura castellana y colonizadora de hoy, cuyo concepto de organización es: orden, disciplina y organizar lo que esta “desorganizado”.

La organicidad en la vida campesina se muestra en el “buen cariño”. Esto se manifiesta en todo y para todos, y es una forma de vincularse con los demás hermanos que visitan “con o sin algo” pues de por medio está el brindar cariño. Como dice don Gumercindo Herrera de Pueblo Nuevo, San Juan:

Nosotros damos buen cariño a los forasteros,... por eso, no nos falta qué comer.



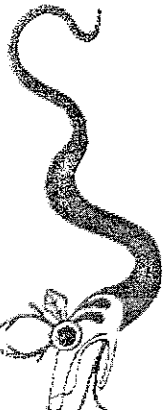


Al tiempo se le vivencia, como lo relata don Florencio Julcamoro de Cashaloma:

Todo tiene su tiempo,... el tiempo avisa,... siempre paramos ocupados.

Son frases que surgen del comportamiento y del conversar entre todas las colectividades presentes, en determinadas épocas y que exige cotejarse para caminar juntos.


Todo tiene su tiempo



En el quechua de Chetilla, Cajamarca: una de las maneras de hablar del tiempo es con la palabra “wichan”, y lo relacionan con época o momento agrícola, ejemplo: “saray wichanan”: época de maíz; “tamiay wichanan”: tiempo de lluvia.

Aquí el tiempo o wichan, se presenta como un organizador propio de la misma organicidad natural que orienta el quehacer. Don Artemio Sangay de Cashapampa, nos dice por ejemplo:

Todo tiene su tiempo, nada se puede hacer sin él, ...por experiencia sabemos cuando es tiempo de cuaresma, tiempo de siembras, tiempo de aguacero, tiempo de heladas, ...también hay tiempo de fiestas, tiempo de difuntos, ...hasta la muerte tiene su tiempo.



Hacer tal o cual actividad, exige una relación hermanada con la naturaleza a través del tiempo; nada puede separarse. La vivencia de la gente les permite decir: “todo tiene su tiempo”.

El “ver”, “oir” y “gustar” de la vida es tan agudo, como el “tocar” el palpitar del corazón de la vida. Por eso, cuando labran el surco de la tierra le ponen “empeño” y cariño, José María Terrones Pretel de Singarrán - Cascas, refiriéndose a la siembra y crianza de animales, dice:

Para sembrar hay que saber sembrar, ...hay que dejar la pereza, ...no entrar con pereza a la chacra, porque se resiente,... como si se enojara, ...la siembra solo hierba se vuelve. El que siembra también tiene que criar sus animales, la yunta para arar, ...las borregas

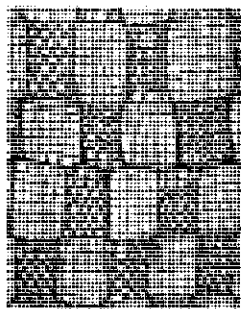
para vestirnos (lana), el cuy, la gallina pa' das jalar y comer sobre todo cuando hay compromisos: enfermos, visitas, regalos.



Luego agrega:

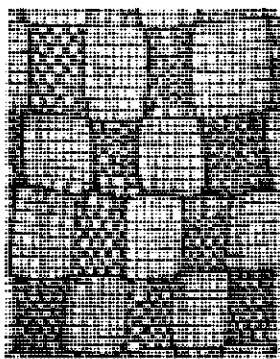
Antes, sólo en la chacra vivíamos, por eso será que nunca nos faltaba qué comer, ... no conocíamos la pobreza. Terreno había harto pa' sembrar en nosotros y en la comunidad. Minga se hacía pa' avanzar porque el tiempo nos ganaba.

En el acontecer de la vida de cada comunidad, suele presentarse momentos críticos; sequía, hambruna, plagas, etc. que son consideradas como “castigos” de Dios; Bernabe Sangay, comenta:




La sequía, la hambruna, las plagas son castigos que Dios nos manda a todos. La hambruna es mucho más fuerte que una sequía, las aguas se secan, los animales se mueren, la tierra se parte, la comida se acaba, lo único que nos queda es coger nuestro poncho e irnos lejos en busca de la vida. En 1935 me acuerdo que pasamos una hambruna, mucha gente se fue a la costa, yo me fui a la hacienda de Roma, otros se fueron a Chimbote, Lima, hasta la selva llegaron. Los Sangay que son de Cashapampa, están muchos años en Yurimaguas.

En este comentario de don Bernabé, se manifiesta cómo la comunidad plena, vivencia a las deidades que muchas veces son vistas como castigos, pero que ayudan a reacomodar la vida comunitaria. Los Dioses para sintonizarse con las demás colectividades, muchas veces piden “pagos”. Pagos que se pueden dar a través de: “misas rogativas”, sacrificios, peregrinaciones, fiestas, etc. Por ejemplo, en Semana Santa, sucede lo que cuenta Manuel Chuquiruna:




El cerro pa' que nos deje waquear en Semana Santa, hay que llevarle: coca, cigarro, cañazo, agua florida. A veces nos da algo (wacos), ...si tienes suerte, y sino nada. Más bien, nos puede dar el aire de cerro y si no sabes curarte te come, ...te mata. Los abuelos decían

que las almas están libres desde las 12 del día Jueves hasta las doce del Viernes, ...son los únicos días que se puede waquear, en otro tiempo no.




Este “decir de los abuelos” son formas que se recrean en cada comunidad, en cada momento y que van haciendo una “historia contada” y actualizada en el tiempo y en la vida de todos.


El tiempo avisa




El tiempo vivenciado como un organizador de la vida, siempre está en permanente comunicación con todas las comunidades vivientes. Las señas, las revelaciones, los sueños, son manifestaciones del tiempo que se expresan tal como doña Silvia Aquino, de La Chimba, manifiesta:




La muerte avisa, ...cuando canta el tuco es pa' muerto. A eso de la media noche, se lo escucha que pasa canta y canta por el camino hasta que llega al cementerio.




Lo que cuenta doña Silvia, también escuchamos en otras comunidades y en la mayoría de familias, ejemplo: aquí copiamos la experiencia de don Ubedelindo Arbildo, de Singarrán - Cascas, mayor de 93 años.



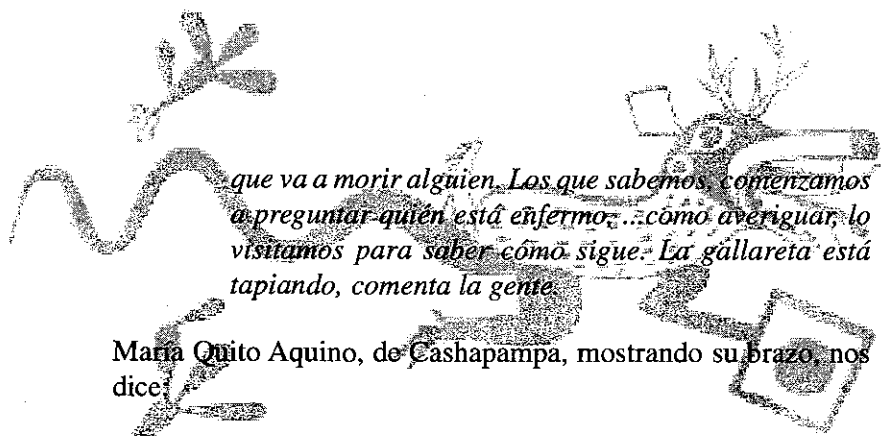
A veces me toca regar en la noche. La costumbre es, tender el agua de surco en surco y esperar que salga. Cuando no hay mucha agua se demora; mientras eso sé ponerle la armada (coquear) como pa' el frío. Un día a la media noche escucho por el camino: ¡puumm, puumm, puumm! tres veces, mis pelos se encresparon de miedo, ...temblando me quedé-. De un rato lo vuelvo escuchar más arriba y de nuevo más arriba, ...hasta que se asomó al panteón y a los pocos días murió el tío Leonardo.



Otra forma de avisar del tiempo a las comunidades humanas, es a través de las siguientes señas: uno de ellos nos la da de doña Jesús Miranda Albildo, de 87 años de edad:



Que yo escuche gritar a eso de la media noche a la gallareta (pájaro que vive en las quebradas) seguro



que va a morir alguien. Los que sabemos, comenzamos a preguntar quién está enfermo... cómo averiguar, lo visitamos para saber cómo sigue. La gallareta está tapiando, comenta la gente.

María Quito Aquino, de Cashapampa, mostrando su brazo, nos dice:

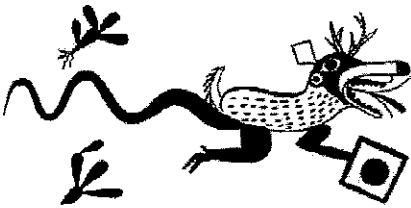
Me ha mordido el muerto, mírenle como es, ...estos negritos son los dientes, ...lo que está verde es la mordida. No duele nada, cuando va a morir un niño es más chico, ...éste es grande. Alguien que es amigo y se ha jugado conmigo es el que va a morir.

Alberto Sangay Sangay, suma lo siguiente:

En Todos los Santos, se acostumbra velar a los difuntos. Si se apaga la cera y el humo se alarga, decimos que están de sed, ...éso es en la casa. El siguiente día se vuelve a velar en el cementerio, si también se apaga es porque también tienen sed, en la cera se ve cuándo tienen sed los difuntos, entonces se le ofrenda chicha. A cada uno se le enciende su vela, y si lo vemos que se quema más para un lado, es porque están sufriendo y si mucho lagrimea (al quemarse) quieren su misa y también es porque algo le puede suceder a la familia.

También es muy común escuchar en las familias andinas de Cajamarca decir: “el muerto está penando” y cuando esto sucede hay que hacerle algo. Transcribimos el testimonio de la señora Gaudencia Aquino:

El Ashuco se rompió la cabeza cayéndose de la escalera y a pocas horas murió. Lo hemos enterrado en Paríamarca. Después de la lava y el cinco, el difunto seguía viniendo: abría la puerta, caminaba por las escaleras, se quejaba, clarito se escuchaba. En la lava, sus llanques lo botaron a la quebrada pero el día siguiente amaneció en la puerta, lo volvieron a botar y lo volvía a traer, ...andaba recogiendo sus llanques. Cuando le hemos hecho su vigilia (rezo) recién se ha tranquilizado y ha dejado de venir.



La "lava" y el "cinco" es una costumbre de la comunidad que consiste en lavar la ropa del difunto después de cinco días de haber fallecido, la ropa vieja se quema y se limpia por toda la casa.

También existen otros casos, como el que nos cuenta doña Elvia Albildo Morales, de Cascas:

Mi tío Balerio, dicen que ha sido muy malo, liero con todos; para morir sufrió mucho,... que se iba y venía,... se iba y venía, días que estaba así. Había estado de pelea con su hermano, entonces tuvieron que traerlo pa' que se perdonen. Llegó, se cogieron de la mano, se perdonaron,... a pocos minutos murió.

El "perdón", tal como nos cuenta doña Elvia, forma parte del "pilyay" -en quechua- que quiere decir: **reñir para amistar** y vivir en tranquilidad y armonía.

La forma de "pilyay" o "reñir" como una manifestación circunstancial de la organicidad andina, tiene plena vigencia en la actualidad, así lo cuenta don Manuel Albildo:

Cuando murió el Daniel, su familia acordó enterrarlo en el Batán (cementerio de Singarrán) en tierra. Al sacarlo de su casa y cargarlo, pesaba mucho; 10, 20 metros aguantaban los cargadores y pedían a otros que carguen. Ya era tarde y no se podía avanzar. En eso alguien dijo: ¡bájenlo!, cogió una soga: dos, tres latigazos le dió por el cajón; ¡ahora sí, carguen! dijo. Al volverlo a cargar se sintió que pesaba menos y así lo pudimos llevar y sepultar. Su familia contó después, que en vida había pedido que lo entierren en Cascas y en nicho.

El mismo señor, agrega:

Siempre cuando alguien muere, nos vamos a ayudar al entierro. Y se dan casos que no se puede hacer la sepultura: se cae y cae la tierra. A veces, estamos terminando el hueco y en esos momentos se derrumba, de nuevo hay que limpiar la tierra. Los que ya

conocemos, tenemos que tener paciencia nomás. Les parecerá mentira lo que cuento, pero así es.

Estos testimonios nos reflejan que no existen límites, controles ni rigidez en la vida. Silvia Aquino, compañera de Gilberto Herrera del Marco, continúa diciendo:

Tempranito el Guille se ha ido a pasar tablas, ya regresó a tomar su caldo y de nuevo se fue al Pascual. El Pascual le ha dado su casa para que lo hagan con el Remigio en contrata y tiene que estar hasta terminarlo; yo me iba a traer leña.

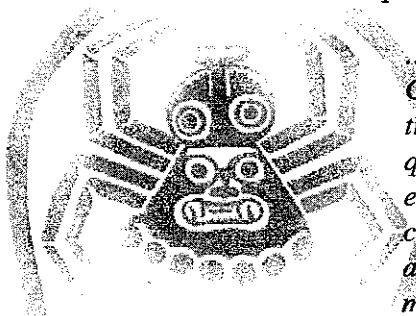
Vidal Aquino Toroverero, de la Laguna:

El tiempo se nos va rapidito, ...ni bien amanece como ya se hizo tarde. Estos días estamos muy ocupados en recoger los poquitos (cosechas) de las chacras,... la siembra de papa, de olluco ya se pasa. No nos alcanzamos pa' todo.

Artemio Sangay Yupanqui:

El tiempo, como que nos gana, rapidito pasa. Madrugo a recoger agua mientras la Rosa (su esposa) prende la candela. Vuelta me voy a juntar hierba a mis toros,... mientras eso, el sol ya está alto,... ya es de día. Almorzamos,... ustedes le llaman desayuno, eso de las diez, pa' que la Rosa se vaya a pastear como sacar un poquito de olluco. Al Angel lo lleva de compañía para que le ayude a atajar las borregas. Los animales en el campo caminan mucho y en la neblina se pierden. Ayer, mientras sacaba el olluco, perdió la mitad y se ha venido dejándolos; de nuevo se ha tenido que ir a buscarlos, casi de noche los ha traído. Vuelta yo tengo que sacar más hierba pa' los toros, regar la alfalfa, cuidar la casa, rajar leña y estar cocinando hasta que ella regrese. Mañana ella se tiene que ir a vender en Cajamarca y yo tengo que ir a pastar.

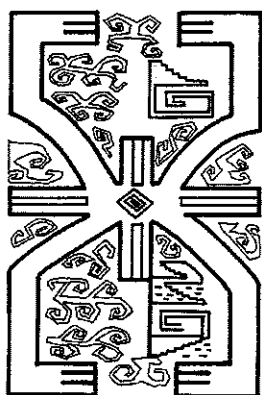
Cruz Aquino:



... ya es tiempo de tuna, ha venido mi cuñada de Chimbote, por eso voy a recoger para que lleve. La tuna tiene su tiempo, no da en cualquier tiempo. Pa' que dé la tuna, quiere pa' estar a su lado,... como echarle guano, ceniza,... hay que estar viéndolo y cuidándolo. Hay años que viene cargadita la flor, amarilla se pone,... comienza a llover y comienza a madurar,... los pájaros se amontonan a comerlo. A veces ni a los manchaches (espantapájaros) le tienen miedo.



Foto Pradera: Momento de descanso en una jornada de choba choba en el platanal de Linder Lozano.



8. San Martín

1. Pradera

“De común acuerdo nomás han de vivir...”

Organicidad en la crianza de la diversidad en la chacra.

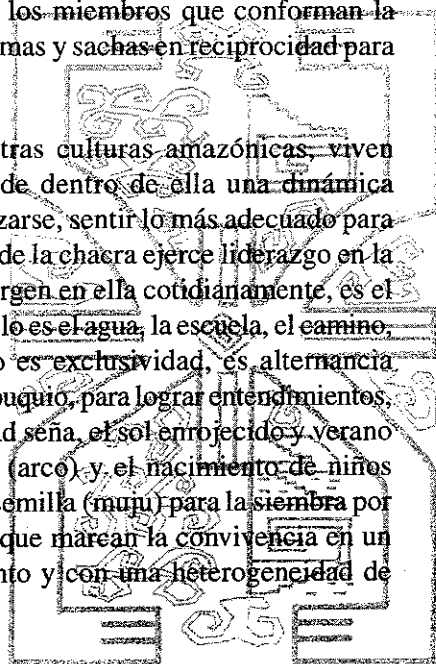
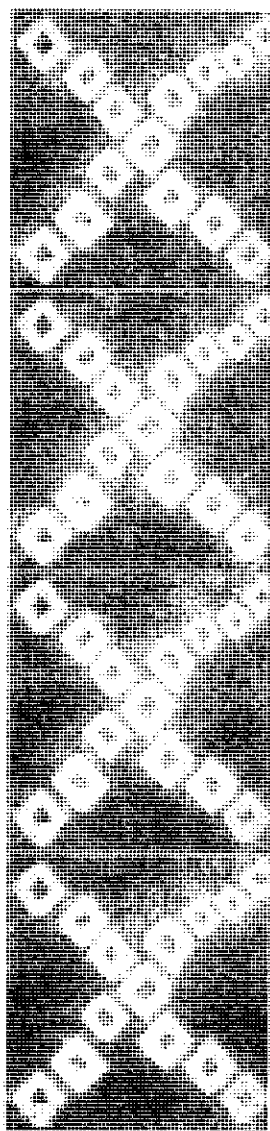
PRADERA-2000

Mario Arévalo

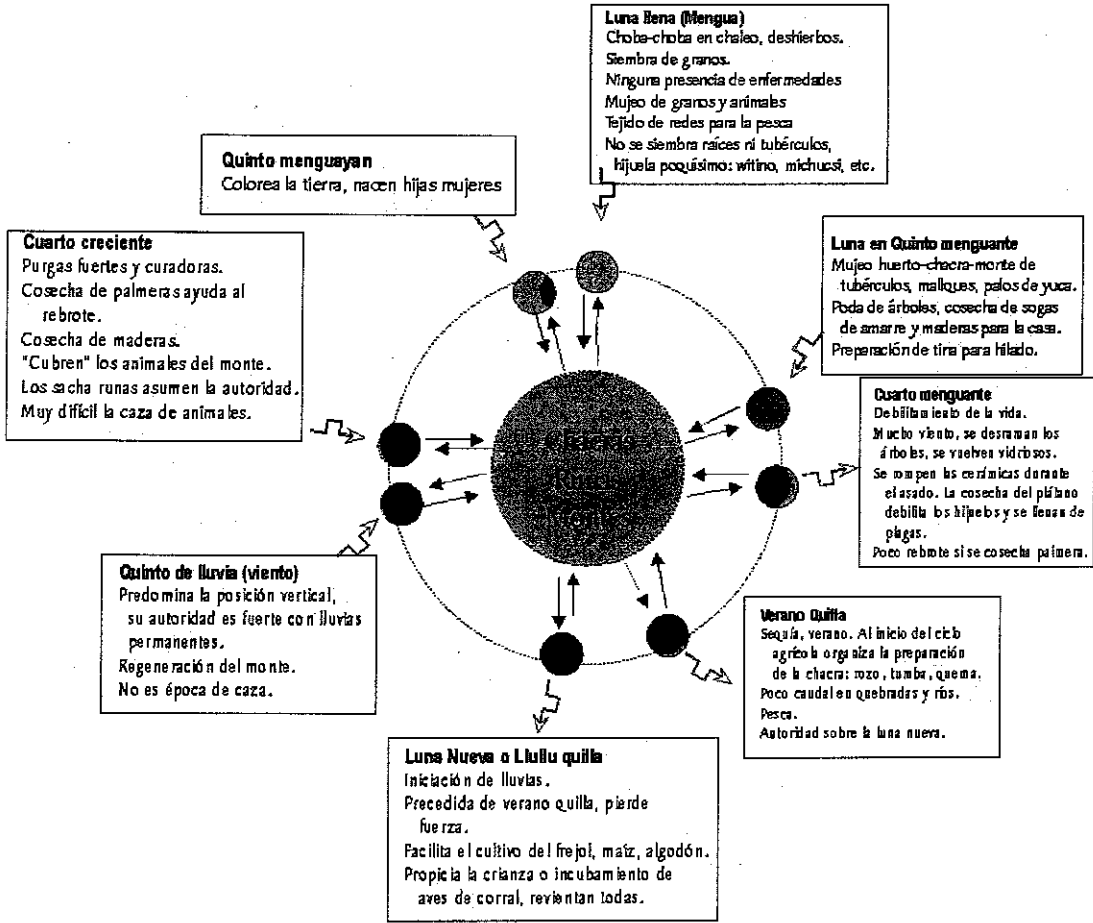
Alfredo Quinteros

“De común acuerdo nomás han de vivir...” Le dice la madre a la hija, el padre o el abuelo, durante la aconsejación, brindando con fuerte trago o tongoro pichana, para lograr la armonía de cuerpos y almas (ánimas) de toda la familia en la formación de la nueva chacra (hogar). Estar de acuerdo es armonizar, conversar, empatar, mujear no solamente como atributo humano, sino como denominador común de todos los miembros que conforman la colectividad natural: runas, ánimas y sachas en reciprocidad para criar la chacra.

Los quechua-Lamas, como otras culturas amazónicas, viven comunitariamente surgiendo de dentro de ella una dinámica manera de acomodarse, organizarse, sentir lo más adecuado para cada circunstancia. La crianza de la chacra ejerce liderazgo en la vida del colectivo, todos convergen en ella cotidianamente, es el lugar de reunión, como también lo es el agua, la escuela, el camino, la fiesta, etc. La autoridad no es exclusividad, es alternancia comunitaria. El rito del pago al puquio, para lograr entendimientos, la luna purguera como autoridad seña, el sol enrojecido y verano por venir, la luna con chirapa (arco) y el nacimiento de niños lunarejos, la preparación de la semilla (muju) para la siembra por la mujer, son acontecimientos que marcan la convivencia en un mundo en cambio y movimiento y con una heterogeneidad de formas de vida.



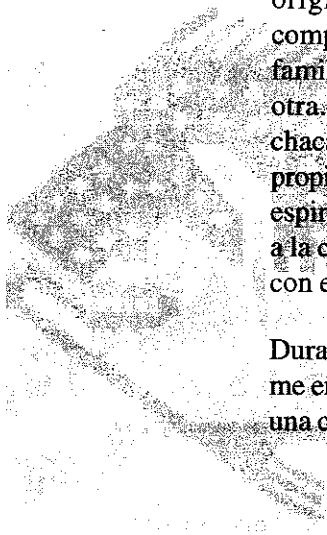
CONVERSACION DE LUNAS Y CHACAREROS



1. Reciprocidad Agroclimática Ritual -Festiva:

El buen chacarero, sin que menos piense, ya está comiendo de la chacra... Nos comenta Simón Cachique de la comunidad de Solo... si se trabaja con gusto la tierra no se hace de rogar, todo está bien acomodadito, a veces te va mal, pero casi siempre sale bien... Mirar bien el tiempo, pasar con devoción la fiesta... le hace bien a la chacra.

El comentario de Simón Cachique resalta la ritualidad y el cariño en la organización de la vida chacarera, esta manera de vivir en conversaciones y reciprocidad es lo que podríamos llamar organicidad.



En la concepción espiral de la vida, propia de las culturas originarias, la conversación, reciprocidad entre todos sus componentes, no tienen un comportamiento homogéneo, cada familia, cada chacra, cada rito, son vivenciados de una manera u otra. Hay modos de organizarse para criar la vida. Para los chacareros del Mayo, antes del solsticio de Junio es la época propicia para la chapana (caza) que se corresponde con el momento espiritual de San Juan. En cambio, para otros chacareros cercanos a la cuenca del Bajo Huallaga, la época de caza y pesca conversa con el equinoccio de setiembre, la fiesta de las Mercedes.

Durante la fiesta de Tabafosos: Virgen de Natividad (Mamá Sara), me encontré con un añoso chacarero de Pilluana, era ayudante de una cabezonía.

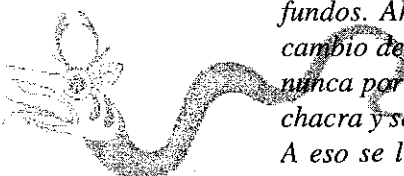
Vine a regalarle dos de mis mejores gallinas y un pañuelo nuevo para la virgencita que me ayuda muchísimo en la chacra, ella nos acompaña siempre, vinitos y toda la familia a brindar un poco...

En una reunión, conversatorio sobre la preparación de chacras, las llamadas “chacras nuevas” “chacras viejas”, cantidad de chacras en llullu purmas, purmas, machupurmas, etc, se pudo ver, que la modalidad choba-choba se da en la totalidad de las chacras campesinas, grupos espontáneos que brotan sin condición. Un chacarero decía: “se tiene apetito de ayudar...” desde pequeños intercambios bipersonales, como un arreglos diarios, hasta la conformación de amplios choba-chobas cuando hay que trabajar en machupurmas, construcción de tambos y casas.

Aquí, en Churuyaco desde pequeños, formamos grupos para ayudarnos en la chacra. En la escuela ya nos avisábamos y veíamos la chacra donde trabajar los sábados, no sólo cultivar o rozar, sino también sacar palos, sogas, hacer cercos, llenar zanjas-, hombres y mujeres, y así, la siguiente vez en la chacra de otro. Cuando pasamos al Colegio (secundario), fuera de nuestro pueblo ya teníamos otras obligaciones, como ponerse al día, hacer deberes, ya no daba tiempo para hacer lo que nos gustaba, pero en vacaciones sí, a vivir felices en la chacra... Nosotros, hasta hoy tenemos un grupo que se mantiene desde años. Justamente lleva

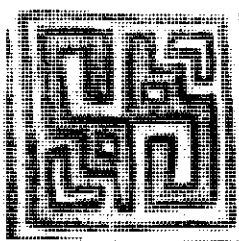
el nombre de una compañera que murió joven nomás:- Zoila Torres. Cuando hacemos chacra, también está presente su cultivo, su cosecha, también está ella; muchas veces la hemos visto y sentido, recordamos sus cosas, le dejamos su juyo, su cosecha... Así como tenemos chacra de cada uno, también tenemos chacra para todos, de ahí sale para el ayudanteo de la fiesta... (Vicenta Salas, de Churuyaco).

La penetración del monocultivo en la chacra, trajo consigo la acumulación, la competencia, la individualización y como era de esperar, desequilibrios en la vida natural y comportamiento de la comunidad humana. Aparecen de manera embrionaria, relaciones tipo asalariado, eventual entre los propios campesinos: le llamamos peonada.



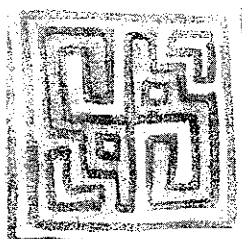
...No debe tener más de 30 años esto del peón, aunque recuerdo que en toda esta parte del Mayo, Cumbaza, Ponaza, Huallaga, a lo largo de los ríos, había pequeños fundos. Ahí íbamos a trabajar cuando se quería, a cambio de chancaca, aguardiente; pocas veces o casi nunca por dinero, algo parecido a peón. Se dejaba la chacra y se ayudaba solo nomás o con toda la familia. A eso se llamaba peonada. Años más tarde, llega la llamada riqueza, el dinero empezó a valer, la carretera facilita la llegada de mucha gente de la sierra y en competencia con gente de la ciudad se hacen chacras y más chacras tirando abajo los montes cercanos a nuestros pueblos. Más tarde, nosotros hicimos igual con los préstamos que nos hacían agarrar. Recién ahí, parece que nace el peón con pago de dinero en efectivo y el patrón que ponía la tarea desde la preparación de la chacra hasta su venta en caso del maíz, algodón, tabaco, café, arroz y maderas y otros... Pero, esto no quiere decir que no teníamos nuestras chacras, aunque por dedicarnos a cultivar para vender descuidamos lo que era para comer y perdimos muchos cultivos, incluidos los montes.

La peonada hasta hoy existe, lo que pasa es que ha vuelto a ser como antes, pocos recibimos dinero; con frejol, plátano, maíz, huevos, hacemos pago y no se

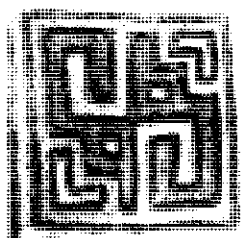


están contando las horas de trabajo o mirando el sol, se trabaja nomás con gusto sin que nadie, ni el mismo dueño te esté calificando. Es muy parecido al chobachoba.

2. Crianza de la organicidad para el bienestar colectivo.

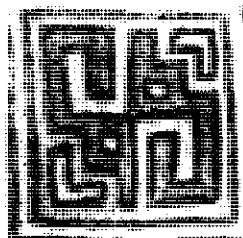


Las vivencias armoniosas de las comunidades se expresan en las diversas formas de reciprocidad en diferentes circunstancias y espacios. De ahí que la conversación, la organicidad, la autoridad es circunstancial, como la luna lluviosa para unos chacareros podrá ser luna de caza para otros. En Churuzapa, Rumizapa, Lamas, el año agrícola se inicia con la fiesta de las Mercedes el 23 de Setiembre, con una cabezonía en la cuenca alta del Churo Quebrada; y la otra en la cuenca baja de la misma, coincidiendo con rayos y truenos del equinoccio. Para otras comunidades de la parte alta de Lamas, como Pamashto, Shamboloa, Guapo y Bellavista, el año agrícola conversa con los días soleados de Agosto y la deidad de Santa Rosa. El frejol huasca y verduras como el tomate puchco, se encuentran en estos días con un ánimo regenerativo muy fuerte. En las comunidades del Huallaga Central, en cambio, la primera mengua después del solsticio de junio es el momento más propicio para la iniciación de la campaña grande y el sembrío de frejol allpa, huasca, maíz, maní en coincidencia de periodos no muy húmedos.



La manera tan diversa como conversa cada familia, cada pueblo, permite explicar la diversidad de climas, diversidad de saberes, diversidad de chacras, épocas de preparación, siembras, cosechas, diversidad de plantas y animales. La chacra es el punto de partida y de encuentro de todos. Para los chacareros, las plantas, los animales, la hoyada, el poyo, son parientes como los hijos de la casa, por quienes se sienten alegrías y tristezas.

Juan Isuiza, de Churuzapa, dice:



Al ver la chacra vecina malograrse, uno siente pena, ¿qué habrá pasado? se dice... muchas veces, en la chacra no está el problema sino en el hogar, a veces hay pleitos, separaciones, daños. Hace tres años nomás

aquí se ha sufrido de fuerte viento que hizo mantación muchos platanales dejando palizada. Antes también, una enfermedad ha matado a más de cinco cristianos del pueblo, entonces hemos visto que nosotros nomás tenemos la culpa, las cabezonas pasaban la fiesta por pasar, la gente salía del pueblo a trabajar en arrozales, pocos ayudantes éramos, se sembraba maíz o plátano atrasado o adelantado por ir de peones a Cacatachi, todo eso nos ha pasado y hoy estamos viviendo bonito nomás otra vez, las autoridades han puesto en orden el pueblo, la fiesta es una alegría, toda la familia participa... El agua del sacha chorro ha vuelto en abundancia...

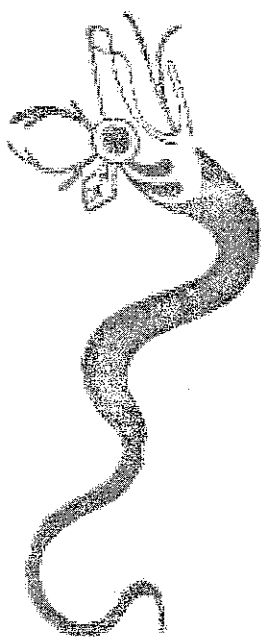
Emnegardo Pinedo de San Miguel, comenta:

Ahora, el chapaneo no dura mucho... tres días de caza, dos de secado y a cargar wañu, wañu (a medio secar la carne). Dentro del monte nos pasan muchas cosas, si no estas bien dietado peor, el monte te desconoce, la lluvia te enferma, el sacha runa te engaña. El ícaro (rito de fumancia) con mapacho y hojampi (cigarro) es bueno, tranquiliza la vida, el monte te acepta... harto mitayo te da si tienes puntería.

No existe en la colectividad natural lo inerte, que no sea persona y que no forme parte de la familia y que no participe en la regeneración de la vida. El monte es considerado como una persona que de acuerdo a la conversación pueda reciprocitar con la comunidad humana. La vida se organiza en torno a ella, ayuda la crianza y se abre a la crianza.

Emder Lozano, comenta:

En la parte baja de la quebrada Chinchahuina (Cachiyaco), hay una zanja muy sagrada, no se puede cruzar solo: entre dos, entre tres nomás, se deja cigarrito, maíz, se foguea con traguito y no te pasa nada, es como un pago que se hace. Mucho más fuerte es en la época de chacreada (preparación de chacras). Aquí también en rumisamana (piedra del descanso) se han sentido cosas. Como está junto al camino, no hay



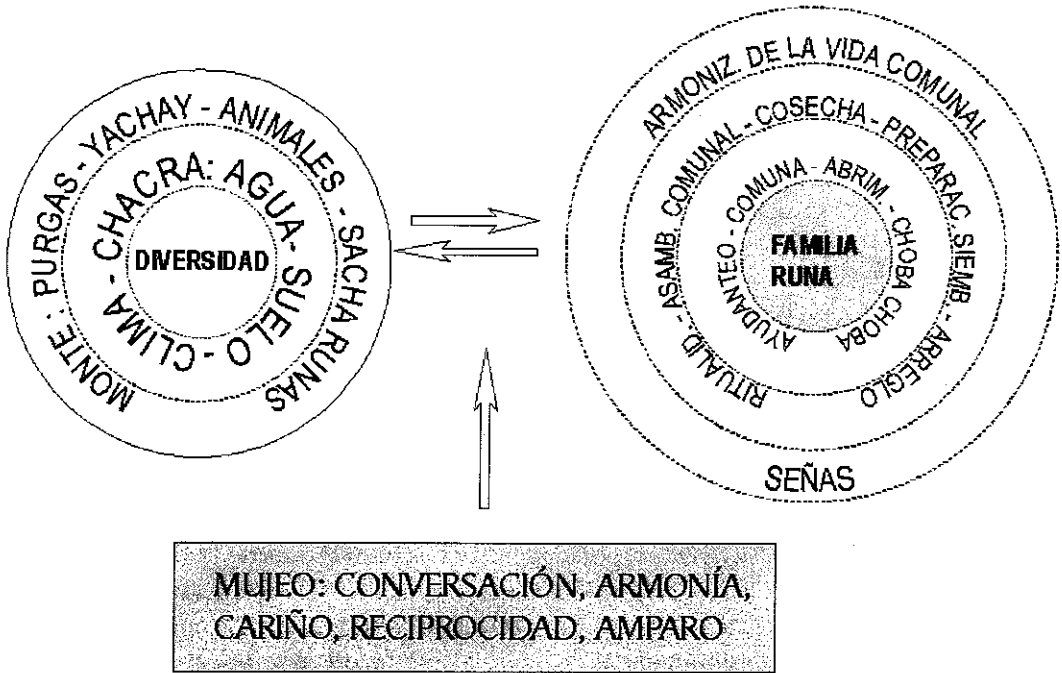
que pasar conversando, riendo, hay que ladear en silencio. De noche es un banco de sacha runas, los que saben dicen que, cerca de la fiesta de San Juan bajan, son bien sinvergüenzas, se los halla tupido, te visitan en la chacra como un familiar cualquiera, comen, toman chicha y se despiden... cuando averiguas en el pueblo, te das cuenta recién... A algunos les deja con susto, mal aire, (ojo, cuerpo) por eso es bueno no perder la purga, hay que estar con traba (armonizado).

Nosotros, comenta Félix Reátegui de San Miguel, vivimos muchos años a la margen izquierda de la quebrada Cachiyaco y somos testigos de cómo han ido cambiando estos terrenos hasta quedar pajonales, huarangales, lavados por la lluvia, con crecidas enormes de zanjas que van arrastrando todo hacia la quebrada. Los terrenos aunque llueva fuerte no quedan húmedos, cavo un poquito y encuentro seco, el agua pasa rápido, no le da tiempo para humedecer la tierra, y el sol te castiga mucho. Por eso es que de las veintitrés y más familias que trabajamos por aquí, acordamos ya no tocar muchas purmas, ocultar las cochas, sembrar vanacija, pucaquiro, palo blanco, guaba y otros; y vemos que el monte ha crecido y las chacras se han hecho mejores. Dos veces al año limpiamos los caminos. De igual modo cuando se trata de ir manteniendo un monte hay que arreglar las purmas para que no machuye (se envejece la purma con arbustos, sogas, hierbas y pocos árboles) se roza antes de las lluvias, se levantan los árboles tupido nomás. Entre todos nosotros trabajamos en choba choba y en peonadas para que la hierba no nos gane más, sobre todo cuando se debe.

La chacra, por sí misma es un ámbito natural de diversidad, no es concebida como un escenario exclusivo orientado al consumo de capas urbanas. Es concebida y orientada a ser comida para todos cuya manera de acomodarse favorece la heterogeneidad, todos tienen el espacio requerido para regenerarse, todos conversan a su manera, facilitado por el saber del runa chacarero, espíritus, madre tierra y el espacio sideral.

3. Chacras y runas

En las comunidades quechua-Lamas todas las actividades chacareras se hacen en reciprocidad, desde la preparación hasta la cosecha y el mujeo que es una forma cariñosa de "asemillarse". Son las mejores semillas que nos da la chacra y que luego el runa, las aves, viento, etc, son sus acompañantes en los caminos respectivos. En el caso de los runas, en particular la preparación, siembra, arreglos, cosecha, se armonizan en pequeños y espontáneos grupos familiares de ayuda llamados choba choba, cuyo vigor compartimos diariamente. A pesar del proyecto colonizador y la nueva religión del desarrollo, no fluye la noción de propiedad individual. "Tener chacra, ayudar es felicidad, cuando en camino a la chacra, encuentro una peonada, un choba-choba, también ayudo y me voy tranquilo..." (Nicanor Cachiue, comunidad de Solo).

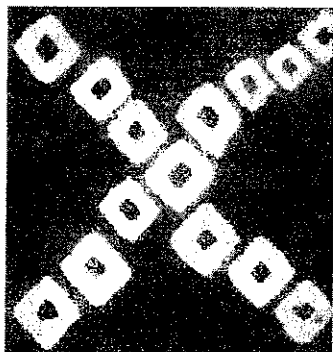


Los Choba-choba no son grupos organizados, aparecen espontáneamente, sobre todo cuando se trata de grupos de


réciprocidad en micro-cuencas o caminos inter-chacareros. Esta conformado por un grupo no muy amplio de familias (4-5) suficiente para la realización de las actividades que en ese momento sean pertinentes. No hay una meta forzada de trabajo, se hace lo que las circunstancias permitan, casi siempre mucho más de lo que se proponen. Las autoridades carismáticas en esta tarea son los hombres, estando las mujeres vinculadas mayormente a la comida, bebida. Cuando es necesario quemar, las mujeres son las autoridades, “el fuego no se apaga con el viento cuando prenden las mujeres”, comentan las chacareras. Los choba-chobas también sirven para armonizar las desavenencias entre las familias.

Las autoridades de siembra son las mujeres, fundamentalmente de granos y plantas medicinales, las semillas (mujo) guardados por ellas, recrean entendimiento, fuerza en amparo con las lunas chacareras, las purgas. Los choba-chobas de siembra, requieren de mucho respeto, armonía, predisposición. Los hombres siembran raíces, tubérculos, mallques de plátanos, árboles frutales. Las huertas colindantes a las casas, son criadas por las mujeres.

La chacra, por más armoniosamente preparada que esté, no es una condición suficiente para tener una buena cosecha. Las siembras emparentadas con el clima, el sol, la luna, las deidades purgueras, las dietas son parte también de una muyuna de sabidurías que se entrecruzan y enlazan a la vez con el largo periodo de regeneración de los cultivos. “Cuando no se sabe criar el monte, nos quita la chacra... una siembra atrasada se arregla bonito nomás cuando cuidas con cariño... linda está esta chacra de allpa dicen, a pesar del terreno pedregoso...”



Siempre se está sembrando y cosechando, el monte es chacra misma. No sólo el runa siembra, no sólo el runa cosecha. La lluvia, los animales, el viento, el sol. En una de las chacras de Braulio Sinarahua y María Fasabi Cumapa, ubicada en las laderas de la Quebrada Asnararca y las hoyadas adyacentes se han podido registrar hasta un millar de especies, en plátanos, yuca, ajíes, maíz, frejol, palmeras, papayas, cítricos, medicinales, maderas, etc. Además de zanjas húmedas, con entornos de monte diversos: carrizos, grama, citullis, bombonaje, bijao, etc. Esta manera de criar la chacra tiene que ver con el entendimiento de don Braulio y su entorno.



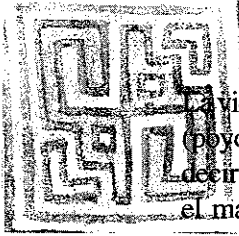
“Se nace chacarero”, dice don Nicolás Sangama, “¿quién no nace chacarero?” -Se pregunta. “-Todos somos chacareros de nacimiento, pero no sólo chacra se hace, tejemos, embarramos, curamos, hacemos casas, somos carpinteros, viajamos a otros sitios, pero siempre regresamos”.

Las distintas maneras de hacer chacra surgen también de las posiciones que tiene el suelo: pendientes, hoyadas, planuras. En conversación con el suelo se hacen terrazas en intersección de laderas, mediante la utilización de rastros de llullupurma, al mismo tiempo de constituir barreras de contención de lluvias intensas hasta recuperar el monte en cabeceras o filos. En conversación con el clima, se arregla la chacra, unas veces en el shunteo, otras veces en el chaleo, en el regado ante la proximidad de lluvias o prolongado verano.

Cada uno ya sabe qué es lo que más conviene a la chacra, qué semilla, qué cultivo; si va a hacer o no mucho viento, para eso ya uno se prepara con tiempo. Cuando el plátano está reventando ya tengo que apuntalar viendo qué lado carga; peor si no se solea o ventea el mallque y la fuerza de la tierra como en los suelos zungales o quillo allpales... Para hacer el tambo igual no se hace en cualquier parte, hay lugares en el terreno que son como para hacer, se mira la entrada y salida del sol para la puerta y ventana, cómo acostumbra venir el viento y la corriente de la lluvia, un sitio para los animalitos también y una buena barbacoa para evitar el atco (zorro). Nelson Bensaquen, San Antonio.

Mauro Tuesta, de Churuyaco, comenta refiriéndose al maíz nativo suave:

Con nuestro maicito, es diferente, no nos hace amargar como el duro, más se le come en choclo y muy poco se le vende al suave, casi todo va para comer y el ayudanteo; se acompaña bien con el frejol, el algodón. No deja hierba mala, más bien atrae al zapallo, al ají, al pepino, a la sandía, bolsa mullaca. En hierbas: el verano quihua, la ocuera y otros que alimentan la tierra... Hay una grama que nunca se le ha visto por acá, pero de un tiempo a esta parte crece mucho en la chacra, unos le dicen arrocillo, otros calvino ucsha, hay que chalear en su punto, para que no afecte,...



La vida chacarera quechua lamista, está muy vinculada a los puquios (poyos, ojos de agua), chorros y quebradas. El puquio hembra, a decir de los Churuzapinos, es de agua abundante, siempre está lleno; el macho en cambio, es vergonzoso, con menos agua, sus cerros protectores o bancus (conjunto de ánimas, yachays) les hacen proteger con deidades de apariencia de serpiente (puca jergón). Los puquios, los chorros irradian mucha energía, en torno a ellos se da el enamoramiento de runas, como los bados de las quebradas o los caminos chacareros.

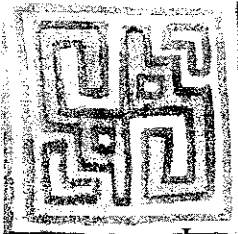
4. **Organicidad y familia**



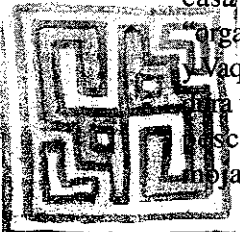
El chacarero no organiza con rigidez su vida familiar y las acciones que va a realizar durante el día, semana, mes y año. En la selva no se puede generalizar los fenómenos que ocurren con exactitud, o promediar, porque todo está cambiando al momento o de un día para otro, incluso en pocas horas cambia el clima.

Frente a estas manifestaciones, la familia se adecúa para no sufrir las consecuencias. Así don Roger Pilco, campesino de la comunidad de Chazuta, Sector Balsayacu, dice:

Si el cielo se carga de nubes oscuras y se pone al pie del cerro, vemos esa seña, regresamos a nuestro tambo o pueblo porque la lluvia va a ser prolongada, va a crecer la quebrada, el camino va a estar resbaloso, habrá viento, los palos (árboles) caerán, y si mi mujer, mis hijos ven esas cosas, de donde sea regresan rapidito nomás, aunque sea sin carga.



Los campesinos chazutinos, en su quehacer hacen un diálogo con el clima. Así, en los meses de diciembre, incluso enero hace su chacra, se seca un mes y siembran en carnaval para que cosechen en el mes de junio. Para el mes de julio poseen diferentes productos comestibles: carne del monte, frijoles, plátano, yuca, leña, etc. Para pasar las fiestas de San Juan, San Pedro, San Pablo, donde algún familiar se casa o contrae matrimonio. Asimismo, ya está pensando en "organizarse" para ir a la pesca en los rápidos o mal pasos (Chumia y Vaquero) o estrechos que existen en el río Huallaga. Esta pesca que dura unos dos meses, la conocemos como *mijaneo*, donde se puede pescar con anzuelos, tarrafas, llicas, nasas, palometas, botarras, doncellas, bocachicos, lizas, bagres, etc. Esta fiesta de la



pesca, no todos los años es igual, este año 2,000 se ha retrasado: empezó a fines de setiembre y duró muy poco tiempo, al respecto dice un campesino:

Mira paisano, el año pasado se ha agarrado mucho y he visto que la gente ha botado a los pescados chicos, querían sólo grandes, parece que la naturaleza nos ha castigado este año, por eso no nos ha dado mucho pescado y ha durado poquito tiempo nomás.

En estos rápidos de Vaquero y Chumía, en época de pesca, la gente viene de diferentes lugares como Shapaja, Tarapoto, Lamas, Juan Guerra, Banda de Shilcayo, etc. Especialmente los días feriados, sábados -y domingos incluso- hacen cola para poder acceder a un lugar donde poder pescar en un tiempo limitado, y si no has pescado nada, vuelves nuevamente a la cola. La fiesta de la pesca por lo general la realizan en la noche, pocas veces en el día, esto obliga a quedarse toda la noche aunque a veces no aparecen los peces.

Cuando uno quiere comprar con dinero en efectivo no hay pescado, y si no te conocen tampoco te venden así nomás. Pero la señora Antonieta García Gómez, quien es mi querida mamá que vive por más de 60 años en la comunidad de Chazuta, todos la conocen como mama Antuquita, si la ven todos los paisanos van a saludarla porque saben que trae aguardiente, cigarro mapacho y panes. La gente tiene que hacer su cola para que les pueda atender con una copa de aguardiente y pan, a cambio de un plato de pescado. Así hace su trueque o cambio. En poco tiempo ya está con su saco lleno de pescado y regresa al pueblo. Ella dice: -si me ven, me invitan a comer, me preguntan si traigo el remedio (aguardiente), si no tienen pescado en ese momento, también les doy nomás su trago, su cigarro y su pan para sus hijos y cuando regresan, me llevan o me mandan mi pescado, no se olvidan.

5. Las jornadas chacareras

El campesino de la comunidad de Chazuta, realiza cuatro jornadas diarias de trabajo.



Primera jornada

Empieza entre las 3 y 4 de la madrugada hasta las 8 de la mañana. En estas horas, la mujer realiza los preparativos para el día: recoge su agua, mata la gallina, enciende su candela, prepara los alimentos, su masato y chicha. El hombre afila su hacha, machete, si está en su chacra se va a traer un poco de leña, a ver sus trampas, si ha caído algún animalito, cultiva un rato, etc. Y si va a ir a su chacra empieza a caminar junto a su esposa, hijos, siempre acompañado –si tiene– de su caballo y –si tiene– de su perro, para estar aproximadamente a las 6 de la mañana en su tambo o chacra. Al campesino le gusta ir a esa hora porque el ambiente es fresco y porque en el camino siempre encuentran al congompe (caracol).

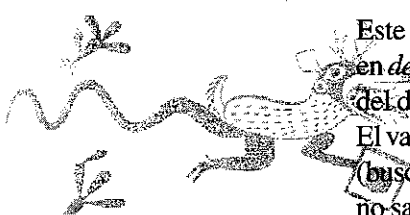
Segunda jornada

Empieza por lo general a las 8:30 a.m. después del desayuno, hasta las 3 ó 4 de la tarde, a esas horas se realiza la actividad principal que puede ser cultivo, rozo, corta, cosecha, acarreo de productos, etc.

Tercera jornada.

Empieza entre las 4 y 5 de la tarde hasta las 7 de la noche, en este lapso el campesino regresa a su tambo o pueblo, arregla las cosechas, da de comer a sus animales y los protege para que duerman o pasen la noche en su corral o gallinero.

Cuarta jornada

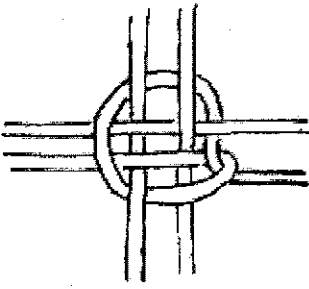


Este espacio de tiempo es especialmente para las mujeres, consiste en *desgranar* maíz, frijol, maní, etc. Siempre pensando para la comida del día siguiente y dura hasta las 9 de la noche, hora para descansar. El varón si está en su chacra, por lo general se va al monte a chapanear (buscar algún animal para cazar) si la luna es buena. Si es luna llena no sale a chapanear. Si chapanea lo realiza hasta las 11 de la noche, hora en que debe regresar a descansar aunque no haya cazado ningún animal.

Tarapoto, Octubre 2000.

Foto Choba Choba: Mujer quechua-lama preparando humitas (indio miaina). Comunidad Alto Churuyacu





2. Choba Choba



Organicidad quechua lamista en la crianza de la diversidad agrícola “Urdiendo la vida chacarera”

Asociación Rural Amazónica Andina

Choba Choba.

Introducción.

La organicidad de los quechua lamistas se manifiesta en las familias, la comunidad (llakta o pueblo), el sector y la microcuenca sin que entre ellas existan límites que dividan unas de otras, todo está entrelazado, formando el Pacha (tejido: en el quechua local) con caminos anchos para relacionar las comunidades, caminos angostos para relacionar las familias cercanas o las chacras, y los caminos mucho más angostos todavía para relacionarse con el monte. Es en estos pachas, en donde se manifiesta la diversidad agrícola.



El Pacha es el tejido de los lamistas, que se ofrenda a los recién casados, uniendo una familia con otra, una chacra con otra, un pueblo con otro, formando así el *tantanakuna llakta*, que es en sí la cobija o la unión íntima y de mucho respeto de las familias con la colectividad natural que son matizados durante todo el ciclo agrícola con diferentes rituales y festividades. “Es tejido de entretejido”, como dice Montoya, J.³; o como dice Capra, F.⁴: “la trama de la vida”. Son los nudos o *ñanguna tinganakun* y entrenudos o *ñampuru pasanakun*, fibras que entretejen la vida chacarera alto amazónica.



En el Pacha se mantiene la interdependencia entre las colectividades humanas y naturales, rotando monte-chacra y chacra-monte, asociando y rotando las chacras y los chacareros



3 Montoya, Jorge A. El Ayllu: Telar del Mundo Andino. Separata. Lima 1995. 18 pp.

4 Capra, Fritjof. La trama de la vida. Una nueva perspectiva de los sistemas vivos. Barcelona España 1996. 358 pp.

y buscando la familiaridad intra e inter específica entre los cultivos.

En la vida comunitaria de los quechuas lamas, los runas participan uniéndose de diferentes maneras para criar la chacra, sea en los denominados chuklla-chukllas, maqui-maquis o los choba-chobas (que en quechua significa tambo con tambo, mano a mano o pelo a pelo). Grupos que se manifiestan con mucha elasticidad y dinámica, con uniones pequeñas de 1 a 2 personas y/o familias, hasta grupos grandes de 20 a 30 personas y/o familias, variando según el tipo de cultivo o la actividad chacarera a realizar.

En esta organicidad, está la relación interdependiente entre la naturaleza, los runas y las deidades. La naturaleza se manifiesta mediante los sachas y los llactinos o pueblerinos (de llakta), que son considerados como las crías de los aukas o antiguos y de las ánimas del monte. Las deidades son 'maman', se les denomina: mamanyados, machuyados o supayados (de supay que es el espíritu). Los humanos son los wiwas (seres criados por los runas). Estas tres comunidades se crían en la chacra y/o el monte.

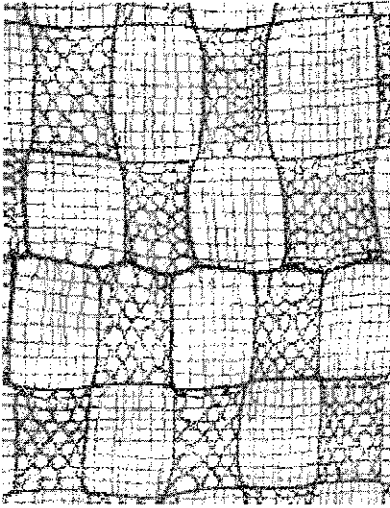
En este mundo vivo, se relaciona mejor quien mejor sabe conversar, saber conversar es saber relacionarse con las señas que nos da el entorno, es tener resaltadas todas las sensibilidades para relacionarse en forma holística. Uno mismo no es uno solo, sino que se es la trama de la vida, en uno anida la colectividad natural, como puede anidar en una planta de maíz, de yuca, etc.

1. El tantanakuna llakta.

El tantanakuna llakta es el "espacio" en el que se vinculan los quechuas lamistas con los montes, los pozos, las comunidades, y todo lo que en ella habita, mediante diferentes caminos.

Los caminos que unen las comunidades y el Huayku.

Estos caminos son muy diversos; algunos son anchos y relacionan las comunidades, especialmente al centro ritual más intenso como El Huayco, al cual convergen las diferentes familias de las comunidades incluso de lugares muy lejanos. Los quechuas Lanus lo ven así:



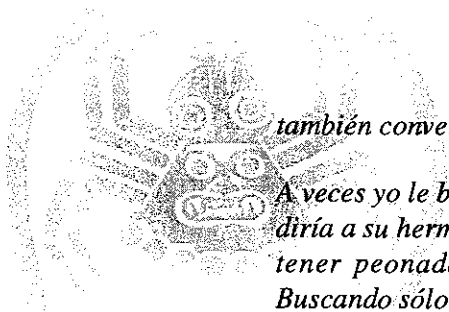
Nosotros venimos al Huayco cuando hay fiesta, tenemos casa. Cuando llega el sábado mayormente todos los sábados salimos, el domingo ya regresamos a la chacra. Cuando hay fiestas, si no estamos ahí es porque no somos invitados, pero cuando tenemos familias que hacen cualquier fiesta ahí estamos apoyando.

Muchas veces aprovechando que estamos aquí, se busca a nuestros ayudantes, mejor si viven lejos, en la fiesta se aprovecha, se les encuentra en su casa (Huayco) para invitarle, y cuando se quiere invitar se les visita a las 6 de la mañana, a las 8 de la noche, a esas horas se les encuentra, se les dice: -quiero hacer este trabajito, necesito que me acompañes-. Para peonadas, para fiesta se busca así, para choba choba de cosecha, así es, en todo se ayuda.

Nosotros estamos muy unidos a nuestra tierra, ella siempre nos jala: llaktanakuna decimos. Por eso, le llevamos a nuestra tierra con nosotros, nuestra tierra por ejemplo está en nuestros apellidos, se escucha decir Sangamacuna, Guerracuna, esos son barrios, por ejemplo: barrio Cachique hay anak Cachique (anak=encima, arriba), uray Cachique o los Cachiques de abajo, sawa Cachique (los Cachiques de más arriba), hay los Cachique kuna, Tapullima kuna, pero en sí es una sola, aunque esté arriba o abajo.

El agua también nos une.

Lo mismo el agua también nos une, no sólo toma agua el que vive cerca al pozo, o cuando el pozo está en su terreno. Entre nosotros, agua, camino y fiesta no se mezquina, de un pozo tomamos agua hasta 10 familias. O sea que también el agua nos une. Ahí las viejas se cuentan lo que conversan con sus maridos en la noche a la hora de comer, ya chismea. De ahí comienzan a saber todo: cuándo se va a hacer peonada, saben qué van a comer, de ahí ya se pasan la voz. Mayormente ahí conversan sólo mujeres, los varones llegamos a bañar, mayormente las mujeres en la mañanita ya están yendo a traer agua, o en las tardes como a bañar, ahí

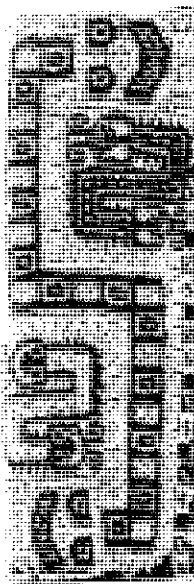


también conversan para peonadas, entre mujeres.

A veces yo le buscaría a este señor para peonada, y él diría a su hermano: -hermano, vamos, el puricho va a tener peonada. Pero yo le he buscado sólo a él. Buscando sólo a él, él ya vuelta busca a dos o tres más y se avisan: -vamos a comer chancho donde el puricho, se van, él les presenta, cuando vienen, al patrón: -oi puricho he traído a mi hermano, le he invitado... -ven hermano, mejor todavía, se le dice. Entre vecinos invitamos a la peonada, eso es como un choba choba.

El monte también nos une.

El monte teje al hombre, a su vez el hombre teje a la naturaleza, el chuski purupuru (flor del añuje – animal del monte) es tejido en las tinajas (cántaros de barro), el killo pinto (mariposa de colores) y el chiuchicito (ave pequeña que da señas de que van a huir los runas jóvenes para formar nuevas parejas), es tejido en los chumbis (tejido tipo fajas para amarrar la cintura).

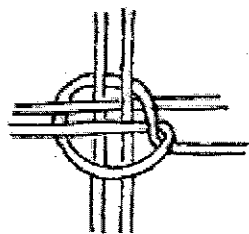


Así hay diferentes tipos de caminos, los animales del monte y el monte mismo contribuyen con esta unión. De chacra a chacra también hay camino, de cada uno a su chacra. Caminos por todos lados hay. Hay caminos de animales del monte, ellos también van a tomar agua. O sea viendo un camino de picuro, añuje, carachupa, se sigue ya pues para saber donde poner trampero, en donde está la parte mala, ahí ya pues se pone trampero. Legalmente los animales del monte hacen camino al agua, a la chacra, a todas partes, a tomar agua, a comer maíz, o papaya. Ñampuro pasanakun vienen a ser esos caminos.

El cerro también nos une.

El cerro también nos une, es tejido, es parte del tantanakuna llakta. El cerro es kingo, porque el cerro tiene caídas también, el cerro también es tejido por las chacras, por los runas, eso es la pretina kingo (tejido tipo faja, que sirve para amarrar los productos para cargar). El apellido también tejemos, claro, o sea que no

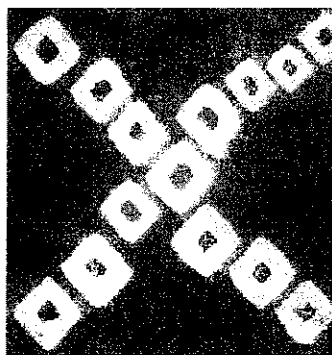
vas a casarte con la misma familia. Todo es un tejido y todo es tejido a la vez.



En la chacra hay para mantenerse bien, la chacra nos protege, vas a la chacra encuentras verdura, tomate, michucsi... de todo. Cuando tienes una chacra bien tejidito, no sabes ni cuánto cuesta. No pues, raras veces vas al mercado, de lo que tienes en la chacra ya pues te mantienes. Por ejemplo, ni culantro ni cebolla no me falta, un agricultor tiene de todo, si no tienes es por no sembrar.

Para que se una contigo.

Se puede decir que es un tejido: el runa con el sacha, el ánimo con el sacha, etc. El chullachaqui o supay (deidad del monte), para que se una contigo, para que sea tu amigo, se fuma su tabaco cashimbo (pipa), y se toma también chapeando, de veras de ahí ya no hacen broma los chullachaquis –ellos nos hacen mucha broma en el monte-, porque si no fuman su tabaco cashimbo, no cacean animales, pero cuando ya toman ese tabaco picacheado, ya fuman ese tabaco cashimbo, al segundo día ya están caceando.



Hay otro secreto del monte para que nos quiera, para estar en unión con él: encontrando un motelo, le agarran, buscan tamshi que es una variedad de sogá o liana del monte, le chagnan o le amarran bonito: -'si tú no me das mi carga –se refiere al empacado de carne seco salado del monte- a ti te voy llevar a entregar donde mi mujer para prepararte para la comida, pero si tú me das mi carga, sí te voy a soltar para que te vayas a tu pueblo-' se le dice al motelo, entonces el el motelo queda amarrado, rogando al shapingo, al diablo para que nos haga cazar animales del monte, rogando ahí queda -ni su pata ni su cabeza sale, porque está bien amarrado- al siguiente día ya encuentras maquizapa, huangana, choro, pucacunga, paujil... con

eso completas tu carga, entonces el hombre trozando la sogá suelta al motelo.

Eso es maqui-maqui.

El tejido que une a las familias de los runas se evidencia también en los trenzados del pelo que se hace a la novia para el matrimonio, así como el trenzado del cuero del venado para confeccionar la carahuasca; con este látigo ritual se resuelven los conflictos entre las familias para armonizar nuevamente la organicidad:

Si no hay solución entre la pareja, se soluciona entre familiares, en el estilo de nosotros no falta la carahuasqueada, con carahuasquearse, conversas, tomas otra vez, se olvida ya pues los rencores, se perdona ya pues. Ese es maqui-maqui también. A él le azoto por discusión y él también me devuelve, iguales nos azotamos pues, dos manos, tres manos, dos o tres veces nos latigueamos.

A todo esto, al lugar donde están los caminos, runas, sachas, agua, monte, chacras, sachamamas (madre del monte), yacumamas (madre del agua), quebradas, etc. le llamamos Tantanakuna llakta, o sea el pueblo unido; como un tejido queda el pueblo, ahí estamos reunidos todos, todos reunidos en un pueblo, o si no en un pozo. Así es como nos vamos urdiendo (acomodando los hilos para el tejido) la vida chacarera.

2. El chuklla-chuklla.

Es la unión de los runas para la crianza de la chacra, se le denomina también maqui-maqui o choba-choba.

Para una peonada nos ayudan nuestros abuelos, nuestros padres. Primero se conversa con nuestra mujer, ella ya nos dice: -'yo pongo el almuerzo y usted el desayuno'. Nuestra mujer pone las gallinas para el almuerzo y nosotros nos preocupamos para el desayuno y tenemos que comprar el pescado, para eso se prepara nuestra platita. Se prepara bastante chicha, la chicha se da a cada rato.

La mujer ya avisa a sus hermanas, cuñados para preparar la chicha, para acarrear agua. Uno ya se avisa, se busca a nuestras familias, primos, hermanos, tíos, sobrinos, ellos ya se encargan de decir al patrón que están trayendo más invitados ...llegando nos dicen: -'estoy trayendo a mi masha (cuñado)' -'sí hermano que venga nomás, hay bastante comida y trabajo-, se les responde.

A la peonada nos vamos con nuestra familia (señora, hijos); nuestros hijos desde muchachitos ya participan en el trabajo. Por ejemplo, doña Carolina está moliendo su maíz para chicha y llega Víctor (muchacho), le llama para que le ayude a moler el maíz, después que muele le dice: -'vienes mañana a llevar tu chicha trayendo una galonera para que tome tu papá'-. Así trabajamos nosotros, todo es choba choba. Para hacer choba choba con tiempo se busca, faltando 3 - 4 días nos avisan.

2.1. Diversidad de choba-chobas.

Las uniones de las familias para la crianza de la chacra, denominados choba-chobas, se expresan de diversas modalidades para las diversas actividades chacareras, como podemos ver en los tres casos siguientes:

- a. En el caso de Santos Sangama Cachique, que vive en el Sector Shacapa-Lamas; él hizo chacra agrícola en el terreno de su papá, don Fulgencio Sangama Cachique y sembró frejol huasca y habitas, así como juyos (pequeños espacios con cultivos dentro de la chacra mayor o el cultivo mayor) de culantro y mallquis o hijuelos de plátano.

El mujo o semilla de frejol huasca es de Santos, pero la siembra y el cuidado del mismo durante su período vegetativo la realizaron las familias que viven y trabajan en la chacra de don Fulgencio Sangama Cachique y doña Concepción Cachique Sangama. La cosecha de esta variedad de frejol también lo realizaron entre todos, pero cada uno cosechó para la alimentación de su familia.

- b. Doña Rosario Sangama Tuanama, vive en el sector Sangapilla, comunidad de Solo - Lamas. Rubén Cachique Sangama (sobrino de doña Rosario), invitó a la hija de doña

Rosario a cosechar arroz en el sector Churuzapa (chontal o zona alta húmeda del Alto Cachiyacu) -San Miguel, Lamas. Ella (la hija) desde este lugar, además trajo mujo de maíz suave y sembró en su chacra que tenía en Sangapilla. La hija se casó con el hijo de don Liborio Sangama, de la comunidad de Aviación, distrito de San Roque, Lamas (Chontal del Alto Cumbaza), quienes por familiaridad prestaron chacra a doña Rosario para la siembra de maní angelillo, wira inchic, copallin y blanco tarapoto, adquirido de otras familias.

- c. Un agricultor tiene chacra en distintas partes, de distintas maneras y en diferentes momentos. Para cultivar se une en cada circunstancia con diferentes grupos de familias, a su vez cada familia se une con otras familias, formando una red de familias. Así nos lo evidencia Simeón Sangama Guerra, de la comunidad de Urcupata

2.2. *Los choba-chobas y la diversidad de cultivares*

En una chacra tienes maíz duro, maíz suave, palo de yuca, maní por un lado, es decir, una chacra la divides. A un lado puedes sembrar culantro, todo pues, surtido, sale uno y siembras otro. Haciendo nuestra chacra, se siembra de todo: primero mallqui, frejol, ají, michucsi, camote. Una chacra se le carga si le siembras así, unido nomás no crece, hay que saber unir... la chacra es un tejido de diversas plantas, si en un lado no te produce bien, en otro lado lo ha de hacer.

La vida chacarera es un tejido de diversidad de cultivares.

Para la chacreada ahorita mayormente es choba choba, nos ayudamos, trabajamos, buscamos a nuestro cuñado. Harta gente se une para choba choba, según la chacra.

3. **La colectividad natural chacarera.**

3.1. *Los wiwas:*

Viene de **wiwacho** que significa criado, usualmente no es nuestra familia consanguínea, son los criados que los dejan otros

para que acompañen a los mayores o cuando mueren sus padres, otros ya les crían.

Lo mismo decimos de las plantas que criamos en la chacra, como por ejemplo la papa wiwato, que son papas (raíces) que se pueden sancochar y pelar para comer con facilidad y que adquieren características diferentes a la sachapapa que ha crecido en el monte o en la chacra misma, que ha germinado sin ser sembrada y cuidada por el campesino.

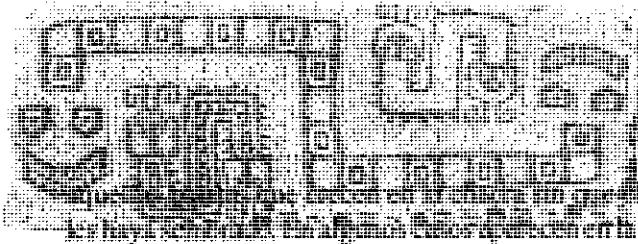
Hay algunas niñitas que viven con su abuelita, que aprenden la sabiduría de sus abuelitas, wiwachita, su nietita, no son todos. Por ejemplo wiwacho es cuando le crían ya, agarrando dicen... 'bueno mamita este va a ser pata ti, tú vas a criar hasta el tiempo que vas a morir', el que le entrega, él ya le da todo, le ayuda cuando enferma.

3.2. Los llactinos y los sachas:

Cuando es criado por el monte es llaktino y cuando ya haces chacra, queda ya de nosotros. Al llaktino el monte nos dice: -'tú ya críale', entonces ya se hace wiwa, por eso ya la planta crece ashishito, volteadito, entonces nosotros levantamos ese maicito, le damos tierra, le damos un apoyo, para que pueda crecer. Entonces el maíz, cuando hacemos ese alimento con tierra, a veces una olla llena produce; lo que damos apoyo, eso madura. A una cosa que decimos llaktino no lo dejamos que muera, le damos un levantamiento, entonces ese llaktino de ese maicito ya produce más rápido, más harto, un tronquito hecha hasta dos mazorcas.

Por eso decimos que el llaktino cuando le cuidas puede ser wiwa, no ves está dentro de la chacra; podemos encontrar un tronquito de maíz caído, le damos un apoyo, para que no sea volteado, le hacemos parar, entonces crece. Es un wiwa, no ves le estamos criando.

Llaktino viene de pueblerino, es la organicidad comunal. Llakta, significa pueblo o comunidad. El llakta en los cultivos, son



campesino en la chacra en el momento que no es su época, a veces regresan de la purma a la chacra cuando se hace chacra, luego de la quema aparecen sin ser sembrados. Igual se habla de los sachas, que son los cultivos del monte que el campesino cría en la chacra.

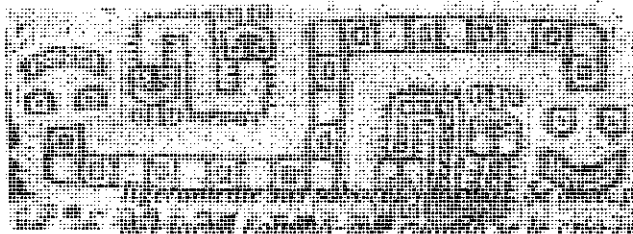
Cuando nosotros cosechamos maíz y desgranamos el maicito, cae. Entonces eso es llaktino, con lluvia ya crece cuando hacemos chacra. También cuando crece ese maicito nosotros no le trozamos, a ese maicito le damos un apoyo, podemos echarle tierra. Cuando una planta de llaktino está creciendo le cuidamos, le damos tierra, entonces echa raíz, crece lindo y produce bien, ese tipo de llaktino, casi no quiere terminar. Por eso decimos: el llaktino es lo que no termina.

El llaktino produce fuera de época, en cualquier tiempo, no es lo que hemos sembrado pues. Por eso el llaktino de maíz no produce conforme lo que debe producir, sino por sí mismo -suerte o bendición es pues lo que produce lo que no es su tiempo-. O sea al hacer chacra el llaktino crece y no sabemos qué tiempo, qué mes va a producir. No es como un maíz lo que siembras, tiene su tiempo, tiene su hora, para sembrar tiene su luna, ahora ese llaktino no tiene su tiempo.



El llaktino puede ser sacha, porque crece en el monte, porque es de sacha, ¿no ves a la vez el supay (deidad del monte) está sembrando?, él ha dejado para ver si le van a poder alimentar los runas. A la sachapapa también se le puede decir: llaktino, a veces en el monte también crece. Si no se le saca su papita, ésta ya crece, esta ya produce, ¿quién hace crecer?, el supay y el monte ya pues.

Los sachas son los que viven en el monte y muchas veces el campesino los cría también en la chacra. Pero indistintamente en ambos lugares fructifica, algunos campesinos indican que cuando va a la chacra cambia



...er ejemplo
se hace más bajo y más frondoso.

3.3. Los maman:

En cultivos también hay ánimas, hay sachas, porque ya es pues viejo, en el tronco mismo ya se le ve, la papa misma es caullosa, solamente en mazamorra se toma. Toda cosa tiene su maman, de todo producto su maman es supay. De todo lo que tenemos en la chacra; es la madre de todito. Si el supay no quiere, no crece.



Se dice también los mamanyados, los supayados. Son aquellas plantas viejas o que presentan ciertas características, pero que ya tienen ánimas o su espíritu, como indica Humberto Cachique Sangama, de la Comunidad de Solo, mirando unas plantas de yuca muy frondosas, de tallos muy gruesos y con musgos (zorrapa en el término local): -“éstas yucas ya son viejas, ya son mamanyados, esas clases ya son supayados”.

Los mamanyados son las plantas-ánimas, es la colectividad de las deidades en la chacra. Lo mismo se habla de los runas, se saluda con mucho respeto a los mayores: *papa viejo, papa winsho, papa joven, mama Candelaria*, en donde quiera que se les encuentre y se los saluda frente a frente, cara a cara, sin ocultarse. Como manifestaba doña Beatriz Sangama Salas, de la comunidad de Aviación, en el consejo a su hija: -“has de saludar a tus tíos, a tus hermanos, sin tapar tu cara, frente a frente”. Respeto y actitudes que constituyen la religiosidad chacarera quechua lamista en la organicidad.

Las ánimas ya le crían al llaktino, si ellos no quieren, esa planta muere. Pero si está con esa ánima, con ese supaycuna, pues levanta. Si el supay no quiere, la planta muere, pero sino lindito crece.

En el monte y en la chacra un wiwa puede ser llaktino y viceversa, lo mismo un llaktino y un wiwa puede ser un maman y viceversa. Es decir en uno está la colectividad natural chacarera quechua lamista. (cualquiera de las tres formas de ser).

